



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

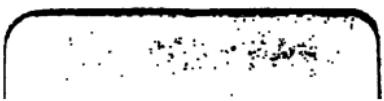
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





HYMNS
FOR
PUBLIC AND SOCIAL WORSHIP.

“စမ္မထိခြင်း၏”

W. H. Sloan & Co.

TENTH EDITION.....2000.

RANGOON:
W. H. SLOAN : AMERICAN MISSION PRESS.
1877.

ယံကြည်မြင်းအစရိုသော၊
ပါရမိတိုးမြင်းသဘော
ပေးသွင်းတော်မူပါ။

န္တတော်နှီကျွဲ့ပို့သည်၊
ညာက်ပညာအလျင်းမရှိ၊
ဖွန့်ရိုက်ထွပါ။

နှုတ်တော်ထွက်အမိုးပေါ်လျှင်၊
ဖော်နှုံးအောင်ပညာအလင်း၊
ပေးတော်မူသာခင်။

နှုတ်တော်ထွက်ဆိုလေရာရာ၊
ကျွဲ့နှုံးအောင်မတော်မူပါ၊
ဒါအရင်ဘုရား။

လူခေါ်သိမ်းသမ္မာတရား
ကြားလျက်စည်းစားစိန့်သောင့်၊
စီရင်တော်မူပါ။

၅

စည်းစားသူလည်းယုံကြည်ခြင်း
မိတ်သဘောဖန်ဆင်းပေးသွင်း
· တော်မူပါသဆင်။

ရရှစ်တော်၏အကျေတ်တရား၊
လူချေထိန်းကျင့်စိမ့်သောဌီ၊
မိရင်တော်မူပါ။

၁

မြေသားအပေါင်းသူရားမြတ်အား
ချောင်လန်းစွာကျွေးကြော်ကြည့်ပါ။
ကိုယ်တော်မြတ်၏အမူတော်ကို
ဝင်းသာစွာဆောင်လျက်သိခြင်းဆို။

မြတ်ထာဝရသူရားရှင်သာ
ကျွန်ုပ်တ္ထု၏သူရားရှင်ပါ။

ကျေးဇူးတော်ကိုနှီးမွမ်းကြစည်း
သိမြင်းမြှုက်ဆိုကုန်ပါ။

၁

ဝမ်းဖြောက်စရာသိတင်းတရား၊
ဌာနအရပ်တော်မှာ၊
နားကြားချင်စိတ်နှီးညံ့အရာ၊
လျှင်မြှန်စွာစည်းဝေးကြား။

၂

ဆာလုံသိမြင်းကျူးဗောသံ၊
ရွှေတော်မွောက်ရောက်ရာရာ၊
ဆရာဖွင့်ပြသောသမ္မာလမ်း၊
လျှင်မြှန်စွာဝင်လာကြား။

၃

ယနှဦးပင်လျှင်အျာဒီတ်တော်မြတ်
ပိုင်းခြားသိမြင်းမူမှာ၊

ရွှေတော်သို့ချူးထောက်ကိုးကွဲသ်ထျက်၊
လျင်မြန်စွာဝင်လာကြ။

၆

သင်းအုပ်သင်းထောက်၊ သင်းဝင်သူတို့၊
မိတ်နဲ့ညံ့ထိုင်ဖွေချာ၊
တရားတော်သံနားခံကြို့၊
လျင်မြန်စွာစည်းဝေးကြ။

၁

ဂုဏ်တော်ကျော်း

၀၈

၃

ကန္ဒာရိပ်းမြော်လေသမ္မာ၊
မိုင်သာအုပ်စီးမြော်ပိုပ်းသခင်၊
လောကုတ်သူရင်သူရှားရင်အား၊
ကျွန်ုတ္ထိရိုးပါမည်သခင်။

၂

နှေ့တိုင်းအစည်းကျွန်ုပ်တို့သည်၊
ခံစားရသောကျေးဇူးများကို့၊

၄

ကျွန်တို့ယချိုးမွမ်းပါမည်၊
ရုဏ်တော်ပေါင်းကိုဟာလေလှစ်

၃

ဘေးရန်အပေါင်းမကောင်းရောဂါ၊
ကွဲယ်ကာစောင့်မထောကျွေးဇူးကုံ
ကျွန်ုပ်တို့သည်သီးမွမ်းထိုက်စွာ၊
အာမင်၊ အာမင်၊ သို့ခြင်းမြှုက်ဆို။

၄

သေမင်းအရိပ်၊ မြောင်ရိုက်ထဲတွင်၊
ရိုနေ့ကြသောကျွန်ုပ်တို့ကို၊
လောကုဖွေရာစကြာနေမင်း၊
လင်းကျွေးဇူးကိုသီးမွမ်းမြှုက်ဆို။

၅

ကျွန်တို့ယချိုးပြုသောဝတ်များ
လက်ခံတော်မူခြင်းကျွေးဇူးကုံ၊
နေ့တိုင်းအစည်းပေးတော်မူပါ။
ကျွေးဇူးတော်ကိုသို့ခြင်းမြှုက်ဆို။

၆

ကိုးကွယ်၍။

၆။၆။၆။

၁

အထူးဖြတ်ထဲသော၊
အစီဆွေယျဖြတ်စွာ၊
ဖြတ်ထာဝရဘုရားရှင်နော၊
ဆည်းကပ်ရှိနီးကြပါ။

၂

ကျေးဇူးဖြိုးရှင်သားတော်
ကယ်တင်တော်မူပါ၏။
ငါတို့အရှင်သခင်လျော့
ကျေးဇူးဖြိုးထဲပေသည်။

၃

အထူးသန့်ရှင်းဖြတ်သော
ဆုကျေးဇူးတော်အများ
ပေးတော်မူသောမဟာဂိဉာဏ်
ရိုသေလေးဖြတ်စေပါ။

၀၈မြို့ခြိမ်း။

၁

၄

ယခုရဝေးသောသူ။
အကျွန်းပျားတို့အား၊
သန့်ရှင်းကောင်းဖြတ်သောဆူကျေးဇူး
ပေးတော်မူပါ၏သုရေး။

၂

ကောင်းမြှိုးတောင်းကျား။

၀၇၆။

၁

အိုရင်ယောကျွန်းပို့ကို
ကြံညွှန်ကထ်မသနား။
အသီးမသီးသောကုလာည်ထို
ဖြစ်ကြပါဖြို့သုရေး။

ရွှေတော်မွောက်တွင်ရဝေးသောခါ
နည်းပါးပူသာရှိခဲ့။
ဆူတောင်းသံကိုဖြက်ထွင့်သည်မှာ
အချည်းနှီးထိုဖြစ်လေ။

၁၂

၃
သက်ရှင်သောန္တတ်ကပတ်တော်ကို
ဟောဖြောဖွင့်ဖြလေယျင်၊
ကျောက်ပေါ်ရှုန့်စိုက်ကြုံသည်ထို၊
အသိုးမည်မျှမဖြင်။

၄

ယုံခြင်းမရှိသောသူယုံကြည်၊
ယုံဖြီးသောသူတိုးဂွား၊
ဖြောင့်စတ်အကျင့်သာကျင့်စိန့်ဂြို့၊
ပြုပျင်တော်မူဘုရား။

၅

တရားနာရီးဘျူး

၁၁၆

၅

သခင်ဘုရားကြည့်တော်မူပါ။
အစေတော်ခံရပ်ယျင်၊
တရားတော်မူးစွဲကြုံသောခါ၊
ကျွန်ုပ်တူစိတ်ပျင်ဆင်။

၁၃

၃

အသက်မွေးလောက်သမ္မတိုင်အောင်၊
အစားအသောက်၊ အခုံးအဆောင်၊
နေ့စည်မပြတ်ကျွှုပ်တို့အား၊
အထိတော်ရှိ၊ ပေးတော်မူပါ။

၄

အခြားသောသူအပြစ်ပျားကို
ကျွှုပ်တို့သည်ဖြေဖွဲ့စည်းထည်ထိုး၊
ကျွှုပ်တို့၏အပြစ်ပျားစွာ
မမှတ်ဘဏ္ဍာက်၊ ဖွဲ့စည်းထည်မူပါ။

၅

အပြစ်သွေးဆောင်ရာဘို့မထိုက်၊
မပါစေဘဲ၊ မထိုမခိုက်၊
အမူမကောင်းခပ်ထိမ်းတို့မှ
ကျွှုပ်တို့ကိုကယ်တော်မူပါ။

ဝတ်ဖြူမြင်း။

၆

အရိုးပိုင်သောအဲခွင့်အချာ၊
ဘုန်းအာန္တော်ထန်ရိုးတောာ့၊
ကမ္ဘာဆက်ဆက်အဆုံးမထင်၊
ကိုယ်တော်၌နှစ်ပါ၏။ အာမင်။

၁၀

ကိုးကွယ်၌ဦးကျော့။

၁

မြတ်ကျေးဇူးရှင်သာ ခင်ယော့၊
ရွှေတော်မြတ်တွင်ရဝေးဝတ်ဖြူ၊
တရားနာအောင်၊ ကျွန်ုပ်တူသည်
ခုလာရောက်ထိုင်နေကြပါဖြူ။

၂

တရားသံကိုကောင်းစွာနားထောင်၊
ထိကြားမှတ်ယူကြွှုံးပါအောင်၊
သန့်ရှင်းမြတ်သောမဟာဂိဉာဏ်
သွန်းလောင်းချေပေးပါအံ့သခင်။

၁၇

၃

ယုံကြည်ချစ်မွှော်သောပါရမိ၊
ယုတ်ညိုးမန္တ်း၊ ယန်းနှုံးတက်စည်၊
မြင့်ကြီးမြတ်အောင်မေ့ဖွားရေယည်၊
ဆွတ်ဖြန်းတော်မူပါအခါးသခင်။

၁

ဝင်းမြောက်စရာထိတင်းတော်ကို
ခုနေ့တွင်ကြားသည်မှာ၊
ရိုသေလေးမြတ်ခြင်းမိတ်များကို
ပေးတော်မူပါဘုရား။

၂

အမိပ္ပာယ်ကျယ်အပွားများကို
ရှင်းလင်းစွာဖွင့်ပြုပါ။
တို့ပေါ်မှာစိညည်တော်မြတ်ကို
ခုသွန်းလောင်းတော်မူပါ။

၁၀၂

အသက်ရင်ခြင်းတရား၏
သိနားလည်ဖို့ရှုံးရာ၊
ခံပါမ်းသောပါရှုံးထွေ့လို
တိုးစွားစေတော်မူပါ။

၁၁၁

၁၄၃

ကောင်းကင်သုံးနှီးအဖော်၊
ဘိုယ်တော်မျိုးမတော်အား၊
သေလေးမြတ်ခြင်းအများ၊
မြတ်ပါလေစေသော်၊
နိုင်ငံတော်တည်ထောင်ပါစေ၊
ဒကာင်းကင်သုံးမြတ်ဖုံးသည်နည်း၊
မြတ်နှီးအလုံတော်သည်
မြတ်စုံပါစေသော်။

၁၁၃

ကိုယ်အသက်ဖွေးလောက်တိုင်အောင်၊
စည်မပြတ်နှဲထိုင်းကောင်းကောင်း၊
စားအသောက်အသုံးအဆောင်

ပေးသနားဘုရား။

သူထပါးအပြုံ့ချွားကို
ကွွန်ပို့ဖြေဖွဲ့တ်သည်လို့၊
ကွွန်ပို့အပြုံ့ချွားကို
ဖြေဖွဲ့တ်တော်မူပါ။

၃
နှစ်ရိုက်သွေးဆောင်ခြင်းဘို့၊
မိတ်မဆိုက်မရွှေ့ဘဲကို၊
မူမကောင်းမှုကွွန်ပို့
ကပ်ဖွဲ့တ်တော်မူပါ။
ကိုယ်တော်ကောင်းမြှုတ်စွာဘုရား။
နွှဲင်ငံတော်တန်ဖိုးအရာ၊
ဘုန်းအာန္ဒာသော်ထာဝရာ၊
ကိုယ်တော်သာဆိုင်ရာ။

၁၃

ကိုးကွယ်ဆုံးကျူး။

၈၁။

၁

ကျေးဇူးရှင်၊ ယောက်သမင်မြတ်၊
ထံတော်တွင်ကျွန်ုပ်တို့လည်
ငြုံးစုဝေးလျက်၊ ကိုးကွယ်ခြင်း၀တ်
ဆောင်ဖြူဖြီးနဲ့လောက်ဖြီး။

J

ဦးနောက်မှုခွဲတော်သွားခွင့်
ပေးမတော်မူပါ၊ အရှင်။
ဖြိုင်သက်စွာသောမေတ္တာဘော်ဖွင့်
ကျေးဇူးကိုပေးပါသော်။

၁၄

ကျေးဇူးတော်

၇။

၁

ဦးယနေ့သက်ရှင်ရေးသို့၊
ကိုယ်တော်မြတ်ကျေးဇူးကြောင့်သာ။

J.

မစတော်ရူကျေးဇူးကို
ကျွန်ုပ်တို့သီးမွမ်းကြဖို့။

၂

သီးမွမ်းခြင်းကိုခံထိုက်သော၊
မြတ်ကိုယ်တော်ဘုရားရှင်အော်၊
ကျွန်ုပ်တို့ကျေးဇူးတော်ကို
သီးမွမ်းခြင်းကိုပြုကြဖို့။

၃

ကျေးဇူးရှင်သခင်ဘုရား၊
ကျွန်ုပ်တို့ရဝေးသောခါ၊
ပညည်တော်ဘုကျေးဇူးကို၊
နေရာင်ခြည်ထွန်းလင်းသည်ထို့။

၄

လွန်ခိုက်သောကျွန်ုပ်တို့အား
လင်းစေအောင်မတော်မူပါ။

အီးမြတ်သောတန်ဖိုးတော်ကို
ကွွန်ပိတ္တထိခြင်းဖြက်ဆို။

—
ဥပုသန္တ။
—

၁၅

ဥပုသန္တကျူး။

၀။

လယာကုတ်ဘုရင်မိုလ်ပါများရှင်
မိန့်တော်မူသောပညာတော်ကို
ပေးအပ်တော်မူ၊ အြေလှို့ဖြစ်တဲ့ ရှင်၊
ဥပုသန္တကို စောင့်ကုန်အြို့။

မိန့်တော်မြတ်ကို ဦးထိပ်ရှုက်ဆင်၊
ကြောက် ချံရှုသေလေးမြတ်မြှင်းကို၊
အမြေစောင့်ရှောက်သောသူတို့သည်၊
အဓည်ပြေတ်သီးခြင်းဖြက်ဆို။

၃

ပုသိန္တော်ကိုရှိသော်လေ။
 နေ့ရက်များတွင်၊ထိုနေ့ရက်ကို
 ဘာချိန်သော်လေးမြတ်ကြလေ။
 မြတ်သက်ခြင်းကိုစောင့်ကုန်ကြဖို့။

၄

ပုသိန္တော်ကိုစောင့်ရောက်သောသူ၊
 မိန္ဒါတော်မူသောကောင်းကြီးတော်ကို
 လင့်လျက်နေသောသူတို့သည်၊
 မွေးသုတေသနခြင်းလံ၊သတေသနခြင်းနှင့်ကိုဆို။

၅

ဒုက္ခားစုံးရှင်သခင်သူရား၊
 ရှိသအပ်သော်လှပသတော်ကို
 စာင့်ရောက်နှိုင်အောင်မတော်မူပါ၊
 ကျေးစုံးတော်ကိုဟာလေလှဆို။

၂၄

၅

၁၆

ပို့

မြတ်တော်မူသော
 ဖန်ဆင်းအမှုအလုံ
 ပြမ်သက်ခွာနှုန်း
 ဖန်ဆင်းမြင်းကျေး

ခန္ဓထားတော်မူသော
 ထောက်အမှုကိုရှေး
 စာလိုတော်ကိုသိအေး
 အလိုတော်လိုက်ရင်

၃

အသက်ပါညည်းနှီး
 ပြီလောက္ခားပုံမှုများ
 ခါနာန်အရပ်တွင်းပုံ
 အထံတော်၌ခေါ်ပါ

၁၁

၃

ဦးသာယာသောန္တ၊ လူအပေါင်း
 ကယ်ချထုတော်ရှားတော်ကျေးဇူးကြောင့်၊
 ဝမ်းမြောက်ချိုင်လန်းသောစိတ်နှစ်လုံး၊
 ရှိယျက်သိခြင်းများဆိုကြကုန်။

၄

ဦးနေ့မူကား၊ သူရှား၏န္တာ၊
 တပည့်တော်များဆိုမှုတ်ပါစေ။
 မဟာကျေးဇူးအောင်းမွဲဘို့ရာ၊
 ချိုင်သန်းသောစိတ်နှင့်စည်းဝေးကြ။

၅

ဝမ်းမြောက်သောစိတ်နှင့်ဥပုသန္တစောင့်၊
 အထိတော်ကိုထိမည်အကြောင်း၊
 တရားတော်ကိုစွဲစွဲနားခီး၊
 ကျေးဇူးတော်ကိုခို့တုံ့ကုန်အံး။

ရုဏ်

ရုဏ်င

မိန္ဒ်

နှေ့ကြောင့်၊
သိန္တာလုပ်များ

၁၉ ၄ ၃၄

ဘုရားမှူဆောင်၏
ဘုရားအရှင်၏
သာယာသံနှင့်မြို့ဗိုလ်
ထူးဖြတ်ရုဏ်၏

)

ကောင်းကင်ပြင်ဝယ်
ညည်ထည်းသား
တာဇ်နက္ခတ်၊ ကြော်
ဘုရားမြို့ဗွမ်းထွေး

၃

ကောင်ကြီး၊ ကောင်ငါး၊
ကောင်းကင်ကျော်
သားရဲ့၊ သားဟည်း၊
ရုဏ်တော်မြို့ဗွမ်း

၅

မြစ်ကြီး၊ မြစ်ထံ၊ ချောင်းဝ၊ ချောင်းဖျား၊
နေသောင်းမျိုးလုံးစံ၊
ရပ်ခေါင်း၊ မြှို့အုပ်၊ ဝန်ကြီး၊ မင်းသား၊
ဘုရားနှီးမွမ်းကြကုန်။

၆

အပျို့ကညာ၊ သက်ငယ်လုံးမ၊
လူမျို့အိမ်၊ ငယ်သား၊
မိုးကြီး၊ ဖွားကြီး၊ ခါးခါးဖြူးဖို့လှ၊
ဘုရားနှီးမွမ်းကြကုန်ပါ။

၇

ဝေနေပုဂ္ဂါးလိုက်ရှိသူ့၊
အသက်ရှုံးသောအရှုံး၊
အယုတ်၊ အမြှတ်၊ အနှီးစွမ်း၊
ဘုရားနှီးမွမ်းကြကုန်ပါ။

၈

မြေကြီးအပေါ်မှာလူအပေါင်း၊
တရားလန်းကိုထိမည်အကြောင်း၊

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ॥୪୫୩ ॥
କୃଷ୍ଣରେତ୍ତିର୍ଯ୍ୟାମପ୍ରତିକ୍ଷାମନ୍ତର୍ୟ,
ରୋଣ୍ଡମତୋତ୍ତମୁଖୀମହିମାମର୍ଦ୍ଦି ॥

୧୮

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ॥

ଏହିତିହିସଂବନ୍ଧରେ କୃଷ୍ଣରେତ୍ତିର୍ଯ୍ୟାମପ୍ରତିକ୍ଷାମନ୍ତର୍ୟ,
କୃଷ୍ଣରେତ୍ତିର୍ଯ୍ୟାମପ୍ରତିକ୍ଷାମନ୍ତର୍ୟ,
ଅମରିତରେତ୍ତିର୍ଯ୍ୟାମପ୍ରତିକ୍ଷାମନ୍ତର୍ୟ,
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ॥

କ୍ରିତ୍ରିମିତିହିସଂବନ୍ଧରେ କୃଷ୍ଣରେତ୍ତିର୍ଯ୍ୟାମପ୍ରତିକ୍ଷାମନ୍ତର୍ୟ,
ଅମରିତରେତ୍ତିର୍ଯ୍ୟାମପ୍ରତିକ୍ଷାମନ୍ତର୍ୟ,
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ॥

୧୯

၁၂

ဂုဏ်တော်နှီးမွမ်းခြင်း

မြတ်ကိုယ်တော်ကိုစိတ်ကြည့်ညိုစွာ၊
သိခြင်းဆိုလျက်အနီးမွမ်းကုန်ပါ။

၃

ဘုရားဘုံသားကောင်းကင်းဖိုလ်ပါ၊
မြတ်ကိုယ်တော်ကိုနီးမွမ်းကုန်ပါ။
မေည်းထတ်သားတော်၊ ဝိညာည်တော်၊
အရင်မြတ်ကိုနီးမွမ်းကုန်လော့။

၁၂

နှီးမွမ်းကုန်း

၇။

ကျေးဇူးတော်အမျှိုးခပ်သိမ်း
ပေးသနားပိုင်သောသာခင်
ကျေးဇူးကိုမြော်သားခပ်သိမ်း၊
ထောမနာကြပါအစည်း။

၄

ဘုန်းတန်နှီးတော်တိုင်းမသိ၊
ကြီမန္တီးမြတ်သောဘုရား။

၇၅

ဂုဏ်တၢနရှိမွေ့

ကောင်းကင်သားခပ်
ထောမနာမြှုံးဖြူဗြား

၃

မြတ်ခမည်းသားတော်
ပေါင်းဖက်သောတ
လူခပ်ထိမ်းအပေါင်းတို့
ထောမနာမြှုံးဖြူဗြား

၁၃

ထောမနာသီမြင်း။

၁

အခိုထာဝရသခ်ေဘူး၊
ကာလအစည်းကျွန်ုပ်တို့သ
ကိုယ်တော်၏ကျေးဇူးတော်
ချိုးမွေ့မွေ့ထောမနာမြှုံးဖြူဗြား။

၂

အခိုထာဝရသခ်ေဘူး၊
ကောင်းကင်တမန်လိုအပ်ပါ၍

၂

၁၃

ကိုယ်တော်ဘုန်းအသရေတော်ကု
ချိုးမွမ်းထောမနာပြုကြ၏။

ဒီထာဝရသခင်ဘုရား၊
ဝေနေယျလူအပေါင်းတို့သည်၊
ကာလအခါအစည်းအမြဲ၊
ချိုးမွမ်းထောမနာပြုကြ၏။

၂၅ ၃ ကျေးဇူးတော်သီခြင်း

စည်ဗြိုဟ်တည်ထောဘုရား၊
ကျေးဇူးတော်၊ ဂုဏ်တော်ကိုသာ၊
စိတ်နှစ်လုံးနှစ်ဝါးဖြောက်စွာ
ဖြစ်ပါစေအရှင်။

ဣ်ယခုအသက်များမှာ၊
ကိုယ်တော်ဖန်ဆင်းခြင်းဖြင့်သာ
ဖြစ်ထား၏၊ ကျေးဇူးအရာ
ဂုဏ်ကား။

J

ဝါးသာက်၊ သုံးဆောင်သာအခါ၊
ကျေးဇူးတော်တန်နှီးကြောင့်သာ၊
ကျွန်ုပ်တို့ခံရသည်မှာ၊
ရုပါဏ်၊ အရှင်။
ကင်းဖြစ်းခြင်း၊ ရောဂါအနာ၊
ကျွန်ုပ်တို့နှင့်ကွာသည်မှာ၊
ကွယ်ကာစောင့်မသည်ဖြင့်သာ၊
ရှင်းပါဏ်၊ သခင်။

၃

ဦးဘဝဆိုးညှစ်သည်မှာ၊
စိတ်နှစ်လုံးပြောင်းခြင်းအရာ၊
ဝေးသနားတော်မူဖြင့်သာ၊
ရုပါဏ်၊ အရှင်။
သက်စိညည်ရှင်ခြင်းအရာ၊
သန့်ရှင်းသောကျမ်းစာကလာ၊

ကျင့်နှင်အောင်မဝယည်မှာ
ရှိပါ၏သခင်။

၁၅၂ ဘုန်းတော်ရှိုးကျူး။ ၀၁
“With One Consent Let all the Earth.”

ဖြော်ပေါ်တွင်လူတို့အပေါင်း၊
ဘုရားသခင်ကုန်းမွမ်းကုန်။
ရှိသကြောက်ချုပ်ခေါ်မြတ်နှီး၊
ဘုန်းတော်မြတ်ကိုသိခြင်းမြှောက်ဆို။

ကိုပါတော်သာယျှင်ဘုရားမှန်၏
လူမျိုးပေါ်သိမ်းကုန်ဆင်းပြီ။
သိုးရတော်ဘို့ကျွန်ုပ်တို့ကို
ရွှေးချယ်၊ စောင့်ထိန်းချုပ်ခြော်ညိုး

၃
သို့ယျှင်သန့်ရင်းဖိတ်မှန်တော်သို့၊
ခြင်လန်းမိတ်နိုဝင်းဝေးကြို့။

နာမတော်မြတ်ကိုထောမနာ၊
ကျေးဇူးတော်ကိုသိခြင်းဆိုကြ။

၄

မေစွာတော်သည်အတုမရှိ၊
ကရုဏာတော်အစည်ထည်၏။
သစွာတော်သည်တည်မြှုံးဖြီ၊
ကစ္စာဆက်ဆက်မြှုံးသတည်း။

၁၆ ၂၆- ဘုန်းတော်ကျူး။ ၀။

ဘုန်းတော်အလွန်ကြီးမြတ်ဖွပါ။
ကိုယ်တော်မြတ်သည်ခပ်သိမ်းအရာ၊
တော့တောင်သမုဒ္ဓဘာဝါရီ။
ဖန်ဆင်းပြုပျင်တော်မူမှန်၏။

၂

ကျွန်ုပ်တို့သည်၊ ဘုန်းတော်မြတ်အား၊
ဆင်ခြင်အောင်းမေ့ကြီးစည်သည်များ

မထိက်မတန်၊ အလွန်ယုတ်ညံ့၊
ဘုန်းတော်မြှတ်ကိုရှိတဲ့ ကျွန်းအံ။

၃
သွေးဆောင်စော်မြတ်၊ ရိပ်တော်သို့လေ၊
ကြည်ဖြော်လန်း၊ ဝင်းမြောက်ခွင့်ပေ၊
ထံတော်ရင်းသို့ချက်ချင်း၊ ဝင်သည်၊
ခြောက်နှာကိုဖူးမြင်စေမည်။

၄

မြေတော်မူပါ၊ မြှတ်သောယော့၊
ကျွန်းပို့သည် ခြေတော်နှုန်း၊
နာမတော်ကိုချီးမှုပ်းချင်ပါ၊
ကျွန်းပို့အားသနား ကြွေလာ။

၅

မြှတ်နာမကိုလူဗျိုးတိုက်
နှုန်းသောချစ်ခင်မြှတ်နှီးရောက်။
ဘုန်းတော်မြှတ်ကိုချီးကျွား၊ ထွောက်သာ၊
ဘို့ယ်တော်ရင်းသို့ရှိတဲ့ ဝင်လာ။

၁ ।- ဂုဏ်တော်ကျူး။

၀။

၁

အစမရှိ၊ အဆုံးမထင်၊
နိစ္စအမြဲ၊ ပြောင်းလဲခြင်းကင်း၊
အလုံးရုံကိုဖန်ဆင်းဘုရား၊
ကိုယ်တော်မြတ်သာအစိုးပိုင်ရာ။

၂

ကျွန်ုပ်တို့သည်အသက်မြဲခြင်း၊
ထူပ်ရားကြီးစည်၊ လူပ်ကိုင်တတ်ခွင့်၊
ဖြစ်လေသမျှ၊ တတ်စွာမ်းရှိရှိ၊
တန်ခိုးတော်အားဖြင့်သာဖြစ်၏။

၃

အစားအသောက်၊ အဆောင်အသုံး၊
ပေါက်ဖော်၊ အဆွဲပျိုး၊ ဝံစားလုံးရုံး၊
သနားခြင်းကျေးဇူးတော်မြတ်ပေါ့၊
ကိုယ်တော်မြတ်သည်အဖွဲ့နှင့်လော်။

၄

အိုကောင်းကင်ဘုံနေသောအဖာ
 ကျွန်ုပ်တို့နှင့်လူမျိုးစစာ
 ကိုယ်တော်ကိုချစ်လေးမြတ်စိန့်ပြု
 တန်ရီးတော်အားဖြင့်ဖြူမူပါ။

၁

မြန်စွာလွန်တောင်းလိုဘူပေါင်းရော၊
 ခေါင်ပွဲဘုံစွန်းခြေတော်ပွန်းကို၊
 သက်မူကြော်လာအော်မျက်နှာလော်၊
 ဂုဏ်တော်ပေါင်းကိုဟာ့သေလုဆို။

၂

ဝေနေမျိုးတွေ့ပန်းမိတ်ပြေလော်။
 အောင်ခြေရန်မျိုး၊ အောင်လှုံးထိုးကို။
 အောင်မြို့လိုတော်မူး၊ အောင်တော်ထူးပော်။
 ဂုဏ်တော်ပေါင်းကိုဟာ့သေလုဆို။

၃

သေခံတော်မြို့ဗုံးမြော်းဆီ၊
သုံးလီရက်ရေ၊ လျှောင်းစက်နေကို၊
တန်ဖိုးပေါ်ထင်၊ ထေမြာ်က်ရှင်သည်။
ဂုဏ်တော်ပေါင်းကိုဟာလေလူဆို။

၄

အောင်မြို့ဗုံးမောင်း။ အောင်တပ်ဆိုင်းလေ။
အောင်ဘွင်းဝေဝေ၊ အောင်ဆောင်စည်ကို၊
အောင်မို့လီဆောင်တိုး၊ အောင်တော်ကြီးပေါ်။
ဂုဏ်တော်ပေါင်းကိုဟာလေလူဆို။

၅

အောင်လေချုံ့ချိုး၊ အောင်တော်မျိုးရှင်၊
အောင်ခွင့်ရှင်မာင်း၊ အောင်ဘုံးတွင်းကို၊
အောင်ဆိုသီခြင်း၊ အောင်ရေတွင်းဘူရင်း။
ဂုဏ်တော်ထူးကိုဟာလေလူဆို။

၆

ငါထူးသဲ့လေ၊ ယော်ရှင်လေ၊
အောင်မြော်သေဘေး၊ သက်ခမ်းရေကို၊
ငါသူ၊ သာက်ရန်းသုံးမြတ်ထံရေ၊
ဂုဏ်တော်ထူးကိုဟာလေလူဆို။

၂၉

ဂုဏ်တော်ချိုးစွမ်းခြင်း။

၂၉

ဘုန်းတော်ကျူး။

၀၈

၁

မဟာပဒေဘုန်းတော်ဝေလေ၊
နေတော်ဘုံခန်းလျှို့ရောင်ပန်းထို့၊
နားအချို့သေဘားဂွေယ်ကာဝေးပေ၊
ကျေးဇူးတော်ကိုသိခြင်းဖြက်ဆို။

နေတော်ကြြံ့န်းမြှုည်တော်လွှမ်းလေ၊
လျှို့စွမ်းကြယ်ခွင့်ရှုလင်ခြိုကို
စံခွင့်ပျော်ရောန့်မျိုးသေးခြော့၊
ကျေးဇူးတော်ကိုသိခြင်းဖြက်ဆို။

၃

ဂုဏ်ထင်ကျော်ကျူး။ဝေနော်းလေ၊
ရောင်ခြည်တော်လင်းဇူးမြှင်ပျော်ထို့၊
နားအချို့ရှင်မင်းဘုံတော်တွေ်းနေ၊
ကျေးဇူးတော်ကိုသိခြင်းဖြက်ဆို။

၄၂

၄

နာအခါးသော့ဖွဲ့စားပေးတော်လောင်၊
ကယ်ဆယ်တင်လျှိုး၊ သားတော်ပန်းကို၊
စေလိုသက်ဆင်း၊ သက်ရှင်မင်းလေး၊
ကျေးဇူးတော်ကိုထိခြင်းဖြော်ဆို။

၅

ဝေါးသက်ဖိုးသက်တော်ကိုလေး၊
ဝယ်ပေးအောင်ပန်း၊ သုံးရှင်လျှိုးကို၊
ဗျာန်လိုတင်ပေး၊ ပျော်ရွှေ့လွှေ့တွေ့၊
ကျေးဇူးတော်ကိုထိခြင်းဖြော်ဆို။

၆

ကောင်းကင်တံ့ခါးဖွဲ့စားပေးတော်ထားလေး၊
သက်ရော်းတွေ၊ စောင့်တော်နောက်း၊
သာက်လိုသူပေး၊ သက်ရှင်ရောပေး၊
ကျေးဇူးတော်ကိုထိခြင်းဖြော်ဆို။

၃၀

ဂုဏ်တော်ရှိုးမွမ်းခြင်း။

၃၀

ထောမနာသီခြင်း။

၀။

၁
ကောသခင်၊ ဘုရားမြတ်ကို
အစည်းရှိုးမွမ်းခြင်းပြုကြလေ့။
သန္တရှင်းသောနာမတော်မြတ်ကို၊
အစည်းရှိုးမွမ်းခြင်းပြုကြလေ့။

၂
ကျေးဇူးတော်မြတ်အပေါင်းတို့ကို၊
အစည်းအောင်းမွေးရှိုးမွမ်းကြလေ့။
အမြတ်ဖြေခြင်းအမှုတော်ကို၊
ရှိုးမွမ်းထောမနာပြုကြလေ့။

၃
ရှောဂါကင်းစေတန်ဖိုးတော်ကို၊
အစည်းအောင်းမွေးရှိုးမွမ်းကြလေ့။
ပျက်ခြင်းထဲကရွေးခြင်းမှုကို၊
ရှိုးမွမ်းထောမနာပြုကြလေ့။

၅

ခေါင်းကိုရှစ်ပတ်ကရာဏာကို
အစည်းအောင်းမေ့၊ နှီးမွမ်းကြုံလေ့။
ကောင်းစွာကျေးသောသူရားမြော်ကို၊
နှီးမွမ်းထောမနာပြုကြုံလေ့။

၆

မိတ်ချော်းသာပြုခြင်းများကို၊
အစည်းနှီးမွမ်းခြင်းပြုကြုံလေ့။
ကေသခင်၊ သူရားမြော်ကို
နှီးမွမ်းထောမနာပြုကြုံလေ့။

၃၁

ကယ်တင်တော်ကျူး။

၀၁၆။

၇

တူဖြိုင်ဖက်သူမရှိမပေါ်၊
တန်ခိုးမြော်လွန်ကြီးစွာ၊
မြော်ထာဝရသူရားရှင်ကို၊
သံချို့ဖြိုက်နှီးကုန်ပါ။

၄၁

၂

အံဘွဲ့ပါယ်ချုပ်သိမ်းအရာတို့ကို
ပြေတော်မူလေခဲ့ဖြီ။
မြတ်ကိုယ်တော်၏ညာလက်ရုံးတော်၊
ချုတ်ကယ်အောင်ဆောင်သတည်း။

၃

ဘရားမြတ်ကျေးဇူးကယ်တင်လိုး၊
ဆလ္လန်ဖြောင့်သားလေ၏။
တပါးအမျိုးသားများတို့အား၊
တရားကိုပြုလျက်ရှိ။

၄

ကယ်ချုတ်သောကျေးဇူးတော်သိတင်း
ချုပ်သိမ်းလူမြှင်သိကြား။
ဖြေသားအပေါင်း၊ ဘရားဂုဏ်ကို
ကြောက်ချိုးကျေးများကြိုးပါ။

၄၆

၃၂

ဘုန်းတော်ကျူးဗီး

၀၈

၁

ကယ်ချေတ်အရှင်သည်၊ ဘုန်းတန်ခိုး
အပေါင်းတို့ကိုခံတော်မူလျှင်၊
ဦးလောကမ်းသားများတို့ကို
အစိုးရပိုင်တော်မူသင်။

J

ကိုယ်တော်သည်၊ ကောင်းကင်သားတို့ကို၊
စိတ်ရည်စွာစိုးတော်မူစည်တွင်၊
ငရဲသားများအပေါင်းတို့ကို
ချုပ်ထားပိုင်တော်မူသောအရှင်။

၃

မြေကြီးအပြင်ပတ်ဝန်းကျင်တွင်၊
ကယ်ချေတ်တင်သောလူများတို့သည်၊
ပတ်လုံးတိုင်တိုင်ကာလအစည်း
ကိုယ်တော်မြေတ်ကို ချီးမွှေးကုန်ဖသူး

၄၇

၁

သမည်းသုရားရှင်ကို၊
ယခုအခါး
ကယ်ချေထော်မူသူတို့၊
နှီးဖွမ်းကုန်ပါ။

၂

သားတော်ယောရှင်ကို၊
မိတ်ရှင်ဝ်းသား၊
မြိုသားချေစောင်မြို့နှီး၊
နှီးဖွမ်းကုန်ပါ။

၃

သန္တရှင်းဝိညဗ်သုရား၊
ကျေးဇူးရှင်ကို၊
ဒုစ်လုံးအကြွင်းမွဲပါး၊
နှီးဖွမ်းကြနို့။

୬

ଯୁଦ୍ଧଃପିତାପଦ୍ମବୁଦ୍ଧଃ।
 ପ୍ରତିକ୍ରିୟାବନ୍ତିଶ୍ଵରଃ।
 ଯୁଦ୍ଧଃତେନ୍ତିଶ୍ଵରଃପୁଣିତିଶ୍ଵରଃ।
 ଶ୍ଵରଃପୁଣିତିଶ୍ଵରଃ।

୨୮ ଗୋଟିଏହିପ୍ରିୟିଣି—ଯୋଗନାହିଁପ୍ରିୟିଣିଯେ॥

୭

ଗୋଟିଏହି—ଗୋଟିଏହି—ଗୋଟିଏହିତେନ୍ତିଶ୍ଵରଃ
 ପେଃତୋବାପଦ୍ମବୁଦ୍ଧଃ।
 ଯୁଦ୍ଧଃପ୍ରତିକ୍ରିୟାବନ୍ତିଶ୍ଵରଃ।
 ଦୂରୀତେନ୍ତିଶ୍ଵରଃପଦ୍ମବୁଦ୍ଧଃ।
 ଯାତରଗାଲଶ୍ଵରଃପୁଣିତିଶ୍ଵରଃ।
 ଆମର୍ଦ୍ଦିନାମର୍ଦ୍ଦିନାମର୍ଦ୍ଦିନା॥

୮

ଯେତ୍ରାଯେତ୍ରାଗଯିତନ୍ତିନ୍ଦ୍ରିଯାତ୍ମନିଶ୍ଵରଃ।
 ଯାତନ୍ତିଯେତ୍ରା

୬୯

နာမတော်မြတ်အား၊
ကောင်းကြိုးမင်္ဂလာ၊
ချီးမွမ်းထောမနာဖြစ်ပါစေသာ။
အာမင်းအာမင်းအာမင်း။

ခမည်းတော်သားဘော်၊ ရိပ်ည်တော်မဟာ၊
ဘုရားတပါး။
ကျေးဇူးတော်မြတ်အား၊
သိခြင်းထောမနာ၊
ကုန်မဆုံးနှိုင်သောကာလဖြစ်စေ။
မြစ်ပါစေသာ့၊ အာမင်း။

ငနာမကိုခို့ထုံးသောသူ၊
နှစ်ရီးပင်ဖြစ်သော်လည်း၊
စည်းဝေးလျှင်၊ သူတို့နှင့်အတူ၊
အမြန်ငါးရှိထို့မည့်မည်။

J

କର୍ମଜାତିର୍ଦ୍ଦିଵାଚଦିଯେବା
ଶ୍ରୀଯୁଦ୍ଧିଷ୍ଠିତେବିଭୂପ୍ରିଃ॥
ରତ୍ନିତେବିଗ୍ନିଯୁଦ୍ଧିତ୍ୟାଵେବାତ୍ୟ
ପ୍ରତିଭାଗିଲାହୃଣି॥

2

ଶ୍ରୀଲୋକତ୍ୱଦିଗ୍ନିତିଵାଭ୍ୟା
ପୁରୀତିଃପ୍ରିଣିଃକୌରାଵନିତ୍ୱଦିଲମ୍ବନିଃ॥
ରତ୍ନିତେବିପ୍ରତିଭାଗିନ୍ଦ୍ରିଣିରା
ଶମ୍ଭୁଫ୍ରମ୍ଭନ୍ତ୍ରେଷ୍ଵରଣି॥

୩

ଯୁଦ୍ଧପ୍ରତିଵେବ୍ବାକ୍ରୋଦ୍ଧାଶାଃରକ୍ଷିଷ୍ଣିଃ॥
ଶ୍ରୀତୋରିଦିଃଯୁଗରଫେତ୍ୱଦିଲମ୍ବନିଃ॥
ଵାଚଦିଯେବାଚିତ୍ତିତ୍ୟାଵେବା
ଶମ୍ଭୁଫ୍ରକ୍ରମେବିଭୂମନି॥

୭୭

၃၆

ဂုဏ်တော်ရှှါးစွမ်းခြင်း။

၃၇

ဆူတောင်းခြင်းကျူး။

၁

ကျေးဇူးရှင်သင်သူရား၊
ဆူတောင်းခြင်းဝတ်ပြုခြင်းဖို့၊
ကျွန်ုပ်တို့အပြစ်ရှိသူ၊
စည်းဝေးစည်သနားတော်မူ။

၂

ကျွန်ုပ်တို့ကိုစိတ်စိတ်ပြောည့်၊
ဆူတောင်းခြင်းဝတ်ပြုကြစည်း၊
ဝမ်းမြောက်ခွင့်လန်းသောအခွင့်
ရပါစေ၊ အခိုကျေးဇူးရှင်။

၃

ခုစည်းဝေးသောအားဖြင့်လည်း၊
ထားတော်၍စိတ်ထည်ကြည်း၊
မြှုပြုသွာ်၊ အစည်ကာလ
ကြည့်ရှုစောင့်မထော်မူပါ။

၄

ပြိုဘဝပြောင်းသောအခါ။
သန့်ရှင်းသောစည်းမိုင်ချုပ်းသာ
စံရသောအခွင့်အရာ။
ပေးသနားတော်မူးသူရား။

၃၇

ဇူဝေးမြင်း။

၁။

အိုထာဝရဲ့သခင်ဘုရား။
ကျွန်ုတ္ထုရဝေးမြင်းကြေည့်လျပါ။
ကိုယ်တော်မြေတိကို၊ ကျွန်ုပ်တ္ထုသည်၊
သိမြင်းဆိုထူကို၊ နှီးမွမ်းပါမည်။

၂

ကျွန်ုပ်တ္ထုသည်၊ မဖြတ်အစည်း
ရဝေးသော်လည်းကော်းစုံမဖြင့်။
ဆုတောင်းသောခါ၊ ဆချုည်းနှီးထို
ဖြစ်ပါလေဖြီ၊ အိုသက်သခင်။

၅၃

၃

ထိသို့ထိကြားမြင်ပြန်သောခါ၊
ကျွဲ့ပိတ္တိအဖြစ်များရှာ၊
နေ့စည်အတိုင်းပြုနေသူ ကြောင့်၊
စည်တော်ကိုမသွန်းမလောင်း။

၄

သို့ဖြစ်သော်လည်းသခင်ဘုရား၊
ကျွဲ့ပိတ္တိသည်တောင်းပုန်သောခါ၊
သဖွာတိများအကျွတ်တရား
ရှစ်နှစ်သောဌီပြုရုံးပါ။

၅

ဒိအုန်းဘရ်သခင်ဘုရား၊
ကြည့်ရှုကြသာမူပါ။
ခြေတော်မြတ်တွင် ကျွဲ့ပိတ္တိသည်၊
ဓာဝေးရောက်လာပါပြီ။

J

ရဝေးသောခါကျွန်ုပ်တို့မှာ၊
အထွန်နည်းပါးမျှသာ
ဖြစ်ညားသော်လည်းအိုရင်ဘုရား၊
တိုးပွားအောင်ပြုရပါ။

၃

ကျွန်ုပ်တို့စိတ်နှစ်လုံးထဲမှာ၊
အထွန်ည်းညွေးထွက်ပါ။
သို့ဖြစ်သော့ကြောင့်၊ နိုင်ငံတော်သည်၊
ပျက်စီးလုပ်းလေပြီ။

၄

ကျွန်ုပ်တို့သည်ဘရားတော်ကို
ဖွင့်ပြေဟောကြောလေယျှဉ်၊
ယံသူမရှိ၊ အချည်းနှီးထို
ဖြစ်ပါလေပြီ၊ သာဆုံး။

၅

ထိုကြောင့်အခါးထာဝရဘုရား၊
 နှင့်ငံကျယ်ဝန်းခြင်းဖြါး၊
 မြတ်ဘုန်းတော်ကိုလူတို့ရွှေမှာ၊
 ထင်ရားစေတော်မူပါ။

ခရစ်တော်။

၁

မဟာမေတ္တာ၊ ကြိုင်နာချုစ်ခင်၊
 သေမင်းလက်တွင်ညျည်းဆဲခြင်းကို
 ခံနေရသောလူများကိုပင်
 ခွဲးနှုတ်ခြင်းကိုသိခြင်းဖြော်ဆို။

၂

အခါးကျားဇူးရှင်သခင်ယော်၊
 အဖြစ်များသောကွန်ပတ္တိကို

အသွေးတတ်နှင့်ရွှေးနှုတ်တော်မူ၊
ကျေးဇူးတော်ကိုချီးမွမ်းကြဖို့။

၃

အာမင်၊ အာမင်၊ မြန်ထဲပေသည်။
မောနွေလကျေးဇူးရင်ကို
ကျွန်ုပ်တို့သည်၏ချီးမွမ်းပါမည်။
ဟာလေလူယာ၊ ဟာလေလူဆို။

၄

ယချီးမွမ်းကြလေကုန်သော
ကျွန်ုပ်တို့သည်၊ ကိုယ်တော်မြတ်ကို
ယံကြည်၊ ကြည်ညီးနှင့်ပါစေသာ။
ကျေးဇူးပေါင်းကိုသိခြင်းဖြက်ဆို။

၁၁

သခင်၏ကျေးဇူးတော်။

၈။ ၆။

၅

အိုကျေးဇူးရင်၊ သခင်ယော့၊
ချီးမွမ်းမကုန်နှင့်ပါ။

၁၇

ဘုရားသူန်းစည်းစိပ်စွန့်တော်မူ၊
ဦးလောကသို့ကြွဲလာ။

ဆိုးည်စိုက်မဲ့ ဦးလျှော်စွဲ
အထွန်ခံတော်မူပြီ။
ငရာမင်းနှင့်လူသားတို့ပင်
စိုင်းလျှက်ညွှန်းဆဲကြ၏။

၃

ခမည်းတော်၏အရွက်တော်ကို
လူမှုဖယ်တော်မူပြီ။
ရန်သူဖြစ်သောလူတို့အန္တာ
အသက်စွန့်တော်မူ၏။

၄

လူမျိုးတို့ကိုသနားသော့ကြောင့်၊
မထိမဲ့မြင်ကိုခံး။
ရန်သူကိုပင်ကယ်ချတ်ရအောင်၊
လက်ဝါးကပ်တို့င်ကိုထံမ်း။

၅

အကျွန်ုပ်တို့အပြစ်များစွာ
ဆောင်သွားတော်မူပါဖြီ။
အိုကျေးဇူးရှင်၊ ကိုယ်တော်မြတ်အား
မြတ်မဂ်လာရှိ၏။

၄၁

ဉွေတ်ခြင်းကျေးဇူး။

၀။၆။

၁

အိုကျေးဇူးရှင် သာခင်ဘုရား၊
ပြစ်များသောသူတို့ကို
နှုတ်ယူ၊ ကယ်တင်၊ ချော်ခင်သနား၊
.မြတ်ကျေးဇူးထိခြင်းဆို။

၂

ကျွန်ုပ်တို့သည်၊ ကိုယ်တော်မြတ်အား
ပြစ်များအပြစ်များကို၊
သာခင်ယော်၊ ဉွေတ်တော်မူပါ။
ကျေးဇူးတော်သိခြင်းဆို။

ခရစ်တော်။

၃

အဲမြှုပ်သွေ့နှင့်စံတော်မူရျာ၊
မြို့မြတ်သောချမ်းသာကို
ကျွန်ုပ်တို့အားပေးတော်မူပါ။
မြတ်ကျေးဇူးသီခြင်းဆို။

၄

ယန်မြို့မြတ်ထဲသုခချမ်းသာ
ပေးသောကျေးဇူးတော်ကို၊
ကျွန်ုပ်တို့သည်၊ ကာလအစည်း၊
ကျေးဇူးကိုချိုးမွမ်းဆို။

၄၂ ဂုဏ်တော်ကျေးး။ ၀။

“My Dear Redeemer and My Lord.”

အကျွန်ုပ်ကိုရွှေးနှုတ်သခင်၊
ကျွန်ုပ်ကျင့်ဝတ်၊ ကျောင်းတော်မြှုပ်။
ကျွန်ုပ်မြှုပ်မှတော်အားဖြင့်ကား၊
တရားတော်သည်ထူးလျှင်ထင်ရား။

J

ခမည်းအထိတော်သာထိုက်လျှင်၊
သွားတော်မိတ်တော်အားကြွေးခြင်း၊
သိမ်ဖွေတော်မိတ်၊ မေတ္တာတော်လည်း၊
ရုံလင်ထွော၊ တောင့်တာဘယ်၏။

၃

မြေတောင်ရှိုး၊ သန်းခေါင်ယံလေ၊
ဆူတောင်းတော်မူသံကြားရပေါ်၊
မာန်တိသွေးဆောင်၊ ကိုယ်ပယ်ရှား၊
အောင်တော်မူခြင်းတောရပ်မြှင်ပါ။

၄

အိုရှင်ဟော၊ နောက်ဆုံးနောမှာ၊
တပည့်တော်ရွှေ့နှင့်ရပ်ထို့ပြီ၊
ယခုသာဝပုံတော်ပါစေ၊
နှစ်လုံးအသစ်ပြုပျော်သွင်းပေး။

၆၁

ပြင်းစွာသောင့်မိုးသက်ရန်ထိုင်း၊
 ပင်လယ်နှင့်တံ့းထော်။
 ဆုံးမည်ထင်မလင့်မဆိုင်း၊
 ရှင်ခွင်တော်သို့ဖြေးပါမည်။
 သေားလွှာတော်ရာအခြားမမြင်၊
 လူပြည်နှင့်အလွန်ခက်စွာ၊
 ကိုးကွယ်မဲ့အကျွွန်းပင်
 လက်မလွှတ်းမပြုစ်မထား။

၂

လေသောသူကိုရှိဖြေးပါ၊
 နာသောသူကိုချမ်းသာပေး၊
 အားနည်းသူကိုထောက်မစာ၊
 မျက်စီကန်းသူမြင်ပါစေ။

မာရိနတ်ဆိုးတိုက်တွန်းသွေးဆောင်
ကိုယ်တော်ကျွန်အလွယ်တကူ
ပါသွားတတ်သည်ဖြစ်သော့ကြောင့်၊
ထူးသဖြင့်မစတော်မူ။

၄၄ အလင်းကိုဆူတောင်းပွဲနာ။

ဒါရိနသားတော်၊ ရှင်ယော့၊
ကျွန်းတို့ကိုကယ်တော်မူ။
များသောသူမစကယ်ဆယ်၊
ကျွန်းတို့ကိုဖြင့်ဗုပ်ယော်။

မျက်စီကန်းသူဖြစ်ပါ၏၊
နှစ်ပေါင်းများစွာခံပါဖြူ။
နေရာင်ခြည်ကိုဖြစ်ခြင်းဤ၊
ချမ်းသာကိုပေးတော်မူပါ။

၃

ကျေးဇူးတော်ကြီးဖွပါ၏
လူခုပ်ထိမ်းကိုထိခို့မည်။
ထိုက်ပါမည်အသက်ထောက်ဆုံး၊
ချစ်ပါမည်ကမ္ဘာမကုန်။

၄

မိတ်နှစ်လုံးမိုက်မဲသောသူ
လင်းစေအောင်သနားတော်မူ။
သန့်ရှင်းသောစိညည်တော်မြတ်
လောင်းတော်မူနေ့ညည်းမပြတ်။

၁

အိုရင်ဟေရှုမြတ်ကျေးဇူးတော်
အောင်းမွဲမကုန်နှုင်ပါ။
အကျွွန်ုပ်သည်အကျိုးနဲ့သော်၊
ကိုယ်တော်ကယ်မသနား။

၂

အပြစ်များပြားစွာကြောင့်၊ ခမည်း
 အမျက်တော်ခံထိုက်ရာ၊
 ကိုယ်တော်မအောင့်၊ ကောင်းကင်စွန့်သည်၊
 အသေခံပါတကား။

၃

ခမည်းဘုရားကလည်းအားရာ၊
 သားတော်ကိုယုံကြည်။
 အပြစ်ကြီးငယ်ရှိရှိသူ့
 ငါရင်းရင်းဖြော်မည်။

၄

ဒုက္ခားဇုံရင်၊ ကမ္မာဆက်ဆက်
 မော်တော်ကိုအောင်းမေ့၊
 မြတ်ကိုယ်တော်နှင့်ထိုက်သူဖြစ်လျက်၊
 ချီးဖွဲ့စ်းချိန်ပါဝေ။

၁

၆၅

"Rock of Ages, Cleft for Me."

ଶ୍ରୀତାନ୍ତରେଖାର୍ଦ୍ଦିଗୁଣପତ୍ରିକ୍ଷେ
ଶିଥିଠେବେଳୀଯିତେବେଳାତାତ୍ମି
ଶିଥିଠେବେଳୀଯିତେବେଳାତାତ୍ମି
ଶିଥିଠେବେଳୀଯିତେବେଳାତାତ୍ମି
ଶିଥିଠେବେଳୀଯିତେବେଳାତାତ୍ମି
ଶିଥିଠେବେଳୀଯିତେବେଳାତାତ୍ମି
ଶିଥିଠେବେଳୀଯିତେବେଳାତାତ୍ମି
ଶିଥିଠେବେଳୀଯିତେବେଳାତାତ୍ମି

୨

ବୁନ୍ଦର୍ଦ୍ଦିବୁନ୍ଦାବାହାର୍ଦ୍ଦିବୁ
ବିତିବାହାବୁନ୍ଦର୍ଦ୍ଦିବୁନ୍ଦାବାହା
ବିତିବାହାବୁନ୍ଦର୍ଦ୍ଦିବୁନ୍ଦାବାହା
ବିତିବାହାବୁନ୍ଦର୍ଦ୍ଦିବୁନ୍ଦାବାହା
ବିତିବାହାବୁନ୍ଦର୍ଦ୍ଦିବୁନ୍ଦାବାହା
ବିତିବାହାବୁନ୍ଦର୍ଦ୍ଦିବୁନ୍ଦାବାହା
ବିତିବାହାବୁନ୍ଦର୍ଦ୍ଦିବୁନ୍ଦାବାହା

୧

ଯୁଗିଷଗିପଣ୍ଡବଗିନ୍ନିଲୁହନ୍ତୁତୁଦି
ବୁଗିତିବେଳୁଗିନ୍ନିଧିତୁଲୁଦି
ମ୍ରିଦିଶ୍ଚୟାତ୍ମିପୁଂତଗିନ୍ନି
ମ୍ରିପର୍ବଦିତେବିମ୍ରିଦିରତ୍ରା
ମ୍ରିତନ୍ତିକେବୁଗିନ୍ନିଗୁଣିତ୍ତିକ୍ଷେ
ଶିପିଠେଗିହିତେବିଅଳୀ

୬୭

ଗୁଣିକୁଣିକୁଣି

୦ ॥ ୮ ॥

୨

ଶିଗ୍ନେବୁଃଫୁଃରଦିଲୁତ୍ତିଵାରଦ
ଗୁଣିତ୍ତିଶିଶିମୁଦିପିଭନ୍ତି
ଗୁଣିତ୍ତିଅତ୍ୟଗିନ୍ନି ମ୍ରିଦିମ୍ରିତ ଗୋଦିନିଗନ୍ଦ
ତୃକ୍ଷିତାଃପାଦିନିଵାଗିନ୍ନିତ୍ରିଣୀ

୩

ଅପ୍ରିତିବୁବୁଃବୋଗୁଣିତ୍ତିଅଶି
ପାଦିନିର୍ବଦ୍ଧିତେବିଭୁପେ

୬୭

လောကီမင်းနှင့်နတ်ဆိုးများတို့
ရိုင်းချုပ်ညွှန်းဆဲဖြေလေ။

လောကီသားတို့သနားသော့ကြောင့်၊
ခုက္ခသင်းရဲ့ခံပြီ။
ရန်သူတို့ကိုကယ်ချေတ်ရအောင်၊
၅
၅၏လုပ်ညွှန်းကြောင်း။

ယံကြောင်းသောသူအပြစ်များတို့၊
ကုသိုလ်တော်အားဖြင့်သာ၊
လွတ်ဖြေချေရင်းခြင်းချုပ်းသာတို့၊
၆
၆၏ဆည်းကပ်ရှိခိုးကြပါ။

၁၀နေသွောကိုကယ်မှတို့၊
လက်ဝါးကပ်တိုင်ပေါ်မှာ
သွန်းတော်မှသောအသွေးတော်ကို
ခါးမွမ်းသီခြင်းဆိုကြော

၄၀

နိဇုံကျူး။

၈။

၁
ကထိယူထံပါး၊ မြတ်ကုသိလ်ရင်၊
ခြေတော်နားမှာ၊ ခစားတိုးဝင်။
သက်ကြည့်မေ့ဖွားနှင့်ကြည့်ရှပါ၊
မြတ်ကုသိလ်ကိုပေးတော်သနား။

၂
ကိုးကွယ်သောခါ၊ ကိုယ်၌ကုသိလ်
မရှိမှန်းကိုသိသာစေလို့။
ကျွန်ုတ္ထိရှာဖွဲ့ထွေပါ၏၊
သနား၍သားသက်ရောက်ထွေက်ရှိ။

၃
ကြည့်တော်မူပါ။ ကျွန်ုတ္ထိလျှင်၊
စွဲကပ်ရှင်းပါ။ မိဘာအကျွဲ့
စွဲနွားပြစ်ထား၊ ခြေတော်နားမှာ၊
မိတ်အား၊ ကိုယ်ပါဝင်ရွောက်ခဲ့လာ။

ခရစ်တော်။

၇၉

ၧ၈

၉၉

အသနားတော်ခံသိမြင်း။

၁

ကျေးဇူးရှင်၊ သခင်ဖော်၊
 ကျွန်ုပ်တို့ကြည့်ရှုတော်မျှ။
 သေတတ်သော်လှို့ခန္ဓာတွင်
 နေရသောကာလအစဉ်၊
 ကိုယ်တော်ကိုရှိတဲ့အခွင့်
 ပေးတော်မျှအို့ဖော်ရှုရင်။

၂

မိုးဘွဲ့ဗောလူတို့လက်ဖြင့်၊
 ခံတော်မျှအသေသတ်မြင်း၊
 အောင်းငွေ့လျှက်ကာလအစဉ်၊
 စိတ်နှစ်လုံးအထဲတွင်လျှင်၊
 ကိုယ်တော်ကိုရှိစိသက်ချစ်မြင်း
 မြည့်စုံပါစေသောအရှင်။

၇၀

၃

ဦးဘဝမှုပြောင်းသောခါ၊
ထံတော်တွင်မြတ်သောချမ်းသာ
ပံ့ရသောအခွင့်အရာ၊
မြတ်ကုသိုလ်တော်အားဖြင့်သာ၊
မြတ်အမွှေတော်ခံစေပါ၊
အိုယ်ရှုသခင်ဘုရား။

॥အကျေတ်တရား။

၀၁၈

ကယ်တင်ရှုထန်း

၀၂၆

၁

အပြစ်အလွန်များပြားသော့ကြောင့်၊
ပင်ပန်းသောသူတို့သည်၊
အပြစ်မှုကင်း၊ ငပဲလွှတ်အောင်၊
အဘယ်သို့ဖြုံမည့်နည်း။

၇၁

J

အသိုးအနှစ်နံသာမျိုးမျိုး၊
ခွဲခွဲအစုံသော၊
လူတို့ရုံမက်သောဥစ္စာကို
ပူဇော်ရကြုံမည်လော်။

၃

ထိုသို့ပူဇော်လျှင်၊ ရွှေတော်မှာ
အကျိုးအလျင်းမရှိ။
ကိုယ်စိတ်နှစ်လုံးကိုလူမှာသာ၊
နှစ်သက်တော်မူသတည်း။

၄

လူတို့အပြစ်ဖြေစိုင်သောသူ၊
တပါးတည်းသာထွန်းပေါ်၊
သုရားသားတော်သ ခင်ယော်
ဒြိုဝင်ဆည်းက်ကြလေ့။

၆

୨୦

ଷାତ୍ରେଣିତିଏନ୍ଦ୍ୟାମ୍ଭାବୁ

୧

୧

ଆଖିଆଃ ପ୍ରିଣ୍ଡଲ୍ୟୁତ୍ତିତିନ୍ଦ୍ରି
ଯେଷ୍ଠଃ ପ୍ରିଣ୍ଡଃ ଯ୍ତ୍ତିରେଣ୍ଟିକ୍ରିତ୍ତିନ୍ଦ୍ରି
ଫ୍ରେନ୍ଡପ୍ରିଣ୍ଡରକ୍ଷମନ୍ତିତିନ୍ଦ୍ରି
ଯାଃ ତୋର୍ତ୍ତିପ୍ରିତିର୍ତ୍ତିନ୍ଦ୍ରି
ଯନ୍ତ୍ରିନ୍ଦିଲତିନ୍ଦ୍ରି
କ୍ରୂତେନ୍ଦ୍ରିଯ୍ୟକ୍ରିତିନ୍ଦ୍ରି

୨

ଆଖିକ୍ରୋଦ୍ଧିତିପ୍ରିତିବାରୀ
ଲ୍ୟୁତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିତିନ୍ଦ୍ରି
ତ୍ରିଯେନ୍ଦ୍ରିଲତିନ୍ଦ୍ରି
ପ୍ରିତିବାରୀ
ପ୍ରିତିକ୍ରୋଦ୍ଧିତିପ୍ରିତିବାରୀ
କ୍ରୋଦ୍ଧିତିପ୍ରିତିବାରୀ
କ୍ରୋଦ୍ଧିତିପ୍ରିତିବାରୀ

୨୨

ଅବଶେଷାଃ ପ୍ରଦ୍ଵ୍ୟାତ୍ମିତିନ୍ଦ୍ରି
ତିଃ ଚର୍ବିପଦିଗ୍ରିଭ୍ରାଣ୍ତିଃ
ଶୁର୍ଯ୍ୟତ ପ୍ରିଣିଦ୍ଵୀପିତାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରି
ଗୋଦିଃ ଗନ୍ଧିଭୁବନିଃ ତାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରି
ପ୍ରତିଶବ୍ଦିନିଃ ପ୍ରିଣିଦ୍ଵୀପିତାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରି
ଯୁଦ୍ଧିତିନିଃ ପ୍ରିଣିଦ୍ଵୀପିତାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରି

"Not All the Blood of Bulls."

ଯୁଦ୍ଧିତିନିଃ
ଯତ୍ତିଗୋଦିନିଃ ପ୍ରିଣିଦ୍ଵୀପିତାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରି
ଅପ୍ରିଣିଦ୍ଵୀପିତାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରି
ଅଲ୍ଲିନିଃ ପତିନିଃ ପତିନିଃ

ଯୁଦ୍ଧିତିନିଃ
ଯତ୍ତିଗୋଦିନିଃ ପ୍ରିଣିଦ୍ଵୀପିତାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରି
ଅଲ୍ଲିନିଃ ପତିନିଃ ପତିନିଃ

ଦୟାରେଣିଷାଖିଃ । ଅଗ୍ନିକ୍ଷଣ୍ଟିଗର୍ଭା ।
ଅପ୍ରତିଶର୍ପିତିର୍ଥଃ ରୂପିତିତରି ॥

^୩
ଅଗ୍ନିକ୍ଷଣ୍ଟିପିଣ୍ଡି ॥

ପ୍ରତିଶର୍ପିଦିନଃ ତେବିନ୍ଦ୍ରିଲଗନ୍ତାନ୍ ।
ଫୋରିତବ୍ରାତ୍ୟଗନ୍ତି ଆପ୍ରତିଶର୍ପିତିର୍ଥି
ଠନ୍ଦୁପିଣ୍ଡିଯାଏନ୍ ॥

^୪
ଲଗନ୍ତିଃ ଗର୍ବତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିଯାପେନ୍ ।
କ୍ଷୁଦ୍ରିତେବି ସମେତାପ୍ରତିଶର୍ପିତିନ୍ ।
ଅଗ୍ନିକ୍ଷଣ୍ଟିତୋରିନ୍ : ଭେଦପରିପ୍ରତିଶର୍ପିତିନ୍ ।
ଗ୍ରହିତିଶର୍ପିତିନ୍ ॥

^୫
ଜ୍ଵଳିନୀରେଣଃ ଗର୍ବଯାତ୍ରିଃ ଚାଯି ।
ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଗ୍ରହିତିନ୍ ।
ଗ୍ରହିତିପ୍ରତିଶର୍ପିତିନ୍ : ପରିପ୍ରତିଶର୍ପିତିନ୍ ।
ମେଘାତେବିଶ୍ଵିଃ ମୁଦଃଶ୍ଵି ॥

୨୨

ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ॥

୦।୬॥

"There is a Fountain Filled with Blood."

ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ
ପ୍ରମାଣେ ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ
ଯିବ୍ୟାଶୀଳିତାମୁଖୀ
ଅପ୍ରମାଣେ ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ

୨

ଯିବ୍ୟାଶୀଳିତାମୁଖୀ
ଯିବ୍ୟାଶୀଳିତାମୁଖୀ
ଚିପର୍ଦ୍ଦିଲାକୁଳିତାମୁଖୀ
ଅପ୍ରମାଣେ ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ

୩

ଯତିପ୍ରମାଣେ ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ
ଯତିପ୍ରମାଣେ ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ
ଯତିପ୍ରମାଣେ ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ
ଅପ୍ରମାଣେ ଆର୍ଦ୍ଧାଶୀଳିତାମୁଖୀ

୩୬

୬

ଶିଖିନ୍ଦ୍ରାତେନଗାତ୍ମେଷୁଃଶିଃପ୍ରତି
ଗୁଣ୍ଡର୍ଭ୍ରିଦିନଭୂତିନ୍ଦ୍ରି
ଶ୍ରେଷ୍ଠିତମୟୋତେନଶିବ୍ରିଦିନଃଶି
ଚେତ୍ରିଦିନଃତ୍ୱିନଜୀବିଷ୍ଣୁଭନ୍ଦ୍ରି

୭

ଶ୍ରୀଦ୍ଵାରାଗୀର୍ବ୍ରିଲେଃଶ୍ଵର୍ତ୍ତାତ୍ମେଷୁଃ
ବନ୍ଦିଃଶ୍ରୀଦିନଃଯୁଦ୍ଧିତିତ୍ରିଭୁଲନ୍ଦ୍ରି
ଗଯିତାନ୍ତନନ୍ଦିଶିଃଶ୍ରୀଦ୍ଵାରାତ୍ମେଷୁଃ
ପ୍ରିଣ୍ଦିଗୋବିନ୍ଦିଃଗାନ୍ଧିଷ୍ଠିଭନ୍ଦ୍ରି

୮

ଶବ୍ଦାଃତେନଯେତ୍ରାଃଶ୍ରୀଦ୍ଵାରାତ୍ମେନନ୍ଦିପ୍ରତି
ମତ୍ତିଗୀର୍ବ୍ରିଲେଗୁଣ୍ଡର୍ଭ୍ରିତାଃ
ଚେଷ୍ଟାତେନଶ୍ରୀଦିନଃଯୁଦ୍ଧିତିତ୍ରିଭୁଲନ୍ଦ୍ରି
ଶ୍ରୀଦେବଃଭୂଭନ୍ଦ୍ରିଯୁଦ୍ଧିତି

୨୨

୭

ଯିଠୋଦିଃ । ଏମନ୍ତିଃ ତୋରିଥାଃ ତୋରିମୁହା
 କୁଠିତନ୍ତିରିତାପ୍ରଦିଃ ପଢ଼ି,
 କିମ୍ବା ତୋରିଥାମଗନ୍ଧିତିଃ ଯାଇବି,
 ତଥାପିଃ ତୋରିପରିମୁଖିଣ୍ଡିଃ

୨୭

କୁଠିତନ୍ତିରିତାପ୍ରଦିଃ ଗୁରୁଃ ॥

"Plunged in a Gulf of Dark Despair."

୩୬

ଜୀବିନଙ୍କିର୍ତ୍ତିର୍ବୁଦ୍ଧିଃ ପିତାମହିପୁରୁଷିଃ ତୁମନ୍ତିଃ
 ଗୁରୁତିନ୍ତିର୍ବୁଦ୍ଧିଃ ପିତାମହିପୁରୁଷିଃ ତୁମନ୍ତିଃ
 ଶିଳ୍ପିଃ ମୋହିଲାଦ୍ଵାରା ଗୁରୁତିନ୍ତିର୍ବୁଦ୍ଧିଃ ପିତାମହିପୁରୁଷିଃ
 ଗୋଟିଏ ପିତାମହିପୁରୁଷିଃ ତୁମନ୍ତିଃ

୨

ରୋଧିଃ ଧାରିନ୍ତିର୍ବୁଦ୍ଧିଃ ପିତାମହିପୁରୁଷିଃ
 ତିନ୍ତିର୍ବୁଦ୍ଧିଃ ପିତାମହିପୁରୁଷିଃ ତିନ୍ତିର୍ବୁଦ୍ଧିଃ
 ପିତାମହିପୁରୁଷିଃ ତିନ୍ତିର୍ବୁଦ୍ଧିଃ ପିତାମହିପୁରୁଷିଃ
 କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

၃

ကောင်းကင်ဖွဲ့ထိုင်ရေဂါစွန့်လျှင်၊
မြို့ထူးဆင်းတော်မူ၏။
လူကိုယ်ယူမှုသင်းချိုင်းမှာဝင်၊
သေသူနှင့်နေလေ၌။

၄

ထိုဘို့ထူးခြားကျေးဇူးတော်ကို
တောင်ကြီးနှီးမွမ်းကုန်စေ။
လူတို့တကာာပြိုင်နက်ခြောင်ဆို၊
မဟာသေရှုမြောက်လေ။

၁၁

ခို့ကျိုး

၈၇၁

၅

မြတ်မဟာနေမင်းရောင်မြည်ပေး၊
ရောဂါဒ္ဓာက်သေသသွေးတို့။
တို့ကိုဖုံးထွက်းမိုက်ခြင်းပျောက်စေ။
ပြိုင်သက်ခြင်းလင်းမြတ်ပေး၏။

၁၂

၂

သေဘေးနှင့်ပရုကိုအောင်လို့၊
အောင်သောရှင်ခါထုံးကြပါ။
ကယ်တင်ခြင်းတရားဟောသူတို့၊
မြေပြင်လုံးသိတင်းနဲ့ပြား။

၃

သုန်းတန်ခိုးပြည့်စုံသောဟော၊
မျိုးမျိုးကိုပိုင်အောင်ကြွေလာ။
စိတ်နှစ်လုံးတွင်ဖြစ်ဝပ်တော်မူ၊
ကျွန်ုပြောင်းစင်ကြယ်စေပါ။

၄

မြေပြင်လုံးသုန်းတော်နဲ့ပြားလို့၊
ချွေပြည်ရောင်တော်ကြီးထင်စေး
အင်တွင်နေတော်မူကဲ့သို့၊
မြတ်မဟာဟော၊ မြှေနေး။

୧୬ ଲ

ଶିଖେପିଣିଷଙ୍ଗୀଃ

୦

୧

ହାର୍ଦିଯେନ୍ଦ୍ରିୟରେତ୍ତାଚୂ
ଅପ୍ରିତମୁକର୍ଦ୍ଦଃ। ଏବାର୍ଥଃତେଜୁଃତ୍ରଃ
ହାର୍ଦିପରେତ୍ତାଅପ୍ରାଣ୍ତିକର୍ମା
ପରାପ୍ରାଣ୍ତିକର୍ମାପି॥

୨

ଯିତ୍ତାତ୍ମିଲନ୍ତଃପ୍ରିଲୋକତ୍ୟଂ
ଦ୍ରୋହୀରତେବାତ୍ମକ୍ରମ୍ଭୂବାଃପର୍ଦି
ତ୍ରୀଃପ୍ରିତିଯତେବାଅଗ୍ରୀଃଗ୍ରୀଲନ୍ତଃ
ତେଜୁଃତ୍ରଃତେଵାପ୍ରାଣ୍ତିପ୍ରାଣ୍ତିମନ୍ତଃ॥

୩

ଯତ୍ତାହାର୍ଦିକ୍ରମ୍ଭୂତ୍ସଂଃତେବାପି
ମନ୍ତ୍ରମତ୍ତଃକ୍ରିଦିତେବାଅର୍ଥ
ତ୍ରୀଃଅବାକ୍ଷତେଵାତ୍ମକ୍ରମ୍ଭୂତ୍ସଂତା
ପରାପରାପ୍ରାଣ୍ତିକର୍ମାପି॥

၁၇

သန္တရင်းသောစိညည်တော်။

၄

ထိုသို့ကြီးမြတ်သောမျှော်လင့်ခြင်း
 ခံရသောသူအမှန်ဖြစ်လျှင်၊
 အဖြစ်များကိုအလျင်းမဖြုံး၊
 တရားတော်ကိုကျင့်ကြကုန်စွဲ။

သန္တရင်းသောစိညည်တော်။

၁၇

ပဋိနာ။

၇၂၅။

၁

ဖြောင့်မတ်သန္တရင်းစင်ကြယ်သာ၊
 စည်ည်တော်သင်ဘုရား၊
 ကြွဲလာတော်မူပါ။
 စိတ်နှစ်လုံးဟောင်းဖြောင်းလဲခြင်း
 ပေးပိုင်တော်မူသောဘုရင်း၊
 ကြွဲလာတော်မူပါ။

၈၂

၂

ပညာညာက်မျက်စိအရာ
ဖွင့်တော်မူလေသောဘုရား၊
ကြွဲလာတော်မူပါ။

ပါရမီဖော်ဗျာချုပ်ခြင်း
သွန်သင်တော်မူသောသခင်၊
ကြွဲလာတော်မူပါ။

၃

ဂတ်ချော်းသာမိတ်ပျော်ရှင်
ပေးမိုင်တော်မူသောအရှင်၊
ကြွဲလာတော်မူပါ။

ကောင်းကင်ချော်းသာစံစားခြင်း
ပေးမိုင်တော်မူသောသခင်၊
ကြွဲလာတော်မူပါ။

၈၃

၁

သန့်ရင်းသောမဟာဂီလ္လာတော်။

ဂီလ္လာတော်။

၇၁၅။

၁

သန့်ရင်းသောမဟာဂီလ္လာ။

တို့ပေါ်သို့ဟုချုပ်ထွေး၍
ဆင်းသက်တော်မူပါ။

မိတ်နှစ်လုံးသန့်သန့်ရင်းရင်း

ပေးထွေ့ဖြင့်မဟာဂီလ္လာ။
ဆင်းသက်တော်မူပါ။

ပြစ်များစွာ၊ ကျွဲ့ပ်တို့မူား
ထိမြှင်စေအောင်၊ ကြွောပါ။

အိုမဟာဂီလ္လာ။

ယံကြည့်မြင်းအစရိုဘောာ
သန့်ရင်းအပ်သောမီတ်သဘော
ပေးသွေ့တော်မူပါ။

၈၄

၃

မိတ်နှစ်လုံးအညြစ်အကျေး
ကုန်စင်အောင်မစပါလေ၊
အိုမဟာဝိညည်။

ပါရမိအပူးပူးမှာ၊
တိုးပွားအောင်ပြုတော်မူပါ၊
အိုမဟာဝိညည်။

၄

သင်းဝင်သူ၊ တပည့်တော်ပေါင်း၊
သက်ထက်ဆုံးထည်ကြည်စေအောင်၊
မစတော်မူပါ။

လောကီသား၊ မယုံသောသူ၊
ယုံစေအောင်၊ သင်းသာက်တော်မူ၊
အိုမဟာဝိညည်။

၁၁

သန္တရှင်းသောခါညည်တော်။

၀၁၆။

ခါညည်တော်ကျူး။

၁

မဟာဝိညည်းကျေးမှုးရှင်လေ၊
ဆင်းသက်ဖြွဲတော်မူပါ။
ကျွန်ုပ်တို့အားမြတ်သောဆူကို
ချတော်မူပါ၊ သူရှုံး။

၂

အထွန်သန္တရှင်းသောခါညည်ကို
သွန်းလောင်းပေးတော်မူပါ။
ကျွန်ုပ်တို့အဖြစ်ပျေားကို
ပြတော်မူပါ၊ သူရှုံး။

၃

သန္တရှင်းဖြောင့်သောတရားတော်ကံ
မြှုမြှုတည်ဖြည့်ဖြင်းရှုံး၊
သန္တရှင်းမြတ်သောခါညည်တော်၊
လောင်းတော်မူပါ၊ သူရှုံး။

၀၇

၉

ကျေးဇူးဖြီးရှင်သာစ်မြတ်ကို
ရှုသေလေးမြတ်စေပါ။
နှဲထိုင်းဆစည်ဝတ်ဖြူခြင်းကို
ခွင့်ပေးတော်မူ၊ သူရား။

၁၀

ပိညည်တော်ကိုဆူတောင်းခြင်း။ ၀၁၆။

၁

မဟာပိညည်သာစ်သူရား၊
ယခုဖြူတော်မူပါ။
ကျေးဇူးတန်ခိုးတော်နှင့်အကွဲ၊
အိုဆင်းသက်တော်မူပါ။

၂

နေရောင်အရှိန်ထွန်းလင်းသည်ထို့၊
မဟာပိညည်အဖြူလာ။
တို့မိတ်ညစ်ခြင်းအပြစ်များကို
ဖော်ပြုဖွင့်တော်မူပါ။

၆၁ သန္တရှင်းသောစိညည်တော်။

၃

ခွဲလောင်သောမီးထိုး၊ ပိဉာဏ်တော်၊
တို့မိတ်စင်ကြယ်စေလည်း၊
ဖောရှုမဟာနာမတော်အား
ပူဇော်ခြင်းဖြစ်ကုန်မည်။

၄

ကျွန်ုပ်တို့ပဋိနာနားလောင်း၊
ဦးဆင်းခဲသောဘဝါ၊
ပြောင်းလဲသန္တရှင်း၊ ပြုပျင်စေအောင်၊
ကြွပါ၊ ပိဉာဏ်မဟာ့။

၆၂ ပညည်တော်ဆုတောင်းကျွေး။ ၀၈၆။

၅

အိုသန္တရှင်းသောစိညည်ဘရား၊
ဆင်းသက်ကြွတော်မူပါ။
ကျွန်ုပ်တို့မိတ်၊ ညျစ်ညျးအရာ၊
ဆေးကြောစင်ကြယ်စေပါ။

၀၈

୧

କାତିପ୍ରଦ୍ଵିପଦିଃଗୁଣ୍ଠିତ୍ତ୍ଵିତନ୍ତ୍ଯ
ଶ୍ଵରିଃଯୁତିନ୍ତ୍ରିତ୍ତ୍ଵିତ୍ତ୍ଯଃତ୍ରୁପି॥
କ୍ଷିଯିତ୍ରୀତିନ୍ତ୍ଯଶ୍ରୀନିଃଆଗ୍ରହ୍ମପ୍ରଦ୍ଵିଲନ୍ତ୍ଯଃ।
ଶ୍ଵରିଃନ୍ତ୍ରିତିକାଃତ୍ରୀଃତାକାଃ॥

୨

କ୍ଷିଯିତ୍ରୀତିପ୍ରଦ୍ଵିଦିଃକ୍ଷିଯିତିତିତିତିତାକା
ମପ୍ରେରିନିଃମଲିତାତିପି॥
ଅନ୍ତିଶର୍ଦ୍ଦିଃତାତିତାକାନ୍ତିଶର୍ଦ୍ଦିଃକାନ୍ତିଶର୍ଦ୍ଦି
ଆତିପ୍ରିପ୍ରିକ୍ଷିରିନିରା॥

୩

କାଃତେନିକ୍ଷାରୂଃଗୁଣ୍ଠିତ୍ତ୍ଵିତ୍ରୋଦି
ଶାଶକିତେନିର୍ଦ୍ଦିପ୍ରିଃଭୁ
ଶେତ୍ରୀନିଃମୁହୀତାଗ୍ରହିତ୍ରୋଦି
କ୍ଷିଯିତେନିଶର୍ଦ୍ଦିଶର୍ଦ୍ଦିଶର୍ଦ୍ଦି॥

၆၂

ဂုဏ်အစိုက်တော်များ။

၅

ဒုသန္တရှင်းသောခါညည်ဘုရား၊
မဆိုင်းဆင်းကြမှပါ။
အသစ်သောစိတ်သန္တရှင်းအရာ၊
ပြုပျင်သွင်းပေးသနား။

ဂုဏ်အဂိုက်တော်များ။

၆၂

၁ ရုပ်ရုပြီးကိုသောဆာလီ။

၈။

ကောင်းကင်းဘုရှင်၊ ကိုယ်တော်မြတ်သည်
အကျွမ်းပိုကိုသိတော်မူ၏။
နှီးလျှက်၊ အော်လျှက်၊ ထမြင်း၊ ထိုင်း၊ ပြင်း၊
နှစ်လုံးသည်း ဖွတ်အကုန်ကိုမြင်။

J

အကြီးအမည်း၊ အမူအဖြူ၊
အကြိုင်း၊ မဲ့ပင်သိမြင်တော်မူ။
မကားမဖြောဆင်ဖြစ်သော်လည်း၊
အဘယ်သို့ဖြောမည်ကိုသိ၏။

၅၀

၃
ကောင်းကင်ဘုံသိတက်သွားရှာတွင်၊
ကိုယ်တော်ခံစားနတ်မူရှာပင်။
ငရဲသို့ရောက်သည်မှန်ပါစေ၊
ထက်ရုံးတော်သည်ကျွန်ုပ်ကိုတွေ့။

၄
မှာဝင်မိုက်အတိပင်ဖြစ်သော်ထည်း၊
ရောင်ဖြည်တော်လွှတ်လျှင်လင်းပါ၏။
ဓမ္မဝိုင်းခံသိမ်းတို့များ၊
ကင်းလွှတ်အရပ်မနီးနှင့်ပါ။

၅
ဓိထာဝရသခင်ဘုရား၊
ရွှေတော်၌ပင်ကြောက်ခြံးလွှုပ်ရှား၊
အကျင့်မကောင်းအလျင်းမပြု၊
အကျွန်ုပ်ကိုမစတော်မူ။

၁၃ အနိဆင်းတော်မူမြင်းကျွေးဇူး။ ၇၂

၁၁၀ ရအရှင်ဘုရား
အနိဆင်းတော်မူလေသည်ကား

ကောင်းကင်း၊ မို့လုံး၊ မြောနေးလာ၊ ကြွယ်၊
 တောင်ကြီး၊ တောင်ငယ်၊ မြှုပ်၊ ပင်လယ်၊
 သစ်ပင်၊ မြှုက်ပင်၊ ပန်းပင်လည်း၊
 ခြောက်ရက်ထွင်ဖန်ဆင်းလေ၏။
 ပုံသဏ္ဌာန်တော်နှင့်အတူ၊
 လူကိုလည်းဖန်ဆင်းတော်မှ။

၂

ကြီးမြတ်တော်မူသောဘုရင်၊
 ကောင်းကင်း၊ မို့လုံး၊ မြောအပ်စိုးရှင်၊
 ဂုဏ်တော်ကျေးဇူးတူးထုံးဆန်းစွာ၊
 ချီးမွေ့စ်းကြကုန်၊ မြောကြီးသား။
 ကိုယ်တော်ကိုရှိသေမြတ်နှီး၊
 ခြောက်နှီးလွှာတ်ရှီး။
 ကိုးကွုယ်ရာအခြားမရှိ၊
 ခုည်းနီးသက်သက်ဖြစ်ကြ၏။

၄၂

တပည့်တော်တို့၏ရိပ်ညည်သဘော။

; ဆင်းချုပ်ဆူတောင်းမြှင်း။ ၇။

ကောင်းကင်ရှင်၊ ကျွန်ုပ်အဖြါး
ကြည့်တော်မူ၊ အထက်ဘုံမှု၊
ကျွန်ုပ်၏ဆင်းရဲ့ခြံမြှင်း
ကြည့်တော်မူ၊ အခို့ချုပ်းသာရှင်။

လောကီသား၊ သာသာတော်ကို

ရုန်းသည်နှင့်၊ ကဲ့ရဲ့ကျိုန်ဆိုး။

ပေါက်ဖော်လည်းချုပ်မြှင်းမရှိ၊

အိမ်ထဲကန္ဒုင်ထုတ်ပါ၏။

၃

အိမ်နီးချင်းတရားမသိ၊

ကိုယ်တော်ကြောင့်ရုန်းထွေပါ၏။

မင်းအာဏာအစိုးရိုင်သူ

ကျွန်ုပ်ကိုညွှန်းဆဲမြှင်းဖြူ။

၆၄ တပည့်တော်ထိုဒ်မီညည်သဘေး။

၄

နှစ်စက်ခြင်းခံရသော်လည်း၊
ကျွန်ုပ်ဘက်နေသူမရှိ။
လုဘုံမှာတပည့်တော်သည်
အောင်လည်ထိုနေရပါ၏။

၅

လုပြည်မှာအနေမပျော်၊
ရောက်ချင်ထဲ၊ သုရားထံတော်၊
ချားပေသောကျွန်ုပ်ခုက္ခာ၊
ကြည့်တော်ဓာ၊ ကျွန်ုပ်အဖား။

၆

ချားမကြာခေါ်တော်မူပါ၊
ထံတော်သို့၊ အရှင်ဘုရား။
ထံတော်သို့မရောက်မချင်း၊
မိတ်မပြောအခါးချုပ်းသာရင်။

၆၅

၆၅

မိမိးလွှားကျူး။ ၁

၀၁၇။

၁

အခိုအရှင်သူရဲးသခင်ဖြတ်၊
ကိုယ်တော်ကျွန်းအကျွို့ပိုကား၊
လွန်ခွဲ့စွာသောမြေကျွန်းရပ်သို့
ကူးရွှေ့ကိုသောသူနှင့်တူစွာ၊
ခုဘဝမှာထွေ့ဖြောပါ၏၊
အခိုအရှင်သခင်သူရဲး။

၂

ကျွို့ပိုသည်ခွန်အားနည်းပါ၏၊
ကိုယ်တော်ကားအားဖြေားဖြတ်စွာ၊
သုန်းလက်ရုံးတော်တူမရှိဖြတ်၊
ကျွို့ပိုမထော်မူပါ။
ကောင်းကင်ပြည်၏အိုးမျှုံသောရွန်
မြို့န်ဝအောင်ကျွေးပါသူရဲး။

၁၁

၆၆ တပည့်တော်ဘိမိနည်သဘာ။

၃

မျိုးခပ်ထိမ်းစိတ်ရောဂါနာကို
ဆေးကြောဖြူစင်ကြယ်စရာ။
ကြည်သန့်စွာစမ်းရောပေါက်လမ်းဖွဲ့၊
စီးစေတော်မူပါသူရား။
ရှင်သက်တာလုံး၊ လမ်းပြီစေဘို့၊
ညာကိုစီးရောင်ပေးတော်မူပါ။

၆၇

မေဇ္ဈာတော်ကျူး။

၈၁။

၄

သခင်ခရစ်ကိုယ်တော်မြှတ်ကား၊
အပြစ်များသူတို့ကို
ချစ်အောင်းမွှေတော်မူသောအခါး၊
မျက်ရည်သက်စီးထွက်ပျို့။

၅

အကျွွန်းပို့ပြစ်များကြောင့်ဖျင်း
ငိုတော်မူလေရာကား၊

၆၆

မြတ်ကျေးဇူးဂိုမသိမဖြင့်
မနိဘစိမ်းမည်လား။

ବ୍ୟାକରି ପାଇଁ କାହାର ମଧ୍ୟ କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଦ୍ଵିତୀୟ ପରିକାରଙ୍ଗରେ କରିବାର ପରିକାରଙ୍ଗରେ
ଅନୁମତି ଦେଇଲାମାରୁ ।

କ୍ରେଣ୍ଟିନ୍‌କ୍ଲାବିଯିଟିଟେର୍‌ବୁଗ୍‌ରୈଲ୍‌ଗ୍ରାନ୍‌ଟି
କ୍ଲାପିଃତେଲେଷ୍ଟିପ୍ରିମ୍‌।
ଅଗ୍ରମ୍‌ବିଜ୍ଞାନିକାଙ୍ଗ୍ରେଃଯିଗିର୍‌ଆଏନ୍‌।
ଦ୍ୱାଙ୍ଗ୍ରେଃପ୍ରିମ୍‌ତେର୍‌ବୁଗ୍‌ରୀଳ୍‌।

၆၇ တပည့်တော်ထိုမီလျည်သဘား

၆

အဖြစ်တမည်၊ တပေါက်မျက်ရည်၊
ကျယိုစီးစေထိုက်စွာ၊
မြတ်ကောင်းကင်ဖြည်သုတွင်သာလေ၊
ခိုခြင်းကင်း၊ ဖြစ်ရင်းကွာ။

၆၈

ချမ်းဆွဲပါကျွဲး။

၆၁ ၆၂၁၄

ချစ်ခင်အပ်သောမြှုတ်စွာ
အရှင်ဟောရှာသခင်၊
အကျွန်းပ်များတို့ဖြစ်တွက်တာ၊
သက်ည့်ည်းဆဲခံသည်လျှင်။

တပည့်ဖြစ်သူအပေါင်း၊
အကျွန်းပ်များတို့ကား၊
မြတ်ကိုယ်တော်ကိုမဆံဝန်၊ ရွှောင်၊
ကြောက်ပယ်ရကုန်မည်လား။

୧

ଫର୍ତ୍ତରୁବ୍ଦାବୁରୁଃବାଚଦି
ଅଗ୍ନିକୁଞ୍ଜିବୁବୁଃତ୍ରୀଶବ୍ଦା
ଭର୍ତ୍ତରୁବ୍ଦାଗନ୍ଧିବାବୁରୁଃ
ପେବେନ୍ଦ୍ରିଯୁପିବୁରୁଃ ॥

୨

ବାହୁବୀଲେବୀଗନ୍ଧିବାରେ
ପୁରୀତିଃବେଶିଲବ୍ଦିଃଶ୍ରୀରୁଦ୍ରା
ଫର୍ତ୍ତରୁବ୍ଦିତାନ୍ତିତ୍ରୁତିବାପରିଭର୍ତ୍ତରୁଃ
ଫର୍ତ୍ତରୁବ୍ଦିତାନ୍ତିତ୍ରୁତିବାପରିଭର୍ତ୍ତରୁଃ ॥

୩

ବାଚଦିବର୍ତ୍ତିତାନ୍ତି
ମର୍ତ୍ତରୁବ୍ଦିତାନ୍ତିତ୍ରୁତିବା
ଭର୍ତ୍ତରୁବ୍ଦିତାନ୍ତିତ୍ରୁତିବା
ତେବେନ୍ଦ୍ରିଯୁପିବୁରୁଃ ॥

၆၈ တပည့်တော်ထွဲမိမိညည်သေား

၆၈ ကျေးဇူးတော်ကျေး။ ၀၁၄

၁

မြတ်ကျေးစုံရှင်၊ ယောက်သင်၊
 ချုတ်ကယ်ဆောင်တင်ခြင်းသာ၊
 မိတ်ဝိုင်းမြောက်ဖွယ်သံတော်မြတ်လျှင်
 ဖြစ်လေ၏သာအယာ။

၂

ကျွန်ုပ်တို့ဘားတွင်၊ ထို့အသံ
 အလွန်သာဆူးလျှက်ရှိ။
 မိတ်ပူပန်ခြင်း၊ ခပ်ထိုင်းလူးရန်၊
 ဖျောက်နှီးင်ဆောင်းဖြစ်၏။

၃

အကျွန်ုပ်များ၊ အပေါင်းတို့လည်း၊
 အပြိုင်များ၊ အားဖြင့်လျှင်၊
 ငရာရိုက်မြောင်တံ့ခါးအနီး၊
 အိပ်နေလျှက်ပြိုင်မမြော်း။

၄

မြတ်ကျေးဇူးတော်ဖြင့်သာခုတွင်၊
ပြည်ကောင်းကင်ရောင်ဖြတ်ထို့
နေ့ရက်များကိုဖြင့်ရအောင်လျှင်၊
ထေမြောက်ရက္ခန်သည်ကို။

၅

စိတ်ဝင်းမြောက်ဖွဲ့ဖြတ်သောထို့အသီး
မြေကြီးပြင်လုံးနှင့်ကျော်၊
ပြည်ကောင်းကင်ဘုံသားတို့ကျော်ညံး
ခါးမွမ်းကြားရွင်အပျော်။

၆၉

နောင်တသီးခြင်း။

၇။

သားတော်မြတ်ယောက်အရှင်၊
လူအဖြစ်ဒါက်ခံမူလျှင်၊
ဝေဆာအတိုင်းမသိ၊
ငြေတွေက်ခံတော်မူ၏။

၇၀ တပည့်တော်ဘုရားပိဉာဏ်သော။

ပြစ်မှားခြင်းနှင့်ပြည့်ရုံသော
ငါးပိဉာဏ်နောင်တရာ့လေ့။

ကျေးဇူးတော်အထိုင်းမသိ။
ကိုယ်စားဝင်တော်မူဖြို့။
မြတ်စွာသောအသွေးဖော်ကို
အထွက်သွန်းလောင်းစီးပို့။
သေဘေးခံကောင်းကဲ့ရှင်းစော့
အိုင်ပိဉာဏ်အောင်းမေ့လေ့။

၇၀

နောင်တရာ့ကျေးမှုး။

၁

ဘုရားကျေးဇူးမြတ်ရုံတော်ကို
အထွန်အကျိုးဖော်ကား၊
မထိမ့်မြင်အကျွန်ုပ်သည်
ပြစ်မှားပါဖြို့သူရုံး။

J

ဖြစ်မှားသော်လည်းအကျွန်ုပ်ကို
မဖြစ်မဖယ်မရှား။
ထံတော်မြတ်တွင်ဝင်စားနှင့်
ခွင့်ပေးတော်မူ၊ သူရား။

၃

သန္တရှင်းစင်ကြယ်၊ မြတ်ည်ကြည်ခြင်း၊
အလင်းပေးပါ၊ သခင်။
ထံတော်ကဝေးမကွာရအောင်၊
သည်းခံပါဉီး၊ အရှင်။

၄

အထွေးသန္တရှင်းသော်မိညည်ကို
သွန်းလောင်းတော်မူ၊ သခင်။
ကယ်တင်ခြင်းတွင်၊ ဝင်းဖြောက်စရာ
နှစ်လုံးပေးပါ၊ အရှင်။

၇၁ တပည့်တော်ထူးမြို့မြို့ပြည်သဘာ။

၇၃ ကျေးဇူးတော်ကျေးကျော်ခြင်း။ နှုန်းကျော်

“When God Revealed His Gracious Name.”

ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်ဖြတော်မူလျှင်၊
ငစ်တ်ညီးငယ်ခြင်းဖြော်။
ငရှင်လန်းခြင်း၊ အိမ္မက်လိုထင်၊
ကျေးဇူးတိုးလွန်းထိုငယ်။

ထိုကျေးဇူးတော်ကိုလောက်သား
မြင်လျှင်၊ ဝန်ခံသည်လို့၊
ဟစ်ကျေးသောသံနှင့်ကျွန်ုပ်လျှာ
ကျေးဇူးတော်သိခြင်းဆို။

၃
မိုးလိုးတိုင်ရိုမြောင်ဖွင့်ထွက်သောခါ၊
နေရာင်ဝါထွန်းသည်လို့၊
မိတ်ဆွဲးနာယ်ခြင်းမျက်ရည်လို့လာ၊
ဂုဏ်တော်လင်းထွန်းရောင်ဆို။

୬

ମହାରୋହୁଃ ତୁଃ ଶିତିକିଷ୍ଣିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ
ରୋହୁଃ ରୋହୁର୍ଯୁଗନ୍ତରେ ତଥାତନ୍ତିଃ ॥
ମହାରୋହୁଃ ତୁଃ । ତନ୍ମଧ୍ୟିମହାରା
ଶିତିକିଷ୍ଣିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ ॥

୭ । ତପନ୍ତିତେନ୍ଦ୍ରିୟିମୁଣ୍ଡିତିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ ୮ ॥

"From Whence Doth this Unioni Rise?"

ତପନ୍ତିତେନ୍ଦ୍ରିୟିମୁଣ୍ଡିତିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ
ଶାହୀଯିତ୍ତିପ୍ରତ୍ୟେ ଧର୍ମରାଜନ୍ତିଃ ॥
ତନ୍ତ୍ରଗ୍ରାହାତୋତୋତୋଗ୍ରାହୀନିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ ॥
ଧିନ୍ତିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ ॥

୨

ଶିତିକିଷ୍ଣିମୁଣ୍ଡିତିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ
ତ୍ରୈଶ୍ଵରିମୁଣ୍ଡିତିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ ॥
ତ୍ରୈଶ୍ଵରିମୁଣ୍ଡିତିମୁଣ୍ଡିତାହୀଃ ॥

၇၃ တပည့်တော်ထွေမြို့မြို့မြို့မြို့မြို့မြို့

၃

အချင်းချင်းနှင့်ကွဲသွားကတွင်၊
ဘယ်ကြောင့်မိတ်ပူပန်ကြသနည်း။
မောဒ္ဒေလချစ်သားမျှန်လျှင်၊
ဝေးစွာမနေနှင့်လေသတည်း။

၄

ခွဲသွားခြင်း၊ ပိုကျွေးခြင်းမှကင်း၊
ထောက်သွားတော်မြှုတ်ရူးမြှင့်လို့။
အာမင်၊ ပာာလေလုယာအာမင်၊
ရုဝေးလျက်သီးခြင်းတော်မြှုက်ဆို။

၇၃ တပည့်တော်ခံရသောအကြိုး။ ၀။

၅

ယခုရဝေးသောသူများကား၊
ဘယ်သို့သောသူဖြစ်ကြသနည်း။
မောဒ္ဒေလခေါ်တော်မူခြင်း၊
ကျွေးဇူးတော်ကိုခံသွေဖေတည်း။

J

ခံရကြသောကျေးဇူးတော်ကား၊
အဘယ်မျလောက်ကြီးမြတ်သနည်း။
ကမ္မာဆက်ဆက်ဘည်နေတတ်သော၊
မြတ်သောအသက်ချမ်းသာပေတည်း။

၃

မြတ်သောအသက်ကိုပြန်သည်ကား၊
အဘယ်အရာဆိုလိုအုံနည်း။
ကောင်းက်တံ့မှုကြွကာသောသူ၊
မြတ်ယောက်ချမ်းပေတည်း။

၄

သခင်ယောက်တို့အရှင်၊
နိုဗ္ဗာအသက်ဖြစ်သည်မှန်လျှင်၊
အကြွင်းမဲ့ပင်ချမ်းခင်ကြပါ၊
အိုသင်းဝင်သူညီအစ်ကိုများ။

၇၄ တပည့်တော်ထွဲမြို့ညည်သဘော။

၇၄ လောကပယ်ကျူး။ ၈၁၆

၁

လောကိုတွန်းလင်း၊ ဖွေလျှော်ခြင်းကို
ငါတ်မစွဲတည်ဖြည်။
မမြို့အရာမရှုမထို့၊
ငါတ်နှောင်ထွဲရ၏။

၂

မဖြော်းပြင်ဝယ်ဉာဏ်သုံးရဲ့၊
စိတ်ဗျိုဝါယ်မရှိုး၊
မဆုံးသောစည်းစိန်မြှုတောကုန်
ငါတ်စွဲချင်လေ၏။

၃

လောကိုချုပ်ခြင်းနောက်နောင်မဖွေ့၊
လောကိုမိတ်ကိုမရှာ့။
ငါနှစ်ထို့ချုပ်းသာလူမပေး၊
နှစ်ခွင့်လည်းလူမရာ။

~~~ପ୍ରତ୍ୟେକବ୍ୟାକରିତିମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ

ଓପ୍ରତ୍ୟେକବ୍ୟାକରିତିମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ  
ଧିନୁମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ  
ଯେହୁମେହୂରାତୋର୍ବୀଗ୍ରୀତିବିଷୟାଃ  
ବାଦିଶବ୍ଦୀମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ

“Hark my Soul, it is the Lord.”

୧୭  
ଏହାତାରିତ୍ୟାଃ  
ଏହିମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ  
ମର୍ଦ୍ଦଯେହୁମେହୂରାତୋର୍ବୀଗ୍ରୀ  
ପ୍ରତ୍ୟେକବ୍ୟାକରିତିମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ  
ଜୀବିତିବିଷୟାଃ  
ଏହାତାରିତ୍ୟାଃ

ବାଦିଶବ୍ଦୀମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ  
ବିଶ୍ଵାର୍ଥିମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ  
ବ୍ୟାକରିତିମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ  
ମୁଦ୍ରିତିବିଷୟାଃ

୨୭ ତପତ୍ରିତେନ୍ଦ୍ରିୟମିଳିଲୁହୀଷେବା ।

୧

ଶିରଦିନଯୁଗୁରିବାବାଃ ଫେରିବାକୁଣ୍ଡିବା  
ପ୍ରତ୍ୟୁଷିତମର୍ମାଦେଖିଦିନଶ୍ଵରିଲେବା ॥  
ଶିରଦିନଫେରିଲୁହୀ ଫେରୋ  
ଚିମ୍ବିଗବାବାଃ ବାଦୁଗିମଦେବା ॥

୨

ଅଭେଦ୍ୟାଶ୍ରେଣିରିଦିଃ ପର୍ବତୀ ॥  
କୋରିଃ କାରିତାରିବାପ୍ରତିଦ୍ଵାରାଣ୍ଜି ॥  
ଆରିଫାରିଫାରିଫାରିତାରିଫାରିଫା ॥  
ଶର୍ମିନ୍ଦ୍ରିଃ ରେଗିନ୍ଦ୍ରାଗିନ୍ଦ୍ରାଗିନ୍ଦ୍ରାଗିନ୍ଦ୍ରାଗିନ୍ଦ୍ରି ॥

୩

କ୍ରାମଭିଦ୍ଵାରାତେନ୍ଦ୍ରିୟମିଳିବା ॥  
ଚାକ୍ଷରିଃ ଗିରିବାଦିଲାହୀନ୍ଦ୍ରିୟମିଳିବା ॥  
ପେଣ୍ଡୁରିଶାରିଶାରିରେମନ୍ଦ୍ରିୟ ॥  
କିମ୍ବିବୁରିବାଲୋବାଦେବାଶିରି ॥

୬

ଗୋଃ ଦୃଃ ରୂଦ୍ଧି ଅ ଗୁଣ୍ଡିତ ତାନ୍ତ୍ରି  
ଶୁଣି ଆହାଃ କିନ୍ତୁଃ ଠଂକ ଶୁଣି ପିଣ୍ଡି॥  
ଯ୍ଝି ତେବ୍ଦିଲ ନ୍ତ୍ରିଃ ଅ ପ୍ରଫଳ ଶୁଣି ପି॥  
ତ୍ଥିଃ ଶୁଣି ଆଦିଗ ପରି ମହା ଵାଃ॥

୭୮ ୨୦

ଠଂକ ଶୁଣି ॥

୦

*Show Pity, Lord, O Lord, Forgive."*

ତାଏନ ଶୁଣାଃ ଗପି ମହା ଵାଃ॥  
ଗୁଣ୍ଡି ଅ ପ୍ରତି ଯୁଦ୍ଧ ତେବ୍ଦି ଭୁପି॥  
ଗରୁଣା ତେବ୍ଦି କ୍ରିୟ ଠଂତ ନ୍ତ୍ରିଷେ।  
ଶ୍ରେଣିଃ ତେବ୍ଦି ଶ୍ରୀ ଯୁଦ୍ଧ ପିଠେ॥

ଗୁଣ୍ଡି ଅ ପ୍ରତି ଯୁଦ୍ଧ କ୍ରିୟ ତେବ୍ଦି ନ୍ତ୍ରିଃ ।  
ଗୋଃ ଦୃଃ ତନ୍ତ୍ରି ତେବ୍ଦି କ୍ରି ଶ୍ରେଣି॥  
କିମ୍ବି ତେବ୍ଦି ପ୍ରତି ତାନ୍ତ୍ରି ଆହୁ ପେ ।  
ଗରୁଣା ତେବ୍ଦି ଯୁଦ୍ଧ ନ୍ତ୍ରିଃ ପ୍ରତିଠେ ।

## ၇၆ တပည်တော်ဘုရားပြည်သော်

၃

ကျွန်ုပ်ပိုည်ဆေးကြောတော်မူ၊  
အဖြစ်ပျီးပျီးမှတင်အောင်ပြု။  
ကျွန်ုပ်နှစ်လုံးဝန်လေးပါ၏။  
လွန်ခဲ့အဖြစ်ပူစွေးစေသည်။

၄

တရားတော်နှင့်ကျွေးဇူးတော်ကို  
ပြစ်ပျေားလေ့ပြု၊ ဝန်ချုပါထိ။  
အကျွေးဇူးတော်ကိုစိရိုင်မူသွင်း၊  
ကျွန်ုပ်ခံရ၊ ကိုယ်တော်ပြစ်ကင်း။

၅

ကျွန်ုပ်အသက်ချုက်ချင်းရှုပ်ထိုင်း၊  
ပိုည်ငရ်းလည်းချုပ်လွှုံး၊  
အဖြစ်အလျောက်၊ ဝန်ခံရသွား၊  
တရားသဖြင့်စိရိုင်မူပေး။

୬

ଜୀବିତରେବିଲାର୍ଦ୍ଦିଃ ଯକ୍ଷମାର୍ଗରେତ୍ରାଗର୍ଭୀ  
କୃତିରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ଥିର୍ଭାର୍ତ୍ତିର୍ଭାର୍ତ୍ତି  
ରତ୍ନରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ଥିର୍ଭାର୍ତ୍ତିର୍ଭାର୍ତ୍ତି  
ରତ୍ନରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ଥିର୍ଭାର୍ତ୍ତିର୍ଭାର୍ତ୍ତି

୭୭

କ୍ରମକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତି

୦୫

*"In Evil Long I Took Delight."*

ରାଗରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତିର୍ଭାର୍ତ୍ତି  
ରାଗରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତିର୍ଭାର୍ତ୍ତି  
ରାଗରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତିର୍ଭାର୍ତ୍ତି  
ରାଗରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତିର୍ଭାର୍ତ୍ତି

କ୍ରମରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତି  
କ୍ରମରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତି  
କ୍ରମରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତି  
କ୍ରମରେବିକ୍ରମିତ୍ରାମ୍ଭାର୍ତ୍ତି

၇၇ တပည့်တော်ဘုရားမြည်သဘာ။

---

၃

ဘယ်ဆိုငါမြှုပူသည်ကိုမသိ။  
မျက်ရည်ယိုကျားကြောက်ချိတုန်၏။  
ပုန်းချင်သော်လည်းပုန်းချာမရ။  
သခင်ကိုသတ်သောသူတကား။

၄

တဖန်မော်ကြည့်တော်မူပြန်လျှင်၊  
သင်၏အပြစ်ကိုငါဖြေရင်း၊  
ငါ၏အသွေးခြေးတိုးမှတ်ထော့၊  
ငါလျှင်သေ၏သင်သည်ရင်တော့။

၅

ငါ၏သေခြင်းကိုအောင်းမေ့သော်၊  
သင်၏အပြစ်ကိုသိဖြင်းလော့၊  
အံဘွယ် ငကျားဇူးရုံကြောင့်လည်း၊  
သင်၏အပြစ်ဖြေရင်းရာ၏။

၆

နှစ်လုံးကြောကွဲသောကျွွန်းကို  
သခင်ယောရှုတိသိမြှိုဖိုက်ဆို။  
အိုကျေးဇူးရှင်၊ မေတ္တာတော်သည်  
အမိန္ဒြာယျာအောင်းမေ့မဖို။

၇၀

ဥယည်တော်ကျူးမှု။

၁၁၃

*"Saviour, Visit thy Plantation."*

အြည့်ရုပါ၊ အိုကထုတင်ပိုင်ရှင်၊  
စီညြုတော်ရိုဟ်းရွှာလာစေ။  
ကိုယ်တော်ပြန်လာတော်မမူလျှင်၊  
ဥယည်တော်ပျက်စီးအုံလေ။  
ချုတ်ပိုင်ရှင်၊ အိုဆင်းသက်ကြွာယာ၊  
စီညြုတော်သွန်းလောင်းသနား။

၂

ဝေးကွာနေယျက်၊ ဆိုင်းမမူလုံး၊  
ကောင်းကင်းဘုံမူတွန်းတောာက်ပါ။

၇၈ တပည့်တော်တို့မီးပြည်သဘာ။

---

ကိုယ်တော်ပြုရတော်မမူလျှင်၊  
ချိုးပင်ရှိရှိနှစ်းသေပါ။  
နွဲတိုင်ရှင်။

၃

စင်စစ်ထက်က၊ ခြုံတော်လန်းပွင့်၊  
ရပ်ရပ်စိမ်းစိမ်းသာယာလေး။  
ထိခါန္တ်ကပတ်တော်နှဲဝင်၊  
ကျွန်တော်တို့အား ကြံးပွားစေ၊  
နွဲတိုင်ရှင်။

၄

ခုမှာ၊ မို့လိုးရေခေါင်းပါးလွန်းထဲ၊  
ထူးထူးခြားနားမြင်ရချွဲး  
စိုးပိုင်ရှင်၊ အိုးဆင်းကြွေမစာ၊  
ကိုယ်တော်သာလျှင်မနှိုင်လေး။  
နွဲတိုင်ရှင်။

୭

ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ୍ସାଃ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭୂଗ୍ରାପ୍ରତ୍ୟେଣିଂ  
ଶୁଃ ଭୂତିତ୍ସାଃ ପାତିତ୍ସାଃ ଶ୍ରୀଃ ।  
ଶ୍ରୀରାତ୍ରିରଦ୍ଵାଃ ଅନ୍ତଃ ପଦିତ୍ସାଃ ।  
ଅଯିତ୍ସାଃ ଶ୍ରୀରାତ୍ରିପ୍ରତ୍ୟେଣିଂ ॥

ଶ୍ରୀତିତ୍ୟନ୍ତିରଣ ॥

୮

ଅଗରିକଣ୍ଠୀତ୍ସାଃ ଶ୍ରୀତେଷ୍ଵରିଷ୍ଟାପନ୍ତି ।  
ଫୋରିପ୍ରାଣୋଗରିମଦ୍ବ୍ୟାମଫ୍ରିଣ ॥  
ଶ୍ରୀମୁକାଃ ଶ୍ରୀଃ ଶ୍ରୀଃ ଶ୍ରୀଃ । ଆତିଃ ଶୁଃ ।  
ଶ୍ରୀଗରିତାଲ୍ଲୋମପେମତନ ॥

ଶ୍ରୀତିତ୍ୟନ୍ତିରଣ ॥

୯

ଅଗରିକଣ୍ଠୀପଦି । ଶ୍ରୀତିତ୍ୟ ଷ୍ଟାପନ୍ତି ଦ୍ୱାରା ।  
ଅନ୍ତଃ ପ୍ରଦ୍ଵାରା ପଦିତ୍ସାଃ ତାଲ୍ୟେବାନି ॥  
କୁମୁଦାମନଃ ଶ୍ରୀତିତ୍ୟ ଦିବନ୍ତିପ୍ରତିଷ୍ଠାନୀ ॥

၇၈   တပည့်တော်တူမီမညညည်သတော်

---

နေပူတိခါက်ဆွမ်းသွေ့ခြောက်။  
ချထုတိရှင်။

ချစ်ဖွဲယ်ယော်၊ လျင်မြန်ကြွော်၊  
ခွင့်မြန်စိမ့်ဂြို့၊ ခွမ်းတော်များ၊  
သေစေခြင်းပြုခွန့်မပြစ်ထား၊  
ခွဲ့သလင့်ပျက်အောင်ခွင့်မပြု။

ချထုတိရှင်။

ချင်းချင်းမေတ္တာအားတိုးကြီးစေ၊  
ပွဲနာ၍အောင်စေပါ။  
များလောင်းလောက်ပျော်ရှာများလေ၊  
ရောင်နှင့်အားကိုပေးသနား။

ချထုတိရှင်။

၁၀

မာရ်နတ်သွေးဆောင်အာဏာသူးပါ၊  
ကျောက်သဘောအသားကိုပြု။

ခုမှုစက္ရာမှုတော်မြတ်အား၊  
အောင်မြှင်မြှင်းဆွဲကတ်တော်မူ၊  
ချတ်ပိုင်ရှင်။

၇၉

ဝန်ချော်။

၁။

ကောင်းကင်းမိုလ်ခြေအရှင်သုရား၊  
ကျွန်ုပ်တ္ထိသည်နှစ်ပေါင်းများစွာ၊  
မူတော်မြတ်ကိုဆောင်ရွက်သော်လည်း၊  
ထူးဆန်းတန်ဖိုးမပေါ်မရှိ။

ကျွန်ုတော်တ္ထိကိုယ်တွင်အစွမ်းသဖွံ့ဖြိုး၊  
မူဆောင်လောက်အောင်အလျှင်းမရှိ။  
အိုထာဝရသခင်သုရား၊  
တန်ဖိုးတော်ကိုပေးတော်မူပါ။

၃  
မူတော်မြတ်ကိုဆောင်ရွက်စည်ခါ၊  
ကျွန်ုပ်တ္ထိ၏ကျွောင်းပေါ်မှာ၊

ၧ၀ တပည်တော်တို့၏ရည်ညသော်

---

ကိုယ်တော်မြတ်၏အာန္တဘေးနှင့်၊  
အစည်းပတ်ရှစ်ပါအခိုအရှင်။

၄

ကိုယ်တော်မြတ်၏အာန္တဘေးအရာ၊  
ကျွန်တို့၏တြိုင်းဖြေကိုသောစကား၊  
ကြေားရသူများယုံစေခြင်း၌၊  
ရည်ညတော်ကိုသွန်းလောင်းမူပါ။

ၧ၁ ကျေးဇူးတော်အောင်းမွေးကျော်။

*"Alas, and did my Saviour Bleed?"*

အြော်၊ ကိုကယ်တင်သောအရှင်၊  
အပ်စိုးတော်မူသောရှင်သုရင်၊  
စိုးကောင်မျှသာဝါဖြစ်လေသော်၊  
ငတ္ထုအသက်တော်ရွန်သလော်။

၂

အခိုရှင်ယော်၊ ကိုယ်တော်မြတ်သည်၊  
ကိုယ်သွေးတော်နှင့်မုံမျိုးလူး၏။

ତମନ୍ତିଃ ଅ ବୁଗ୍ରିତେବୀ କିମ୍ବିର୍ବ୍ରା  
ଯିରିପେକରିଷ୍ଟଫେର ତଙ୍କାଃ ॥

୧

ଚିତ୍ରିତିତେବୀ ଅ ପ୍ରିତିବୁବାଃ କ୍ରୋଦ୍ଧି  
ଭୁବାଃ ତୁବାଃ ତେବୀ ଲୁନ୍ତିଃ ତ୍ୟାଃ ତେଜୋଦି  
କରୁଣାତେବୀ ଅ ତିନ୍ଦିନ୍ଦିଃ ମହି  
ମେତ୍ରୋତେବୀ କିମ୍ବିଶ୍ଚ କ୍ରୋତିନ୍ଦିଃ ॥

୨

ଅନ୍ତିମଦିନିଃ ଦିନିଃ ତେବୀ ଭୁବାଃ ଆଶରିନ୍  
କିମ୍ବିଯି ଅନ୍ତିମଦିନିଃ ତେବୀ ଲ୍ଲୁନ୍ତିଃ ତେବୀ ଯୁଦ୍ଧି  
ଫେରଦିନିଃ ମକ୍ରିନ୍ତି ବୁଗ୍ରିବୁବାଃ ତ୍ୟାଃ ଫେର  
ରେଣ୍ଡିମ୍ରିନ୍ତି ମଲ୍ଲୁତି ତେବୀ ତେବୀ ଯୁଦ୍ଧିତି ॥

୩

ଚିଲନ୍ତିଃ ଲଗନ୍ତିଃ କରି ତିନ୍ଦିନି ପ୍ରିତିନ୍ଦିନି  
ଅ ପ୍ରିତିବୁବାଃ କ୍ରୋଦ୍ଧି ରାଗି କ୍ରୋଦ୍ଧି ଵା ପ୍ରିତିନ୍ଦିନି  
ବୁଗ୍ରିବୁବାଃ ତିନ୍ଦିନି କ୍ରୋଦ୍ଧି ରାଗି କ୍ରୋଦ୍ଧି  
ବୁଗ୍ରିବୁବାଃ ତିନ୍ଦିନି କ୍ରୋଦ୍ଧି ରାଗି କ୍ରୋଦ୍ଧି ॥

၁၁ ပတည့်တတ်ထို၏မိညည်သဘော။

၆

သို့ဖြစ်သော်လည်းမျက်ရည်ဝက်များ၊  
အဖြစ်မဆေးမကြောနှင့်ရာ။  
ဒီကျေးဇူးရှင်၊ ကိုယ်ကိုယ်ကိုသာ၊  
ဆက်ကပ်ပူဇော်ဝရာနှစ်ပါ။

၁၁ မေတ္တာတော်အောင်းမွှေ့ကျွဲး။

“ O thou, my Soul, Forget no More.”

ဒီဝိညာည်နောက်နောင်မမွေ့၊  
သင့်ခုက္ခာချားခံသောအဆွဲ။  
ရုပ်ဆင်းတုပူးရှိရှိမွေ့သင့်၊  
ထိုဆွဲတော်မြှုတ်မမွေ့ထွေ့လင့်။

ကိုယ်ကောင်းမွှေ့များနောင်တန္တုံးစွန်း၊  
ထိုကယ်တင်ရှင်ထံတော်ခိုလှုံး၊  
သင်၏အတွက်အသက်တော်မြှုတ်၊  
ခွဲ့သောသင်မမွေ့ထွေ့အပ်။

၃

သမ္မာတရားနှင့်မေတ္တာစစ်  
ထို့သူ၏တည်ကမ္မာဆက်ဆက်။  
သင်သည်အဖြစ်နှင့်ဖြည့်ခံသော်၊  
ထို့သို့သင်ကိုမွဲနှိုင်လော်။

၄

မဟုတ်။အသက်ရှင်လေသမ္မာ။  
နာမတော်ကြားချိမ်တိဝင်းသာ။  
သိခြင်းဆိုလျက်ဘဝဖြောင်းလျှင်၊  
အဖြည့်တော်တက်ဆိုမည့်အစည်း။

၈၂

နှစ်လုံးကျွဲကွဲကျွဲး။

၇။

*"Heart of Stone, Relent, Relent."*

ကျောက်နှစ်လုံး၊ ကြော့ကြော့၊ ကြော့ကြော့။  
ရှင်ယောက်ဝါးက်ကြည့်။  
ခေါင်းတော်ပေါ်ကိုနံပါးတော်ဖြူး

၈၂ တပည့်တော်တို့၏မြည်သဘော။

---

ကိုယ်တော်လုံးအသွေးလျှေး၏။  
ပြစ်ရှိသူ၊ ဘာမြှုမိန္ဒည်း။  
သားတော်ရှင်သင်သတ်ခဲ့ဖြီ။

မှန်ပေ၏။ ငါတို့အပြစ်  
သံချွန်များရှိက်ထားသတည်း။  
ဆူးနှင့်ခေါင်းတော်ကိုပတ်ရှစ်၊  
နံတော်တံ့နှင့်ထိုးဖောက်၏။  
ပြစ်ရှိသူ ပျီးပျီးအတွက်၊  
ယဏ်ပူဇော် ကိုယ်တော်အာဘက်။

၄

ထပ်မံပြုအောင်အားထုတ်လျှင်၊  
ဒါက်ရာတော်အသစ် ဖွင့်သော်၊  
သွေးတော်မြှုတ်ပယ်ရားကျော်နှင်း၊  
ကိုယ်တော်ကိုသတ်ဦးမည်လော်။

ဒို့မဟုတ်။ငါနာ်တရာ့  
ကျေးဇူးရှင်လက်ခံသနား။

၈၃ အသနားတော်ခံသီခြင်း။ ၀၁၇။

ကျေးဇူးရှင်ကိုယုံကြည်ချစ်လေ၊  
နှုပ်စက်ညွည်းဆက္ဗဲ့ခြဲခြင်း၊  
ဖြစ်ရေးလိုအရန်သူထဲလေ၊  
စောင့်မတော်မူပါသေခင်။

ဆွဲပျူးပေါက်ဖော်စိတ်ထားနှုန်းလေ၊  
နေရာရုပ်မှနှင့်ထုတ်ခြင်း၊  
ပါခင်ဖခင်ကွွေကွာဝေးလေ၊  
အောင်းမွှေတော်မူပါသေခင်။

၃  
ဖျက်ဆီးခြင်းသို့ရောက်စေထိုလေ၊  
ဖြောက့်လိမ်လစ်မွှောင်ရိုက်မင်း

၈၇၅ ॥ ထေမည့်တော်တို့၏ပါည်သတော့။

ဖျားယောင်းသွေးဆောင်ပါအောင်ဆွဲလေ၊  
ကွုလ်ကာဇာတ်မူပါဘာခင်။

၄

နာဘေးဖျားဘေးပြင်းစွာခံလေ၊  
အိပ်ရာပေါ်မှာတုန်ဖျုပ်ခြင်း၊  
ခုက္ခာဖြီးစွာခံထွက်နေလေ၊  
မစတော်မူပါဘာခင်။

၅

ရုပကာယမျက်ဗီကွုပ်လေ၊  
သေမင်းနှင့်ထဲသို့ဝင်။  
ပါရိဒိသုသုတော်နီးလေ၊  
ဆောင်ဖို့တော်မူပါဘာခင်။

၈၇၆ ၁၁ အသက်တော်စွဲနှင့်ကျူး။

၁၁

သားတော်မြတ်ဘာခင်ယော်၊  
ကြောင်းကာင်ကဆုင်းသက်တော်မူ။

၁၁၁၆

ခုကွွဲပျီးအတိုင်းမထိ  
လူကိုယ်စံးခံတော်မူ၏။

၂

ကောင်းကင်ရှင်မဟာယော့၊  
ပြောမကုန်းရှိုင်းရှည်မထူး။  
မြတ်စွာသောမိမိအသက်၊  
စွန့်တော်မူ၊ လူတို့အတွက်။

၃

ကျေးဇူးရှင်၊ သားတော်ယော့၊  
သေခံပြီးသုံးရက်လွန်မူ၊  
လုဘုံသားအုံပြောမဖို့၊  
သေရာမှုထတော်မူ၏။

၄

သက်ပိုင်ရှင်၊ သားတော်သရင်၊  
သင်းချိုင်းမှထွက်ပြောက်မူလျှင်၊

၁၂၇

ခုတိုင်အောင်သက်တော်မကုန်၊  
ရှင်တော်မူဘဝမဆုံး။

၁

လူသုံးသားအပေါင်းတို့ပေ၊  
သားတော်ရှင်ယုံကြည်ကုန်လေ၊  
ကောင်းကင်သားခဲ့ထိမ်းလုံးရုံး၊  
သားတော်ကိုချိုးဖြောက်ကြကုန်။

သတိပေးနှီးဆောင်ခြင်း။

၁

သခင်လေရှုနာမတော်ကို·  
ယုံကြည်သောသူတို့သည်၊  
သုရားသားတော်အခွင့်အရာ  
အမှန်ရကုန်ကြ၏။

၂

တပည့်တော်ဟု၏မြင်းခံသော  
အသင်းဝင်သူအပေါင်း  
ဖြို့မျှရာကိုဆင်မြှင့်ကြပါ၊  
နှစ်လုံး၌သွင်းလေကုန်။

၃

သားတော်အရာခံရသောသူ၊  
အိုးသင်းဝင်သူများတို့၊  
သောက္ခာသို့မဖြစ်ရအောင်၊  
သတိရှိမြှုကုန်စွဲ။

၄

ထို့သောသည်စောကိုရသာ  
ခံစားလို့သောမိတ်နှုံး၊  
သားဦးရာကိုမထိမ့်မြှင့်  
ရောင်းချသုံးရုံးသတ္တည်း။

၅

၁၂၅

၅

ညီအစ်ကိုတို့ထို့သူကဲ့သို့  
 မရှုံးရလေအံ့ဖြူ၊  
 လောကိုရသာ၊ အန္တာကို၊  
 ထွေပယ်ကြည့်ရောင်ကျိုးပါ။

၀၆ တပည့်တော်ချင်းနှီးဆောင်ကျေး။ ၀၁

သခင်ဘုရားအမှုဒေသ်ကို  
 စောင့်ကျိုးကြုံသောညီအစ်ကိုတို့  
 သမြာသတိနှင့်နှုပါးကို  
 မလစ်မဟင်းစောင့်ကျိုးကြဖို့။

၆

ငါတို့အရှင်သံချောင်ဖော်ရှု၊  
 မပြုတ်အစည်းတို့ကိုကြုံည့်ရှု၊  
 ဘယ်သို့ကျွန်ုင်းကြိုးပြုခြင်းကိုလည်း၊  
 ဝာရှင်းတော်ထွေင့်မှတ်သားသတည်း။

၃

မည်သည်အကျားအထိတင်နှင့်  
သန့်ကျင်ဖွန်ကျူးမာဖြေကြနှင့်၊  
ကောင်းသောအမှုပျိုးပျိုးတိုကို  
ဖြိုးစားအားထုတ်ချေက်ဆောင်ကြဖို့။

၀၈

နှီးဆောင်ကျူးမာ

၀၉

အိုသင်းဝင်သူညီအစ်ဂိုဏ်း၊  
သန့်ရှင်းဓမ္မကျပ်းစာမြေတိကို၊  
ပညာမျက်စိလင်းကြည့်စေအောင်၊  
ဖတ်ရှုတ်ကြည့်ရှုမြတ်သားလေကျုံး။

လောကီပျော်ဖွေစလေ့ထုံးနှင့်၊  
မိသယာယာဖွဲ့ထိုသူယျှင်၊  
သူရားရန်သူအမှုန်ဖြစ်ပေါ့၊  
ည်ညွှေးခြင်းလပ်းထိမြတ်ကြလော့။

၀၃၁

୨

ଯିଲାର୍ଦ୍ଦଃ ମୁଗାଃ ତାର୍ପଃ ଗ୍ରୀଗ୍ରୂଃ  
କ୍ଲେଶ୍ଵରେଃ ମେର୍ଦ୍ଧିଲୁର୍ଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିଯଃ  
ପ୍ରିଯାଚୋର୍ଦ୍ଦଃ ପ୍ରେର୍ଦ୍ଦଃ ଦ୍ୱାର୍ଥପ୍ରିଦିନ୍ଦ୍ରିଯଃ  
ପ୍ରେଷ୍ଟିପ୍ରେତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିଯଃ ପ୍ରିଦିନ୍ଦ୍ରିଯଃ

୩

ଯିତ୍ତିଗ୍ରୂଣ୍ଡିତ୍ରିତ୍ସାତ୍ୟବ୍ୟାହଃ ତ୍ରୀ  
ଶ୍ରୀନ୍ଦିତର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିର୍ଦ୍ଧିର୍ଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିଯଃ  
ମେର୍ଦ୍ଧିରୀଃ ଅକ୍ଷ୍ୟାନ୍ତିତା  
ଆମ୍ରିମଳ୍ପେମର୍ଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିଯଃ

୪

ଯଜ୍ଞଧର୍ମଃ ତ୍ସାତ୍ୟବ୍ୟାହଃ ତ୍ରୀ  
ଏନ୍ଦ୍ରାନ୍ତିର୍ଦ୍ଧିପି  
ତାର୍ଦ୍ଦଃ ଯେତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିଯଃ ତ୍ସାତ୍ୟବ୍ୟାହ  
ଦେହଦେହିତିତାଃ ନ୍ଦ୍ରିଯଃ

J

ဒိန့်တော်မြတ်ကား၊ သဘောသစ်ကို  
မရသောသူတို့အား၊  
သူရှားထံတော်၊ ကောင်းကင်သုတို့  
ကေန်မဝင်ရပါ။

၃

အသစ်သဘောခံရမည်ကို၊  
ဘယ်တို့ဆိုထိုအံနည်း။  
ပြုမိဘူးသောအပြုစုံများကို  
နှာင်တရာ့ခြင်းပေတည်း။

၄

ထိုမှတပါး၊ သူရှားရှင်ကို  
ချစ်ဆင်ဖြေည်းထွေသည်။  
တရားတော်လည်း၊ အလွန်နှစ်ထို့၊  
အစည်းပျော်နွော်သတည်း။

ଗୋଦିଃଗୋଦିତ୍ୟନ୍ତିରାତିକାଳୀଃ  
ତାନ୍ତିରିରିଦିନିକ୍ଷେତ୍ରିତେବ୍ରିଭୁଃ  
ଲୁହାଃତ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀଃତାନ୍ତିରିରିଦିନିପ୍ରିତିଃ  
ଅତ୍ୟଭ୍ରତ୍ୟାତ୍ରୀତେବ୍ରିଭୁଃ

ଷ୍ଟ୍ରେଷ୍ଟିକ୍ଷାଃଅପ୍ରିତିଭ୍ରତ୍ୟାଃପ୍ରିତିଃକ୍ଷି  
କ୍ଷିତିତାଗିତେବ୍ରାତିତିମଧ୍ୟିଃ  
ଅପ୍ରିତିଭ୍ରତେବ୍ରାତୁଭୁଵାଃତ୍ରୀକ୍ଷି  
କ୍ଷିତିତେବ୍ରିଭୁତାତ୍ମିଃ।

୨

ଶ୍ଵରିଃଯୁତିଭ୍ରତ୍ୟାଃଅତ୍ୟାନ୍ତିଭ୍ରତ୍ୟାଃକ୍ଷି  
କ୍ଷିତିତାଗିଭୁବାଃତ୍ରୀତାତ୍ମି  
ତ୍ରୀତେବ୍ରିଭ୍ରତ୍ୟାପତିତିମଧ୍ୟାଃପ୍ରିତିଃକ୍ଷି  
ଅପ୍ରିତିଭ୍ରତେବ୍ରିଭ୍ରତ୍ୟାଃ

୬

ଯନ୍ତ୍ରିଣିଃ ଫ୍ରେଙ୍କ ମର୍ତ୍ତିନୀ  
କୁର୍ରିତିଗାନ୍ତିର୍ଯ୍ୟାତ୍ମିତିତିନ୍ଦ୍ରି  
ଚାରୀଃ ଯତ୍ନିତିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି  
ଗୋଟିଏନ୍ତିକ୍ରିତିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି

୧୦ ୧୨ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିପାଠିକା

୧

୭

ଶ୍ରୀଯତିଃ ଅତୀକରିତ୍ୟାତ୍ମିତିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି  
ଚାରୀଃ ମୁହଁତିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି  
ତାତାତାତାତାଃ ନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି  
ନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି

୮

କରୁଣାତୀତିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି  
ନୀତିତୀତିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତିପାଠିକା

၃

ဖုန်သောဘုရားကိုးဂွေယ်သူများ၊  
ချင်ထန်းစွာထိခြင်းဆိုကုန်ပါ။  
ဝင်းနည်းမိတ်ပုပန်ခြင်းပယ်ရွှေင်၊  
ကရာဏာတော်သီးမွပ်းကြကုန်။

၄

ဦးလောကတွင်ခုကွဲခံစည်၊  
ကောင်းကင်ချမ်းသာမြေတိကိုရွှေ့လင့်။  
ဘုရားကျေးဇူးအောင်းမေ့ခိုတ္ထုံး၊  
ထိခြင်းဆိုလျက်ဝင်းမြောက်ကြကုန်။

၅

ဘုရားသခင်နှုတ်ရွေးကောက်သူ၊  
အတူချုပ်ကြကြည်ညီး။  
သန့်ရင်းမိတ်ဖြူ၊ ဖြောင့်သူတို့သည်  
ချစ်ခင်ကြော်သည်ထိုး။

J

မိတ်ရည်လျက်ရေားစုံကိုပြခြင်း  
ယူတင်ဆောင်ရှိတူညီ။  
ကျွန်ုပ်တို့ချင်းပြုသောပြစ်များ၊  
သည်းခံလွှတ်ကုန်ရမည်။

၃

ခရစ်ထော်ရှင်မြတ်ငါတို့ကို  
ပြစ်ဖြော်လေထော်မူ။  
အတူထိုလိုကျွန်ုပ်တို့လည်း၊  
လွှတ်ကုန်ရှိပြစ်မယူ။

၄

မေတ္တာရုံလင်ခြင်းကိုယူတင်  
ဝတ်ဆောင်ကြရှိတူညီ။  
နှစ်လုံးအတွင်းလည်းပြစ်သက်ခြင်း  
အပုပ်ရှိုးစေထော်မူပြီ။

၁

လူတို့အသက်အတာအရည်၊  
အဘယ်ချင့်တူသနည်း။  
ခဏတက်သောအခါးအငွေး၊  
တူဖွားဖြစ်ပါ၏။

၂

နံနက်စောင့်ဘွဲ့သောပန်းထဲ၊  
မွန်းထည့်ညီးခွင်းသည်နည်း၊  
ဂုဏ်အက်ဗြိုင်းဖြည့်သောလုဘုံသား၊  
ခဏသာတည်ရုံး။

၃

အချို့သောသူ၊ လောဘတဏ္ဍာ၊  
အထိကိုထိက်ဖြေကုန်း။  
အချို့သောသူ၊ ပျော်မွေ့ဖြင်းဌါး၊  
ရတတ်သမျှဆုံးရှုံး။

୬

ଶ୍ଵିଲୋକାନ୍ତିତବ୍ୟାଃ ଶବ୍ଦବ୍ୟାଃ ତ୍ରୀ  
ଅତିଗର୍ଭର୍ଦ୍ଦର୍ଦ୍ଦିନାଲୀ  
ଗର୍ଭବ୍ୟାତିଧିର୍ଦ୍ଦର୍ଦ୍ଦିନାତ୍ମନିତ୍ରୀ  
ବ୍ୟାନମ୍ରିଦ୍ଵାଶର୍ଦ୍ଦିନଃ ଗର୍ଭତ୍ରୀ॥

୯୨ ୧୨

ଧର୍ମପେଣ୍ଟିକାନ୍ତିକିଣଃ॥

୦॥

ଫାଃ ତୋର୍ଦ୍ଦନ୍ତିତ୍ରୀପି | ଶ୍ଵିଲୋକାନ୍ତିତବ୍ୟାଃ |  
ଚାର୍ଘାଃ ତକାଃ ପରିତ୍ରୀତ୍ରୀତବ୍ୟାଃ |  
ଫୋର୍ଦ୍ଦନ୍ତିତ୍ରୀପି | ତୋଃ ଲ୍ଯାତିତ୍ରୀତିକିଣଃ ପି |  
ରୈୟୁଃ ତ୍ରୀତିକିଣି ଶର୍ଦ୍ଦିନ୍ତିକିଣିତ୍ରୀପି ||

ମହାନ୍ତିକିଣିତ୍ରୀପି | ତୋଃ ଚାର୍ଘାତ୍ରୀତବ୍ୟାଃ |  
ତୋଃ ଫିଃ ତୋର୍ଦ୍ଦନ୍ତିତ୍ରୀତବ୍ୟାଃ | ଫିଃ ପ୍ରଫିଃ ପରିତ୍ରୀତିକିଣି |  
ତୋଃ ପରିତ୍ରୀତବ୍ୟାଃ | ଗର୍ଭବ୍ୟାତିଧିର୍ଦ୍ଦର୍ଦ୍ଦିନାଲୀ |  
ତୋର୍ଦ୍ଦନ୍ତିକିଣିତ୍ରୀତବ୍ୟାଃ | ଚାର୍ଘାଃ ପରିତ୍ରୀତିକିଣିତ୍ରୀତବ୍ୟାଃ ||

୨

ଦୃଢ଼ାଃ ଗ୍ରୀବୋଜେନ୍ ହାତ ସମ୍ମିଳିଃ ।  
ତୋଃ ମୁହାକାନ୍ଦଃ ଅଲ୍ପତିମନ୍ତ୍ରି ॥  
ଦୁଇବୁଦ୍ଧିଃ ବୁଦ୍ଧିବନ୍ଦି ତ୍ରୈମରା ।  
ଅବଲ୍ୟା ଆପ୍ରିଏମ୍ବିନ୍ ମନ୍ତ୍ରିଲାଃ ॥

୩

ଯଦୃତିନ୍ଦ୍ରିୟଃ ତାଃ ବାତିପ୍ରିପି ॥  
ଶାପ୍ରିତିଗ୍ରୀବୋନ୍ ଫୋନ୍ ତାଗ୍ନିରା ।  
ଛେପ୍ରିନ୍ଦ୍ରିୟତେନ୍ ଠିନ୍ ବୁଦ୍ଧିଃ ବୁଦ୍ଧିଅବଲ୍ୟ ।  
ଯେତ୍ରାତେନ୍ ଆଃ ପ୍ରିନ୍ଦ୍ରିୟତିଏମିନ୍ ॥

*"Come, Weary Sinner, in Whose Breast."*

ପ୍ରିଣ୍ଟିବୁଦ୍ଧାଃ ଶୁଦ୍ଧିଦ୍ୱାନ୍ ତ୍ୱରିତିକ୍ରୋତାନ୍ ଶ୍ରୀଵ୍ୟ ।  
କୁର୍ବିତ୍ତୁନ୍ତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିୟଃ ଏପରିଦ୍ୟାଗୀତା ।  
ଗୁଣ ବ୍ୟାପ୍ତିଃ ପୁରୋତ୍ତମା ବୁଦ୍ଧିପ୍ରିଣ୍ଟିଃ ।  
ପ୍ରିପିଲେଚେଯୁଦ୍ଧିର୍ଦ୍ଧା ॥

୧  
ଅଗ୍ନ୍ୟର୍ଯ୍ୟତ୍ୟନ୍ତାପ୍ରେତିତୋଦିଲ୍  
ପ୍ରିଦିତ୍ରୀଃ ଲ୍ଯକ୍ଷିଃ ଲେଖାଵିଲ୍ଲୟନ୍ତଃ  
ଶାର୍ଦ୍ଦାର୍ଥିଗ୍ନିଯିତୋପ୍ରିତିତଃ  
ଠଂଶୁବ୍ରାହ୍ମିଣେତ୍ସତ୍ୟନ୍ତଃ॥

୨  
ପ୍ରୟୋଦନ୍ତ୍ରେ ଯ୍ୟନ୍ତାପ୍ରେତିତ୍ତିଜ୍ଞି  
ତନ୍ତ୍ରାଳ୍ୟାଗିପ୍ରେତିନ୍ଦ୍ରିଃ  
ପ୍ରିତିକୟୁଃ ତ୍ରୁତିଗିନ୍ତିପ୍ରେତିତ୍ତିଜ୍ଞି  
ପ୍ରେତିପିଣ୍ଡିଃ ପ୍ରିତିଃ ଲ୍ୟାତିଗିନ୍ତିପନ୍ଦିଃ॥

୩  
ଅଗ୍ନ୍ୟର୍ଯ୍ୟର୍ଣ୍ଣିତ୍ରେ ଶୋଦିତ୍ତିଗ୍ନି  
ଶାଃ ତୋଦିଲ୍ଲୀତ୍ତିଭ୍ରାତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି  
ଜ୍ଞାନିକାଃ ପର୍ବତୀପ୍ରେତିତିଃ ପ୍ରେତିତିଜ୍ଞି  
ପ୍ରେତିଗାଯିତ୍ତିଭ୍ରାତ୍ରିତୋଦିଲ୍ଲୀତ୍ତିଭ୍ରାତ୍ରି  
ଜ୍ଞାନିକାଃ ପର୍ବତୀପ୍ରେତିତିଃ ପ୍ରେତିତିଜ୍ଞି॥

ବୁଦ୍ଧିଲୋକାତ୍ମିଜୟ୍ୟ୍ୟକୁର୍ତ୍ତିଯୁ  
କ୍ରିଯୋପ୍ରକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଃତ୍ମିକାଃ  
ପ୍ରୟୁକ୍ଷଲୋକ୍ୟତ୍ତବ୍ୟର୍ଥଃହୀନାତ୍ମିପ୍ରକର୍ତ୍ତି  
ରାତ୍ମାଯିଲଦ୍ଵିଶ୍ରେଷ୍ଠଲାଭଃ॥

ପ୍ରୟୁକ୍ଷଲୋକ୍ୟତ୍ତବ୍ୟର୍ଥଃହୀନାତ୍ମିପ୍ରକର୍ତ୍ତି  
ରକ୍ତାର୍ଦ୍ଦିଃକାମ୍ଭାଃତ୍ମିକାଃ  
ଚର୍ଯ୍ୟକ୍ଷମୋନ୍ଦିତ୍ୟାଃପର୍ଯ୍ୟନ୍ତାର୍ଦ୍ଦିଃ  
ତିତ୍ତକିରିତଗନ୍ଧବୁଦ୍ଧିଲାଭଃ॥

୧୨  
ଏହିପର୍ଯ୍ୟନ୍ତବୁଦ୍ଧାଃକାମ୍ଭାର୍ଦ୍ଦିଃତ୍ମିଲାଭ୍ୟନ୍ତି  
ଅପ୍ରକର୍ତ୍ତିକ୍ରିଯୋପର୍ବା  
ଯନ୍ତ୍ରିତାଃଲାଭଃଯନ୍ତ୍ରିତିଅନ୍ତିରେତାର୍ଦ୍ଦି  
କୋନ୍ତକ୍ଷିର୍ଦ୍ଦିତ୍ରିପିଭନ୍ତ୍ରିଲାଭଃ॥

၄

သရားသခင်အထိတော်ကို  
မခံသောသူတို့ကား၊  
ကိုယ်တော်အတူထိုင်နေစဉ်  
တဖျော်နှီးကြော်မည်လား။

၅

သန္တရင်းမဲကင်းသောလျှာဖြင့်လျှင်၊  
မြတ်ကျွေးနှုံးဂို့ဂိုးစား၊  
ချုပ်ဟန်ပုံဆောင်လျက်၊ သိခြင်းကို  
ချီးမှတ်းဆိုကြသလား။

**၆ ထောက်သားကိုခေါ်မြတ်ခြင်း ၈၆**

၆

အဖြစ်ပေါ်သွေးရွှောက်သောသူ၊  
အဘတ်သို့သွားကြော်ကုန်၊  
အိုလောက်သား၊ ပြုသွားသောသူ၊  
ခဏလျင်နေပါအုံး။

୨

ଯଦିତ୍ତିଅପ୍ରିତିପ୍ରିତିର୍ଦ୍ଦିଃତୋହାତ୍ରି,  
ଆଯୁଃତୋର୍ଯ୍ୟକ୍ଷିପିତ୍ରି  
ଶ୍ଵିଲୋକିତ୍ତାଃତ୍ତ୍ଵିକଳା  
ଅଜ୍ଞନ୍ତିଃକ୍ଷିପିତିପର୍ଯ୍ୟନ୍ତିଃ

୩

ଯଦିତ୍ତିଅତ୍ୟଗିନିକିତ୍ତିପର୍ଯ୍ୟାପି  
କାର୍ଯ୍ୟର୍ଦ୍ଦିଃପରିପାଦିତ୍ରି  
ଯଦିତ୍ତିଅଚ୍ଛାପାତିର୍ଦ୍ଦିଲୟା  
ଫାଃତୋହାନିଲାଗ୍ରାହିତ୍ରି

୪

ଗୋହିନିଃଗୋହିନିତ୍ତିଲାନିଃପ୍ରଦିତ୍ରି  
ଯଦିତ୍ତିପର୍ଯ୍ୟାପିତିପର୍ଯ୍ୟାପି  
ତ୍ତ୍ଵିଲାନିଃପର୍ଯ୍ୟାପିତିପର୍ଯ୍ୟାପି  
ପ୍ରିତିତିଗିତିପର୍ଯ୍ୟାପିତିପର୍ଯ୍ୟାପି

၉၇

ခေါ်တော်မူခြင်း။

၆၄။

*"To-day the Saviour calls."*

ကျေးဇူးရှင်ခေါ်မူကား၊  
လင်းလွှာသူအော်၊  
ထတ်သို့ဖြော်လာကြာ၊  
အခိုလာကြလော့။

J

ယောရှုခေါ်တော်မူစည်း၊  
အခိုနားထောင်ကြား။  
ခြားသုတေသနတော်တွင်၊  
ယောရှုကိုးရှား။

2

ကယ်တင်တော်မူခြင်းရှင်  
ခေါ်မိတ်စည်းခါး၊  
ဒေါသမဆင်းသက်လျှင်၊  
ခိုစုံရှာရာ့။

၉၈

သတိပေးနှီးဆောင်ခြင်း

၅

ပည့်တော်ခေါ်မူစည်၊

ဆက်ဆံကုန်ပါ။

ကျိုးတော်မဖြေသွားလျင်၊

အိုဝန်ခံကြ။

၉၉

ကယ်ထင်ခြင်းခွဲ။

၇။

လာကြပါ။ ဖြို့ရှိသူများ၊

ကယ်ထင်ခွဲခံသောနေရာ။

သက်ရန်၊ သက်ရေးများစွာသည်၊

သင်တို့ဘို့အသင့်ရှိပြီ။

စားသောက်ရန်ရှိုးရှိုးအကြောင်း၊

မိုးမပေးဘယ့်ကြပါ။

စားသောက်သူ့အပေါင်းတို့သည်

ဆာတ်ခြင်းအစည်းကင်းကြီး။

၁၄၆

၃  
ကောင်းတင်ရင်ခဲရှစ်တော်သည်  
မြှစ်ရှိသူသနားချုပ်၏။

သို့သော့ကြောင့်ဗြို့ဖွံ့တော်ကို  
ခံလေပြီသင်တို့အန္တာ။

၄  
ခလာကြားဗြို့ဖွံ့တော်သို့  
ဝင်ထျက်နှင့်စားသောက်ကြလော့။  
ဗြို့ဖွံ့စားသောက်သူသည်  
ကိုယ်ဖြစ်မှဖြေရင်းရမည်။

၅  
ဘုရားသခင်မြှုတ်နလာကုတ်ရင်၊  
ဘုန်းဆောင်အရောင်တော်ထိစွားယင်းမေး  
မဖြုတ်အစည်းကောင်းကင်ပြည်လုံး၊  
မြိုက်မြှောင်မဲ့ကင်း၊ အလင်းအပ်ဖုံး

୨

ପ୍ରିନ୍ତିଲ୍ୟାକ୍ୟତି ଦ୍ୟୁନିଷେଠିଃ ଠିର୍ବ୍ରା  
 ଆତ୍ୟନ୍ତେଷ୍ଟିର୍ଦ୍ଦିଃ ଯାମ୍ରିତିଗ୍ରୀଃ ଯୁପିଃ  
 ସନ୍ତ୍ରିନ୍ଦିଃ ପ୍ରେର୍ଦ୍ଦିତ୍ୟା ଅପେଠିଃ ତବ୍ରେନ୍ଦି  
 ଠିଲ୍ୟିଷୁର୍ଦ୍ଦିଶିତି ତନ୍ତିଃ ଶ୍ରୀଷ୍ଟିଷ୍ଟିଫେନ୍ଦିଃ

୩

ଅପେଠିଃ ଠେନ୍ଦେ ଶ୍ରୀକିର୍ତ୍ତିଗ୍ରୂତିର୍ଦ୍ଦିଜୀବିନ୍ଦି  
 ଯତିତେନିଷାତ୍ୟେଷ୍ଟିଗ୍ରୀହିତ୍ୟାକ୍ଷିର୍ଦ୍ଦିଃ ଲୋକାନ୍ତିଃ  
 ଅର୍ଦ୍ଦମ୍ରିତିତ୍ୟା ଶ୍ରୀନ୍ଦିନ୍ଦିଃ  
 ଅନ୍ତିମିତ୍ରିତାନ୍ତିଗ୍ରୀପିତ୍ରୀତିଲ୍ୟା

୪

ଯାଏନ୍ତିମ୍ରିତି ମୁଦ୍ରିତାପ୍ରିବାଃ ଆର୍ଦ୍ଦ  
 ଶ୍ରୀତିକାର୍ଯ୍ୟର୍ଦ୍ଦିର୍ବ୍ରେଃ ଗ୍ରୀବାଯିତିମ୍ରିଦିଃ  
 ମଦ୍ରୁନ୍ତିତ୍ୟା ରୂପିଃ ଅନେନ୍ଦିଷାତ୍ୟାନ୍ତିଃ  
 ମଗ୍ନିଃ ମନ୍ତ୍ରାଯିତିର୍ଦ୍ଦିଃ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିନ୍ଦିଃ

၅

သခင်မြတ်ကိုချစ်သူအပေါင်း၊  
အစည်မဖြတ်ရှိနိုးဆုတောင်း၊  
မြတ်ရုဏ်တော်ကို၊ အခြားအပျော်၊  
သစ်လွင်သံချို့ချိုးမွှုပ်းစွဲဖော်။

၁၀၀

ထုဇ္ဇား

၇။

၁

ဖြစ်များသူ၊ ခုပညာရာ၊  
နက်ဖန်တီးမနေလေရာ။  
ပညာကိုပယ်ရားသေးလျှင်၊  
နောင်သင်ရာသော်လည်းမဖြင်။

၆

ဖြစ်ဖွေတ်ခြင်းကိုထွင်တောင်းလေ၊  
နက်ဖန်တီးမစောင့်မနေ။  
နက်ဖန်နေတွေ့မြင်မည်ကို၊  
လူဖြစ်လျှင်မှန်အောင်မဆို။

၀၄၉

၃

ပြစ်များသူ၊ ခုပြန်လာချေ၊  
နက်ပန်တိုင်ချည်းနှီးမနေ့၊  
သက်ဖိုးလျှံသတ်ခြင်းခံလျှင်၊  
ကထိခြင်းကျေးဇူးတော်မမြင်။

၄

ပြစ်များသူ၊ ခုချုပ်းသာရာ၊  
နက်ပန်တိုင်မနေ့လေရာ။  
နက်ဖန်နေတက်လျှင်၊ သင်သည်  
ရုံးခြင်းသို့ရောက်မည်မသိ။

၅

နားငထာင်၊ နားထောင်၊ အဖြစ်ရှိသူ၊  
ငရောက်လို့မကြောက်ခေါ်သာလူ။  
မီးလျှံတံ့ပါးထခိတ်လေသော်၊  
အစည်းအမြဲခံနှိုင်အွဲလော်။

၂

သင်တို့စွန်ဘျားအဖြစ်များကြောင့်၊  
ဘုရားသခင်အိုက်ခတ်ရအောင်၊  
အမျက်တော်နှင့်ထတော်မူသော်၊  
ထန်ခိုးတော်ကိုရှောင်နှိုင်အဲလော်။

၃

မြတ်းမရှိမတည်ဖိုကာ၊  
နတ်ဆိုးတို့ကိုထွောင်ထားဘို့ရှာ၊  
ပြုပျော်တော်မူဝရဲအတွင်း  
နှိုင်အဲလောကာလုအစည်း။

၄

နတ်ဆိုးလူဆိုးမျိုးမျိုးဆုံးပါ၊  
မသောရာပိုးမပြုပိုးရတိုး၊  
ကျော်းလောင်ရာထွောင်အိုပိုလျောင်းလျောက်၊  
ခံနှိုင်အဲလောကဗုံးသက်သက်။

၅

ရုပ်တန္ဒါ၊ ရုပ်တန္ဒါ၊ မရဲ့ ကြလင့်၊  
 ပြောင်းလဲ ကြလော့ အမြန် အထူင်၊  
 ချတ် ပိုင် အရှင် ထံ သို့ ပြေးကြ၊  
 အသက် ရှင် စည် နို့ ဖုံး ရှာရာ။

*"Come, Weary Sinner, in Whose Breast."*

ကိုယ် ပြစ် ကိုမြင် ပင်ပန်း သောသူ၊  
 မွှေ့ လင့် စိတ် ယူ၊ တိုး လာ။  
 ကြောက် စုံ တုန် ဖျုပ် တွေး တောာ သော လူ၊  
 ဦး သို့ သ သော ထား ပါ။

၂

ငါ၏ အ ပြစ် ကြီး လေး သ သ သ လည်း၊  
 က သ း စ း ရ ှင် လ ေ ာ ရ ှင် း။  
 အ သ ီ း အ ထ ာ း ရ ှင် ရ ှင် အ ေ ာ င ် လ ျ က ်၊  
 တ န ် တ ိ ု င ် း တ ေ ာ င ် ထ ံ ဝ င ် မ ည ်။

၃

ပဇ္ဇိုင်တော်ဇူး၊ ပြုပိုင်ဝိရို့။  
အပြုပိုင်ထဲတိဖော်၊ တောင်းပန်။  
ကရုဏာတော်မပြုမူထိုး၊  
အကျိုးနဲ့ပြီ၊ လျှောက်အံ့။

၄

ဇူးမျက်နှာတော်ရောင်ချည့်သို့ဝင်၊  
ကျေးဇူးရှင်ပါးကပ်မည်။  
ရာဇ္စ်ထံတော်ဆန္ဒမူလျှင်၊  
ပြစ်ရို့သမ္မတွဲတိပြီ။

၅

ငါဆက်ကပ်တင်သောပဋိနာ  
နားညောင်းတော်မူကောင်းလော်။  
ငါဆုံးရှုံးခြင်းသို့ရောက်စော်း၊  
ခြောင်းတော်၌ရှုံးစော်း။

၆

လိုဝင်လေလျှင်၊ ရှုံးရုံးခံရ၊  
 ဝင်စပ်မည်၊ မိတ်ထားဖြူ။  
 မဝင်စုံဘဲ၊ အဖော်နေ့ဆောင်။  
အမြဲဆုံးရှုံးသတ္တည်း။

အပြုံချားသော အိုလောကိုသား၊  
 မှန်သော သူရားသခင်မြတ်စွာ၊  
 ဤလောကတွင် ခဏနေ့စည်း၊  
 အတတ်သိအောင်စည်းစားဆင်ခြင်း။

လူများတို့အား ဒီစိန့်လောင့်၊ ၁  
 သခင်ခရုစ်တော်ဆင်းကြွော်၊  
 ကိုယ်တော်မြတ်ကိုယုံကြည်သူသည်၊  
 အတတ်မှတ်ချေသိနှင့်ရှုံး။

୨

ଅୟିଲୋକିଯାଃ ବାନ୍ଦିତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ଯିମ୍ଭୁତୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ଏତୋତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ପ୍ରତୋତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ

୩

ଧିଃ ଧିରିତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ଅପ୍ରିତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ବାନ୍ଦିତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ଚୈପ୍ରିତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ

୪

ଅୟିଲୋକିଯାଃ ଯିମ୍ଭୁତୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ବାନ୍ଦିତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ବାନ୍ଦିତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ  
ବାନ୍ଦିତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀତ୍ତ୍ଵାତ୍ପୁରୀ

၁၀၄

သတိပေးနှီးဆောင်ဖြင့်။

၁၀၅

နှီးဆောင်သီခြင်း

၇၁၆။

၁

လောကီသားတို့နားထောင်ကြုံ  
အမြဲ့မျှားထွက်ဖူး။  
သင်တို့ကိုပေါ်ဘေးမှ  
အဘယ်သူချွတ်မည်နည်း။  
ချွတ်ပိုင်ရှင်တပါးသာလျှင်  
လုဘုံးပေါ်ထွန်းတော်မူ။  
ကောင်းကင်မှုကြွေလာအရှင်၊  
သားတော်သခင်ဟောရှု။

၂

သင်တို့ကိုသနားလေ့ကြောင့်၊  
နှိုင်ချွောင်းကိုခံဖူး။  
သင်တို့ကိုကထ်ချွတ်ရေအောင်၊  
အသက်စွုံးတော်မူဖြီ။

၁၅၆

ଯିକରିନ୍ଦିଏହିଯାଏହି  
ଗୋଟିଏଗୋଟିଏକାରିରିପାରିବାରି  
କୌଣସିବୁଅବେଳିପାରିବାରି  
ଏହିରେଣ୍ଡିଏହିରାଜ୍ଞି

ତାତ୍ତ୍ଵବସ୍ଥାରେଣ୍ଟନୀତିଶୈଳୀରେଣ୍ଟିକାରୀ

୧୦୮ ତାତ୍ତ୍ଵବସ୍ଥାରେଣ୍ଟନୀତିଶୈଳୀରେଣ୍ଟିକାରୀ ୧୦୮

*"From Greenland's Icy Mountains."*

ଜିମ୍ବାରିନ୍ଦିଏହିଯାଏହି  
ଗୋଟିଏଗୋଟିଏକାରିପ୍ରକାଶିତିକାରୀ  
କୌଣସିବୁଅବେଳିପାରିବାରି  
ଏହିରେଣ୍ଡିଏହିରାଜ୍ଞି  
ତାତ୍ତ୍ଵବସ୍ଥାରେଣ୍ଟନୀତିଶୈଳୀରେଣ୍ଟିକାରୀ  
ଏହିରେଣ୍ଡିଏହିରାଜ୍ଞି  
ଏହିରେଣ୍ଡିଏହିରାଜ୍ଞି  
ଏହିରେଣ୍ଡିଏହିରାଜ୍ଞି

မှားသောအယူလွှာဘာသာ

စွဲလှုံးသောစိတ်ရှိပေါ်။

ဆိုးညာစိရိက်မဲသော့ပင်၊

ဖြည့်စုံထျက်နေ့ကြေးလေး။

ဘုရားဘုန်းကြီးတော်မြှုတ်ကို

မထောက်မထားခဲ့ကို။

မှားသောရှုပ်ဆင်းတု များကို

ကိုးကွုပ်ပြီးဖွဲ့တိရှိခိုး။

ကောင်းကင်အလင်းငါတ္တာနံပါးသော

မဟောရှုတဗ္ဗည့်တော်များ။

ကယ်ခွဲတ်ကယ်တင်သောကျေးမှုး

ဆင်ခြင်အောင်းမေ့ကြေးပါ။

ဝင်းမြောက်ဖွဲ့ယ်သောကုပ်တင်ခြင်း

ကျေးမှုးသိတင်းတော်ရွှေ့ရွှေ့။

မြေဖြီးထပြင်ပစ်ဝန်းကျင်၊  
ထွန်းလင်းပါယောက်သော်။

၄

နေရာင်ခြည်ထွန်းတောက်ပြန်လို့၊  
မဟာယောက်သော်။  
နှင့်ဘုန်းဖြီးတော်မြတ်ကို  
ထွန်းလင်းပါယောက်။  
ကောင်းကင်ဘုံးအထိုက်တော်၊  
အစည်းပြည့်ရုံးတော်  
ကမ္မာဖြေဖြီးကုန်ဆုံးမှာ၊  
မြည့်ရုံးတော်မူပါယော်။

၁၀၆ သာသနဘတ်တိုးမွားခြင်း ၇။

၁

ကောင်းကင်ရှင်၊ ကျွန်းတို့အဖြူ၊  
သာသနဘတ်တိုးမွားထွေး။

မြောင်ရိုက်တွင်ကျင်လည်ကြကုန်။  
 သွေ့တိုးအပျိုးပျိုးပေါင်း၊  
 ကျတ်တရားရှစ်ဖုံးသောင့်။  
 ကျွန်ုပ်တို့ဆုတောင်းချင်ပါ။

J

ထိုသို့ကွန်တို့တောင်းသောခါ၊  
 နှင့်တော်ထည်စေခြင်းငြား၊  
 သန့်ရှင်းမြတ်သောရိညာညွှဲတော်၊  
 လူပျိုးပျိုးခပ်သိမ်းအပေါ်၊  
 ချစ်သနားကရှုဏာရွှေ့ဗုံး၊  
 သွေ့နှုံးလောင်းတော်မူပါသခင်။

2

ကြာမမြိုင်းမြတ်သာသနာ၊  
 မြော်မြော်းလုံးအနှုံးအပြား၊  
 တွန်းလင်းခြင်းသိတင်းတော်ကို  
 ကျွန်ုပ်တို့ကြေားချင်ကြထိုး။

အိုအရှင်သခင်ယော်၊  
တို့အတိုင်းဖြစ်စေတော်မူ။

၁၀၇ သာသနာတော်တိုးစွားခြင်း၊ ၈။

ဆုတောင်းခြင်းကိုနားညာာင်းသောသူ၊  
ကောင်းက်ဗုံးရှင်းသခင်ယော်၊  
ယခုရုဝေးသောသူပေါ်မှာ၊  
စဉ်ညျှော်သွန်းလောင်းတော်မူပါ။

အာခံသားလူအမျှီးမျှီးတို့၊  
ကိုယ်တော်မြတ်၏တရားတော်ကို  
စွဲန်ကျူးသဖြင့်အဖြစ်ငရဲ  
ခံထိုက်ကြ၏အစည်းအမြဲ့။

၃  
ထိုသို့သော်လည်းကယ်တင်ခြင်းရင်၊  
ကိုယ်တော်မြတ်၏အသွေးတော်ပင်၊

ထံတော်ကဝေးဝေးကွာစည်ဗီ၊  
ကရုဏာနှင့်အြည့်လူများပါ။

ကိုယ်တော်ဖြော်မရှုမယျင်၊  
ကော်ဆက်ဆက်ငရဲထဲတွင်၊  
အစည်းအမြဲခံရလေသော်၊  
ကယ်သူမရှိချေတ်သူမပေါ်။

၃

ဒုက္ခားစုံရှင်၊ ကောင်းကင်အဖါ၊  
ခပ်ထိမ်းသွေ့စွေ့နေလူများ၊  
ကယ်တင်မြင်းကိုရှစို့သောင့်ဗီ၊  
ဂည်တော်ကိုစော့တ်များပါ။

၄

ကျွန်ုပ်တို့သည်ကိုယ်တော်မြတ်၏  
တရားတော်ကိုဟောပြောသော်လည်း၊

କ୍ରୀଃ ରୁତେବୁଦ୍ଧିଅପେଣିଃ ତ୍ରୀତନ୍ତ  
ଯୁଗ୍ରିନିଃ ମନ୍ତ୍ରିପରିଚ୍ଛାନ୍ତିରୁଃ କ୍ରାଣୀ॥

ଯୁଗ୍ରିତେବିଲନ୍ତିଃ ଯୁଗ୍ରିତ୍ତିଶାଃ ।  
ତନ୍ତ୍ରିଃ ପାତ୍ରିକିଷ୍ଟିକୁଣ୍ଡିତ୍ରୀତ୍ରୀତନ୍ତ୍ରିଶାଃ ॥  
ତନ୍ତ୍ରିତେବିତ୍ରୀତିକୁଣ୍ଡିତ୍ରୀତନ୍ତ୍ରିଶାଃ ।  
ତନ୍ତ୍ରିତେବିତ୍ରୀତିକୁଣ୍ଡିତ୍ରୀତନ୍ତ୍ରିଶାଃ ।

ତଥାପ୍ରତିନିଧି॥

୧୧୦ ଚାରିତିଃ କ୍ଷମିତ୍ରୀତନ୍ତ୍ରିଶାଃ ॥ ୧ ॥

ପୁରୀତିଃ ରୂପିତିଃ ରୂପିତିଃ ପିଣ୍ଡି ।  
ପ୍ରେତିଭୁବାଃ ତେବୁଦ୍ଧିଭୁବାଃ ରୂପିତିଃ ଗୁଣିତନ୍ତ୍ରି ॥  
ତନ୍ତ୍ରିତେବିତ୍ରୀତିଃ କୁଣ୍ଡିତ୍ରୀତିଃ ପିଣ୍ଡି ।  
ରୂପିତିଃ ତେବୁଦ୍ଧିଭୁବାଃ ପିଣ୍ଡି ।

ପିଣ୍ଡିତନ୍ତ୍ରିଲ୍ୟାରିତନ୍ତ୍ରିଶାଃ ।  
ତନ୍ତ୍ରିଃ ଗର୍ଭିତିଃ ଦୃତେବୁଦ୍ଧିନାଃ ।

ကျယ်ဝန်းပျက်စီးခြင်းလမ်းရွှေကိုလော့  
လမ်းဆုံး၊ ငရဲရှိမှန်မှန်ပေး။

၁ ကြောရင်ကြီး၊ မြတ်စွာဘုရား  
စော့သံတော်မူသားတော်မြတ်စွာသား  
ယုံကြည့်စွဲသက်ခို့ဖျော်ထူး  
ကျည်းမြောင်းသောလမ်းဝင်ရွှေကိုကြုံ။

၂ သန္တရင်းစမွှေကျမ်းတော်မူသား  
ဝါးမြောက် ဖွဲ့ပိုက္ခာသိတင်းတရား၊  
ဖွင့်ပြသောလမ်းအခြားပရါး  
ကောင်းကင်လမ်းမြတ် ရှိမှန်ပေတည်း။

၃ အိုလောက်သား၊ ခုပ်သိမ်းလူမျိုး၊  
ငရဲပြည့်ရွှောင်၊ နိုစွာအကျိုး  
ခံစားသောင့်ချက်ချင်းကြီးစား  
ကောင်းကင်လမ်းမြတ် ဝင်သွားကုန်ပါ။

၁၁၁      ကောင်းကင်ထမ်းကျူး။

“*There is a Road that Leads to God.*”

ဘုရားသုတ္တတယ်းရောက်၏။  
အခြားရှိရှိအလွှာ။  
ကျည်းမြောင်းသေနထည်းသာယာပေသည်၊  
တပည့်တော်တို့ကြိုက်ဘွဲ့။

J

အပြစ်ကိုရောင်၊ ဖြောင့်တန်းသွားတွင်၊  
သေးများမကင်းသော်လည်း၊  
ရုရှင့်စိတ်နှင့်ထိုက်ရောက်သူလျှင်၊  
အဖြည်တော်သို့ရောက်၏။

၃

အများသူထိုက်ရာလုပ်းမူကား၊  
ကျေတ်ဝန်းသာယာပွဲ့ဖော်။  
ပြစ်မှားသူတို့အတူရောက်သွား၊  
ငရေ့စွဲဆုံးရှုံးချော်။

၄

သခင်ဘရားအကျွန်ုပ်သည်  
လမ်းဖြောင့်မထွေ့အံ့ဖြူ။  
ကိုယ်တော်ရှိဆောင်၊ စောင့်မရှုကြည့်၊  
အရှင်ဖြတ်စွာဘရား။

၁၁၂ ကောင်းကင်ဘုံရှောက်သွားမြင်းကျူး။

*Zion's Travellers.*

ကျည်းမြောင်းသောလမ်းရှောက်သွားပင်ပန်း၊  
ဦးလျှောက်သွားပင်ပန်း၊  
ခုက္ခာခံကြုံသွားတွင်ဖြစ်မှုံး၊  
ကဲ့ခဲ့ခြင်းခံသတည်း။

၂

သူတို့သည်ရှင်ဘရှင်အပျိုး၊  
မင်းသားတွေးပေတာည်း၊  
မြတ်သရဇ်မွေ့ခံမည်ကို၊  
ထောက်လျှက်ဥဒါန်းကျူးသည်။

୨

ହଯିକ୍ରୋଦ୍ୟତିନ୍ତିଲାଖନ୍ତିବନ୍ଧନ୍ତିଃ  
ତନ୍ତିଃଶିରଧିନିଷୁଦ୍ଧିତିଲ୍ୟାନ୍ତି  
ଷୁଠିତନ୍ତିବାରୁଗିଲ୍ୟାଗିନ୍ତିର୍ଣ୍ଣି  
ଷୁଭୂବାଃତନ୍ତିବନ୍ଧନ୍ତିମନ୍ତିଃ

୩

ଶ୍ରୀଵିଷ୍ଣୁଷ୍ଵାଃଭୂବାଃତେବାଲନ୍ତିଃଗ୍ରାନ୍ତିଃମେବନ୍ତି  
ହଯିକ୍ରୋଦ୍ୟବ୍ୟାଃକ୍ରିବନ୍ଧନ୍ତିଃ  
ତାତିମିତିତିଲନ୍ତିଃବ୍ୟାଃତେବୁକ୍ରୋଦ୍ୟ  
ମ୍ରୋଦେବିଷ୍ଟିଗିନ୍ତିକ୍ରିଣିଃ

୪

ଲେବାଗିଵାଃ ଶ୍ରୀତିଵାଗିଵାଲନ୍ତିଃଗ୍ରାଯି  
ହଯିକ୍ରୋଦ୍ୟରୋଦ୍ୟକ୍ରିବନ୍ଧନ୍ତିଃ  
ତିତିବାଲନ୍ତିଃଷ୍ଵାଃତେବିଃଚର୍ବି  
ବ୍ୟାଗିତିଃମ୍ରିଦିଃରୋଗିଵାତନ୍ତିଃ

၁၁၃

တရားပြဋ္ဌာန်း။

၆

သည်ပြင်၊ ကောင်းကင်သုသွားရှုလုပ်း၊  
တခြားမငွေ့နှိုင်လား။  
တခြားလမ်းဖြင့်ခမည်းတော်ထံ၊  
ဘယ်သူမရောက်နှိုင်ရ။

၁၁၄

ဓမ္မကျေးဇူးကျေး။

၀။

ဘုရားတရား၏ရုံလင်ခြင်း၊  
စိတ်ပိဉာဏ်ကိုပြုပျင်ပေးတော်၊  
သက်သေခံချက်ဟုတ်မှန်ရင်းလင်း၊  
မိုက်သူတို့ကိုထိမြာတော်လေး။

ဘုရား၏နည်းနာတော်တို့ဘား၊  
ဖြောင့်ခြင်းစိတ်ကိုချင်ပျော်တော်လေး။  
ပညာတော်လည်းစင်ကြယ်ထွေား၊  
မျက်စိတို့ကိုလင်းကြည်တတ်တော်။

၁၇၀

၃

ဘုရားသခ်ကိုကြောက်ခံခြင်း၊  
သအောသနှင့်ရင်းချိန့်စွာတည်။  
မိရင်ချက်တော်တို့မှန်မပွဲ့။  
အကုန်အစင်လွှန်လျှင်ဖြောင့်ညီ။

၄

တရားတော်ကား၊ ရွှေထက်အလွန်၊  
အများရွှေစင်ထက်တို့သွယ်ရာ။  
အချိုပျားရေထက်ချိုမြတ်စွန်း၊  
တရားမြတ်ကိုင်စာင့်ကုန်ကြပါ။

၅

အစည်းတည်သောမြတ်ရင်ဘုရား၊  
နှစ်လုံးဖြောင့်သူတို့ကိုသနားး၊  
ဟစ်ကျွေးကြသောအသံကိုလည်း၊  
အလွန်ချမ်းသာရကုန်ကြလေး။

၂

ခပ်သိမ်းဆင်းရဲကကပ်ချတ်ယူ၊  
အနားတွင်လည်းချည်းနေတော်မူ။  
ခပ်သိမ်းဘေးများကင်းရှင်းလွတ်စေ၊  
အထွန်ချမ်းသာရကုန်ကြစေ။

၃

အပြစ်ပြုသူအများတို့ကား၊  
မြေကြီးပေါ်မှာဝင်းသာစရာ၊  
အလျင်းမရှိရလေအောင်လျှင်၊  
ဘုရားမျက်နှာထွေပယ်အစည်း။

၄

အဘယ်အခါချမ်းသာမရှိ၊  
ခပ်သိမ်းဘေးကိုခံလျှက်သော်။  
အထွန်ပူလောင်သောမီးငပါ၊  
အစည်းမပြတ်ခံရအမြဲ။

၁၁၅ စသနားတော်ခံသိခြင်း ၈၇၃

*"Guide me, O thou great Jehovah."*

တော်ဂျွန်တော်သွားလောဇ္ဈားသည်။  
လမ်းပြတော်မူပါဘုရား။  
ကိုယ်တော်စွမ်းကြီးကျွန်တော်အားနှုံး။  
လက်တော်ကိုင်ဆွဲမပါ။  
သက်အာဟာရုံ၊  
ကောင်းကင်ကပေးတော်မူပါ။

၂

ကျောက်မှုသက်စမ်းရေးယိုတော်  
ပြိုးဝေပါအငတ်အဆား။  
လမ်းပြုစိုးတို့နေ့ချိန်ညိုတော်  
ညျှော်ဖီးလိုတော်ကိုဝေပါ။  
အိုအုတ်ပိုင်ရှင်၊  
လမ်းရှောက်လုံးကယ်မသနား။

၃

ကျွန်တော်လော်အန်မြှစ်၊ လမ်းဆုံးသို့၊  
ရောဂါးသော်၊ ဒြောက်ခြင်းကင်းစေပါ။  
ခါနာန်သဲ့၊ သာယာရွာကျိုးသို့၊  
ကျွန်တော်ကိုကူးမြှောက်စေထား။  
ချို့မွှေ့စီခြင်း  
ဆိုမည်အစည်းထာဝရ။

၁၁၆ ၁၄

ရှုစုံ

၂၃

၁

လူလက်ဖြင့်လုပ်သောသူရှား၊  
သက်မရှာ၊ မတ္တုပ်မရှား။  
ခြေထွေနှင့်ထွေပသော်လည်း၊  
ဖွည့်စားအောင်ထွေပသတည်း။

၂

နတ်ရှိဖြား၊ မြှောက်ဆိုမတတဲ့၊  
အလျောက်နေ့အစည်းမပြတ်။

ଖାଃ ପରିଶ୍ରୀଲ୍ୟଗିର୍ଭାବଃ ମହିନ୍ ।  
ଖାଃ ପରିଃ ଚାଗିଚାଗିର୍ଭାବଃ ॥

୩  
ଭୁଗିଲ୍ୟଃ ଭୁଗାବଃ ଭିଗିଭିଗିଭାବଃ ।  
ଭୁନ୍ଦେଭୁଗିଭିପ୍ରତିଭିଗିଭାବଃ ॥  
ଶିରିଃ ଚେଵା ଚୟାଲା ଚୟାନ୍ତିଭାବଃ ।  
ଲାଭୁନ୍ଦ୍ରଃ ମହିନ୍ତିଭାବଃ ॥

୪  
ଲଗିକୁଣ୍ଡଫଗିକୁଣ୍ଡଭାବଃ ଚେଵିଲାଭଃ ।  
କିନ୍ତିଭାବଃ ତାତିଭାବଃ ।  
ଚ୍ଯାଭ୍ରୋଭୁଗାବଃ ଚ୍ଯାଭ୍ରୋଭ୍ରୋଭାବଃ ।  
ଚ୍ଯାବଃ ମହିନ୍ତିଭାବଃ ।

୫  
ଲ୍ୟାତିଭାବଃ ଚେଲ୍ୟାନ୍ତିଭାବଃ ।  
ତବ୍ୟଃ ତବ୍ୟଃ ତାବଃ ଲ୍ୟାନ୍ତିଭାବଃ ।  
ଲ୍ୟାଗ୍ରୋଭାବଃ ଚେଲ୍ୟାନ୍ତିଭାବଃ ।  
ଅଧିଭ୍ୟାବଃ ଭ୍ୟାନ୍ତିଭାବଃ ॥

၆

ဦးသိသူရှေးယုံသေသူ၊  
 ဂုဏ်ဆင်းတူနှင့်ခုပုံတူတူ၊  
 ညာက်ပညာအလျှင်းမရှိ၊  
 မောဟနှင့်ဖုံးစွဲဗုံးကုန်၏။

ပြမ်သက်ခြင်းကိုထံတော်တွင်၊  
 ကောင်းမွှေအားဖြင့်ရမည်ထင်၊  
 လူအများတို့ရှာသော်လည်း၊  
 ချည်းနှီးသက်သက်ရှာသတည်း။

ကထိချုတ်ပိုင်တော်မူသခင်၊  
 ကိုယ်တော်၏အသွေးသာလျှင်၊  
 ကောင်းကင်ဘုံပစ္စ်ထံမှာ၊  
 လူအများကိုဆောင်ဘွဲ့ပတ်ရှာ။

၃

သေခံတော်မူအားဖြင့်လျှင်၊  
ငါတို့ကိုသက်ရှင်စေခြင်း  
ပေးသနားရိုင်တော်မူပြီ။  
ထိုကြောင့်ကိုးကွယ်ကုန်ရှု၏။

၁၁၈      ကျေးဇူးတံဆိပ်ကျူး။

၁၁

၁

အမြတည်ပြိုစာက်သာသို့ရာ၊  
မြေပြင်အလုံးအချည်းနှီးရာ။  
ရုပ်လောကမြေဝည်းစိမ်အပေါင်း၊  
မြတ်လောကုတ်ကိုမဝင်ထိုက်ကြောင်း။

၂

မြေကြီးဥစ္စာပညာမန္တာနဲ့၊  
စိတ်ကြေည်ဘုရာမထိုက်မတနဲ့။  
ဘရားမြတ်ကိုတလွမ်းခြင်းသာ၊  
ချမ်းသာမြတ်ကြီးသို့ဝင်ထိုက်စွာ။

၁၇၇

၃

သခင်ယောရှု၊ ကိုယ်တော်မြတ်၏  
တန်ဖိုးကျေးဇူးတော်တိုင်းမအံ့။  
အကျွန်းပျေားတို့၏ထုံးဝင်၊  
အလွန်ရုံမက်ထျက်ကြည်ချစ်ခင်။

၄

အလူတော်၏တံဆိပ်မြတ်မွန်၊  
ကျွန်းတို့၏ရလစ်မွန်းချွန်၊  
ချမ်းသာမြှေ့သွေ့သွေ့၊ မြှေ့လုံးပေါ်တွင်  
ခတ်တော်မူပါ၊ သုရားသခင်။

၅

မြတ်ထာဝရှင်ချော်ကယ်စောင့်မြှင့်။  
အမည်ကာလလျှင်အပူရုက္ခာကင်း၊  
မိမိုးနှင့်သာရပ်မြန့်၏မြစ်သာကမ်းမိမိရော့  
မြှေ့နှံပေးသနား၊ သာက်ကျက်စားရလျှော်နေး

J

ဘုရားမြတ်သခင်သနားခြင်းခံလျှင်၊  
အလိုတော်ဆူလျှင်တရားထဲဆူဝင်၊  
အသိပါမီစွာဘေးရန်ရပ်တွင်နေရဖြား၊  
အထယ်အန္တရာယ်ကိုမကြောက်၊ ချုံ့စား။

၃

ဘုရားမြတ်သခင်တူလျှင်နှေ့ဖြား  
မြတ်ဘုန်းတော်တန်ခိုးမြို့ဟိုကိုးသတည်း။  
အထွန်ဆုံးညွစ်ခွာရန်မြို့ဆွာမာရိနတ်မင်း  
ချော်ဗြားသိသိတော်မြတ်ကိုရပြီးအထင်း။

၁၂၀

ဘုရားကျေးဇူး

၇။

C

မြတ်ဘုရားကျေးဇူးတော်ကား၊  
ကြီးထဲပေါ်ချိုးမွမ်းကုန်ပါ။  
အားကျော်တန်ခိုးမြတ်ကို  
လူခေါ်သိစ်းသိခြင်းဖြောက်ဆုံး။

၁၇၅

၂

ကျေးဇူးတော်လျှင်၊ လူသုံးမှာ  
မြေပြင်လုံးထင်ထင်ရားရား။  
ပြလေခြင်းအနဲ့တော်ကို  
ထောပနာသိခြင်းဖြေက်ဆို။

၃

လူကောင်းလူဆိုးမြေကြီးသား၊  
လူခပ်သိမ်းသုံးဆောင်လိုရာ၊  
ပေးဝေတော်မူသုံးလပ်ကို  
ကြီးသံနှင့်သိခြင်းဖြေက်ဆို။

၄

သတ်ခြင်းခံသောအရှင်မြတ်တော်၊  
ညည်းတွေားသော်သောရှင်သရင်၊  
ပြည်တော်သုံးမြေကြီးအပေါ်၊  
ချိုးစွဲမိုးခပ်သိမ်းခံထိုက်အရှင်။

၂

လူများအတွက်နာဆင်းခဲများ  
သနားစွာခံတော်မူသည်ယျင်၊  
ချီးမှတ်းခြင်းဘုန်းကိုကိုယ်တော်အား  
ကျွန်ုပ်တို့ပေးပါမည်သေင်။

၁၂၃

ပဋိမဆာထိုး

၀၁၆

၃

လူမတရားတို့ကိုတွန်းခြင်းကို  
ဖယ်ရှားချိအားမပေး၊  
လူဆိုးလပ်းတွင်မရပ်သောသူ၊  
အဖြစ်နှင့်လွန်ကင်းဝေး။

၄

မထိမ့်မြင်ပြုကုန်သောသူ၊  
ရဝေးရှုလိုက်မပါ၊  
အပေါင်းအသင်းမဝင်မပြု၊  
ထိုသူကား၊ ပြိုးသာယာ။

၃

ဘုရား၏မြတ်တရားတည်တွင်  
နွေလျှပ်၊ တရားမြတ်ရှိ  
နဲ့ညည့်မဖြတ်ဆင်ခြင်သောသူ၊  
ခြင်ပျော်လျက်သိမြှင်းဆို။

၄

ထိသူသည်မြစ်အနားမှာရိုက်၊  
အချိန်တန်သော်မှသီး၊  
အရွက်မည္တီးနှင့်သောအပင်၊  
ပမာန္ဒုတုသယတည်း။

၅

အကြောင်းသူဆူမြတ်ရှိ၊  
ထိကောင်းသူဆောင်ရွက်၏။  
ဘုရားမြတ်ရိုင်းကူတည်မူလျက်၊  
ထိသူသည်အောင်လို့မည်။

୬

ତର୍ପଣାଃ ଗନ୍ଧିପତିଲେଖାଵ୍ୟାଵନ୍ଦିଗାଃ ।  
ଲେଖିଗିର୍ଲେଖାଷ୍ଟେତ୍ରାନ୍ତି ॥  
ତର୍ପଣାଃ ଶ୍ଵର୍ମପ୍ରତିତେବ୍ରାନ୍ତିଲୁଲେଖାବି ।  
ମତନ୍ଦ୍ରମଫେଵନ୍ଦ୍ରପ୍ରି ॥

୭

ପ୍ରୋଦୁମତିଲେଖାଵ୍ୟାଧିଠଂଃ ର୍ମଣ୍ୟ  
ଲ୍ଲବ୍ଦିଃ ମଂଦିଲାନ୍ତିରା ॥  
ବ୍ୟାପ୍ରତିତତର୍ପଣାଃ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘଃ ତେବ୍ରାନ୍ତି  
ଲ୍ଲବ୍ଦିଗିର୍ଲେଖିଗିର୍ଲେଖି ॥

୮

ବ୍ୟାପ୍ରତିତଶ୍ରୀଲଙ୍ଘଃ ଗନ୍ଧିପ୍ରତିତବ୍ୟାପ୍ରଣାଃ  
ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘର୍ତ୍ତିଲେଖାନ୍ତିଶ୍ରୀଲଙ୍ଘି ॥  
ଲ୍ଲବ୍ଦିଃ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘଃ ଶ୍ଵର୍ମପ୍ରକଳ୍ପିନ୍ଦିଃ ଗନ୍ଧି  
ଶ୍ରୀଲେଖାଗିର୍ଲେଖିନ୍ଦିଵାତନ୍ଦି ॥

၃

သုရား၏မြတ်တရားတော်တွင်  
ဖွေထျော်၊ တရားမြတ်ကို  
နေ့ညည်မပြတ်ဆင်ခြင်သောသူ၊  
ခြင်ပျော်လျက်သိခြင်းဆို။

၄

ထိသူသည်မြစ်အနားမှာရိုက်၊  
အချိန်တန်သော်မှတိုး၊  
အရှက်မည်းနှစ်းသောအပင်၊  
ပမာနှင့်တူသတည်း။

၅

အကြိုင်မည်သောအန္တမြတ်ကို၊  
ထိကောင်းသူဆောင်ရွက်၏။  
သုရားမြတ်ဂိုင်းကူတော်မှလျက်၊  
ထိသူသည်အောင်လို့မည်။

୮

ତଥାଃ ଗନ୍ଧିପତିତେବା ସ୍ଵାତନ୍ତ୍ରୀକାଃ ।  
ଲେଖିଗିରିତେବା ଫୁଟ୍‌କୁଣ୍ଡି ॥  
ତଥାଃ ଶବ୍ଦଃ ପ୍ରତିତିତେବା ମୁଖେବାଚି ।  
ମତନ୍ତ୍ରମନ୍ତ୍ରବନ୍ଦୁପ୍ରି ॥

୯

ପ୍ରୋଦୁମତନ୍ତ୍ରିତେବା ସ୍ଵାର୍ଥଠଂଃ ରୂପ୍ତି  
ଲ୍ଲବ୍ଦିଃ ମଂଦିରଦ୍ଵାରା ॥  
ସ୍ଵାମ୍ଭାତିତଥାଃ ଶ୍ରୀଲଭଃ ତେବି ଗନ୍ଧି  
ଲ୍ଲବ୍ଦିଗିରିମହିମାନିଷି ॥

୧୦

ସ୍ଵାମ୍ଭାତିତଥାଃ ଗନ୍ଧିପ୍ରତିତିତ୍ୱାରାଃ  
ଶ୍ରୀଲଭଃ ତେବିମୁଖେବାଚି ॥  
ଲ୍ଲବ୍ଦିଃ ଶ୍ରୀଲଭଃ ଏବ୍ୟଃ ଶ୍ରୀମିନିଃ ଗନ୍ଧି  
ଶ୍ରୀରୂପିଗିରିରୂପିତ୍ୱାତନ୍ତ୍ରିଃ ॥

၁၂

တရားမြိုင်း

၁၃ ၁၅

အနီနိခိုင်ကျူး

၆၁

ဝါ၏အသက်ရိညှည့်၊  
 ဘုရားကျေးဇူးတော်ကို  
 နေ့ညှည့်မပြတ်အစည်း  
 ချီးမွမ်းလျက်သိခြင်းဆို။  
 မရေတွက်နှိုင်ကန္တာပတ်လုံး  
 ချီးမွမ်းသော်လည်းမကုန်မဆုံး။

J

မြတ်စွာဘုရားရှင်ဟု၊  
 မိမိုးဖလာခေါ်ဝေါ်  
 သရုတ်ခြင်းခံသောဘူး  
 ကိုးကွယ်ရပါအံ့ဖော်။  
 ဘုရားရုဏ်အကိုးများနှင့်ကင်း၊  
 ထိုထိုဘုရားမကိုးကွယ်လင့်။

၁၁၄

୨  
 ଫ୍ରିଦ୍ଧିତେବାତୋର୍ଦୟିନିଶାପେ  
 ତତ୍ତ୍ଵଶୋଗିନିତେବାତେତିଭୁବାଃ।  
 ସର୍ବିମ୍ଭୁତେନ୍ତିରୋତ୍ତର୍ମତେନ୍ତି।  
 ଅତ୍ରିତେବାଶର୍ବ  
 ଗନ୍ଧିଃ ଗୃହ୍ୟଲ୍ୟାନ୍ତରେଷ୍ଵାଃ ତ୍ରୁଟିତତ୍ତ୍ଵନିନ୍ଦନ୍ତଃ।  
 ଆପ୍ରତିରଥପ୍ରେତରେଷ୍ଵାଃ ତ୍ରୁଟିଃ ପତ୍ରି॥

୩  
 ତେତେବାଶର୍ବାଃ ଗନ୍ଧିଯିତାଃ।  
 ଲ୍ୟାଲଗିନିଫ୍ରିଦ୍ଧିତିର୍ଦୟିତେବା  
 ରେଷ୍ଵାଗିନିରୂପିତ୍ତେରୂପିତ୍ତ୍ଵଭୁବାଃ  
 ଗନ୍ଧିଃ ଗୃହ୍ୟତତ୍ତ୍ଵପିତାଲେବା॥  
 ଚର୍ବିଭଗ୍ୟିଶ୍ଵରିନ୍ଦନଃ ତାତାପରେଃ॥  
 ଯିରୂପିତ୍ତ୍ଵଭୁବାଃ ଗନ୍ଧିପର୍ଯ୍ୟନ୍ତର୍ବାଃ ଲେ॥

୪  
 ଯୁଦ୍ଧିଃ ପିଃ ତେବାରୁତନ୍ତା  
 ତୋରେଣ୍ଟିବା ଭୁତ୍ତିପ୍ରକଳ୍ପଃ ଲ୍ଲା

၃  
ရှိသည်အထိုင်း၊ ကိုယ်တော်မြတ်သည်  
လက်ခံမြှုပ်ဖွဲ့စွာတော်မြတ်သည်၊  
ကတိတော်ယုံသော့ကြောင့်ပေတည်း၊  
ချည်းကပ်ပါသည်၊ သိုးကယ်ဘုရား။

ရှိသည်အထိုင်း၊ မေ့ဖွှာတော်ပင်  
ဆီးတားသမျှပယ်ရှင်းမြီးလျှင်၊  
ကိုယ်တော်ဘွဦးသာမြှုပ်မည်အစည်း၊  
ချည်းကပ်ပါသည်၊ သိုးကယ်ဘုရား။

နှစ်ခြင်းမန်ထား

ကျေးဇူးရှင်သာစ်ဟောရှာ၊  
ပြီရောားရဝေးသောသူ၊  
ကြည့်ရှုလျက်နှင့်မြတ်သောဆူ  
ချေပေးတော်မူပါ။

ဟောနသာယာမြိုင်ရေတွင်၊  
ဟောဟန်လက်ဖြင့်ရော်ခြင်း၊  
ခံတော်မူနှင့်သောအရှင်၊  
ဆင်းကြွေတော်မူပါ။

J

ကောင်းကင်ဖွဲ့စွဲလျက်၊ ခေါင်းထော်ထို့၊  
ဤီးငြက်သလွှာ့န်၊ မြတ်နိမိတ်၊  
မိဉာဏ်တော်ဘုရားသိသိုံး၊  
သွေ့နှီးလောင်းတော်မူပါ။

ထောက်ထံးစံစွဲနှုန်းသောသူ၊  
ဖြစ်ဖြေရာတရားကိုယူ၊  
ရော်ခြင်းခံစိတ်အရှုံး၊  
ခံယူတော်မူပါ။

၃

ရုပ်ဘုရားဦးညွတ်ရှိရှိး၊  
လူဘုရားရှိသောမြတ်နှုံး။

၁၂၆

နှစ်ခြင်းမင်္ဂလာ။

ကိုယ်တော်ပုန်ကန်ပြစ်များကို  
ဖြေရင်းတော်မူပါ။  
ဦးဘဝန္တကိုယ်တော်ကို  
ယုံကြည်လေးမြတ်၊ နောက်တော်သို့  
ထိုက်လေးပြီးသော်၊ ထံတော်ရှိ  
တင်ဆောင်တော်မူဖူး။

၁၂၆

ရေးနှစ်မင်္ဂလာ။

ကျော်းလာကား၊ သခင်ဖော်  
ရေးနှစ်ခြင်း၊ သံလေးတော်မူ။  
သံတော်မူအကြောင်းမူကား၊  
ပုံပြသို့၊ တပည့်တော်အား။

ခရာစ်တော်၏အထံတော်သို့  
ချည်းကပ်လျက်၊ ကျော်းမူးတော်ကို

ရထိုကြီတောင်းထတ်သောသူ။

ရော်ခံသခင်နည်းတူ။

ကျေးဇူးရှင်သခင်ယော့။

ယုံကြည်ယျက်ရော်ခံသူ။

ကယ်တင်ခြင်းကျေးဇူးတော်ကို

ရလိုပ့်မည်၊ ကျော်လာရှိ၏။

ယုံကြည်ခြင်းမန္တိသူသည်

ကိုယ်အဖြစ်ကိုခံရမည်။

လွှတ်ကျေလ်းအလျှင်းမရှိ၊

မီးဝရှိဆုံးရှု၏။

ဒုံးအရှင်သခင်ယော့။

လူတို့ကိုသနားတော်မူ။

ချုပ်းသာကိုရှုတို့သော်ငါ့။

ယုံခြင်းစိတ်ပေးတော်မူပါ။

၁၃၇

နှစ်ခြင်းမတိသာ။

၁၃၇

နှစ်ခြင်းကျူး။

၇၂

၁

ကြွတော်မူပါ၊ ဝိညည်ဗုရား။  
 ပညတ်တော်ကိုအျုံ့ဆောင်ခြင်းငါ့၊  
 ဦးရေးသားတွင်စည်းဝေးကြစည်း၊  
 မြတ်ကျေးဇူးခံပါစေ၊ အရှင်။

၂

အိုကျေးဇူးရှင်သာခင်ဟောရှာ၊  
 ဦးရေးနှစ်ခြင်းခံရသော သူ၊  
 အသွေးတော်ကြောင့်အပြုံ့နှင့်ကင်း၊  
 ချမ်းသာကိုရပါစေ၊ အရှင်။

၃

ဦးသူတ္ထိလည်း၊ အသက်ထက်ဆုံး၊  
 တရားတော်နှစ်တည်ကြော်လုံးလုံး၊  
 အထိတော်မြတ်ထိက်ချင်သဘော၊  
 သူတ္ထိနှစ်ဖြည့်ရုံပါစေသော။

୨

ଶ୍ରୀଲୋକମୁଦ୍ରଟ୍ଟେବୋବି ।  
ଗୋଦିଃଗନ୍ଦିଷ୍ଵାପ୍ରିତିପ୍ରେରଣିଃତେନମ୍ବା ।  
ବନ୍ଧୁନିରଦିଃବୋବାଯୁଆପନ୍ତିଃଆମେ ।  
ଠଂରାଶୁଦ୍ଧିର୍ବହିମେ ॥

॥ପୃତେନ॥

୧୨୮

ପୃତେନଶ୍ରୀକୃତି ॥

୧୨୮

ବାନ୍ଦିଲ୍ୟରୁବେବେବୀକିନ୍ତି ।  
ଶୁଦ୍ଧିତେନପେଃଶିଖିଷ୍ଟମ୍ବା ।  
ଚକ୍ରିତାଳୁଦିଃଶ୍ରୀପ୍ରିପ୍ରିକି  
ପୋଦ୍ଧିବେଷାକ୍ରିକ୍ଷନ୍ତି ॥

ଏରିଯିନିଃଷ୍ଟାପ୍ରିତିଭ୍ରାତାଃତୃଗନ୍ତାତା ।  
ଶକ୍ତିଭାନିଃରୁବେପ୍ରି ॥

?

୧୯୨

ଚନ୍ଦ୍ରପାତ୍ରରୁଷିରୁ  
ବୀରପାତ୍ରରୁଷିରୁ

୨

ବୁଦ୍ଧରୁଷିରୁ  
ଚନ୍ଦ୍ରପାତ୍ରରୁ  
ବୀରପାତ୍ରରୁ  
ବୀରପାତ୍ରରୁ

୩

ବୁଦ୍ଧରୁଷିରୁ  
ଚନ୍ଦ୍ରପାତ୍ରରୁ  
ବୀରପାତ୍ରରୁ  
ବୀରପାତ୍ରରୁ

ବୀରପାତ୍ରରୁ  
ବୀରପାତ୍ରରୁ

ရဝေးရအောင်ထပည့်တိုကို  
ပင့်နှီခေါ်လတော်မူ။

ပန်ကန်ဖြစ်များထွေတိသူတို့လည်း၊  
သခင်ကိုယ်တော်အတူ  
တိုင်နောက်၊ မော်သူချင်းချင်း  
ချင်ခင်ကြလေ၊ ကြည်မြို့။

စားဘွဲ့ပါ၊ သောက်ရာသားနွေးဖြတ်ကို  
သနားအပ်ပေးတော်မူ။

ဆင်းသက်ကြောတော်မူအရှင်  
ဘုန်းတော်မြတ်ကြိုးနိုင်ထူး။

၆

အထွေးနှံဖွယ်သောကျေးဇူးတော်၊  
တူဖြိုင်ဖက်သူမနှို့။  
မြတ်ကြိုးထွေသောအကြောင်းတို့ကို  
အမြန်ဖြတော်မူ၏။

၅

မြတ်နာမကိုကွွန်ပ်တို့သည်  
ရီးမြှောက်ရလေအောင်လျှင်၊  
စိတ်ကိုယ်၊ တန်ခိုး၊ ချုပ်သိမ်းအရှို့၊  
မြှောက်ရမည်အဆင့်။

၆

ရှင်ဟောရှုသောခံခါနီး၊  
သင်းဝင်သူကိုမှာထား၏။  
ကိုကားအောင်းမွေ့ဘို့ရှာ၊  
ချွေတော်ကိုစောင့်ကျန်ပါ။

၇

ငါခံသော၊ ဤလျှော်မှုပြည်မှာ၊  
ခုက္ခာဆင်းရဲ၊ လူကိုယ်စား၊  
အောင်းမွေ့ဘို့၊ စားသောက်အပ်သော  
ချွေတော်ကိုခံကြောန်လေ့။

୨

ପ୍ରତ୍ୟେନିଅମିତ୍ତାଯିଗବାଃ।  
ଦୁଃଖୋବ୍ଲକ୍ଷ୍ମୀଦିର୍ଗୀଅଵବାଃ॥  
ଯୁଦ୍ଧଃଲୋକଃଦେବାପ୍ରୁତ୍ତରଭ୍ୟଳଭ୍ୟଃ।  
କାହ୍ୟେଃଶ୍ଵିଦ୍ଵିଦାତଭ୍ୟଃ॥

୬

ଦିଗ୍ଭୂତାଦଦ୍ୟୋଃକାଵବାଃ।  
ତବାଦେବାଗନ୍ଧିଯୁଲଭ୍ୟଃଭୂତଭ୍ୟଳଭ୍ୟଃ।  
ପ୍ରତିରେକଦଃଦ୍ୟତିଲଦ୍ୟଃ।  
କୋଦଃକାନ୍ଦବ୍ୟକ୍ତିପ୍ରତିପେନ୍ଦ୍ରଃ॥

୭

ରାଜ୍ୟରୁଲ୍ୟତ୍ତିଅତ୍ୟଗନ୍ଧି।  
ଦୁଃଖେନିଭୁତିପିତ୍ତାଵଗନ୍ଧି॥  
ଶ୍ରୀଵିଦଭ୍ୟଳଭ୍ୟଃଶ୍ଵିଦ୍ୟଃମତ୍ତି।  
ଦେବୁଃଦ୍ୟଃତେନିକ୍ରିଃଦ୍ୟପେଣ୍ଣି॥

၆

ရင်ယောက္ခုနှစ်တို့သည်  
ပွဲတော်ကြောင့်ဝင်းသာပါ၏။  
ကျေးဇူးတော်ကိုအောင်းမွှေ့သော်၊  
ရောက်ချင်ထားသူရားထံတော်။

၁၃၁

ပွဲတော်ကျူး။

၀၁၆။

၁

ဦးပွဲတော်၏သူရားကျေးဇူး  
ကျွန်ုတီမြှင်ရပါ၏။  
ဦးပွဲတော်ကိုနောင်တရသူ  
ခံစားရကြသတည်း။

၂

ကျွန်ုတီအဖြစ်များပြားသော်လည်း၊  
ဝင်စားရသောအခွင့်၊  
ကျေးဇူးတော်ကြောင့်ရကြပါဖြီ၊  
သီးမွမ်းကြရှိအတည်း။

୧

ଶ୍ରୀରୂପାଦଃତେବିଷ୍ଣୁମେତ୍ରାପ୍ରଯତ୍ନିଃ ॥  
ଅପ୍ରତିକ୍ରିୟାତ୍ମିପଦି ।  
ଖୁଦିନିଂତେବିଲାଃପ୍ରତିରାଗିର୍ଣ୍ଣି ॥  
ଶ୍ରୀମୁଦଃକ୍ଷିତିରାତ୍ମି ॥

୨

ଦୁର୍ବଳଃଲାଃତେବିଲାଏନ୍ଦିଯେତ୍ରା ।  
ପ୍ରତିମୁଦଃଲୋକାଯୁଦ୍ଧାତ୍ମିଗନ୍ତି ।  
ପିତିଜଲାଙ୍ଗନ୍ଦିପ୍ରତିତେବିମ୍ବା ।  
ଶ୍ରୀମୁଦଃଗଞ୍ଜା ହାଗିହାଗି ॥

୩

ଶ୍ରୀରମ୍ଭାଗିତାଃଶ୍ରୀରୂପିଗିତାଗିତାଗି ।  
ରୈପାଦଃତେବିଗିତାଗିତାଗିତାଗି ॥  
ଶ୍ରୀଲୋକମୁଦ୍ରାଦିପ୍ରାଦିରାତ୍ମନ୍ତର୍ମାନି ।  
ତଥତେବିଶ୍ଵାର୍ଗିରାପିତେ ॥

၃

လောကကွယ်မထင်မရှား၊  
 ကောင်းကပ်မြင်အသံကိုကြေား၊  
 လူမကြံ့နှင့်ထွန်တူးဆန်း၊  
 ဝင်ပါစေအထျင်အမြန်။  
 သင်းချိုင်းအောင်ပွဲဆုံးပါဖြီ၊  
 သေမင်းလက်နက်ဘယ်မှာနည်း။

*“Why Do We Mourn Departing Friends.”*

နောက်ဆုံးသောရန်သူသေားမှ  
 အသယ်ကြောင့်ကြောက်သနည်း။  
 နိစ္စအသက်ခံစားသောင့်၊  
 ယောက်ခံပေတည်း။

၂

စွမ်းကြီးသေမင်းခြောက်ထွန်ခြင်းကို  
 ထောက်ပေါ်တော်မူဖြီ။

နောက်တော်ဆိုတိုက်သောသူများဘို့၊  
ကောင်းကင်တံ့ခါးပေတည်း။

၃

မိတ်ဆွေအလောင်းသင်းရှိုင်းတွင်ချာ  
သယ်ကြောန့်တုန်ဖျော်သနည်း။  
အသက်ပိုင်ရှင်သင်းရှိုင်းတော်မှာ  
ထုံးရက်ခံတော်ကူဖြီ။

၄

ထုံးရက်လွန်လျှင်သင်းရှိုင်းတော်မှာ  
ထမြောက်ရှင်ပြန်ကူ၏။  
နောက်တော်ဆိုတိုက်၊ သန့်ရှင်းသူကား၊  
သက်ရှင်ပြန်ရပါမည်။

၁၃၅      သေခြင်းမှထောက်ခြင်း။

သေခြင်းနှင့်ထောက်ခြင်း။

၁၃၆      ထောက်တော်မူခြင်း။      ဝဘ်ဆောင်။

၅၇  
 ဦးလောကလိုကယ်တင်သောင့်၊  
 ကျေးဇူးရင်ကြီးသင်းချိုင်းတော်မူ  
 လိုယ်တိုင်ထောက်ပါဖြီ။  
 သေခား၊ ဝရဲေားမှလွတ်ကင်း၊  
 သေမင်းတန်စိုးပယ်တော်မူလျှင်၊  
 အစည်းရင်ဘော်မူ၏။

၂၈  
 သေမင်းတန်စိုးအောင်ဘော်မူလျှင်၊  
 လောကသားဘို့ကယ်တင်မူခြင်း  
 ဝငွှေလျက်နေမူ၏။  
 နောက်တော်သို့ထိုက်၊ သန့်ရင်းသူပင်၊  
 နေရာဘုံမြတ်ပြုပျင်ပျင်ဆင်  
 လျှက်နေတော်မူပေဘည်း။

၁၃၆      သေခံတော်မူရှာသီခြင်း၊ ဂေဂူး

၁

သသဘေးခံသောဂုဏ်တော်ဖြတ်ရင်၊  
သက်တော်ညည်းလျှက်၊ မိမ့်ည်းတမ်းခြင်း၊  
မိတ်ပူပန်လျှက်၊ ကြွေည့်ရှုလော့။  
ကိုယ်တော်သတ်သော အိုလောကီသား၊  
သင်တို့ဖြစ်များ၊ ကိုအောင်းပေါ်ပါ။  
အိုလောကီသား၊ ကြွေည့်ရှုလော့။

၂

သူးပင်ဦးရဲ့ကိုဆောင်ရှုခြင်း၊  
ရှုန်သူလက်၌ကဲ့ရဲ့သံလျှင်၊  
လက်ဝါးတိုင်များရှိက်ကုန်ထည်း၊  
မြေကြီးလှုပ်လျှက်၊ ကြောက်ကြီးပင်ကဲ့၊  
လောင်းကောင်များထမြောက်ရှင်ပြန်ဝင်  
မှုအံ့ကြောဖွှာယ်ဖြစ်လော်၏။

၁၃၇

## တရားစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း။

၃

လူတို့ပြစ်ဒါအောက်ထော်မူလျှင်၊  
လူကိုယ်စားဝင်အကျားဇုံးဖြတ်ရှင်၊  
အိုတပည့်တော်အြော်ရှုလော့၊  
မိမိအပြစ်အြော်ရွှောင်ပယ်ရှား၊  
စိတ်ကြွင်းမဲ့ယုံအြော်နှိုးထုံးကြြား၊  
အိုတပည့်တော်အောင်းမွေ့လော့။

## တရားစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း။

၁၃၇

## စီရင်တော်ကျူးဗျား။

၈၈

၁

တန်ခိုးသန်းကြီးတော်မူသခင်၊  
ဘုရားသားတော်မြတ်ယောဆူရှင်၊  
စီရင်သောက္နာအချိန်နာရို့  
အမှန်လျှင်စွာကျက်လာလိမ့်မည်။

J

အကျွန်ုပ်များတို့ထိုအခါ၊  
ခြေထော်မြှတ်ထွင်ရရုံးနေခါ၊  
နောက်ဆုံးနော်မီရင်ထော်မူခြင်း  
ခံကုန်ရုံမည်မကျန်မဖြောင်း။

၃

စစ်ကြော်မီရင်ထော်မူအရှင်၊  
ကျွန်ုပ်တို့ကိုထိုနောက်ထွင်၊  
ထံတော်မူရှင်းပယ်တော်မရှား၊  
ခံယူတော်မူပါအခိုဘုရား။

၁၃၀

ထက်ဗာတော်ဘက်။

ဝေးဝါး

“When thou my righteous Judge shall come.”

နောက်ဆုံးနေ့နှင့်တရားတော်ရှင်၊  
တပည့်တော်များကိုခေါ်မူလျှင်၊  
ထက်ဗာတော်ဘက်နေစည်း

୧୨୯ ତର୍ଣ୍ଣଶିଳିରଦିଶୀଃପ୍ରତିଭାଇନଃ॥

ଗୁଣ୍ଡରାଜାଃଫଲ୍ମିଃପ୍ରତିଭାରାଜାରୂପଃ  
ଗର୍ବରଦିତେନମୁକ୍ତିନଃଶ୍ଵରାଜିଃଫଳଃ  
ଶର୍ମରମନ୍ତ୍ରଲୋକାଶର୍ମିନ॥

]

ତପନ୍ତିତେନମୁକ୍ତିରାଜାରାଜୁନଃ  
ଶର୍ମରାଜିଃଗୁର୍ବରଦିତେନମନ୍ତ୍ରିଯୁନଃ  
ଗୁଣ୍ଡରାଜିରମନ୍ତ୍ରିଯୁନଃ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠେନମନ୍ତ୍ରିପ୍ରତିଭାରାଜିରମନ୍ତ୍ରିନଃ  
ତନ୍ମନ୍ତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିଯାରାଜିରମନ୍ତ୍ରିନଃ  
ପେନମନ୍ତ୍ରିମହାରାଜିଃ॥

୧୨୯ ଫୁଲିଶୀଖାଙ୍ଗୀଃ

୧୩୮

କ୍ରମ୍ଭୁକ୍ରମ୍ଭୁକ୍ରମଲେଖାରିଥିଃତିରିଥିଃଲାକ  
ଶ୍ରେଣୀନଃଗର୍ବରାଜାଃପ୍ରତିଭାରାଜି  
ରାଜିରମନ୍ତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିଯାରାଜି  
ଶର୍ମରମନ୍ତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିଯାରାଜିଃପେନମନ୍ତ୍ରିନଃ

ଜାତୀୟିଃ ଆମ୍ବାର୍ଯ୍ୟିଃ ଆଖୀଃ ଖୀଃ ଲ୍ୟା  
ମରୋର୍ଦ୍ଵାରା ଭେଦିର୍ବ୍ରାତାମନ୍ତର୍ମଳ୍ୟିଃ

ଫ୍ରେଣିଂ ପର୍ମାର୍ଦ୍ଦିନରେ ହେତୁ ଯିନିଯୁକ୍ତିଃ  
ମହାପରିଚ୍ଛାତ୍ରିତାରେ ପ୍ରାତିଷ୍ଠାନିକିତା  
କୁର୍ରିତିର୍ବ୍ରାତାମନ୍ତର୍ମଳ୍ୟିଃ  
ମଧ୍ୟମର୍ଦ୍ଦିନରେ ପରିଚ୍ଛାତ୍ରିତାରେ  
ଗ୍ରୀକୁ ଗ୍ରୀକୁ ପରିଚ୍ଛାତ୍ରିତାରେ  
ଦିନେଶ୍ଵରାପୁରୀପ୍ରିଣିଃ ଭ୍ରାତାମନ୍ତର୍ମଳ୍ୟିଃ

୨  
ଯୁଗମନ୍ତର୍ମଳ୍ୟିଃ ଯୁଗମନ୍ତର୍ମଳ୍ୟିଃ  
ପ୍ରାତିଷ୍ଠାନିକିତାରେ ପରିଚ୍ଛାତ୍ରିତାରେ  
ଆମ୍ବାର୍ଯ୍ୟିଃ ଆଖୀଃ ଖୀଃ ଲ୍ୟାଙ୍କିନୀଃ  
ପ୍ରେଷିତିପ୍ରିଣିଃ ଗ୍ରୀକୁଃ ଗ୍ରୀକୁଃ ପରିଚ୍ଛାତ୍ରିତାରେ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତରେ ଶରମନ୍ତର୍ମଳ୍ୟିଃ  
ଶରମନ୍ତର୍ମଳ୍ୟିଃ ଗନ୍ଧାରାମନ୍ତର୍ମଳ୍ୟିଃ

୬

ଯଏଣିହୁଣାଃ ଯଏପରିଲ୍ୟୁଣି  
କୋତିତିଅତ୍ୟତେନିକ୍ରିଃ ରତ୍ନୀ  
ପର୍ବତାତ୍ମିକାତ୍ମିଗାତ୍ମି  
ଫୋରିତାଜମୁଖି ଠରିଠରି ଯମ୍ଭିତ୍ରିନିଃ  
ଶୁରୀଲ୍ୟଃ ଆତ୍ମିତାମୁଖି ରତ୍ନିଃ ପ୍ରିତିନି  
ଶୂରୁଚାଃ ଶୂରୁପେଃ ତଥିଚାଃ

*"There will be Mourning."*

ତର୍ପଣିଶିରିଷ୍ଟିରେତ୍ତାଦ୍ଵାରି  
ରତ୍ନିତେନିକ୍ରିଭୁବି  
ପ୍ରିତିନିଃ ଦିଗ୍ନେଃ ତ୍ୱରିଭୁବାଃ  
କ୍ରିଃ ରତ୍ନିଧିଭୁବନ୍ତିତାଗାଃ  
ତାତୋରିତ୍ତିଗ୍ନି ପ୍ରତ୍ତିତେନିଭୁଲ୍ୟୁଣି  
ଲୁତ୍ତିନିଃ ଆମ୍ବୁରତିକ୍ରିଶିରିନି

୧

ଠର୍ମପାତ୍ରଙ୍କର୍ମକ୍ଷେତ୍ରଭୂତା  
ଏହିହିନ୍ଦିଲ୍ଲୁପୁରୁଷାଶି ।  
ପ୍ରକୃତାନ୍ତଃଦିକ୍ଷାଯେମୁଖା  
କ୍ରାନ୍ତିରାଯିଥୁମନ୍ତ୍ରତାକାଃ ॥  
ଯୁକ୍ତିପରିଚ୍ୟାନ୍ତିରାଜ୍ୟଅପୋଦିନଃ ।  
ଶିଶୁରାମନ୍ତ୍ରପରାପରାନ୍ତାନ ॥

୨

ଦିଲ୍ଲିର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରାଜ୍ୟମୁଖା  
ଯୁକ୍ତିପରିଚ୍ୟାନ୍ତିରାଜ୍ୟମୁଖା  
ପ୍ରକୃତାନ୍ତଃଦିକ୍ଷାଯେମୁଖା  
କ୍ରାନ୍ତିରାଯିଥୁମନ୍ତ୍ରତାକାଃ ॥  
ଦିଲ୍ଲିର୍ଯ୍ୟାନ୍ତିରାଜ୍ୟମୁଖା  
ରୂପକ୍ରମନ୍ତ୍ରଫୋର୍ମନ୍ତ୍ରମଧ୍ୟ ॥

୩

ଅର୍ଦ୍ଧରୀତିପରିଚ୍ୟାନ୍ତିରାଜ୍ୟମା

ယုံကြည်းမယုံးဆုံးရာ၊  
 မြည်ဘမ်းလိုကျေးသံများ  
 ကြားရလိုင့်မည်တကား၊  
 အလိုကြုံမြန်မူလိုက်များလေား၊  
 ကွာကွဲကြောက်မထွေး။

၅

ပေါက်ဖော်ခေါင်ပွန်း၊ ဆွော့များ၊  
 ယုံကြည်းမယုံးဆုံးရာ၊  
 မြည်တမ်းလိုကျေးသံများ  
 ကြားရလိုင့်မည်တကား၊  
 ပေါက်ဖော်ခေါင်ပွန်း၊ မိတ်ဆွေများလေား၊  
 ကွာကွဲကြောက်မထွေး။

၆

တရားစီရင်သောမင်း၊  
 ကိုယ်တော်သက်ဆင်းစွဲဖျင်း၊  
 ဗွဲနှိပ်စသောဆွဲခင်း။

ခြေစိတ်တော်တွေသဖြင့်၊  
မြည်ဘင်းပိကျွေးမြင်းကင်းစိန့်ငြှုံး  
ယုံကြည်သောစိတ်ကပ်မသနား။

ကောင်းကင်ဘုံ။

၁၄၁      မြည်တော်ကျွေး      ၀၇၈

ခြေမြည်ကောင်းကင်စံလိုချင်လေ၊  
ထောက်ရောင်းပျောက်နှာကို  
ရူးမြင်းလျက်နှင့်စိတ်ပျော်ရွင်လေ၊  
ကျေးဇူးတော်ကိုသိမြင်းဆိုး၊

ဝန့်ဆင်းရေါ်က် ကင်းလွက်လျက်လေ၊  
နာဘေး၊ အခိုဘေး၊ သေဘေးကို  
ကွယ်ကာရှင်းရှင်းပယ်ဖျောက်နှုက်လေ၊  
ကျေးဇူးတော်ကိုသိမြင်းဆိုး။

၃

ကြွင်းမဲ့ချစ်ခင်၊ ကျေးဇူးရှင်ထံ၊  
သုခလာက်သက်ဖြိုက်ရည်လို့  
ဖြန့်စွာသောက်လျက်ပျော်ဖွေ့ချွဲ့ရှင်စံ၊  
ကျေးဇူးတော်ကိုသိခြင်းဆို။

၄

ပြောင်ပြောင်လက်လက်၊ မိမိုးဝယ်သက်တဲ့၊  
နေရောင်ခြည်ကိုဖြန့်သည်လို့၊  
ဟောရှုသုန်းတော်ခို့ထဲ့ဆက်ဆံ၊  
ကျေးဇူးတော်ကိုသိခြင်းဆို။

၁၄၂ ကောင်းကင်ဘုံကိုခွဲလမ်းခြင်း။ ၀။

*“Ye Angels Who Stand Round the Throne.”*

အရှင်ပျောက်နှာကိုဇူးခြင်သော၊  
ကောင်းကင်တမန်တော်အားလုံးတွေ့၊  
မိတ်ပျော်ဖွေ့ချွဲ့ရှင်လန်းခြင်းသဘော  
နှင့်၊ ကျေးဇူးတော်သိခြင်းဖြို့ဆို။

မာနမာနရှိစည်အပေါင်း၊  
အရင်နေရာရှုံးရသော်လည်း၊  
ဘုရားတန်ခိုးကျော်ဗြာ့တွင်၊  
ထည့်ကြည့်တွေ့က်သင်တို့နေကုန်၏။

၂  
ပွဲ့်တော်နှင့်နီးစွာနေသော၊  
သန္တရှင်းသောလူ ဘုံသား များတို့၊  
ဂဏီကျော်ဗြာ့တွင်ကို အောင်းမေ့လေး၊  
သံကြီးစွာ၊ ကျော်ဗြာ့တွင်ကြိုခို့။  
အပြုံစံပေါဒါ က်သေခြိုင်းမှာ၊  
ယောက်တို့ကို ကယ်ချုတ်ဖြီ၊  
ကောင်းကင်ဘုံသို့ ပို့ဆောင်သောင့်၊  
အားကြီးသောလက်ရှိတော်မူ၏။

၃  
ကယ်တင်ခြိုင်းရှင်၊ ယောက်နား၊  
အကျွွန်းပူးမြင်လွမ်းထွေ့လေး၊

ကောင်းကင်ဘုံးသားဝိညာဉ်အများ  
နှင့်၊ ကျေးဇူးတော်ထိခြင်းဆိုလေ။  
နာဘေး၊ အခို့ဘေး၊ သေဘေးမှုကင်း၊  
ဖြို့စည်မဖို့နှင့်ချမ်းသာလည်း၊  
ယေရှုမျက်နှာတော်ရုံးမြင်ယျင်၊  
ခံစားခံစားရပါထို့မည်။

၁

ဘုရားဂုဏ်ကိုရို့စုံသောသူ၊  
တုန်လူပ်ခြင်းယျင်းမရှိ၊  
အမြဲတည်သောမိအုန် ဝောင်ထို့၊  
အစည်ယျင်ဖြစ်ဖြော်။

၂

ယေရှုရလင်ခြို့တော်ဝန်းကျင်၊  
တောင်ရှုံးများရိုင်းသည်ထို့၊

မြတ်ကျေးဇူးတော်လည်းထိအတူ၊  
နမြစ်စောင့်မသည်ကို။

၃  
အတုန်အတ္ထုပါနာအခို့၊ သေသား  
မရှိရုံကွွယ်ပျောက်ကင်း။  
နေပူအလင်းအမွတ်အထိပ်  
မခံရမဖြေမြင်း။

၄  
ထွန်းထင်းတောက်သောမြတ်ဘုန်းတော်ရောင်း၊  
ရူလျှက်မဝမျှ။  
မြည်ခွဲသုတော်မြတ်မြှိုက်ရည်ကို  
သောက်လျှက်နှင့်မိတ်ချင်ကြည်။

၅  
မြတ်ရတ်တော်ကိုမပြတ်အစည်း  
အထူးလျှင်နှီးမွှေးဆို။  
ပျောက်နွှာအလင်းအရောင်တော်ကို  
ရူးမြင်လျှက်သိမြင်းဆို။

၁၄၄      ကောင်းကင်ဘုံးသီခြင်း ၈၆၈၀၇၆၆၈

ဋီကျွေးမြေည်တိုးသောမိတ်အစား၊  
မြိုင်သက်ခြင်းဖြစ်ပါ၏။  
နှစ်လုံးမနားမျက်ရည်မကျား၊  
ခုကွဲမရှိ၊ ဤနေရာကား၊  
ကောင်းကင်ဘုံးဖြတ်ပေတည်း။

အုံအြောဘွယ်ပါရို့သူဘုံး၊  
ကောင်းကင်ခြော့ဖြည်မြှတ်စွာ၊  
နိုစွဲချမ်းသာကြွောပို့ဝဖြည့်ရုံး၊  
နိုစွဲအသက်၊ ပြောထို့မကုန်၊  
ကောင်းကင်ဘုံးသာဖြစ်ပါ။

၁၄၅ : ၄      သာယာသောဖြည်း ၆၄၄၇၁

“ *There is a Happy Land.* ”

မြိုင်သက်သာယာစွာရုံး၊  
ဒီသည်အဝေး။

ထိရပ်သန္တရင်းလူမြတ်  
ရောင်အဝါန္တ။  
နားထောင်။သိခြင်းသံချို့။  
ကယ်ပိုင်တော်မူသောရင်ကို  
ချီးမွမ်းကြကုန်သူတို့  
သိခြင်းမဖြတ်။

J

ထိခြင်းစေသောပြည်  
သွားကုန်ပါတော့။  
ဘယ်သူ့စိုးရိမ်သနည်း။  
ဆိုင်းသေးသလော့။  
ထိပြည်သူတို့ရောက်လျှင်၊  
ပူပန်ခြင်း၊ ပြစ်များနှင့်ကင်း၊  
ဇူးမြင်မည်၊ ကျေးဇူးဇူးရင်၊  
ချမ်းသာမဖြတ်။

୨

ଯିପ୍ରମାଦ୍ୟବୁଗିହିବୁଃ  
 ଯକ୍ଷଃତୋଗିପଲେ॥  
 ଶପତୋଦ୍ବତ୍ସତୀଭୁବି।  
 ମେଘାମତୋ॥  
 ତ୍ରୀଆଃଲ୍ୟଃଠିପ୍ରିଃପ୍ରି।  
 ଯିନମନ୍ଦିକଃତୋନ୍ତି।ଫେତଗିନ୍ତ୍ୟ।  
 ଗୁର୍ବିଦ୍ୟାଗି।ଶିଖିଦ୍ୟାଶିଖିଦ୍ୟାଃ  
 ମେଘାମପ୍ରିତି॥

୧୯୭

କ୍ରିଂତିଲ୍ୟଗ୍ନିଠିଶନ୍ଦିଵୁ॥  
 “Who are These in Bright Array.”  
 କ୍ରିଂତିଲ୍ୟଗ୍ନିଠିଶନ୍ଦିଵୁ।

ତ୍ରୀଦିଃମହିବୁଃର୍ବାତୋତ୍ତାଦ୍ୟ।  
 ତାଂରପତ୍ରିନନ୍ଦିତୀତ୍ରେ।  
 ଓରିପକ୍ଷଃଲଗିନ୍ଦିନନ୍ଦିତ୍ୟାଗ

କୋଣିକାନ୍ତିରୀ॥

ଶ୍ରୀଃବୋବର୍ମ୍ଯନ୍ତିପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀଃପୁର୍ବିକୀନ୍ତିଲେଖନ୍ତିରୀ  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି

ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି

ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି  
ଶ୍ରୀରୂପାତ୍ମାପାତ୍ରିନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟି

କୋଣିକଣିହଁ

୧୬

ଠିକ୍ କିମ୍ବା ପଛାନ ତର୍କ ରେ  
 କେବୁ କିମ୍ବା ପ୍ରେସ୍ ଲ୍ୟାନ୍ ରେ  
 କେବାକୁ ତଥା ଆରମ୍ଭ ମାତ୍ରରେ  
 ଠାଃ ଆବ୍ୟାକୁ ମଧ୍ୟ ମାତ୍ରରେ  
 କେବେଳ ମାର୍ଗ କାହାଙ୍କିବା  
 କାହାରେ କାହାରେ ମଧ୍ୟରେ

୧

କୁର୍ରି କୁର୍ରି ପଛାନ ତର୍କ ରୁହ୍ୟ  
 କୁର୍ରି ତର୍କ କୁର୍ରି କାରିନ ଯିଃ ଚର୍ଯ୍ୟ,  
 ଚର୍ଯ୍ୟ ରଦ୍ଦିଃ ଚର୍ଯ୍ୟ ପରିଗ୍ରାହୀ ରେ ବାହୀନିଃ  
 ଚାରି ଚାରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି  
 କୁର୍ରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି  
 କୁର୍ରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି କୁର୍ରି

୧୧

ଶୁଦ୍ଧୀଅବ୍ୟାପ୍ତିତ୍ୱଃ ॥

୧୨୭      ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିଗ୍ରହିତିପେଣଗ୍ରୂପଃ ॥      ୦୩୭ ॥

୧

ବାହିପ୍ରାଣାତିତ୍ୱିଗିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାଯି ।  
ଶୁଦ୍ଧିତ୍ୱିପେଣତିତିତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିପାଦଃ ॥  
ଦୋଷାକିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।

୨

ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।  
ଶୁଦ୍ଧୀତ୍ୱିପ୍ରେସିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପିର୍ବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପି ।

୨

ଯୁକ୍ତିଲ୍ୟାନ୍ତିରିଣିଃ ଶିତ୍ସଦ୍ଵାପେଃ ପ୍ରିୟା  
 କୋଣିଃ କଣିକାନ୍ତିରିଣିଃ ଆପିତିରିଣିଃ  
 ଫେରିପ୍ରେମିରାବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀନ୍ଦ୍ରୀନ୍ଦ୍ରୀ  
 ପ୍ରିୟେବେଳେବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀ  
 ମରିରାଖୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀ  
 ପ୍ରିତିଲ୍ୟାନ୍ତିରିଣିଃ ବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀ

୩

ବାନିତିଶ୍ଚାପିନିଃ ବାନିତିଶ୍ଚାପିନିଃ  
 ବାନିତିଶ୍ଚାପିନିଃ ବାନିତିଶ୍ଚାପିନିଃ  
 ଅନ୍ତିରିଣିଃ ଅନ୍ତିରିଣିଃ  
 ପ୍ରିୟାବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀ  
 ପ୍ରିୟାବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀ  
 ପ୍ରିୟାବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀ  
 ପ୍ରିୟାବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀବୁରିନ୍ଦ୍ରୀ

ବୁଦ୍ଧିଷାମ୍ଭୁତ୍ତି

୨୫୦

ବୁଦ୍ଧିତ୍ରିଶିଖିତିପ୍ରିଣ୍ଟି

ସୁରିଯାକାଃ ତୋର୍ଯ୍ୟମୁଖର୍ଥ,  
 ଯାଃ ତୋର୍ଯ୍ୟପ୍ରତିର୍ଥୀଯେତ୍ରିଜୀବିନ,  
 ଦୂରେଃ ଯୁଗିଗ୍ରୂହିରତ୍ତିଜୀବିନ,  
 ପ୍ରିଣ୍ଟିଯୁଗିତିପ୍ରିଣ୍ଟିଷ୍ଠିପିମନ୍ତି

ଚର୍ଯ୍ୟରେବାଚୁପଦିପ୍ରତିର୍ଥୀଲବ୍ଦିଃ,  
 ପିତ୍ରୀତିଯୁଃ ଏତୀଃ ବ୍ୟାତିପିର୍ବି,  
 ଗୋଦିଃ ରେବାତିତ ପେଃ ଦିନିଅନ୍ତି,  
 ତିପ୍ରିଣ୍ଟିଷ୍ଠିପିମନ୍ତିଲବ୍ଦିର୍ବ୍ୟାତି

୨

ରୋଃ ଗୋଦାଲା / ଯୁଦ୍ଧିଃ ରୋଃ ତ୍ରିଭୂତାଃ /  
 ଗ୍ରୀବିର୍ଯ୍ୟରେବ୍ରିଗ୍ରୀଭବିତାଃ /  
 ବୁଗୋଦାଲା / ଅଗ୍ରୂହିରତ୍ତି  
 ରୋଃ ତ୍ରିଃ ରେବ୍ରିଗ୍ରୀଭବିତିପ୍ରିଣ୍ଟିଷ୍ଠି

୨୨୭

၃

မီးကရေကမ္နာဆက်ဆက်  
ခံထိုက်သူဖြစ်သည်သက်သက်  
မီးကရေမှုချတ်ပိုင်ရှင်၊  
ထိခြင်းဆိုပါမည်၊ သခင်။

၁

လာချုပ်သားတို့၊ လာကြေလော့၊  
ဘုရားကြွေတော်မူပေး။  
ဝေနေသွေ့ပေါင်းကိုခေါ်  
ပူးမြင်ရှိခိုးကြလော့။  
တိုးသေးများသေကြေကုန်ဖြီ၊  
ကျေတိတရားမထွေ့မဖြင်း။  
ကျွန်ုပ်တို့တွေ့ကြိုပါ၏။  
ဘုရားကျေးဇူးတော်ထင်။

ପ୍ରତିବ୍ୟବ୍ରାହ୍ମାଣ୍ଡିବୀନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମାଃ  
 ଅବସର୍ପିତ୍ୟାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ତର୍ଯ୍ୟଃ॥  
 ଲୁପ୍ତାନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଥିଃସ୍ଵର୍ଗା  
 ଅବସର୍ପିତ୍ୟାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ତର୍ଯ୍ୟଃ  
 ଫୋଲାନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଥିଃସ୍ଵର୍ଗା  
 ଅବସର୍ପିତ୍ୟାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ତର୍ଯ୍ୟଃ  
 ଲୁପ୍ତାନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଥିଃସ୍ଵର୍ଗା  
 ଲୋକାନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଥିଃସ୍ଵର୍ଗା

୧୭୦ ବୁଦ୍ଧିଶକ୍ତିରେ

୩

ଅଶ୍ଵାଯିତ୍ୟବ୍ୟାମାଗ୍ରୂହିତ୍ୟାମାଯିନୀ  
 ଯାହାକ୍ରମିତ୍ୟାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ୍ତର୍ଯ୍ୟଃ  
 କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଥିଃସ୍ଵର୍ଗା  
 କୈବିଦ୍ୟାଃବ୍ୟାମାର୍ଥିଃସ୍ଵର୍ଗା

၁  
ကျေးဇူးတော်ချားကိုခံသော်လည်း၊  
ကျွန်ုပ်တို့များစွာဖြစ်မှားပြီ။  
ထေရှုမဟာနာမဖြင့်လျှင်း  
အဖြစ်ဖြေတော်မူပါသောင်။

၂  
ဥပုသ်နေ့ထိုင်းကျော်းသင်ကြော်  
ထို့သွားသင်ခြင်းစိတ်ဝင်ပါတော်။  
အိုးလေရှု၊ ကယ်တင်သေသ္သရား၊  
ဆုတောင်းခြင်းနား၊ ဉားတော်မူပါ။

၁၅၁ ဥပုသ်နေ့ကျော်းသင်ရာသီခြင်း အ၁၁

၃  
နေ့အားလုံးတို့သည်  
သာယာဖြစ်ကြ၏။  
သာ၍ချုပ်ခင်ဗျား  
တန်ဂံနေ့။

ထိနော်ကျမ်းသင်ရုံသွေ့၊  
ခြင်လန်းခြင်းနှင့်သွားကြစွဲ။

ကတ်တင်တော်မူခြင်း  
တို့ဆီရောက်ပါဖြူ။  
ဝမ်းမြောက်ဖွုပ်သိတင်း  
တို့နားကြားကြ၏။  
ထိသိကျမ်းခြင်းတော်များကို  
တိုးစေအောင်ခုသွားကြစွဲ။

၃

ကျမ်းသင်ပေးသောသူ၊  
စေတနာစိတ်ရှိုး၊  
ရှင်တော်ဟောရှုံး  
လမ်းဖွင့်ပြကြ၏။  
သူတို့၏သွန်သင်ခြင်းကို  
ကောင်းမွန်စွာနားထောင်ကြစွဲ။

၂၂၆

## କୁଳ୍ପିଣ୍ଡିତ୍ତିଃ

୧୨)

ଜେଅଗେଇଃତ୍ତିଵର୍ତ୍ତ  
ବାହ୍ୟାପ୍ରିଣ୍ଦିତ୍ତିଲଭ୍ୟଃ ।  
ଉଦ୍‌ଦେଖେତ୍ତିଵର୍ତ୍ତ  
ବାହ୍ୟିତ୍ତିଗନ୍ଧିଯତ୍ତି ॥  
ଯିନ୍ଦ୍ରିୟଗ୍ରହିତ୍ତିଲଭ୍ୟଃ ।  
ପଠିମ୍ବୀଗିତ୍ତିଶ୍ରୀକୁଳ୍ପିତ୍ତିଃ ॥

୧୩)

କୁଳ୍ପିତ୍ତିଃକୁଳ୍ପିତ୍ତିଃ

ରାତରିତେବାକୁଳ୍ପିତ୍ତିକାଃଯଃତ୍ତି  
ଲଭ୍ୟଃକୁଳ୍ପିତ୍ତିଃ ॥  
ଗୋଚରିଃଶାମତେତ୍ତିଲଭ୍ୟଃ ।  
ଗୈଃତ୍ତିଶ୍ରୀକୁଳ୍ପିତ୍ତିଃ ॥  
ରାତରିତେବାକୁଳ୍ପିତ୍ତିକାଃଯଃତ୍ତି  
ଲଭ୍ୟଃକୁଳ୍ପିତ୍ତିଃ ॥

୧୪)

ବୁଦ୍ଧିଷାହୀତି ॥

କରନ୍ତିତାପିଗାଲାଇ  
ମନ୍ଦିରକୁଣ୍ଡଳାପିଲିରେ ॥

ସୁଖବନ୍ଦିପିଲିଃ ପେଃ ଯୋବୁଖୁବୁଃ ଗନ୍ଧି  
ଯନ୍ତିଃ ଏପିଲିଃ ଶିତ୍ୟଯନ୍ତିଃ ॥  
ତାଵନ୍ଦିଯୋବୁଗୁଣ୍ଠିରତ୍ତିଗନ୍ଧି  
ଯନ୍ଦିଶୁଦ୍ଧିଯୋବୁଶିତ୍ୟପେଃ ପ୍ରୀ ॥

ଅଶୁଦ୍ଧିଃ ଶୁଦ୍ଧିଃ ଶୁର୍ବିଯୋବୁଶିତ୍ୟଯନ୍ତା  
ଅପେରିଲିଃ ତ୍ତିଆବୁଃ ପିଲିରେ ॥  
ତନ୍ତ୍ରିପେରିଲିଃ ଯୁଗନ୍ଧିଗୁଣ୍ଠିରତ୍ତିଯନ୍ତି  
ଯିପିଲିଃ ଛିଗନ୍ଧିପିମନ୍ତି ॥

ତାଵନ୍ଦିଶୁଦ୍ଧିଃ ଯିପିଲିଃ ॥

ଶୁଦ୍ଧିଗୁଣ୍ଠି

ଗ୍ରେଃ ଦ୍ରୁଃ ଅପେରିଲିଃ ତ୍ତିଗନ୍ଧି  
ପେଃ ତୟାଗୁଯୋବୁବୁଦ୍ଧିରୁଃ ॥

୨୧

အကျွန်းပို့နှင့်မြတ်မြစ်မြတ်  
အချို့သားခံတော်မူပါ။

သင်အပ်သောစာများကြောင့်၊  
ကျေးဇူးကြီးထွပ်ပါ၏။  
စာသင်ရသောအရာအကြောင်း၊  
ကျေးဇူးတင်ချင်ပါ၏။

၃  
ညာက်ဖြေည့်စံသောဘုရား၊  
လောကုစွဲရှုပညာ၊  
ကျော်တော်နှင့်ပါအခြင်းအရာ၊  
မြတ်စွာကျော်မြတ်မြစ်မြတ်ပါ။

၄  
မိတ်ရိုက်ဖြင်းလင်းပါစေ၊  
အပြော်များကိုဖြေရှင်း။  
ကျွန်းတို့အပေါင်းယောဂုဏ်း၊  
သီခြင်းဆိုမည်၊ သင်။

ଗୁର୍ବିଳିମାତ୍ରାକ୍ଷରିଃ ॥ ୧୯ ॥

୧

ଯନ୍ତ୍ରିନିର୍ମଳିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଯନ୍ତ୍ରିନୀର୍ମଳିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଯନ୍ତ୍ରିନୀର୍ମଳିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଯନ୍ତ୍ରିନୀର୍ମଳିନୀର୍ମଳିନୀ

ଗୁର୍ବିଳିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଗୁର୍ବିଳିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଗୁର୍ବିଳିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଗୁର୍ବିଳିନୀର୍ମଳିନୀ

୨

ଲୁହାରିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଲୁହାରିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଲୁହାରିନୀର୍ମଳିନୀ  
ଲୁହାରିନୀର୍ମଳିନୀ

၄

ကျမ်းသင်ခြင်းအနဲ့များမှာ၊  
ကျတ်တရားနှင့်ဆိုင်ပညာ၊  
လူချုပ်သိမ်းသင်ဖွယ်စရာ၊  
ဖြစ်ပါသည်တကား။

၅

လူကြီးငယ်၊ မိမ့်ထောက်သား၊  
ကျမ်းစာသင်ရုဝေးသောခါ၊  
မိတ်အလင်းရစေခြင်းငြို့၊  
ကြိုးစားကြကုန်ပါ။

၆

ဦးကျမ်းစာအနက်များစွာ၊  
နားလည်အောင်၊ သူရားထံမှာ၊  
မိတ်ပါလျက်ဆုတောင်းကြပါ၊  
အိုချုပ်မိတ်ဆွဲများ။

୧୯୭

ଶିଳ୍ପିଙ୍କରି

୧୦୫

ଲୋକିପଦ୍ମାଵର୍ଣ୍ଣଲୋକାଃ  
ମନ୍ଦେଲ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରାଃଲେପି ॥  
ହାନ୍ତେମୁକ୍ତାଃବାଚର୍ଣ୍ଣାଃ  
ପ୍ରତିକ୍ରିୟାନ୍ତେପ୍ରତିର୍ଣ୍ଣି ॥

୩

ଶ୍ରୀନେତାଗାନ୍ଧିର୍ଦ୍ଦିନାଲ୍ୟ ।  
ବନ୍ଦରିନ୍ଦିର୍ବ୍ୟାପିପ୍ରତିକ୍ରିୟା  
ତୋଟିକ୍ରିୟାକାରିତାଃକ୍ରିୟାଃତୋକ୍ରିୟାଲ୍ୟଃ ।  
ଶ୍ରୀରାଜମନ୍ତ୍ରିର୍ଦ୍ଦିନାଲ୍ୟ ॥

୨

ଗ୍ରୂହିତ୍ତିର୍ଦ୍ଦିନାଲ୍ୟଃଯିତିନ୍ଦ୍ରିଯାବି ।  
ବାହୁପଦ୍ମାପ୍ରତିକ୍ରିୟା  
କଲ୍ୟାନିତାକ୍ରିୟାରିତାଃକ୍ରିୟାଃ ।  
ଶ୍ରୀରାଜମନ୍ତ୍ରିର୍ଦ୍ଦିନାଲ୍ୟ ॥

୧୨୭

၁၅၆

သူငယ်၊ အမြတ်တို့။

၄

ထိပညာသည်ကျွန်ုပ်တို့ဘို့  
စည်ညွှန်ဆိတ်မြတ်၏။  
လောကုဖွေချုချုပ်းသာဘုံးဘို့  
ရောက်အောင်ယူတင်ဆောင်သည်။

၁၅၆

ကျမ်းမသင်ခြီး။

၀။

၁

ဒုတိယာဝရသခ်င်သူရား၊  
အရှုယ်ငယ်သောကျွန်ုပ်တို့သည်၊  
လိုယ်တော်မြတ်၏ သမ္မာကျမ်းစာ  
သင်လိုသောငြှုဂုဏ်းပါမြို့။

၂

ထိကျမ်းစာကိုသင်သောအခါး၊  
မလိမ္မာသောကျွန်ုပ်တို့အား၊  
ထွန်နက်နဲ့သောအမိပ္ပါယ်များ  
ထိနားလည်အောင်ဖော်ပြုမူပါ။

၂၃၆

୨

ଯାଙ୍କେ ଦ୍ୱାରିପର୍ଦ୍ଦିତର୍ଥିଲେ ଯେତାରି  
ଗୁଣିରତ୍ନିରିତ୍ୟାରିତ୍ୟାରିଲେ ମୂରା  
ଆମ୍ରିତ୍ୟାଯୁଗିରିତ୍ୟାମୁରିତ୍ୟାରି  
ଅକ୍ଷିତାଂକୁତାରିତ୍ୟାକୁରା  
—

୨୭୪

ପର୍ବତୀକୁରିତି

୧୫

୩

ଫାଃ ଯୋଦିନ୍ତ୍ରି ଯାଵିନ୍ଦି କୁବୁଚା  
ପର୍ବତି କ୍ରିୟାରିତି ପିଃ ଯନ୍ତ୍ରିକାଃ  
କୋରିନ୍ଦିନାରିନ୍ଦିନାରିନ୍ଦି  
ଶିରିକ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟା  
—

ଦ୍ୟୁମ୍ରିଦିନ୍ତ୍ରିନ୍ଦି  
ଶିରିକ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟା  
କ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟାରିତି  
କ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟାରିତି  
କ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟାରିତି କ୍ରିୟାରିତି

୨୭୫

୧

ଶ୍ରୀପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାର୍ଥପିଃତ୍ତିଵିଲ୍ଲ୍ୟ ।  
ଶ୍ରୀପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାବେଶପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାପିତ୍ରିଣୀ ॥  
ତୋଢ଼ିବେଶବ୍ୟାତାକ୍ରମିଃଅଚଂପି ।  
ବିଗନ୍ଧିଶ୍ରୀପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିକ୍ଷଣେ ॥

୨

ବିନ୍ଦୁଶ୍ରୀର୍ଦ୍ଧିଶ୍ରୀବେଶପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିଭ୍ରା ।  
ପ୍ରତିତିବ୍ୟାପିଃତ୍ତିବେଶପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିଭ୍ରା ॥  
ଦ୍ୱାରାକ୍ରମିତ୍ରିନ୍ଦିନିଶ୍ରୀପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିଭ୍ରା ।  
ଦ୍ୱାରାକ୍ରମିତ୍ରିନ୍ଦିନିଶ୍ରୀପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିଭ୍ରା ॥

୩

ଯିପ୍ରତିନିଧିଶ୍ରୀପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିଭ୍ରା ।  
ବେଶପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିଭ୍ରା ।  
ଦ୍ୱାରାକ୍ରମିତ୍ରିନ୍ଦିନିଶ୍ରୀପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିଭ୍ରା ।  
ଦ୍ୱାରାକ୍ରମିତ୍ରିନ୍ଦିନିଶ୍ରୀପନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାକ୍ରମିଭ୍ରା ॥

၃

သို့အမြဲမြှေကြလေယျင်၊  
ဘုန်းကြီးသောဘုရားသခင်၊  
ဗျာနကောင်းသောညာကျိပညာကို  
ပေးထို့မည်ဟုကျေပါးကဆို။

၁၅၉

သတိပေးခြင်း။

၁၁၆

၁

အိုစာသင်သောသူငယ်များတို့၊  
နေ့ရက်အချိန်များကို၊  
ကျေးဇူးမတို့ချည်းနှီးယျော်သာ၊  
အယျော်းမလွန်စေရော့။

၂

သင်တို့နေ့ရက်အချိန်များသည်၊  
ယျော်စွာလွန်သွားတတ်၏။  
ထိုကြောင့်၊ သင်တို့သင်ရန်စာများ၊  
ကြိုးစား၍ဖတ်ကြပါ။

၁၇၅

୧୮୦-୧୯୦ କୁଳ୍ପିତାନ୍ତିର୍ମୀ  
୧୯୦ ଶିତ୍ରିଣିକୁମରିଙ୍ଗା

୧୧

ଯାତ୍ରପିଲିଶିତ୍ରିଣିତାନ୍ତି  
ପାର୍ଵତୀକାର୍ଣ୍ଣରମେଳିନ୍ଦ୍ରି  
ଶିତ୍ରିଣିକୁମରିଙ୍ଗାନ୍ତିର୍ମୀ  
ପାହାର୍ଥାକ୍ଷ୍ରୀନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିଯାନ୍ତି

ଚିର୍ଦ୍ଦିଣିକାପର୍ମଯୋଜନ୍ତି  
ରୋଣିଃପର୍ମଯୀନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି  
ପାହାର୍ଥାଯୋଜନ୍ତିର୍ମୀ  
କୁମରିଙ୍ଗାନ୍ତିର୍ମୀ

ଅନ୍ତିର୍ମୀନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରି

୧୯୧ ଶୁଦ୍ଧିକାର୍ଣ୍ଣରେଖାନ୍ତିର୍ମୀ  
ପାହାର୍ଥାକାର୍ଣ୍ଣରେଖାନ୍ତିର୍ମୀ

୧୫୦

ହରନ୍ତିଷ୍ଵଦ୍ଵୀପିଷ୍ଠାରଜୋର୍ଦି  
ହରବ୍ରଦ୍ଵୀପ କେତ୍ତିନିଃଗୋର୍ଦିଃରେ

ହରନ୍ତିଷ୍ଵଦ୍ଵୀପରାହରନ୍ତିଷ୍ଵଦ୍ଵୀପି  
ଦୂଷଣ୍ଟିଷ୍ଠିତ୍ରିଃତାଃକ୍ରମି  
ପରିଃରିତ୍ରିଃଅଲ୍ପରିଃମଧ୍ୟ  
ଗତାଃକ୍ରିଦିଗ୍ଦିପରିଷବ୍ରଦ୍ଵୀପ

ବାହରନ୍ତିଷ୍ଵଦ୍ଵୀପାଶ୍ଵିଷ୍ଠରେଗିଲ୍ଲୁରି  
ଗୋର୍ଦିଃପେତ୍ରଦ୍ଵୀପରାହରନ୍ତିଷ୍ଵଦ୍ଵୀପି  
ହରବ୍ରଦ୍ଵୀପାଥିପିତାଭ୍ୟାଃ  
କ୍ରିଃତାଃଶ୍ଵକ୍ରମିତ୍ତାତରିକ୍ରମି

ତ୍ରିପ୍ରିନ୍ଦିଲଦ୍ଵୀପଃ ହରବ୍ରଦ୍ଵୀପଃ  
ଗୋର୍ଦିଃଫୁଳିର୍ଦ୍ଵୀପଃ ହରନ୍ତିଷ୍ଵଦ୍ଵୀପି  
ହରବ୍ରଦ୍ଵୀପାଶ୍ଵରିଷ୍ଠାତରିକ୍ରମି  
ପ୍ରବାଲୁତ୍ତିଗିରାଗୋର୍ଦିଃଗୋର୍ଦିଃ

၁၆၂

သူငယ်၊ အပို့ထိုး

၁၆၃

သီခြင်းဆက်။

၇။

၁

ချစ်သူငယ်ကလေးတို့များ၊  
သင်တို့သည်ငယ်စည်ကာလာ၊  
ကောင်းဖြတ်သောပညာမျိုးများ၊  
ဖြိုးဝား၌ သွန်သင်ကြပါ။

၂

ပညာကိုမသင်သူသည်၊  
သွန်မိုက်၌ သင်းခဲ့ရ၏။  
ပျင်းရှိသောသဘောသည်လည်း၊  
သူနောက်သို့အစည်လိုက်၏။

၃

သင်တို့သည်ငယ်စည်အခါး၊  
ပညာမျိုးကိုရှာကြပါ။  
သက်ဝိညည်အကျိုးကိုလည်း၊  
ကောင်းမွန်စွာလိုက်ရှာရုပည်။

၂၄၂

୬

ବାନ୍ଦତ୍ତ୍ଵିବାନ୍ଦ୍ୟବ୍ୟାପ୍ୟବେଳିଲାନ୍ଦ୍ୟଃ ।  
ଶତଧିଗ୍ରୂହତତିକ୍ରିଣୀ ॥  
ଯ୍ୟାପ୍ରେର୍ଣ୍ଣପ୍ରେର୍ଥିନ୍ଦରିନ୍ଦାବାଃ ।  
ପ୍ରୟୋଗବିତ୍ତିଗ୍ରାହିତି ॥

୭

ପ୍ରୟୋଗବିତ୍ତିଗ୍ରାହିତିବ୍ୟାପ୍ୟବେଳିଲାନ୍ଦ୍ୟଃ ।  
ବାନ୍ଦତ୍ତ୍ଵିବାନ୍ଦ୍ୟବ୍ୟାପ୍ୟବେଳିଲାନ୍ଦ୍ୟଃ ।  
ଶତଧିଗ୍ରୂହତତିକ୍ରିଣୀବେଳିଲାନ୍ଦ୍ୟଃ ।  
ବ୍ୟାପ୍ୟବେଳିଲାନ୍ଦ୍ୟଃ ।

୧୮୨

ପାତାନିଷିଦ୍ଧିକ୍ରିଦିଃ ॥

୬୧୩

୮

ବାବାଃତେବିବାନ୍ଦ୍ୟବ୍ୟାପ୍ୟବେଳିଲାନ୍ଦ୍ୟଃ ।  
ଗ୍ରୂହିତିକ୍ରିଣୀବ୍ୟାପ୍ୟବେଳିଲାନ୍ଦ୍ୟଃ ।  
କର୍ମବିତ୍ତିଗ୍ରୂହିତିକ୍ରିଣୀବ୍ୟାପ୍ୟବେଳିଲାନ୍ଦ୍ୟଃ ।  
ପାତାନିଷିଦ୍ଧିକ୍ରିଦିଃ ॥

୧୯୨

ဘုရားအနိုင်း

၁  
ဝယ်သောသူဖြစ်သော်လည်း၊  
ဆိုးညှစ်ထွေး၊  
ကျွန်ုပ်တို့ဖြစ်များကို  
ဖြောင်းမှုပါ။

၂  
ကျမ်းစာတော်သင်သောခါ၊  
မှတ်မိလိုကြီး၊  
ပညာအလင်းတော်ကို  
လေးတော်မှုပါ။

၃  
မစတော်မှုမြင်းကို၊  
ကျွန်ုပ်တို့သည်၊  
ကိုယ်တော်မြှတ်ကျေးဇူးဇူးကို  
စွဲတံ့ပါ၏။

୧୮୬ ବୁଦ୍ଧିଜୀବୀତ୍ତିମୁଦ୍ରିଣଃ ॥

୧

ଯାଃତେବ୍ରପ୍ରତିନିଷାଦିଲୟାକୁ ।  
ପେଣେବାଯୁଗ୍ରିଶୁରିତେବ୍ରମ୍ଭା ॥  
ଯୁତ୍ତିଗ୍ରିହ୍ୟାଯାର୍ଥାରୋ ।  
ତେବ୍ରପ୍ରେଃଲାଙ୍ଗଳେବୁ ॥

୨

ଶକ୍ତିବ୍ରିଃଭାବିଭାବିନ୍ଦି ।  
ଧର୍ମାଙ୍ଗାରଂଶୁଦ୍ଵିତୀୟି ॥  
ଶବ୍ଦାଲନ୍ଦିତେବ୍ରଭାବୁତି ।  
ଫୋରଂଶବ୍ଦିକ୍ଷାନ୍ତିଶୁରି ॥

୩

ପେଣେନ୍ଦ୍ରିଗାଲମ୍ବାଯୁତ୍ସନ୍ଦି ।  
ଦୋଷନ୍ଦିଭୁଗ୍ରିତଃଲାକ୍ଷିଣୀ ॥  
ଶୁରିତାଃତ୍ତ୍ଵିଭୟାତାତି ।  
କୈଃଦ୍ଵାଃମର୍ଦ୍ଦିଗ୍ରିଯୁତ୍ତିପି ॥

၁၆၅

သူတေသာ့အမျိုးတို့။

၁၆၆

သားနှီးဆောင်ကျူး။

၁

အခင်ချုပ်ရင်နှစ်သားထွေမောင်၊  
သမ္မာပညာကောင်းစွာရအောင်၊  
နှစ်လုံးစိတ် စွဲင်လျက်အားထုတ်ရှာ၊  
ပုသာနှင့်လည်းကင်းစင်စေပါ။

၂

အဖြစ်ထင်ရှားသောသူတို့ကို၊  
စိတ်ပြောရှုခြင်းကင်းပါစေလို့။  
ဘုရားရင်မြေတ်ကိုကြောက်ချုံခြင်း  
သဘောတည်ကြည်စေရဖြောင့်စည်။

၃

အမူဆုံးဖြတ်ချိန်ရောက်သောခါ၊  
သင်မွှေ့ဗြိုင်လွှဲခြင်းမပျောက်စီးရာ၊  
ပညာနှင့်ကိုယ်စိတ်ကိုပါပျင်၊  
သာက်ကျားတို့များနှင့်ပျော်မနှင့်။

୭

ଦେବାଗିରିକୁ||: ତବଃକୁ||: ଦେବାକୁତ୍ଥିବନ୍ଦୀ||  
ଶର୍ଣ୍ଣଃ ଶ୍ରୀପାତ୍ରକୁଣ୍ଡଳିଫୁଲନ୍ଦୀ||  
ଶିରିକୁ||: ପୁର୍ଣ୍ଣଃ ଦେବାକାକୋତ୍ଥିଲନ୍ଦୀ||  
ଜାଂତିରତିକ୍ଷିଠିବନ୍ଦୀ||

୮

ପିଏନ୍ତପାରିନିରାମିନିରାମି||  
ଯମ୍ଭାତର୍ପାରିନିରାମିନିରାମି||  
ପ୍ରେରାମିନିରାମିନିରାମି||  
ଅର୍ଦ୍ଧାନ୍ତିରିନିରାମିନିରାମି||

୧୮୭ ବୁଦ୍ଧିଲ୍ଲବ୍ଧିନିରାମିନିରାମି|| ୧

*“Now I lay me down to sleep.”*

ହୃଦୟାକ୍ଷରିନିରାମିନିରାମି||  
ଅକ୍ଷରାକ୍ଷରିନିରାମିନିରାମି||  
ଶିରିପ୍ରିଣିନିରାମିନିରାମି||  
ଯୁଦ୍ଧିନିରାମିନିରାମି||

အိမ်ထောင်ဝတီ။

၁၆၇ အိမ်ထောင်လုံးနှင့်ကိုယ်သိခြင်း ၁၁၁၄။

လာကြလော့အိမ်သူအိမ်သားများ၊  
ကျေးဇူးတော်အောင်းမွဲကြစွဲ။

အနှစ်မဟာကရာဏာ၊  
ပေါင်းထျက်သိခြင်းဆိုပည်ထိုး၊  
ဦးနှင့်ကိုယ်ခါ၊  
ဖြင့်ထျက်သိခြင်းဆိုကြစွဲ။

ကောင်းက်သုံးမြေကြီးအရာကို၊  
ဖန်ဆင်းသောသူရားအရှင်၊  
ကျွန်တို့ဆင်းရေသောနေရာသို့၊  
ကြွလာပါမည်လာသောသာ။  
ကျေးဇူးရှင်တော်၊  
အိုကြွတော်မူပါသော။

၃

ရှေးကာလ၌ရိုက်မခြင်းဖြင့်၊  
အံ့ထွေမ်းလျက်နေရကြဖြီ။  
ဘုန်းနှင့်ပြည့်စုံသောကယ်တင်ခြင်း၊  
ရှေးကိုမကြားမထိ။  
ထိကယ်တင်ခြင်း၊  
ဝမ်းမြောက်ဖွယ်သိတင်းဖြစ်၏။

၄

ဟျေရှုံးအသွေးတော်အားဖြင့်၊  
တို့အပြစ်များကိုဖြေရှင်း။  
အားနည်းသောသူကိုကယ်မခြင်း  
ပေးသနားအခိုကျေးဇူးရှင်း  
ကောင်းကင်ဘုံး  
ရုဝေးခြင်းပေးပါ၊အာမင်း။

၁၆၉      ဇီမံထောင်လုံးညည့်သိခြင်း။      ၀၁၇။

၁

ညည့်အရှိန်အိမ်လုံးရဝေးလျက်၊  
နှေ့တွင်ခံသောကျေးဇူးကို၊  
စိတ်နှင့်ချို့မွမ်းခြင်းကိုပေးလျက်၊  
ကျေးဇူးတော်သိခြင်းမြှုက်ဆို။

၂

ဗြိဟန္တုန္တဘေးမှကင်းခြင်း၊  
စိတ်ချော်းသာခံသော်လည်း၊  
ပြစ်ဒါက်မှုမဟာကယ်တင်ခြင်း၊  
သာမြှတ်သောအကျိုးဖြစ်၏။

၃

နာဘေးအခို့ဘေး၊ သေဘေးများကို  
ဗြိဘဝ်ဗုံးခံသော်လည်း၊  
ကွွန်းပိတ္တုဖြတ်သောကိုယ်စားကို  
ခိုတုံးလျက်ဘေးပေါ့လျှော့၏။

၅

မွေးစကခံသောအကျိုးကို  
ကျွန်ုပ်တို့ဝန်ခံခြင်းလည်း၊  
ညည်းစောင့်လေခြင်းအမှုကို  
နူးထောက်လျက်တောင်းပန်ကြ၏။

မိဘဆူတောင်းကျူး။

၁၆၉ မိခင်များသားအန္တိဆူတောင်းရုံသီခြင်း။ ၈။

၁

ကျွန်ုပ်တို့သည်အားနည်းသောသူ၊  
ခြေရှင်းတော်မှာချုံထောက်ကြလာ။  
ချုပ်သောသူငယ်များကိုယျာ  
အိုကြည့်ရှုတော်မူပါဘုရား။

၂

တို့သားတိုးသွေးရင်းထို့ဖြါး၊  
အထွန်ပိုးရိုစ်လျက်နေကြ၏။

ကောင်းက်အဖာကိုယ်တော်ရွှေမှာ၊  
ဆူတာင်းမဖြူသဲနေမည်နည်း။

၃

စာင့်ကိုယျားကိုကျွေးတော်မူသူ၊  
ကျွန်တို့သူငယ်ကိုကျွေးပါမည်။  
နှင်းပင်တို့ကိုစွားစေသောသူ၊  
သူငယ်တလောက်ကိုစွန်မည်နည်း။

၄

သူတို့နှစ်လုံးပြောင်းလဲခြင်းသာ၊  
ဆူတာင်းချင်ပါ၊ ဒီကျေးဇူးရှင်။  
မပျောက်နှိုင်သော စည်းမိပ်ချမ်းသာ  
ပံစားရအောင်ပေးပါ၊ သခင်။

၅

သူငယ်များကိုသွန်သင်ခြင်းငါ့၊  
ကောင်းက်ပညာပေးပါ၊ အရှင်။

ଶିଖାଷ୍ଟତୋବନ୍ଦିରେଣ୍ଟଃ  
ଶବ୍ଦତେବୀକ୍ଷିତ୍ରୀପିଠୋ ଆମନ୍ଦଃ

୧୭୦ ଷୁଠୀଯିତ୍ତିଶ୍ଵିତୋବନ୍ଦିରେଣ୍ଟଃ ୩୩୧୦୮  
୧

ଅଶ୍ଵିତୀଂର୍ବଦ୍ଵାରାଃ।  
ଗୃହ୍ଣିତିଶ୍ଵିତୀଃ  
ଷୁଠୀଯିତ୍ତିଶ୍ଵିତୀପେରିନ୍ଦିତିଶ୍ଵିତୀଃ।  
ଦଶାଃ ପ୍ରିଣ୍ଦିତିଶ୍ଵିତୀ॥

୨  
ଦଶିଶ୍ଵିତୀଃ ଲବ୍ଧବ୍ୟାହଃ।  
ଅଶ୍ଵିତୀପରିନ୍ଦିତିଶ୍ଵିତୀଃ  
ଦଶାଃ ତେବୀର୍ବ୍ୟାହଃ ଦ୍ୱାରିପ୍ରିଣ୍ଦିତିଶ୍ଵିତୀଃ।  
ଅଶ୍ଵିତୀଃ ତେବୀର୍ବ୍ୟାହଃ ଦ୍ୱାରିପ୍ରିଣ୍ଦିତିଶ୍ଵିତୀ॥

୩  
ଶ୍ଵିତୀଅଶ୍ଵିତୀପରିନ୍ଦିତିଶ୍ଵିତୀ  
ମନୋବନ୍ଦିରେଣ୍ଟଃ ଦ୍ୱାରିପ୍ରିଣ୍ଦିତିଶ୍ଵିତୀଃ

ပါဘအန္တားအတိဖြင့်လျှင်၊  
ဆိုးယုတ်ည်စွားဖြေပါ။

၅  
ဆိုးယုတ်ည်စွားသဖြင့်၊  
အဖြစ်များပြားသော်လည်း၊  
သားတော်အရှင်ကြွေဆင်းပြီးလျှင်၊  
အသွေးတော်သွန်ပါပြီး။

၆  
ဒို့ထာဝရဘုရား၊  
သားတော်အသွေးတော်ကိုရှာ၊  
အကျွန်းပို့သွေးသားများ၊  
ကယ်မသနားတော်မူး။



ကောင်းကင်ဘုံအရှင်ဘုရား၊  
သားတို့ဘို့ခုတောင်းသောင့်း။

ଠଣ୍ଡିଃ ଠେଣିଃ କ୍ରିତେଣିଃ ଶୁଣିତିଥାଃ ।  
 କ୍ରିତ୍ଯେତେଣିଃ ଭୂପି ॥  
 ରୋଃ ତପନ୍ତିତେଣିଃ ଭୂବାଃ ତ୍ରୀତିନ୍ତି ।  
 ଚର୍ଯ୍ୟତେଵା ଯୁପର୍ଯ୍ୟତ୍ରାଃ ତେଣିଃ ଲନ୍ତି ।  
 କିମିତେଣିଃ ଲଗନ୍ତି ପରିତେଣିଃ ଭୂଣି ।  
 ଗୈବାଃ ଦ୍ରିଃ ମର୍ଦ୍ଦିତ୍ତବ୍ୟାବୁଃ ॥

୨

ଗ୍ର୍ଯୁଣିତ୍ତିଅପ୍ରେତିଭୂବାଃ ର୍ତ୍ତା  
 ରାଜ୍ଞିରେଣାଗନ୍ତି ନ୍ତିଃ ପରିତେଵାତି ।  
 ତିତିପ୍ରେତିତାଗନ୍ତି ଅତ୍ସୁରିଃ ଶୁଣିତିଥା  
 ପେଃ ତେଣିଃ ଭୂପି ପ୍ରି ॥  
 ଗ୍ର୍ଯୁଣିତ୍ତିଅନ୍ତିର୍ବାଃ ଯ୍ତିଃ ।  
 କିମିତେଣିଃ ପ୍ରତ୍ୟାମାନିତ୍ରି ।  
 ତାଗନ୍ତିତେଣିଃ ପ୍ରତ୍ୟାମାନିତ୍ରି ।  
 ପ୍ରେତିଭୂବାଃ ର୍ତ୍ତାତାନାଃ ॥

୨୭୩

ဘေးဒါတ်ရန်မန် တွေ့သောခါ၊  
 သူတ္ထိကိုမဖြစ်မထား၊  
 ကွယ်ကာပိုက်ဖွေတော်မူပါ၊  
 ကျေးဇူးရှင်သခင်။  
 ခွဲးကောက်သူတ္ထိကိုထိမ်းယူ၊  
 ကိုယ်တော်ဆင်းသက်ကြွေတော်မူ၊  
 ဦးသူငယ်များကိုအြေည့်ရှာ၊  
 ကယ်ထင်တော်မူပါ။

ထက်ထပ်ခြင်း။

နှစ်ပါးမေတ္တာချေစံရုံးမက်စွာ၊  
 သက်ပန်အမြဲမခွဲမခွါး၊  
 ရုံးဖက်သစွာထိမ်းများနှုနိုး၊  
 ဘုရားရွှေတွင်စိတ်တူဖြေက်ဆို။

ဟောကျေားလည်းကိုယ်မယားနှင့်လျှင်၊  
မယားသည်လည်းကိုယ်လင်နှင့်ပင်၊  
ခင်ဗျားတရားမြှုဘွဲ့ပို့ခိုင်း၊  
ချက်ဆောင်ရုမည်၊ မသွေ့မဖို့။

မယားဖြစ်သူ၊ ချုပ်လင်အုပ်ခြင်း  
ခံဝန်ရမည်၊ မိတ်ကြည်သန့်ရင်း၊  
မယားကိုလည်းအုပ်ဆောင်သည်  
အထွန်သနားချုပ်ခင်ရုမည်။

၁၇၃      ထက်ထပ်ဆွောင်းကျူး။      ၀၀၁၁။

မြတ်ကျေးဇူးစာရှင်၊ ဘုရားမြတ်သခင်၊  
ကိုယ်တော်မြတ်စာရှင်ကျွန်း၊ ကျွန်းမတ္ထုပင်၊  
သွားခို့က်ခြင်းရတွင်ခံယူကြဖြီ၊  
သွားတည်လျက်၊ ကြည်ချို့ခင်ပါစေအညီ။

သွားညားကိုပညာတိုးပွားများမြတ်ခြင်း၊  
ရှိခိုင်ပါစေအောင်၊ မတော်မူသခင်။

၁၇၄

ထက်ထပ်ခြင်း။

တရားတော်မြတ်ကိုကျင့်ဆောင်ရှိနော့ခါး  
သနားကယ်မတော်မူပါ၊အိုအရှင်ဘုရား။

၁၇၅

ထက်ထပ်မဂ္ဂီလာသီခြင်း။

၀၈

ကျေးဇူးကရာဏာဖိုင်သောရှင်၊  
သားတော်မြတ်၊အိုးယောက္ခသခင်၊  
ယခုလက်ထပ်သောသူတို့အား  
ကျေးဇူးကောင်းဖြီးပေးတော်မူပါ။

လူကိုယ်ခန္ဓာဆောင်တော်မူစည်၊  
လက်ထပ်သောဗျာကိုခေါ်ဖိတ်ခြင်း  
ဝန်ခံသက္ကာသွေးတို့နည်းတူ၊  
ယခုခေါ်ဖိတ်ခြင်းခံတော်မူ။

၃

ချုစ်ခြင်းမေတ္တာကရာဏာများ၊  
သက်ဆုံးတိုင်အောင် ပေးတော်မူပါ။

ଯଜ୍ଞାନାମିତିପ୍ରିସିଲେବାରାବନ୍ଦି  
ଅଗନ୍ତିଷ୍ଠିତପ୍ରତିହାପି ଆମନ୍ଦି॥

୧୭୭

୩୫

ର୍ଥ କୁମ୍ଭାଗନ୍ଧାଲୀ॥

*Psalm XXIV.*

ତମ୍ଭିରାରତ ଗ୍ରୀବାନ୍ତିକିନ୍ତୁଲୟାଁ  
ଅବୁଦିଃ ତମ୍ଭିରାବୁଦିଃ ତମ୍ଭିରାବୁଦିଃ  
ଗ୍ରୀବାନ୍ତିକିନ୍ତୁଲୟାଁକିନ୍ତୁଲୟାଁ  
ମହାତମ୍ଭିରାବୁଦିଃ ତମ୍ଭିରାବୁଦିଃ

ଭିନ୍ଦିମୁତ୍ତିରାବୁଦିଃ କ୍ରିସିଲେବାରାବନ୍ଦି  
ଲାଦିନିରାତିରାବୁଦିଃ ମୁଖନ୍ଦିରାବୁଦିଃ  
ଭିନ୍ଦିମୁତ୍ତିରାବୁଦିଃ କ୍ରିସିଲେବାରାବନ୍ଦି  
ଅବାପିରାବୁଦିଃ ପ୍ରାଣନ୍ଦିରାବୁଦିଃ  
କୋଣିକାନିଧିରାବୁଦିଃ ପ୍ରାଣନ୍ଦିରାବୁଦିଃ  
ଯୁଃ ପ୍ରାଣନ୍ଦିରାବୁଦିଃ ପ୍ରାଣନ୍ଦିରାବୁଦିଃ

ဝစ်ထိက်ခြင်းငှါတန်ဖိုးကြီးသော  
ဘုရားသခင်ပေတည်း။

မြင့်မြတ်ဘုန်းကြီးသောရှင်ဘုရင်၊  
အဘယ်ဘူးဖြစ်သနည်း။  
သေခံလျက်နှင့်အောင်မြင်သောသူ၊  
ချတ်ပိုင်ရှင်ဖြစ်သတည်း။

ကိုယ်ကိုကြွေထိက်တံ့ခါးများဝါး  
သခင်ဝင်တော်မူမည်။  
ကောင်းကင်သားများဖူးမြင်ဝမ်းမြောက်၊  
ကျွေးကျော်ချီးမှတ်းကြော်။

୫

ଗପିତେନ୍ମୁଖର୍ତ୍ତ୍ଵା  
ହୟାହୟା  
ହୟାଗପିତେନ୍ମୁଖର୍ତ୍ତ୍ଵା  
ଗପିତେନ୍ମୁଖର୍ତ୍ତ୍ଵାହୟା

୨

ଜ୍ଞାଯ୍ୟକ୍ରିତ୍ତପି  
ହୟାହୟା  
ହୟାଜ୍ଞାଯ୍ୟକ୍ରିତ୍ତପି  
ଜ୍ଞାଯ୍ୟକ୍ରିତ୍ତପିହୟା

୬

ହପିତ୍ୟାଯ୍ୟତଥର୍ତ୍ତ୍ଵଃ  
ହୟାହୟା  
ହୟାହପିତ୍ୟାଯ୍ୟତଥର୍ତ୍ତ୍ଵଃ  
ହପିତ୍ୟାଯ୍ୟତଥର୍ତ୍ତ୍ଵଃହୟା

୨

ଗୁଣ୍ଡର୍ଯୁପ୍ରି  
ଯବୁହୁବୁ  
ଯବୁଗୁଣ୍ଡର୍ଯୁପ୍ରି  
ଗୁଣ୍ଡର୍ଯୁପ୍ରିଯବୁ

୩

ହାଲେଲୁହା  
ଆମଦିଆମଦି  
ଆମଦିହାଲେଲୁହା  
ହାଲେଲୁହାଆମଦି

*“Immanuel’s ground.”*

ଓମାକ୍ଷେତ୍ରଟେନ୍ଦରୀଗିନ୍ଦରିନ୍ଦରି  
ତମ୍ଭିଃ ତମ୍ଭିକ୍ରିତ୍ରିଃ ରମ୍ଭିଃ ରମ୍ଭିଃ  
ହେବୁଅତ୍ତିତ୍ରିଃ ତମ୍ଭିମନ୍ଦି  
ଫେବୁଗିନ୍ଦରିନ୍ଦରିନ୍ଦରିନ୍ଦରି

## တသမြင်း။

အစည်းမကွားဖုန်လော့။  
အစည်းမကွားယုံတော့။  
ထောက်အတူရိုးစံကြော်မည်။  
နှာက်နောင်အစည်းမကွား။

## ၈ ကောင်းကင်သားဖြစ်ချင်ကျူး။

“I want to be an Angel.”

ငါကောင်းကင်သားဖြစ်ထိုင်း  
ထိုသူတို့နှင့်ရပ်လျှက်၊  
ငောင်းပေါ်သရုံးဆောင်း၊  
ဇွဲစောင်းကိုလည်းကိုင်ဝ  
ကယ်တင်အရှင်ဇူးတူရှုံး၊  
ဘုန်းရောင်အတီဖြည့်ခုံး၊  
ချို့ထိခြင်းသံများကို  
ဆိုချင်ကန္တာမကုန်။

၂

အမောအပန်းမရှိရ၊  
 မျက်ရည်ထပေါက်မကျ။  
 မိတ်ပူစိတ်ကြောက်ခြင်းနက္ခာ  
 နောက်နောင်အစည်ကင်းရ။  
 သခင်ယောရွှေတော်ထွင်၊  
 ပျော်ပါးမသန်ရှင်းဖြောင်း၊  
 အသောင်းအသင့်ပျော်များနှင့်၊  
 ချီးစွားမည်နေ့အစည်။

၃

အပြစ်ပျော်သူပြင်ဖြစ်လျှက်၊  
 သခင်ယောရွှေထွေတိမည်။  
 ငါထိသူငယ်ထွန်ပျော်စွာ၊  
 ခွဲပြည်တော်သို့ရောက်ဖြီး  
 အဆိုကယ်တင်ရှင်အကျွွဲ့  
 နာလျှက်သေလူနီးစား။

ଛୋକୋଦିନଃଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃପେଣ୍ଡିଲ୍ୟୁଣି  
ହେତୀର୍ଥିର୍ଥିପେହି॥

୬

ଜ୍ଞାନ୍ୟାନିଦିନୋଦିନଃଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃପଦି  
ଶୂନ୍ମିତ୍ରିଅତ୍ୱାରିତ୍ୟାଗିନି  
ଚାରିନଃପେହାରାଗ୍ରହିତ୍ସାରିନଃ  
ଛୋକୋଦିନଃଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃଗନ୍ଦିଲ୍ୟୁଣି  
ଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃଶୂନ୍ମିତ୍ରିଅତ୍ୱା  
ଶୂନ୍ମିତ୍ରିଅତ୍ୱାରିତ୍ୟାଗିନି  
ଛୋକୋଦିନଃଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃଶୂନ୍ମିତ୍ରିଅତ୍ୱା  
ଶୂନ୍ମିତ୍ରିଅତ୍ୱାରିତ୍ୟାଗିନି  
ଶୂନ୍ମିତ୍ରିଅତ୍ୱାରିତ୍ୟାଗିନି

୧୯

ଶୀର୍ଷିଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃଶୂନ୍ମିତ୍ରିଅତ୍ୱା

୦୧୨

“We are Travelling home to Heaven above.”

ଦିତ୍ୟାନ୍ତୋଦିନୋଦିନଃଗନ୍ଦିପ୍ରତ୍ୟୁଷିତ୍ୟାଗିନି  
ଶୀର୍ଷିଗନ୍ଦିତ୍ତିରଃଶୂନ୍ମିତ୍ରିଅତ୍ୱା

ରୂପଶୋଣମ୍ରିଦିଃ॥

୧୧୯

ଗଯିତାନିଷର୍ଦ୍ଦଳିକ୍ଷିତ୍ୟୁତିମ୍ରିଦିଃ  
 ଯିନ୍ଦିମନ୍ତ୍ରଲୋକା॥  
 ଶବ୍ଦାନିଷର୍ଦ୍ଦଳିକ୍ଷିତ୍ୟୁତିମ୍ରିଦିଃ  
 ଶବ୍ଦାନିଷର୍ଦ୍ଦଳିକ୍ଷିତ୍ୟୁତିମ୍ରିଦିଃ  
 ଆଚ୍ୟାନିଷର୍ଦ୍ଦଳିକ୍ଷିତ୍ୟୁତିମ୍ରିଦିଃ  
 ଯିନ୍ଦିମନ୍ତ୍ରଲୋକା॥

ଠିକିଲେଃ ପରିପକ୍ଷଃ ଯୁତ୍ୟୀଲ୍ୟାତ୍ମି  
 ଯିନ୍ଦିମନ୍ତ୍ରଲୋକା॥  
 ଶିଖିତାନିଷର୍ଦ୍ଦଳିକ୍ଷିତ୍ୟୁତିମ୍ରିଦିଃ  
 ଯିନ୍ଦିମନ୍ତ୍ରଲୋକା॥  
 ଲଗନିପରିପକ୍ଷଃ ଯୁତ୍ୟୀଲ୍ୟାତ୍ମି  
 ଯବୁଯୁତ୍ୟୁତିମ୍ରିଦିଃ  
 ପରିପକ୍ଷଃ ଯୁତ୍ୟୀଲ୍ୟାତ୍ମି  
 ଲାଯୁତ୍ୟୁତିମ୍ରିଦିଃ॥

၃

အုပြည်တော်ထဲးဖြောင့်တန်း၊ ကျေည်းမြောင်း၊  
ထိုက်မည်လော်။

နှောင်တရကြော်၊ ပုံးကြေည်းမိတ်ဖြောင်း၊  
ထိုက်မည်လော်။

ကပ်တင်အရှင်ကျွေးကျော်သည်ကား၊  
သင့်ကားတိုင်ထဲး၊ ငနောက်ထိုက်လော်၊  
ငါပေးသောချုပ်းသာခံစံစား၊

ထာဝရ်။

၄

ရွှေးသွေးတော်သွန်ထိုးထယ်မြင်မည်၊  
ထိုက်မည်လော်။

ချွင်လန်းမိတ်ရှိ၊ ချီးမွမ်းဆိုမည်၊  
ထိုက်မည်လော်။

သက်သရုပ္ပကိုဆောင်းရမည်၊

အောင်ပန်းထန်းလက်ကိုကိုရူမည်။

ပြည်တော်သူခရုခုခံမည်၊  
ထိကိုမည်လော်။

၁၀၀ အဖြစ်များသူ၏မိတ်ဆွဲ။ ၈၆။

*“Jesus, thou art the Sinner’s Friend.”*

အဖြစ်များသူ၏မိတ်ဆွဲဖြူသော၊  
အရှင်လောက့်ဘုရား၊  
ကိုယ်တော်သူ၏သာမျှ၏မြင်စရာ၊  
ကျွန်ုပ်ကိုအောင်းမေ့ပါ။

၂

မိန့်မြှောက်ရတိတော်များအောင်းမေ့၊  
ကရာနိကုန်းပေါ်များ၊  
ခံဝေဇာတော်များထောက်လျက်၊  
ကျွန်ုပ်ကိုအောင်းမေ့ပါ။

၃

ခမည်းတော်ရွှေမဟာမူဆောင်၊  
ကိုယ်တော်ခြေရင်းကပ်ပါ။

၈၆။

နိုးပံပွဲ့ကော်ပေါ်ထို့ပေါ်သူ၏

ကျွန်ုပ်ကိုအောင်းမေ့ပါ။

အဖြစ်ကြီးသူ၊ ဝန်ချပါတဲ့

ကျေးဇူးထော်လည်းကြီးပါ။

ကြွော်ကရှာကာတော်များနှင့်၊

ကျွန်ုပ်ကိုအောင်းမေ့ပါ။

၅  
မြေကြီးပေါ်ထွင်ဘယ်သို့ဖြစ်ထား၊

ဘယ်များဆင်းရဲခံရာ၊

ဘယ်နှုပ်စက်ဖြင်းခံရသော်လည်း၊

ကျွန်ုပ်ကိုအောင်းမေ့ပါ။

၆

သေမင်းအနိုပ်ထွင်းမိုးလာတော်၊

မည်သူမမန္တ်ရာ၊

အနိုဒြေးနှုတ်ကယ်ကင်သောအရင်၊

ကျွန်ုပ်ကိုအောင်းမေ့ပါ။

*"I do believe, I now believe."*

ကျွန်ုပ်ယုံဖြို့ယူယုံဖြို့  
ကျွန်ုပ်ကိုယ်စားထောက်  
အပြောင်ခံဖြို့ကြေးများဆောင်၏၊  
ကျေးဇူးရှင်ကြီးထောက်။

၂

ထောက်ထောက်ကျေးဇူးရှင်ကြီး။  
ကယ်တော်မူသောထောက်  
ကျွန်ုပ်အပြောင်လွန်များထွေး၏၊  
ကယ်တော်မူပါ။ထောက်။

၃

ထောက်ထောက်သူရ္ဂုံးသားတော်၊  
ကယ်တော်မူသောထောက်။  
ကျွန်ုပ်အပြောင်ခံတော်မူသွေး။  
ကယ်တော်မူရှာထောက်။

၅

ယော်ယော်သက်ပိုင်သခင်၊  
ကယ်တော်မူသောယော်။  
သေခြင်းမှထာရှင်ဖြန်ဖြီးလျှင်၊  
ကယ်တော်မူပိုင်၊ယော်။

၆

ယော်ယော်အနိုင်ယော်၊  
ကယ်တော်မူသောသခင်၊  
ကွန်ပ်အပြစ်လုံးရုံးထွေတ်မူး  
ကယ်တော်မူပါ၊အရှင်။

၁၀၂

သခင်ယော်ကိုကိုးစားကျော်း

“ I cast my sin on Jesus. ”

၆၇၃

သခင်ယော်အပေါ်ဝယ်၊  
ငါ၏အပြစ်တင်ဖြီး  
ဘုရားသခင်၏သိုးငယ်၊  
ရီရီသုဒ္ဓဆောင်၏

၂၇၁

သခင်ဖော်ရှုအထံတော်၊  
 ညျစ်စွန်းလျှက်ပင်ကလ်သည်။  
 သွန်တော်မူဘာအဏွေးတော်  
 ဖြိုဝင်ရွာဆေးကြောဇ်။

သခင်ဖော်ရှုအထဲမှာ၊  
 ငါတိသရှုတွေ့၏။  
 ရှိသူပျီးမျီးတို့လက်ဖူ  
 ရွှေးနှုတ်ကယ်ထော်မူ၏။  
 သခင်ဖော်ရှုအပေါ်ဝွှင်၊  
 ငါရွှေ့များချုသည်။  
 ဆက်ဆံပွဲတော်မူအားဖြို့  
 ပေါ့ပါးစွာခံသာသည်။

၃

သခင်ဖော်ရှုလက်တော်သို့  
 ဝရိညာည်အလဲနဲ့၏။

လက်ခံဖက်ရှစ်းတော်မူလေ၊  
ရင်တော်နှုန္ဓိရသည်။  
သခင်ဟောရှုနားမတော်  
နှား၌ချို့ထွေး။  
နွေးဖြိုင်ဆောနဲ့သာထိုလေ၊  
မောင့်လတူသည်။

၄

သခင်ဟောရှုနှင့်တူစွာ  
အထွေးနှုန်းဖြစ်ချင်တွေသည်။  
ထိုပွဲနွေးညံ့ချုပ်ခင်လျှက်၊  
ဘုရားသခင်သားတည်း။  
သခင်ဟောရှုအတူနှင့်  
အထွေးနှုန်းနေချင်တွေသည်။  
ခြေကောင်းကင်ထိခြင်းများဖြင့်၊  
ကျေး။။။ချို့မွှုံးဆိုမည်။

၁၀၃ ကောင်းကင်ထမ်းရှောက်မြိုင်း။ ၈၇။

*“Children of the Heavenly King.”*

ကောင်းကင်ဘုရာ်ရင်သားများတို့၊  
လမ်းရှောက်စည်သိမြိုင်းဆိုကြော်။  
ချတ်ကယ်ရှင်ရုဏ်ကျေးဇူးများကို  
ထိုက်သင့်ထျော်စွာနှီးမွမ်းကြော်။  
ပါအျောင်သွားမည်၊ ကောင်းကင်ပြည်တော်၊  
တူတကွေမထိုက်လာထိုလော်  
ဟာလေလုယာနှီးမွမ်းစွိုးတော့။

J

ဖသုရား၏အိပ်တော်သွား၏၊  
ရွေးသွေ့မြိုတ်ထိုက်ဖူးလမ်းတည်း။  
သူတို့မြိုတည်ချမ်းသာရမြို့၊  
သင်တို့လည်းဆက်ဆံကြော်မည်။  
ပါအျောင်သွားမည်။

୨

ଯିଃ ତେବ୍ରଦୟିଗ୍ରେହିଃ ଗ୍ରେହିଃ ଶିଳ୍ପିଙ୍କର୍ମିଃ  
ଯେତୁ ପର୍ମାଣୁର୍ଦ୍ଧାନ୍ତିର୍ମାନିଃ ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ  
ଯଦିତ୍ତିର୍ମାନିଃ ବ୍ୟାପାରିକିର୍ମାନିଃ ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ  
ଯଦିତ୍ତିର୍ମାନିଃ ବ୍ୟାପାରିକିର୍ମାନିଃ ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ

୩

ଶ୍ଵରିକରିତ୍ତିର୍ମାନିଃ ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ  
ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ  
କୃତିର୍ମାନିଃ ତେବ୍ରଦୟିଗ୍ରେହିଃ ଗ୍ରେହିଃ ଶିଳ୍ପିଙ୍କର୍ମିଃ  
ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ ତ୍ରୈକର୍ମିର୍ମାନିଃ ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ

୧୦୬

ଶ୍ରୀକୃତ୍ତିବାନ୍ଦିପଣ୍ଡିତ

ଶ୍ରୀ

“ Ye Tribe of Adam, Join.”

ଆଖିଶବ୍ଦୀଃ ଲ୍ୟାଃ ର୍ଦ୍ଧିଃ  
ଗୋଦିଃ ଗର୍ଦନିଃ ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଟିର୍ମାନିଃ ପରିଚାରିକିର୍ମାନିଃ

ဖန်ဆင်းအရှင်မြတ်ဂုဏ်၊  
တူညီသိခြင်းဆိုလေး၊  
သန့်ရှင်းသူဘောင်၊ ကောင်းကင်တမန်၊  
လင်းထွန်းဘုံးထွင် နှီးမြောက် ဖြေ ကုန်။

အထက်တောက်ပစ္စာ၊  
ဖိစည်လျက် နေသေချာ။  
အဆိုယဉ်လည်နောက်၊  
အမိန့်တော်အား ဖြင့်သာ။  
ဖြစ်စေ နှိုက်လျှင်၊ ရိုရိုပေါ်သာ၊  
ထိုယ့်တန်ဆာရုဏ်တော်နှီး ဖြင့်။

၃

ဓါးပိုင်ချုပ်အုပ်သူရား  
လူတို့ကြောက် စုံပါစေး၊  
ရွှေးနဲ့တိကျွန်တော်ကျိုးများ  
မေတ္တာရတော်စံစားလေး။

ကောင်းကောင်းမြေတိုးအျီးမွမ်းစေတော့၊  
သန့်ရင်းသူတော်တူဖူးကြောက်၏။

၁၀၅ ရှေ့ခြင်းကျူး။

၈။

သခင်ယောရှုရေးစံသည်၊  
သက်တော်စွန်ယျော်ရင်ပြန်ဦးမည်၊  
မဖြစ်ဖို့တွင်ပုံဖြော၏။  
ထိုက်ရုန်ပုံသက်သေလည်းပေးပြီ။

ယုံကြည်သောသူ၊ သခင်မြေတိနည်း၊  
ရှုရေးကိုခံ၊ မိမိသေပြီ၊  
သက်သစ်နှင့်လည်းရင်ပြန်သည်ဟု၊  
ဝန်ခံရမည်၊ မိန့်ဖြောက်တော်မူ။

၃

ထိုသို့ဟုခုဝန်ခံသောသူ၊  
အိုကျေးဇူးရင်၊ ကြည့်ရှုတော်မူ။

၂၇၇

ဦးရေသင်းချိုင်းမှပေါ်ထော်၊  
အဖြစ်သဘာသေပါစေသော။

၅  
အသက်ထက်ဆုံးတိုင်စောင်လျှင်လည်း၊  
သန့်ရှင်းသောသူအလင်းရောင်ခြည်း၊  
ပတ်ဝန်းကျင်၌ဖြေသြီးမှ၊  
ခွဲဖြည့်ချမ်းသာစံစားစေပါ။

၆  
ခမည်းတော်သားတော်၊ ဂိဉာဏ်တော်၊  
ဦးရော်သား၌ရဝေးကြသော  
ကျွွန်ုပ်တို့ကိုမြတ်ဆူကျေးဇူး၊  
ရွေးကနည်းတူချေပေးတော်မူ။

၁၀၇ သင်ယော်ကြာင့်မရှစ်ကြာက်။ ၈၁။

၇  
အိုရှင်ယော်၊ ဘုရားသားတော်၊  
ကောင်းကင်ဘုံသားဘုရှင်၊

ကိုယ်တော်အတွက်၊ လူသားဖြစ်သော၊  
ကျွန်ုပ်မရှက်ကြောက်သင့်။

အဖြစ်ကြီးလေး၊ ညျှစ်စွန်းသောသူ၊  
ငရဲ့နှင့်သာထိုက်သော်၊  
အဖြစ်ဖြော့လှတ်၊ ဆေးကြောတော်မူ  
သခင်ကိုရှက်ရလော်။

၃  
ဝေးထွေးချင်း၊ ငါရှက်လေလျှင်၊  
ထိုကျေးဇူးရင်မြတ်ကို  
ငါချစ်အားနည်း၊ ကျေးဇူးမတင်  
သော့ကြောင့်၊ ငါရှက်ကြောက်ထို့။

၄  
ဒ္ဓိရင်ဟေရှု၊ ကိုယ်တော်မြတ်နှင့်  
ထို့မှာထိုက်သောသူ၊  
ကျွန်ုပ်အတွက်၊ ကိုယ်တော်သာလျှင်  
မရှက်၊ ဝန်ခံတော်မူ။

၁၀၇ သခင်ဖော်လျှော့ကြောင့်မရှက်ကြောက်။

၁

သခင်ဖော်လျှော့ကြောင့်ရှက်ရလော်။

ထိုရင်သခင်အဘာယ်သူနည်း။

ဖန်ဆင်းတော်မူဘုရားသားတော်၊

ကောင်းကင်ဘုံသားကိုးကွယ်ကြသည်။

ကမ္မာမတည်စိုခါဆက်ဆက်၊

ဘုရားစည်းစိမ်စံစားသော်လည်း၊

လူတို့အပြစ်ခုကွမ်းတွေက်၊

သနားချုံသာဆင်းသက်ကြ၏။

၂

လူကိုကယ်တင်အခွင့်ရဲအောင်၊

ကိုယ်ထိုင်လက်ဝါးကပ်ခံရမည်

သိမြင်သော်လည်းမပယ်မရှောင်၊

ကျွန်ုပ်တို့တွေက်သက်စွန်သည်။

୬  
ଯାଏଲୁତ୍ତିଅଖ୍ଵିଃଖ୍ଵିଃତ୍ତି ।  
ପ୍ରିଣପ୍ରେରାଲଙ୍କଃଫୁଦ୍ଧତୋରଭ୍ରମି ॥  
ଚରିତ୍ତିପରିପରିଗରିଷ୍ଟିତ୍ତି ।  
ଯାତାପ୍ରାପରିତାଃକୁଳିଣି ॥

୭  
ତ୍ତିତ୍ତିଅରିନଗାନ୍ତିରାନ୍ତିରାଗରିତୋତ୍ତି ।  
ତାନିକାଃପ୍ରକିଲ୍ପିଲ୍ଲାଭାତାଯିଷ୍ଟିତ୍ତି ॥  
ଅକ୍ଷିଗ୍ରେୟଃଫୁଃରିନିତାନିହେତ୍ରି ।  
ଗନ୍ଧିଯିତୋରିଗନ୍ଧିତୀତ୍ତିତ୍ତି ॥

“Lord, at thy Table We Behold.”

ଅକ୍ଷିରିନିହେତ୍ରିପ୍ରତେନିଲ୍ଲିପ୍ରତେନିଲ୍ଲି  
ପ୍ରିତିଗ୍ରେୟଃଫୁଃଜୁତ୍ତିପରିରା ॥  
କୁଣ୍ଡିତ୍ତିତ୍ତିତ୍ତିତ୍ତିତ୍ତିତ୍ତିତ୍ତିତ୍ତି ॥  
ତାତ୍ତ୍ଵିଜ୍ଞାନପ୍ରେରାଫୁଯିତ୍ତି ॥

୨

ବୁଦ୍ଧିଗନ୍ଧିଚୋହାଯୁଆପ୍ରେତିମ୍ଭୁଦ୍ଧିଃ  
 ଗ୍ରୀଭିତ୍ତେଵିର୍ଣ୍ଣିପ୍ରେତିଗ୍ରୀଲଭ୍ୟଃ  
 ତ୍ରୀଂପୋଷ୍ଟେତ୍ତିଚୋହାଯେଃତେବିତ୍ତ୍ୟତିଚୁଫ୍ଳିଃ  
 ଗୁରୁତ୍ତିଭ୍ରାତାପେତାଭ୍ୟଃ॥

୩

ଯିଭ୍ରାତ୍ୟଃର୍ମଃଯିଗିରିଚୁପଦିଲ୍ଲୀର୍ଦ୍ଧି  
 ଠଂତାଃଶଗିଶବ୍ଦିରତ୍ତେବି  
 ଗ୍ରୀଭିତ୍ତେଵିର୍ଣ୍ଣିଚୋହାଯୁଦ୍ଧିତ୍ତ୍ୟତିଗୁରୁତିଃ  
 ଶ୍ରୀଭୁଦିଃତ୍ରୀଭୁଦିଅଶ୍ଵଲେବା॥

୪

କୋର୍ଦ୍ଦିଃକର୍ଦ୍ଦି । ତ୍ରେତୀଭ୍ରାତାପୋତ୍ସୁଦ୍ଧିତ୍ରୀଚୋହା  
 ଚନ୍ଦ୍ରିର୍ଦ୍ଦିଃଚୋହାଚୁଲ୍ଲିଃର୍ଦ୍ଦି ।  
 ରୋହିତିକରତିତାପୁରୁତ୍ସିମ୍ବୁଦ୍ଧାତ୍ତେବି  
 ତ୍ରୁପ୍ତିର୍ଦ୍ଦିତ୍ରୀପୁରୁତ୍ସିମ୍ବୁଦ୍ଧାତ୍ତେବି ॥

၁၀၉      သခင်ယောကိုစိတ်ကျူး။      ၈။

“Jesus, Refuge of My soul.”

ချစ်သနားယောရှုဘုရား၊  
ရင်တော်၌ဖို့ချိပါစေ။  
ပြင်းစွာသောမျိုးတိုင်းကျလာ  
ထိုင်းတံ့ရိုးထေအားကြီးလေ။  
ဦးဘဝမျိုးတိုင်းလွန်အောင်၊  
လက်တော်ဖြင့်ကွယ်ကာအချုပ်ထား။  
ကောင်းကင်ဆိပ်တော်တွင်းထိုင်အောင်၊  
ဘေးလွတ်ပုဂ္ဂို့ဆိုက်စေပါ။

ကိုးကွယ်ဖို့ရာခြားမမြင်၊  
ကိုယ်တော်၌သာမြို့တွယ်ရာ။  
စွန်ပယ်အခို့မစွန်ပယ်နှင့်၊  
ထောက်မအားပေးတော်မူပါ။  
ကိုယ်တော်ကိုသာကိုးစားလျှင်၊  
ကိုယ်တော်ကိုဖွော်လင့်နေရာ။

ကိုယ်တော်၏အတောင်တော်ဖြင့်  
ကျွန်ုပ်ခေါင်းကိုဖုံးအပ်ပါ။

၃

အိုခရာစ်၊ ထိုလေသမ္မာ  
ကိုယ်တော်၌ကြွော်ယ်ဝရှာရှိ။  
လသူချို့ခွဲ့မ်းသူထောက်ရာ၊  
နာသူ၊ ကန်းသူချို့မ်းသာ၏။  
ကိုယ်တော်ဖြောင့်မတ်သန့်ရှင်းသည်၊  
ကျွန်ုပ်မှာ၊ အပြစ်လျှင်သာ။  
ကျေးဇူးရုံးရုံးတော်ရုံးလင်၏၊  
ကျွန်ုပ်စက်ဆုပ်ရှုံးဖွယ်ရာ။

၄

ကြွော်ဝသောကျေးဇူးတော်ဖြင့်၊  
များစွာသောအပြစ်ဖြော်ရာ။  
မေတ္တာတော်ရောများစွာနှင့်၊  
ဆေးကြောစင်ကြော်စေမူပါ။

ကိုယ်တော်သာအသက်သခင်၊  
ကိုယ်တော်ကသက်ရေတိုက်ကျွေးဗျွှုံး  
ကျွှုံးပိတ်အထွင်း၌ပင်၊  
ထာဝရစမ်းရေပေါက်စေ။

ဝင်းမြောက်ဖွဲ့ယ်သောသိတင်းတရား၊  
မြေကြီးတပြင်ပတ်ဝန်း၊  
လူမျှးခုပ်သိမ်းသိမြင်ခြင်း၌၊  
လျင်မြန်စွာကျွေးကျော်ကုန်။

အပြစ်ပေါလွှုတ်ရသောလုံး  
ဓမ္မလျက်ရှိ၊ ကျွေးကျော်ကြော်  
ခြင်လန်းစွာ၊ ကြီးကျယ်သောအသံ၊  
ကျွေးကျော်၊ ကျွေးကျော်ကုန်ပါ

၃

သခင်ယောရှုတပည့်မြန်လျှင်၊  
အလျှင်အမြန်ကြိုးစား၊  
မြေကြိုးထပြင်ပတ်ဝန်းကျင်တွင်၊  
သိတင်းတော်ကိုကျော်ညား။

၄

လူမျိုးခပ်သိမ်းဝမ်းမြောက်ပါစေ၊  
ဘုရားထံတော်သို့ဝင်း၊  
ကျေးဇူးတော်ကိုသီးခွဲမ်းကြေလေ၊  
သီးမွမ်းကြပါအစည်း။

၅

ယောရှုနာမတော်မြှတ်၊  
သီးမွမ်းအစည်းမပြတ်၊  
တပည့်တော်များ။

ମହାମୟୋଦ୍ଧାତିତନ୍ଦଃ ।  
ଅପ୍ରେତିଶ୍ରୀଶ୍ଵରପତିତନ୍ଦଃ ।  
କ୍ରାଃ ତିତ୍ରୁଣିଃ ଦ୍ଵିଷ୍ଵରିଷ୍ଵରିଷ୍ଵରଃ ।  
ଗୈରିଷ୍ଵରା ଗୈରିଷ୍ଵରା ॥

୨

ମହାଫାମତେବିଷ୍ଟନ୍ଦଃ ।  
ଠନ୍ଦଃ ପ୍ରେତିଶ୍ରୀକ୍ରାଲେଖା ଆଶନ୍ତି ।  
ଯ୍ୟକ୍ରିତ୍ସମ୍ବୁଦ୍ଧାଃ ॥  
ଅପ୍ରେତିଷ୍ଟତିତ୍ରୁଣିଃ ଶକ୍ରାନ୍ତନ୍ଦଃ ।  
ପ୍ରେତିଶ୍ରୀଃ ଶର୍ଵନ୍ଦଃ ତ୍ରୀଣିଶ୍ଵରାନ୍ତନ୍ଦଃ ।  
ଶ୍ରୀପ୍ରିଃ ରାମନ୍ତି ଶକ୍ରାନ୍ତନ୍ଦଃ ।  
ଗୈରିଷ୍ଵରା ଗୈରିଷ୍ଵରା ॥

୩

ପ୍ରତିତିତାଃ ତେବିଷ୍ଟଲ୍ୟଶ୍ରୀନ୍ଦଃ ।  
ତୋତକାକ୍ରି ଆଶନ୍ତି ।  
ତନ୍ମରନ୍ଦଃ ଶୁଭାଃ ॥

ထိသားတော်မြတ်ကျေးဇူး  
ငရဲလမ်းရွှေကိုသောသူ၊  
ထိမြင်ပါစေဟော၊  
ကျော်ညာ၊ ကျော်ညာ။

ဗြိသာယာသောနဲ့တွင်၊  
လောကီအမူကိုရွှေင်၊  
ဘုရားမိတ်မှန်တော်တွင်၊  
ဝတ်ပြေရမည်အကြောင်း၊  
လျင်မြန်စွာလာ၊ ညီအစ်ကိုများ၊  
ဝင်းမြောက်သောမိတ်နှင့်စည်းဝေးကြြံ။

J

ဘုရားသားတော်အရှင်၊  
လူတို့အဖြစ်များကြောင့်၊

သင်းချိုင်းနှုံးရက်ပင်  
နေဖြီးသောမင်းကိုအောင်၊  
ဦးနဲ့တွင်ကားသေခြင်းမှထာ  
အသက်ရှင်လုပ်းဖွံ့ဖြိုးသနား။

၃

ထိုကြီးမြတ်သောကျေးဇူးဇူး၊  
ဦးနဲ့တော်တွင်အောင်းမွေ့၊  
ထံတော်နှုံးလှုပ်စွာရုံ၊  
ဝါးသာစွာဝတ်ဖြူလော့၊  
ကရာဏာများနှီးမွမ်းကုန်ပါ၊  
နှင့်လန်းသောမိတ်နှင့်နှီးမွမ်းကြြား။

၄

ဦးလောက်နှုံးစွဲ၊  
ကျေးဇူးတော်မြတ်နှီးမွမ်း၊  
ရတော့ရသောအချို့၊

ဘုရားထံတော်သွေ့ဝင်၊  
ကောင်းကင်ဘုံသားအတူတကွ  
ချီးမွမ်းရမည်၊ သိမှတ်ကုန်ပါ။

*"My soul, be on thy guard."*

ဒိုင်ပိုဉ်းသတိနှင့်နေ၊  
သင့်ရန်သူများစွာထုကြဖြီ၊  
သင့်ကိုကောင်းကင်မှုခွဲခြင်းငါး၊  
ကြိုးစားကြေမည်၊ အစည်းမှတ်ပါ။

သ သ သ သ သ

စောင့်လျှက်၊ တိုက်လျှက်၊ ဆုတောင်းလျှက်နေ၊  
အောင်မြိုင်ခြင်းကိုမသံပါနှင့်၊  
နေ့တိုင်းအစည်းအားထုတ်ကြိုးစား၊  
သင့်ရန်သူများကိုခုခံပါ။

୨

ବନ୍ଦିବୁଦ୍ଧାଃକିଲିଜୋଣିଯେପ୍ରି  
ପ୍ରିଥିଂପର୍ମର୍ଗାଳିଅହିପ୍ରେରିପିବନ୍ଦ୍ରି  
ବନ୍ଦିପ୍ରେବ୍ସୁଗ୍ରୀନ୍ଦ୍ରିବନ୍ଦିପତ୍ରାଃ  
ଗୋନ୍ଦିକପୁନ୍ଦିର୍ବ୍ରୀଃବନ୍ଦ୍ରିପୁର୍ବିପି॥

୩

ଅନ୍ତିମିତ୍ରବନ୍ଦ୍ରି  
ବେବନ୍ଦ୍ରିତକିରିଜୋଣି  
ରୂପଃଆଃପଲ୍ଲେଷ୍ଟିକ୍ରିଃତାଃପିକ୍ରିଃ  
ବନ୍ଦିବୁଦ୍ଧାଃକିମଗ୍ରେଵାଗ୍ରୀଷ୍ମିତା  
ବୁଦ୍ଧାଃଗ୍ରୀଷ୍ମିତାଃତାଃଅଭି॥

୪

ବନ୍ଦିବୁଦ୍ଧାଃକିମାନ୍ତେବେବନ୍ଦ୍ରିତ୍ୟାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିନ  
ପରିବନ୍ଦିପଞ୍ଚିକ୍ରିନିବେବନ୍ଦ୍ରିତିର୍ଦ୍ଦିନ  
ବନ୍ଦିରଦିଃବୁଦ୍ଧାଃତନ୍ନିନ୍ଦ୍ରିତାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିନ  
ତମାଃରୁବନ୍ଦ୍ରିତାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିନପୁର୍ବି॥

၁၉၄

နိဇုံမြင်။

၁၉၅

နိဇုံရှာသီမြင်။

၀၈

၁

တပည့်တော်များနိုတ္ထုရှာကား  
အလိုပွဲယူမြတ်စွာဘုရား  
ဆင်းခဲ့ကွေ့တွေ့ကြီးသည်တွင်၊  
ပစ်တော်မူမပြတ်အစည်း။

၂

ြိုလောကတွင်အရာရှိရှိ  
ပျက်စီးခြင်းသို့ရောက်ရသော်လည်း၊  
ဘုရားရုဏ်ကိုမြို့နှုန်းများ၊  
ပျက်စီးခြင်းသို့ပရောက်မြိုင်ကြား။

၃

တန်းအနဲ့ကျေးဇူးရှင်၊  
သူတို့ဘက်၌နေမည်အစည်း၊  
ဘေးဥပါတ်များသွေးမြို့ေသာ်လည်း၊  
ကော်မြန်ချုတ်တော်မူမည်။

୬

ଯୁଦ୍ଧପ୍ରେତିଷେଷୁ କ୍ରୋଦ୍ଧି ନୈତିଅର୍ଥିଗ୍ନିଭୂବାଃ  
ଯବ୍ରାଃ ମନ୍ତ୍ରିଗ୍ନିଭ୍ରିଷ୍ଟିକ୍ରୁପିଃ  
ତ୍ଯନ୍ତ୍ସ୍ଵର୍ଗିତିକ୍ରୋଦ୍ଧିଲଙ୍ଘି ପିତ୍ତିପ୍ରେତିଗନ୍ଧିଃ  
ଅତ୍ୟିତେବ୍ରିଗ୍ନିଯିଗିନ୍ତିକ୍ରୁତାପନ୍ତିର୍ଦ୍ଵାରା

୧୭୮      ପଦମୁଖରେଣ ଯତଃ ପାତ୍ରିନିଃ ଗୁର୍ବ୍ରାଃ      ୧

*"Servant of God, well done."*

ଯବ୍ରାଵ୍ୟବ୍ରାଃ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ  
ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ପ୍ରତ୍ଯେକିନ୍ତି ଯେବା ଅଲ୍ପଦ୍ଵାରା ମୁଖବାଃ  
ପରମମୁକ୍ତିପ୍ରିୟିତି ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ  
ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ

୭

କୌତୁକିତେବ୍ରିଲୁଅଶ୍ଵିନ୍ଦ୍ରିୟରେଗିନ୍ତିଲ୍ୟୁଦିଃ  
ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ  
ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ  
ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ ଯବ୍ରଦ୍ଵାରେ

၃

သေဘေးခုက္ခာရုလွန်လေဖြီ၊  
လုပ်ဆောင်မောပန်းခြင်းစံဆုံး၏။  
အသက်စစ်ရည်ဖြီးဖြူးလေဖြီ။  
ဂိဉာဏ်မျကားဖြုံ့ချုပ်းသာသည်။

သာဓာခရာစ်တော်၏သူ့ရဲ့။  
ခုမှုစဉ်ချီးမွှုံးနေဖြီ။  
ကမ္မာဆက်ဆက်သက်တာရည်ပေါ်  
ကပ်ချုတ်ရှင်ထံပျော်နွေားလေး။

*"O happy day, that fixed my choice."*

အခိုကျေးဇူးရှင်သခင်သူရား၊  
ကိုယ်တော်ကိုခို့ထုံးသောနှေ့ကား၊  
အထွန်သာယာသောနှေ့ပောည့်း၊  
အသက်ထုတ်ဆုံးအောင်းမေ့ပါမည်။

ထပ်၏ဆိုရန်။

သာယာန္တ၊ သာယာန္တ၊  
အပြစ်များကိုဆေးကြာသာန္တ၊  
သခင်ယောရူမဟာကျွေးဇူး၊  
မျိုးမွမ်းကြကုန်၊ အသက်ထက်ဆုံး။

အထိတော်ကိုအစဉ်ထိက်မည်၊  
ယခုစိတ်လုံးလုံးချုပါဖြီ။  
ဝမ်းမြောက်ဖွဲ့ဖြတ်သောသိတင်းတရား  
အထွန်းချုပ်သက်အားရုတေကား။

သာယာန္တ၊ သာယာန္တ။

၃

ဖြီးသောအမူချုပြီးပါဖြီ  
အကိုတော်သို့ကိုယ်ကိုအပ်ဖြီးဖြီ  
ရှင်ယောရူသည်ကျွေးဇူးပါသခင်  
ဖြစ်မှန်းကိုမှတ်ကြပါအစဉ်။

သာယာန္တ၊ သာယာန္တ။

၄

ထိတ်နှစ်လုံးပြောဝပ်ပါစေ၊  
 မှန်သောအကျိုးကိုတွေ့ရပြီ။  
 ရှင်ယောကူကိုဖို့ပို့တဲ့၊  
 ချင်လန်းရုပည်ကန္တာမကုန်။  
သာယာနေ့၊ သာယာနေ့။

*"All hail the power of Jesus name."*

သခင်ယောကူနာမတော်ဆား၊  
 မြတ်မဟုတ်လာဖြစ်စေ။  
 ကောင်းကင်တမန်အပေါင်းဖြောက်ကြုံ  
 အထွေးဆုံးရှင်စော်လေ။

ကြွေးကောက်တော်ကြုံသရောလျှို့း  
 အကျို့အကြွောင်းနည်းပါး၊  
 ကျေးဇူးတော်ဖြင့်ချေတ်ကယ်ရှင်ကို  
 အထွေးဆုံးရှင်စော်ကြုံး

၃

တပါးအဗျားသားလည်း၊ ထိုဘို့  
ခွဲးကျေးဇူးတော်ချီးမွှော်း၊  
ခြောင်းတော်၌ ဦးလွှာတိရိစိုး၊  
အထွေးဗုရ်ငောကုန်။

၄

မြေကြီးပေါ်ထွေ်လူဗျားဘာဘာ  
ရှိရှိသမျှလုံးစုံ၊  
ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်အပေါင်းမြောက်ကြော်၊  
အထွေးဗုရ်ငောကုန်။

၅

ထိုချီးမွှော်းသောသူတို့အတူ  
ကျွန်ုပ်တို့လည်းပါစေး၊  
မဖြတ်အစည်းသိမြင်းကျေး။  
အထွေးဗုရ်ငောက်မည်။

*"O happy day, that fixed my choice."*

အခိုက်ပို့သာရှာ၊ အောင်းမွှေ့ဖွဲ့ယ်လေ၊  
သခင်ယောရှုတိ ယဉ်ဘောနှုံး၊  
ငါတိနှုန်းလုံး၊ ချိုင်ဗြိုးနှုတေသူ၊  
ပတ်ဝန်းကျင်းကြုံကြေား သိစေလေသူ။

ဝမ်းသာနှုံး၊ ဝမ်းသာနှုံး၊  
ငါ၏အပြောဆေးကြောသာနှုံး၊  
မပြတ်စောင့်လျှက် ဆုတောင်းလိုင်း၊  
နှုံးတိုင်းမိတ်ပျော်စောင်မူလေ။

အခိုက်ပို့သာဖွဲ့ယ်မြှုတ်မဂ်လာ၊  
ငါချုပ်သခင်ကိုဝန်ခံရှာ။  
သန္တုရှင်းပန္တုညည်းဖွဲ့လေသော်၊  
ချို့သာသိခြင်းများ ဆိုကြလေသူ။

ဝမ်းသာနှုံး၊ ဝမ်းသာနှုံး၊

୨  
 ପ୍ରମୃଦ୍ଧିଲେଖି । ଯଃ ପ୍ରତିଭୁତ୍ତିଃ  
 ବାଚିଲେଖି ଗ୍ରୂଫ୍ ପ୍ରତିପିତ୍ରି ॥  
 ବୈଶାଖିତେବୀ ଭୁଗ୍ରହିତିର୍ଥିଗିରିପେ  
 କୋତ୍ତିତେବୀ ଭ୍ରାତାଃ ଶ୍ରୀପଂଚିମିପ୍ରାଗିଲେ ॥  
 ଠଣ୍ଡିଲେଖି । ଠଣ୍ଡିଲେଖି ।

୩  
 ଏହିତିକୁଳିଲ୍ୟଃ ଯାଏପ୍ରିତିତେବୁ ।  
 ଶ୍ରୀଜୀବିଃ ବାରୁଦିନକୃତ୍ତିତ୍ସୁଯିଲେବୁ ॥  
 ବର୍ଣ୍ଣଯିବାଷ୍ପପେଃ ଦ୍ଵିଦିନିବାରଣ ।  
 ଅବାଗିନ୍ୟାଗିନ୍ୟଃ ମତେବାଗିନ୍ୟପ୍ରକଳ୍ପିଲାଦ୍ଵି ॥  
 ଠଣ୍ଡିଲେଖି । ଠଣ୍ଡିଲେଖି ।

ଗୃହିତିକୁଳିଲ୍ୟଃ ତେବୀ ।  
 ଗ୍ରୂଫ୍ ଭୁଗ୍ରହିତିର୍ଥିଗିରି ।

ကားထိုင်ဖြင့်ဖြောက်သော်လည်း  
 ဗြိပ္ပါနာ  
 အစည်းဆျောက်ထားထိုပါ၊  
 ကိုယ်တော်နှင့်နီးစေပါ၊  
 ကျွန်ုပ်ဘုရား။

တွက်ပြေးယာကျပ်ကဲ့သို့၊  
 နေဝင်ပြီးမှာ  
 ကျောက်ခဲသာခေါင်းအချိုးဘို့၊  
 ရှိုင်သော်ကား၊  
 ဉာဏ်နက်တွင်အိမ့်ကိုမှား၊  
 ကိုယ်တော်နှင့်နီးစေပါ၊  
 ကျွန်ုပ်ဘုရား။

၃  
 စီရင်တော်မူသမျှ၊  
 ကျွန်ုပ်ရှောက်ရာ

ကောင်းကင်လင်းတက် ထွေကား  
ဖြစ်စေနှုံး၊  
ကောင်းကင်သားနှင့်တရွာ၊  
ကိုယ်တော်နှင့်နီးစေပါ၊  
ကျွန်ုပ်ဘုရား။

၄

သို့လျှင် နှီးသောအခါး၊  
နှီးမွမ်းပိတ်ရှိ၊  
ခုက္ခဏောက်ခဲများဖြင့်၊  
အသလတည်မည်၊  
ဆင်းရဲအားဖြင့်ပင်များ၊  
ကိုယ်တော်နှင့်နီးစေပါ၊  
ကျွန်ုပ်ဘုရား။

၅

သို့တည်းမဟုတ်၊ ဝင်းသာ  
ချော်ခြားသဖြင့်၊

နောလာကြော်များလွန်လျက်၊  
ပုံတက်ရလျင်၊  
အစည်းပင်လျောက်ထိုပါ၊  
ကိုယ်တော်ဆွင့်နီးစေပါ၊  
ကွွန်ပိဘုရား။

*"O happy day, that fixed my choice."*

ကြော်ဖြစ်ရာဇ္ဈာ၊ ပေါ်ရှုသုရား  
ကိုးကွွယ်မည်ဟု၊ ဝန်ခံသောဇ္ဈား။  
စိတ်ချင်လန်းမြို့သူးစေရာ၊  
ကျော်တော်ကိုဖွံ့ဖြစ်သင့်သည်လော်။  
ဖြစ်ရာဇ္ဈာ၊ ဖြစ်ရာဇ္ဈာ၊  
ပြစ်များဆေးကြော်၊ စိတ်ချုပ်သောဇ္ဈား။  
ဆုတောင်းကျွင့်နည်းထုံးခံစဲထွေး၊  
ကျူးဇာတ်မီးလောက်ပေး၊  
ဖြစ်ရာဇ္ဈာ၊ ဖြစ်ရာဇ္ဈား၊  
ပြစ်များဆေးကြော်၊ စိတ်ချုပ်သောဇ္ဈား။

J

କିମ୍ବାଗୋର୍ଦ୍ଧନଃ ଏହିଃ । ଯଥେଲ୍ଲୁର୍ଦ୍ଧନାନ୍ତିଃ ।  
ଚିକ୍ଷାଦ୍ୱୟାକ୍ରିତିର୍ଯ୍ୟାତ୍ମିକ୍ରିତିଃ ॥  
କୌତୀତିର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିଃ । ଆଗ୍ରାଂତିର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିଃ ।  
ରୋଗୀଃ ଧୀଃ ତୋର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିଃ । ଯୁଧାକାଃ ।  
ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କଣ୍ଡାପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କଣ୍ଡା ।

୨

କ୍ରାନ୍ତାକ୍ରିତିଃ ବିଭିନ୍ନକ୍ରାନ୍ତାକ୍ରିତିଃ । ଯେତେବେଳେ  
ଚିତିରିତିନ୍ଦ୍ରିୟାନ୍ତିର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିଃ । ଯବ୍ଦିର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିଃ ।  
ଯବ୍ଦିର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିଃ । ଯବ୍ଦିର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିଃ ।  
ଚିକ୍ଷାଦ୍ୱୟାକ୍ରିତିଃ । ଚିକ୍ଷାଦ୍ୱୟାକ୍ରିତିଃ । ଚିକ୍ଷାଦ୍ୱୟାକ୍ରିତିଃ ।  
ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କଣ୍ଡାପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କଣ୍ଡା ।

୩

ତିବ୍ୟାକ୍ରିତିଃ । ଅକ୍ଷୀତିଗର୍ଯ୍ୟାକ୍ରିତିଃ । ଵ୍ୟାକ୍ରିତିଃ ।  
କ୍ରାନ୍ତାକ୍ରିତିଃ । କ୍ରାନ୍ତାକ୍ରିତିଃ । କ୍ରାନ୍ତାକ୍ରିତିଃ ।

မလစ်မလပိတ်တည်စေအဲ၊  
ငါသက်ထက်သုံးဖြူးစားဆတုံး၊  
ဖြို့ရှုနှုံး  
ဖြို့ရှုနှုံး

မိဘ်မှန်ရှိ၏သုခမီတ်မှန်။  
နေသူရှိခြင်းမရှိ၊  
ဘုရားရှင်ထံနှုံးဝိုင်းဘုန်းပံး၊  
ညည်နှင့်နှုံးတူပေ၏။

ဖြို့သက်ဌာနာသုခြားဌာနာ၊  
ဖြီးသွားသူမောဖြေရာ၊  
ခုက္ခာသင်းရှုမဏေကိုရှုံးရာ၊  
ရိုသူတိုင်းဝပ်းဖြေသက်ရာ။

၃

ချမ်းဇောာဆိုပ်သာယာသာခို  
ခိုးရိုပ်သွားယုံရာမရှိ။

သံသရာပန္တ့လွတ်သောဆိတ်၊

ဆိုးရှာများပျောက်ကုန်၏။

<sup>၄</sup>  
ဘုန်းကြီးမြတ်သော ဦးစွဲတိုင်းမြည်၊

သူခုပြုည့်စုံလေရာ။

ပတ်လည်ဝန်းကျင်ရှင်တိုင်းလျင်လည်း၊

ကောင်းမွန်သာဟာကုန်ပါ။

<sup>၅</sup>  
ထွန်းတောက်ပသောသက်သရုပ္ပါ၊

ကျောက်ကောင်းမျိုးစုံနှင့်ပြုည့်။

ဘုန်းကြီးသောမင်းသုန္တရှင်းသောသူ

ဝတ်ဆင်ဆောင်းကြကုန်၏။

၆

ထိုထွန်းပသောသက်သရုပ္ပါ၊

ထိုဖြို့သွယ်ရာအရပ်၊

ကျုန်တော်ရအောင်ပို့ဆောင်တော်မျှ၊

ဘုန်းရှင်ကြီး၊ ကိုယ်ကော်မြှတ်။

*"There is a land of pure delight."*

သန္တဝင်သူခတည်ဖြစ်နေရာ၊  
အြိမြို့ည်တော်ကောင်းကင်ရှိ။  
ညည်လျှင်ကင်းလေ၊ နေတွန်းလျှက်သာ၊  
သန္တရှင်းသူ့ပိုးဝံ၏။

၂  
ဥယည်တော်သည်ဖွင့်လန်းနေသည်၊  
ပန်းဖွင့်မဆွမ်းမကြွေ။  
သေခြင်းမြှင့်ပေါ်၊ ထိုသာယာဖြည်း၊  
ကျွန်ုပ်တို့အင့်ခြားနေ။

၃  
ထိုမြှင့်တဗော်၊ မိမိုးလန်းလပ်ယာ၊  
နှစ်မြို့ဘွယ်ဖြင်ရသည်။  
ယော်ဒန်ခြားသောရွေးခါနာန်ကား၊  
ထိုသွီပင်ထင်သတည်း။

၄

သာယာတောင့်တာဘွယ်မှန်သော်လည်း၊  
ထိမြစ်ကိုကူးခြင်းဖြါး၊  
လူတို့မရှုံးကြောက်ဖျီးထဲသည်၊  
ကပ်းနား၌တုန်နေကြ။

၅

အော်၊ ငါတို့၌ယုံမှားစိတ်ပျား၊  
ရှင်းရှင်းပယ်ရားသဖြင့်၊  
ထိခါနာန်ပြည်၊ ငါတို့ထိုရာ၊  
ကြည်လင်စွာမြင်ရလျှင်၊

၆

မောရောက္ခာသို့၊ တောင်ထိပ်ပေါကာ၊  
အကျို့ကြည့်ရှုရသော်၊  
ထောက်မြန်လိုင်း၊ သေခြင်းမြိုင်ကား၊  
ငါတို့ကြောက်လန့်ရလော်၊

၁၀၃

အထက်ယောကြုံထင်မြို့

၈၆။

*"Jerusalem, my happy home."*

ယောကြုံလင်၊ ယောကြုံလင်၊  
 အထက်သန့်ရင်းသောမြို့၊  
 ဝါခံရအကွဲပျိုးပျိုးလျှင်၊  
 သင်္တာဝါဖြော်းစေလို့၊  
 မျှော်ခါနာနဲ့၊ မြှော်ခါနာနဲ့၊  
 ရောက်ချင်လွှေလေး၊  
 ထွန်းတောက်နေရာ၊  
 သန့်ရှင်းမြှောနာ၊  
 ဆုံးပြုင်ဆင်မြို့ဗော်းပေး

၂

သင်၏ကြီးမြှင့်ထွန်းပမြို့နှီး၊  
 ပုလဲတံ့ခါးများလည်း၊  
 မြှောင်ခင်းသောလင်းဟတ္ထိဂို့၊  
 ဘတ်နေ့နှင့်မြှင့်ရန်ည်း၊  
 မျှော်ခါနာနဲ့၊

၃

ငါ၏သူရှားနေတော်ဒွာနာ၊  
ဥပ္ပသိမပြတ်မလည်း၊  
အစည်းအဝေးမပျက်နေရာ၊  
ဘထ်နေ့မှတက်ရန်ည်း၊  
ဓမ္မခါနာန်း။

၄

ထိနေရာအောင်ထောက်သာယာ၊  
အပြတ်အုက္ခာမနိုး၊  
အိုးပင်လာရဝေးရုံရာ၊  
သင့်အီရောက်ချင်ထဲသည်။  
ဓမ္မခါနာန်း။

၂၀၅

ခရစ်ယာန်ရောက်ရား

၀၁၈

*"In the Christian's home in glory."*

ခရစ်ယာန်ရောက်ရာကောင်းကင်ပြည်တွင်၊  
ပြည်သက်ချမ်းသာခြင်းထည်၏။

ଚିତ୍ତିଷ୍ଠିରାପ୍ରିଯ୍ଲେଷ୍ଟିଷ୍ଠିଷ୍ଠିଷ୍ଠିଷ୍ଠିଷ୍ଠି  
 ଗର୍ବଶୁର୍ତ୍ତିର୍ବନ୍ଦିର୍ବନ୍ଦିର୍ବନ୍ଦିର୍ବନ୍ଦିର୍ବନ୍ଦି  
 ପ୍ରିତିହଳିତ୍ରିତ୍ରିତ୍ରିତ୍ରିତ୍ରିତ୍ରିତ୍ରି  
 ଚିତ୍ତିପ୍ରିତିରାରି  
 ଯୁଦ୍ଧପ୍ରିତିପ୍ରିତିପ୍ରିତିପ୍ରିତିପ୍ରିତି  
 ହାତାପେନ୍ଦ୍ରିଯାପ୍ରିଯ୍ଲେଷ୍ଟିଷ୍ଠିଷ୍ଠିଷ୍ଠି  
 ଚିତ୍ତିପ୍ରିତିପ୍ରିତିପ୍ରିତିପ୍ରିତି  
 ଚିତ୍ତିପ୍ରିତିପ୍ରିତିପ୍ରିତିପ୍ରିତି

ପ୍ରିଯୋତିତିମୁଖି ଚିତ୍ତିଷ୍ଠିରା  
 ପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତି  
 ପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତି  
 ପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତି  
 ପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତିପ୍ରିଯୁକ୍ତି

୨  
 ଶାତ୍ରିଦିଃ ଅଶ୍ଵିତ୍ରିଦିଃ ଶୈତ୍ରିଦିଃ କର୍ଦିଃ ରା  
 ସିର୍ବ୍ରାତିଦିଃ ରାତ୍ରିଦିଃ ମନ୍ତ୍ରିଃ

ထံတော်ပါးထွေ့ဖြော်ထော်မှာ၊  
သက်သရုံးကိုဆောင်းလိန့်မည်။  
ဖြစ်သက်ခြင်း။

၅

သေမင်းကိုယ်ကိုအောင်မြှင့်ဖြီးမှာ၊  
သူ၏လက်နက်သူးနှုတ်ရာ။  
ရွှေးနှုတ်ခွင့်ကိုရသောသူများ၊  
ဝင်းသာကျူးမှုးမွေးမှုးကြား  
ဖြစ်သက်ခြင်း။

၆

ဘန်းတော်ဇွဲခံသိခြင်းဆိုလေ။  
အောင်သံများကိုကျွေးကျော်ကြား  
မိအုန်းဖြိုတံ့သီးများဖွင့်ပေါ့၊  
သင်တို့ရှင်စွာဝင်ကြရာ။  
ဖြစ်သက်ခြင်း။

၀၅

တန့်တယ်ဖွေ့ဖြူ့။

“Beautiful Zion.”

တန့်တယ်ထွေသာအထက်ဖို့ချုံ။  
 တန့်တယ်ထွေ့ချုံမျှစ်ဖွယ်လုံးလုံး။  
 တန့်တယ်တံ့ခါးပုလဲကြီးပေါ်  
 တန့်တယ်မိဘ်များသုန္ဓာတေသနလင်း။  
 ကြော့နှင့်ကျုံးပေါ်ရသူသည်။  
 ထို့ဖြစ်ပါလဲတံ့ခါးဖွင့်၏။  
 မြို့တော်မြို့တော်မြို့ဖွေ့ဖြူ့။  
 တန့်တယ်ဖွေ့ဖြူ့။မြို့ဗုံးရှုံးရှုံးတော်။

တန့်တယ်သစ်ပင်အစည်းမော်  
 တန့်တယ်သစ်သီးမပြုဟုသီး။  
 တန့်တယ်ထွေ့မြှစ်သာယာသီးခြင်း၊  
 တန့်တယ်စုံဗော်နှောန်းမြောက်ခြင်း။

ထိသာဟာဇ္ဇာနိသွေ့ခရာက်လျှင်၊  
သက်ရော၊ သက်သီးသံးရုအစည်း၊  
မိဇုန်၊ မိဇုန်း။

၃

တင့်တယ်သာဟာနေမဲ့အလင်း၊  
တင့်တယ်ထွန့်၊ ညည်းလည်းကင်းခြင်း၊  
တင့်တယ်ကျယ်ထွေ့ခင်းလပ်းမ၊  
တင့်တယ်ထွေ့စကြောဝါး။  
တောက်ပအရာပူးပူးရိုင်းလျှက်၊  
ဘုန်းတော်ထွေ့မည်ကမ္မာဆက်ဆက်၊  
မိဇုန်၊ မိဇုန်း။

၄

တင့်တယ်ထွေ့သာထွန်းလင်းကောင်းကင်း၊  
တင့်တယ်ထွေ့ကောင်းကင်သားဖြူစင်း၊  
တင့်တယ်သာချို့သီခြင်းသံပျား၊  
တင့်တယ်ခြောင်းတီးလျှက်နေကြေး

ကယ်တင်အရှင်ခြေရင်းတော်များ၊  
ပျုပ်ဝါရိရှိုးသိခြင်းဆိုရာ။  
မီဇူန်၊ မီဇူန်။

၅

တန့်တယ်ဖွူဖွူယောင်းသော်ဦးရစ်၊  
တန့်တယ်ထန်းလက်အောင်သူကိုင်လျှက်။  
တန့်တယ်ဝတ်လုံးကျေတ်သူဝတ်ချုံး။  
တန့်တယ်ဖွူဖွူဝင်သူလုံးရုံး။  
ရောက်ချင်အား ကြိုးငါ ကြိုးစားသည်။  
ပြိုလာက်သာရွာ ကြောမြှင့်နေမည်။  
မီဇူန်၊ မီဇူန်။

၆

တန့်တယ်ပဲဗွှင်းသိုးငယ်ထိုင်ရာ၊  
တန့်တယ်နေရာလကျောတော်နားး။  
တန့်တယ်ပြိုင်ခြင်း၊ ခုကွွှေကင်းရာ၊  
တန့်တယ်နေအွဲမြိုင်တော်ထာဝရာ။

ଗାଯିତରିକାର୍ଥିରେ ପ୍ରମାଣିତ  
ହେଉଥିଲା ଅତିକର୍ତ୍ତାବଳୀ  
ଓ ଅତିକର୍ତ୍ତାବଳୀରେ ଆଶୀର୍ବାଦିତ  
ହେବେଇଜିଯାନ୍ତିକାର୍ଥିରେ

୨୦୬

ହେବେଇଜିଯାନ୍ତିକାର୍ଥି

ଅନ୍ତର୍ଭାବ

*"The Hebrew Children."*

ହାଯିମୁବାବାହାଯିମୁବାଯାବୃତ୍ତିବନ୍ଧୁରେ  
ହିଂସାକାରୀରେ ପ୍ରମାଣିତ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ

।

ହାଯିମୁବାବାହାଯିମୁବାଯାବୃତ୍ତିବନ୍ଧୁରେ  
ବୁଦ୍ଧିବୁଦ୍ଧିରେ ବୁଦ୍ଧିବୁଦ୍ଧିରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ  
ହୋଇଥାଏ କୌଣସିବାରେ

၃

ဘယ်မှာဘယ်မှာယ်ချို့သနည်း  
သင်းချိုင်းတော်နားလိုကျွေးမာရီ။  
ဘေးလွှတ်ခွဲပြည်တော်မှာ၊  
အြားမဖြင့်။

၄

ဘယ်မှာဘယ်မှာယ်ချို့သနည်း၊  
ခဲ့ပြစ်ခြင်းခံသောသတေတန်။  
ဘေးလွှတ်ခွဲပြည်တော်မှာ။  
အြားမဖြင့်။

၅

ဘယ်မှာဘယ်မှာယ်ချို့သနည်း၊  
အြားနိကုန်းပေါ်ခံသောယောရှုံး၊  
ခွဲပြည်ပဆွင်တော်မှာ။  
အြားမဖြင့်။

---

ဘလိုဂျာရုဆက်၍ဆိုရန်။  
 ဘရဲးမိတ်ဆွေ၊ ယဉ်ကြည်သောဆာဖြီ။

---

ဘရဲးနှင့်လုံးထွေးလူသရေလ်။

---

ပြန်မပြုတဲ့လူပျူးယောသပ်။

---

ပည်တော်မြတ်ခံသောမောငြော့။

---

ခါနာန်ပြည်ကို ထိန်းသောယောရှုံး။

---

ခေါ်တော်သံကြားသောရှုမွေလ်။

---

ဆာလုံးသိခြင်း စပ်ဆိုတိုက်။

---

မီးယထားစီးတက်ဆော်လော်။

"A wake, my soul, and with the sun."

ଯାଏଠିଲୁହ୍ନୀ । ଫେରୁଣ୍ଡାଳଜ୍ଞା ।  
ବାର୍ଣ୍ଣିଂତରକ୍ଷିଫେରୁଣ୍ଡିପ୍ରିଭ୍ରା ।  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକ୍ଷିପ୍ରିଭ୍ରାଙ୍ଗେବାଦ୍ରି ।  
ପୂର୍ଣ୍ଣଃପିତ୍ରିଭୁବନଃକର୍ମାତୋତୋଚପି ॥

୨

ଦୟନେବାଳଶ୍ଵରଶ୍ରେଷ୍ଠିଭୁବନିପ୍ରିଭୁବନ ।  
ଯନ୍ତ୍ରେପରିଲୁହ୍ନିଫେରୁଣ୍ଡାଳଜ୍ଞାଭୁବନ ।  
ବାର୍ଣ୍ଣିପ୍ରିଭ୍ରାଙ୍ଗିତରକ୍ଷିଫେରୁଣ୍ଡାଳିଭୁବନ ।  
ମହାଫେରୁଣ୍ଡାଳିଭୁବନିପ୍ରିଭୁବନ ॥

୩

ଛୁଗିବିତିନ୍ଦିନିଶ୍ଵରପ୍ରେବାନ୍ଦିଭୁବନିଭୁବନ ।  
ବାର୍ଣ୍ଣିପିତରକ୍ଷିପ୍ରିଭ୍ରାଙ୍ଗେବାନ୍ଦିଭୁବନ ।  
ରୂପିରାତ୍ମୀୟିଭୁବନିପ୍ରିଭ୍ରାଙ୍ଗେବାନ୍ଦିଭୁବନ ।  
ବୃକ୍ଷାଶର୍ମପ୍ରେବନ୍ଦିଭୁବନିଭୁବନ ॥

၆

မဟည်းတော်သားတော်၊ ပိုင်းလျက်တဆူဘုရားဖြစ်တော်၊  
ကောင်းကင်္ဂါလ်ခြေ၊ မြေနေလုံးရုံ၊  
ရုဏ်ကျေးဇူးကိုချီးမှုပ်းဆိုကုန်။

၂၀၀

ညီးယံသီခြင်း

၀၁

*"Glory to thee, my God, this night."*

အသင့်ပေးသောကျေးဇူးတော်ဖြင့်၊  
အီမြတ်ဘုရား၊ ဘုန်းတော်ကြီးဖြင့်၊  
အတောင်တော်မြတ်အဂိုပ်အောက်မှာ၊  
ကျွန်ုပ်တို့ကိုသိမ်းတော်မူပါ။

J

ယနေ့ဖြူသောအဖြစ်များကို  
သားတော်တွက်ကြောင့်ခွင့်ဖွဲ့တော်ထွေထိုး၊  
ဦးညည်းအတွက်မအိုပ်ပျော်ခင်၊  
ခုပိုင်းသူ့နှင့်သင့်တင့်စွဲချင်။

၃

သင်းသီးတွင်းကို၊ အိပ်ရာကဲ့သို့၊  
မကြောက်စံးလေနှင့်အောင်ဘို့၊  
နောက်ဆုံးနေ့လည်းထားဖြောက်ပြန်ခါ၊  
အောင်မြင်ခြင်းငြိမေတ်မူပါ။

၄

အိပ်လျောင်းစည်တွင်၊ အိပ်ရာအနား၊  
စောင့်ထိန်းကြည့်လျှက်နေတ်မူပါ။  
ဘေးရှုံးမျိုးမျိုးကွယ်ကာပပ်ရှင်း၊  
မေစွာာတ်ကိုဖော်ပြသွန်သင်။

၅

ကျွန်ုပ်နှစ်လုံး၊ အဖော့ရား၊  
ထိန်းတ်မူခြင်းဆက်စံစေပါ။  
ကောင်းကင်သုခာထက်၊ အောက်ဖြစ်ခေါ်၊  
ထံတ်ပါးနောကျူးမွှေ့ဗြို့ပေါ်။

୨୦୯

ଶୋଇତିବ୍ରଦ୍ଧଃ ॥ ଗାଁଏ ଦ୍ୟୁମ୍ବିକଃ ॥

୧

ଲାଜୁର୍ତ୍ତିର୍ବେ ପରିଚିତିର୍ବେ ଶ୍ଵେତ୍ରାଖ୍ୱାଃ ଲୋ  
ର୍ବେ ତେବ୍ରିନ୍ଦିଯୁତ୍ତିର୍ବେ ଲ୍ୟାନ୍ତିର୍ବେ  
ଗଯିଶ୍ଵରିଷପଯିତାନ୍ତିର୍ବେ ତେବ୍ରିନ୍ଦିଯୁତ୍ତିର୍ବେ  
ଜ୍ଞାପ୍ରତିର୍ବେ ପରିଚିତିର୍ବେ ॥

୨

ଯିତାହାନ୍ତିର୍ବେ ଭୂର୍ବାଃ ଶ୍ରୀନିବାସଃ ପରି  
ଦିଲ୍ଲିଅତ୍ୟଗିତିର୍ବେ ॥  
ଦୋଃ ଗନ୍ଧିତାଫଳିତାମର୍ଦ୍ଦଃ ଗନ୍ଧିତାମର୍ଦ୍ଦଃ ଲ୍ୟାନ୍ତିର୍ବେ  
ଶ୍ରେଣୀବାନ୍ଦଃ କାନ୍ଦଃ ଶ୍ରେଣୀବାନ୍ଦଃ ତାଗିତାନ୍ତିର୍ବେ ॥

୩

ଶ୍ରୀଭୂର୍ବାଃ ଶ୍ରୀନିବାସଃ ଲଗ୍ନିତାଗିତାନ୍ତିର୍ବେ  
ଦିଲ୍ଲିଅମ୍ଭୁତାମର୍ଦ୍ଦଃ ଦିଲ୍ଲିଅମ୍ଭୁତାମର୍ଦ୍ଦଃ ॥  
ଲାଜୁର୍ତ୍ତିପ୍ରତିର୍ବେ ଶ୍ରୀଭୂର୍ବାଃ ଶ୍ରୀନିବାସଃ ॥  
ମେଘ୍ରାମ୍ଭୁତାନ୍ତିର୍ବେ ମେଘ୍ରାମ୍ଭୁତାନ୍ତିର୍ବେ ॥

୨୧

୧୨୩

၄

အိုပင်ပန်းသောသူအပေါင်းတို့၊

မဆိုင်းဘဲချည်းလာလေ။

လာသောသူအလျှင်းမပထယ်လို့၊

ဂတိတော်မြို့တည်ပေ။

၅

လာဖြီးသူအသင်္ကားများဖြီး၊

ကျေးဇူးတော်စံစားနော်။

သင်တို့လည်းကယ်တင်တော်မူမည်း

အိုလာကြားလာကြားလော်။

၆

ရိုဟင်းလင်းစမြစ်လေဆ့ု့ဖြီး၊

မွောက်ရိုက်လွင့်ပျောက်လျှက်နော်။

နွေ့သင်တာမျက်ရည်ယိုစီးချို့။

မြို့သားများနှံးကြားပော်။

၇၂၂

ပင်လယ်ကတိုက်သောလေများ၊  
အဝေးသိတင်းရှိယူ၊  
တူပ်ရားလျှက်နေလူမျိုးများ၊  
ဆောင်ရွက်မည်ဖော်နှုန်း။

ကျေးဇူးတော်သာဟာရိုလ်းထိုး၊  
ဝါတို့ပေါ်မြှောချာ၏။  
ရွှေမြှောလျှသောအရာတိုး၊  
နေ့တိုင်းစွဲင့်လျှက်ရှိဖြိုး။  
ဘုရားကိုဘုတောင်းခြင်းတိုင်း၊  
ဘုများများရေလေ၏။  
မြိမ်သက်ခြင်းပါသောလေတိုင်း၊  
မြတ်မဂ်လာဆောင်၏။

၃

ငါတို့ချုပ်သောဘုရားရွှေ့၊  
တူမျိုးများ၌ဦးစွဲတ်ကြော်။

ကျေးဇူးမျိုးမွှင်းပါတ်ပါးသာ၊  
 ငင်သူအလောင်းများဆို။  
 အဖြစ်ကုန်ဖော်ပြီသောလူ၊  
 ငင်ရောဂါနာတိုး  
 ထောက်ယ်တင်ခြင်းရှာသူ၊  
 ငြော်စိုင်းလူမျိုးတမျိုး

၄

ဒုက္ခကယ်တင်ခြင်းဖြစ်သာယာ၊  
 တိုးဘက်ချုံသာမီးသော၊  
 လူမျိုးတကာသို့မီးပါ၊  
 ပဲးလျှက်မရှုံးမရော်၊  
 နှိုင်ချေသူးပါင်းဖြေပြုသုံး၊  
 ကျော်သည်ပုံင်အောင်မရှုံး  
 သင်ကြွောတုံးမြှုပြုးဟု၊  
 ဆိုသည်ဘိုင်အောင်ရော်။

“မွေးဘတော်”

၁၁၁

၁၁၁

ပဋိဘတော်

3. The Lord's Prayer.

၇၈

ကောင်းကင်ဘုန်တို့အား၊  
ရိုသေခြစ်ကိုယ်ထော်နာမှ၊  
နှင့်တော်တည်ပေါ်ရောင်ရှု၊  
ကောင်းကင်ဘုံ၊ အလိုတော်မြှုပ်၊  
ပြည့်ရုံကဲ့သို့၊ မြေကြိုးပေါ်၊  
နှဲပြားပြည့်ရုံပါပေါ်သော်။

ခုနှစ်ဘို့အသက်ဖွေးလောက်၊  
ပေးသာနားအစားအသောက်၊  
သုပြန်များဝို့ဇွဲတိသည်လို့၊  
ဇွဲတိတော်မူ၊ တို့ပြန်များကို၊  
ပြန်သွေးဆောင်ရာသင်းနှင့်ခွာ၊  
မူမာကာင်းမှုကုပ်မူပါ။

၄၂၅

၃

ကိုယ်တော်နှင့်အာန္တာ။  
 ဘန်းတန်ခို့အစရှိသော၊  
 ဂုဏ်ထဲတော်ပေါင်းကာလအစည်း၊  
 ထင်ရှားပါစေခဲ့သော၊ အာမင်း၊  
 ဂုဏ်ထဲတော်ပေါင်းကာလဲအစည်း၊  
 ထင်ရှားပါစေသော၊ အာမင်း။

၁၁၂ မြို့သုတေသန၏သေခြင်း။ ၆၇၄

*Death of the Righteous.*

သန္တရှင်းလူ၊ ချုစ်ပါင်းဖော်၊  
 သေလွန်သည်မှာ၊  
 သူတို့၏သုတေသန၏ချိုင်းပေါ်၊  
 ငါမင်္ဂားရာ။  
 ငါတို့သည်လွမ်းကြေသုန်း၊  
 သူတို့ဖြစ်လည်ကောင်းကင်ဘုံး။

ବାଯବାର୍ତ୍ତାତ୍ମାଃ କ୍ରିତ୍ୟା  
 ପଦିତ୍ରିଃ ଆତ୍ମା  
  
 ଶିଲ୍ପିପ୍ରତ୍ୟେକୀଭୋଗିବିଗ  
 ଅଃ ଯୁଦ୍ଧଃ ଆତ୍ମା  
 ତ୍ୟାବିହାନ୍ତକ୍ଷେପିତ୍ତ୍ୟ  
 ଲ୍ଯଃ ଧ୍ୟାନଃ ଲଙ୍ଘନଃ  
 ବରଦ୍ଵୀଳୀଲ୍ଲବୋଦିଃ  
 ପଠିର୍ବିର୍ବିଦ୍ୟାର୍ଥି ଯୁଦ୍ଧମୁଠିଜଗୋଦି  
 କ୍ଷିତିର୍ବିଦ୍ୟଃ ଦଂଦଃ ଦଂଦଃ ପ୍ରୋଦି  
 ପ୍ରତ୍ୟେ ଧ୍ୟାନଃ ପଠି

୨

ଚିତ୍ତିଶ୍ଵରନ୍ଦିଃ ଶୈଖିତ୍ୟା  
 ପଦିତ୍ରିଃ କ୍ରିତ୍ୟା  
 ପ୍ରତ୍ୟେକାଃ ତ୍ୟାନ୍ତଃ ପଦିତ୍ରିଃ  
 କାଲାର୍ଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ରା

ပေါ်သို့ရတော်သူ၏။  
 ခိတ်ချောင်သန်းမျှက်ရည်ဖော်။  
 ပျို့သွောက်မုန်ာမအို့။  
 ကုန်စင်အပြဲ။

*Day of Judgment.*

ရောက်လာသို့၊ နောက်ဆုံးနှုန်းဘွဲ့ဖွံ့ဖြိုး  
 နားထောင်ကြာ၊ ထံပိုးသံကြား။  
 ဒိုယ်းကြီးသံပေါင်းထက်၊ ကြောက်ထန်တွယ်။  
 စကြေဝွှေ့များတွေ့ပြုရား  
 အို့ပြုပို့သူ၊  
 သုန့်စိတ်ပျောက်ရသိမ့်တကား။

၂

ကြည့်ရှု၊ လူခွဲ့ခွဲ့သံယူထွေကို၊  
 စို့ပိုးတ်မီးသံခင်ထင်ရား။

မြှိအရီးရုံးဘော်တွင်ရလျက်၊  
ပေါ်လာကုန်သည်၊ ကောင်းကင်သား၊  
အိမြို့ဟယရှုံး၊  
ဒါက်ပှကယ်တော်နူသနား။

၃

ခေါ်သံကြားလူသော်းထော်၊  
မြှိပင်ယယ်ထဲကလွှဲက်ပေါ်။  
ကောင်းကင်မြှိကြီးမြှိုးလွင့်ကြသေး။  
လူခုပ်သင်းရေဝေးနှေ့တော်။  
ပြစ်နှိုးသူခဲ့၊  
ပျက်တော်ကိုခံပုံမည်းလော်။

၄

လူဆိုးများဘို့ခို့ပို့ပျက်ပို့လျက်၊  
တုန်ဖျက်ရပ်နေ့လက်ပေးတော်၊  
ရင်သူရင်ပျက်လွှဲက်၊ ကုသိုလ်ဆိုလျက်၊  
မြန်တော်ကား၊ တော်မြန်ချို့လော်။

၄၃၄

နတ်ဆိုးနှော့၊  
မီးကန်ထဲသို့သွားကြတော့။

၅

မြားမတ်သူတို့စိတ်ပျော်ပါးလေ၊  
ချင်လန်းမွှော်နော်တော်ဘက်။  
ချို့ဝကားတော်သံကြိုကြားလေ၊  
လာကြော်လူ့ပေါ်သို့ဘက်။  
ကောင်းကင်နှင့်၊  
ဝင်စံစား၊ ကမ္မာ့ဆံကိုဆက်။

*Morning Hymn.*

ဦးလော့၊ အိုင်နံပိုညည်း၊  
ကျေးဇူးကျိုး၊ ဆိုလော့သီခြင်း၊  
သင့်အသက်အချို့ဖိုးရှင်သည်၊  
ညာလုံးစောင့်တော်မူသတည်း။

J

ကြည့်ချာစွဲပါးအားကြီးသောင့်၊  
ထုန်းတန်ဖိုးတော်ထင်ရှားစေ။  
ဖွံ့ဖြိုးပတ်လျှက်၊ နေ့ရက်အစဉ်၊  
ဝတ်ပြေသည်၊ အမိန့်တော်ကျင့်။

၃

သံချို့ငှက်အမျိုးလုံးရုံး၊  
ဝဲပါးမြောက်လျှက်နှင့်ကျူးမှုးရှင့်ကုန်။  
ဖန်ဆင်းသောသူသုန်းတော်ကို၊  
မြောသားများတုံးဖွဲ့ဖွဲ့မွော်းဆို။

၄

ထိုသာယာစွာသိမ်ခြင်းနှင့်၊  
သော်ယည်းညီညာမြေည်သင့်။  
နားတော်ကြားဖွယ်ထောမနား၊  
ဖြော်အောင်မစာုံး။

၁

ကျွန်ုင်အောင်ထက်ဆုံး၊  
စော့နှင့်တော်မူပါ၊ သူဘုံး၊  
သေမင်းတွဲယဉ်ထိုး၊ သောခါး၊  
ပေါ်သူ၏ကြွောင်ယူပါ။

၂

နေသရောင်အထိမရှိ၊  
ညာ၍ အရိုင်မဘုရားသာပြု၍၊  
ချမ်းသာစံလျက်မိတ်ဖွေးလျှို့၊  
ဂုဏ်တော်နှီးနှင့်ကျူးမှုး၊ စောဘား

*"The day is past and gone."*

နေ့ချိန်ကုန်လွှန်သေပြီ၊  
ရွှေ့သလျှော့သသုံး၊ မြိုင်မူးတို့။  
သေညျညှုံသိုးည်း၊ အဗုက်ဟာလှသည်၊  
နှုန်းထိ၊ အောင်းမူးကြွော့။

୧

ଚିତ୍ତିଷ୍ଠିଲପ୍ରେତିତେବାବି।  
ଠଠ କଦିଷୁରିତିତାଃ ତତ୍ତ୍ଵତ୍ତ୍ଵତ୍ତ୍ଵଃ।  
ଚଲାଗିରାଜନ୍ମହରିଗିରିତେବା  
ତେବଳଦଃ ପ୍ରତ୍ସିତ୍ସିତ୍ସିତତ୍ତ୍ଵତ୍ତ୍ଵଃ।

୨

ତୋଃଗର୍ଦ୍ଦଃ ପିତୋତ୍ତବୁଦ୍ଧଃ।  
ରୂପ୍ତିର୍ଦ୍ଦ୍ଵେପ୍ରେତ୍ରେତ୍ରୁତ୍ତିଃ।  
ଶୀର୍ଷିରଙ୍ଗାଜନ୍ମବାଃ ପରାମର୍ଶରତର୍ଗ୍ରହଃ।  
ତୋଦ୍ଦୁର୍ବ୍ଲାଗିପିତୋତ୍ତବୁଦ୍ଧଃ।

୩

ଶ୍ରୀଗିର୍ଭୂତିର୍ଦ୍ଦ୍ଵେପ୍ରେତ୍ରୁତ୍ତିଃ  
ପରକଃ ପରାକରତ୍ତିଃ ତ୍ରୁତ୍ତିଃ।  
ଅଳଦିର୍ବ୍ଲାଗିପ୍ରେତ୍ରୁତ୍ତିଃ ପିତ୍ରିଃ ଆଶତ୍ରିଃ;  
ଶ୍ରୀର୍ଦ୍ଦ୍ଵେପ୍ରେତ୍ରୁତ୍ତିଃ ଆରଦିର୍ବ୍ଲାଗିପ୍ରେତ୍ରୁତ୍ତିଃ।

၅

အသက်ကုန်ဆုံးသောခါး  
 ထူးမှုမြေခွဲကြေသိုး  
 ပြည်ကောင်းကင်မှာနေရာပေးဟို၊  
 ပြိုမ်ဝိစ္စရာရင်ခွင့်တော်း။

၀၈

*"My hope is built on nothing less."*

ငါရွှေ့လှုံးမြင်းအမြှင်တည်ရာ၊  
 ရော်တော်၏အသွေးမြတ်သား၊  
 ငါ၏ကျင့်ဝတ်ဖို့ဘွဲ့ယူလ်မနို့၊  
 နာမတော်ကုသိုလ်အာင်သတည်း။  
 ကျောက်မြို့ခရစ်တော်ငါမို့လျှော့၊  
 အမြားတည်ရှုနိုဒီကျော်နှင့်။

၂

ခွဲမျက်နှာတော်အလင်းကွယ်လို့ယျင်၊  
 တည်မြိုကာရုဏာတော်ခိုဝင်း။

သေပြင်းကျော်လိုင်းထလျှင်လည်း၊  
ကုလားကာထက္ခာက်ဖွဲ့နေမည်။  
ကြောက်မြို့။

၃

ရေဖွှတ်းအားကြိုးပတ်လည်ဖြို့သော်၊  
ဂတ်ပနို့ညည်နှင့်သွေးတော်၊  
ကိုထောက်မ၊ ကိုယ်တော်သာတွေ့၊  
ငါမွေ့လင့်ခြင်းမြို့ပုံရာပင်။  
ကျောက်မြို့။

၁၁၇ ယောက်လင့်မရှုက်ကြောက်ကျူး။ ၀၁၆။

*"I'm not ashamed to own my Lord."*

သခင်ယောက်လတော်ကြောင့်၊  
ငါသည်အလျင်းမရှုက်၊  
လက်ဝါးကပ်ပုံင်တရားအကြောင်း၊  
ငါဝါကြွားရာသက်သက်။

၂

ယော်အော်တော်ကျွေးဘိုးသည်၊  
ငါ၏အန္တပြုရုံ။  
ငါညည်မျှော်သင့်ခြင်းကိုသည်း၊  
ကိုယ်တော်မပုက်ဆော်။

၃

ပရွှောင်ဘော်သည်နိုင်စုံသည်နည်း၊  
ငတိဘတ်ပျားထည်ခလား၊  
ငါအပ်နဲ့ရားလက်ဘတ်တွင်လည်း၊  
အစည်းဖုန်းမြှုပူးနဲ့။

၄

ငါ့ဘက်ဆုံးနေ့ကား၊ ခမည်းဘော်ကျွေး  
ငါ၏အာမဇာန်  
မရှိက်စံဘတ်မြှို့ထဲတွင်ပေး  
နေခြားပေးဘတ်နှုန္တ်း။

၁၁၀

ဆုတေသနရန်နှင့်ရိုး

၈၈

*"Sweet hour of prayer."*

ဆုတေသန ထိုင့်နှင့်တွယ်သားနာရီ။  
 လောက်မှုပါရ ပျိုးပျိုးလယ်ချွဲ။  
 ငါလိုသူ့ဆုပြန်ဘာ။  
 အဖော်လျှင်လောင်ရွှေးလျှောက်ချာ။  
 အကွဲ့နှုန်း၊ ပုံစွဲးကာသာ။  
 အပြုံးသားအောင်ပါနီးခဲ့များ၊  
 လင်လည်ပြီးခြင်းဖြင့်ချွဲးသာ၏။  
 အောင်းဆမ္မထွေဗျားသုတေသနနာရီ။  
 အောင်းဆမ္မထွေဗျားသုတေသနနာရီ။  
 တောင်းသာသူအားပါကားလေးမည်။  
 ဝတီသားမေသာသွေ့ကိုရှင်မင်း၊  
 အမိန့်သော်ယုံးမြိုင်ကဲ့ ယျော်။  
 ငါပျုံးသို့ရာပျိုးမိုး၊  
 ခြောင်းဆဟန်လျှို့နှုန်းလွှဲ။

၁၁၉      ပျောက်သောသိုးရှာခြင်း။

လျှောက်ထားခြင်းငှါသန့်ကိုစောင့်မည်  
အောင်းမေ့ထွေဖို့ဆုတောင်းနာရီ။

၃

အောင်းမေ့ထွေဖို့ဆုတောင်းနာရီ။  
ကောင်းကြံအဖွဲ့များတော်နေ့မည်၊  
ဦးယာပီဝါဆွဲနှင့်မသွင်း၊  
သင်နှစ်သိမ့်စေအေားနှုံးခံလျှင်၊  
သက်ထာဝရခံစားယူမည်၊  
အာကာသို့ဝါပျံတက်ဝည်၊  
တန်းနေ့ရှိသတာဝါဇာကိုဆိုမည်  
အောင်းမေ့ထွေဖို့ဆုတောင်းနာရီ။

၁၁၉      ပျောက်သောသိုးရှာခြင်းကျော်။      ၈၁၆

“I was a wandering sheep.”

ငါပျောက်သောသိုးဖြစ်သည်၊  
သိုးမြို့ကိုအားမရှု၊



သိုးထိန်းအသံမကြားနာထို့၊  
 ချုပ်တည်းခံ၍မသာ။  
 ငါနားမထောင်သောသား၊  
 အဖဒိုင်မှာမဆပျို့၊  
 အဖသံကိုမကြားနာထို့၊  
 အဝေးသို့လည့်သွားငော်။

သိုးထိန်းကသိုးရှာသည်၊  
 အဖသားကိုထွေချင်၊  
 တောင်ပေါ်တောင်ကြား၊ တော့အျို့တို့မှာ  
 ကိုယ့်ကိုရှာလေလျှင်၊  
 ထွေလေဘကားကိုယ်ချည်း၊  
 စာငတ်၊ မောပန်း၊ သေလူ၊  
 မေ့ဇွာကြိုးနှင့်ချည်းနှင့်ဆောင်လျှက်၊  
 လည်ပျောက်သောသိုးကယ်ယူ။

၃

ယောရူပင်ငါးမိုးထိန်း၊  
 ကိုယ်တော်ငက်းချော်ပေါ့၊  
 ကိုယ်သွေးတော်နှံးငက်းဆေးးကြော့၊  
 ကိုယ်တော်ငါးချော်းသားပေး၊  
 လည်ပျောက်သောသိုးးငနိုး၊  
 ကိုယ်ဘော်ပင်ရှားတွေ့ဝေး၊  
 ကိုယ်တော်းမြို့သို့းးငနိုး၊  
 ကိုယ်တော်းကြော်ရှုလျော်နော့၊

၄

ရုံးမြို့းမြို့းမြို့းမြို့း၊  
 ချုပ်တည်းခြင်းကိုခံသာ့၊  
 သိုးးစိုးးသံးးသံးးသံးးသံးး၊  
 သိုးးမြို့းးကိုနှုန်းသက်လှာ့၊  
 ဝော်ကားသောသားမဟုတ်း၊  
 လည်ချင်သောမရှိုးး

କୋଣିଃକଣିଅପତ୍ତିତୋର୍ବ୍ରାହୀଃଯ୍ୟି  
ଶିଖିତାମିତବ୍ୟାଖ୍ୟାନୀଃ॥

୨୨୦

ତଥାହେବାର୍ତ୍ତିଣଃ

ଶିଖିତାମି

“Sow in the morn thy seed.”

ଫୁଲିଗୀନିର୍ମିତିରେ  
ବ୍ୟାପିତିରେ  
ଯୁଦ୍ଧରେ  
ପ୍ରାଚୀନିର୍ମିତିରେ  
ବୁଦ୍ଧିପ୍ରାଚୀନିର୍ମିତିରେ  
ବୁଦ୍ଧିପ୍ରାଚୀନିର୍ମିତିରେ

ଯ୍ୟାଯ୍ୟିତିରେ  
ଅପ୍ରାଚୀନିର୍ମିତିରେ  
ଅପ୍ରାଚୀନିର୍ମିତିରେ  
ଅପ୍ରାଚୀନିର୍ମିତିରେ  
ଅପ୍ରାଚୀନିର୍ମିତିରେ

୨  
ଶିଖିତାମିତବ୍ୟାଖ୍ୟାନୀଃ  
ଶିଖିତାମିତବ୍ୟାଖ୍ୟାନୀଃ

အပင်ပြုရဲမြောက်ဘင်းကင်ကျို  
အန္တပျိုင်ဆင်ထတ်လေး။

၆

နောက်သုံးနေ့၌မျှကား၊  
မြောက်သုံးမျှသားမျှသားသည်၊  
ဆင်းလာရှိတ်ရဲမြောက်မြိုးဝင်းသား၊  
တျို့တော်သွင်းကျေးကျော်မည်။

*“Jesus, where e'er thy people meet.”*

သခင်ယောရှာ၊ တပည့်တော်များ၊  
သူတောင်းထို့၍ရခဝ်းရွှေရာ၊  
ခုံသိုင်းအဲရပ်သန့်ရှင်းဖွာနာ၊  
ကျေးဇူးပုဂ္ဂိုင်တော်သို့ချည်းရဲ။

၇

ကျောင်းတို့က်တွင်သာနေတော်မဟုတ်၊  
နို့မြှုပ်လုံးတွင်ပင်ကျိုန်းဝင်။

ଯଦିଜ୍ଞିତୁବୁଦ୍ଧିଲ୍ଲେଖାଃ ଲାଭାଭା  
ଗ୍ରୀଯିତେବ୍ଦିଶବ୍ଦପିଶୋଦିଷ୍ଵଗିତିବା॥

୨

ବୁଦ୍ଧିଯଦିଃ ଯଦିନ୍ଦିଃ ମର୍ଦ୍ଦିଃ ଅତିଗିନ୍ଦିନ୍ଦିଃ ତ୍ରୀ  
ଗ୍ରୀଯିତେବ୍ଦିଶବ୍ଦପିଶୋଦିଷ୍ଵଗିତିବା  
ଯଦ୍ବୁଦ୍ଧିଶବ୍ଦପିଶୋଦିଷ୍ଵଗିତିବା  
ଗର୍ଭପୁର୍ବଫାଗମତେବ୍ଦପେନପ୍ରିପି॥

*"I love thy kingdom, Lord."*

ଫୁଦିନ୍ଦିତେବ୍ଦିଗ୍ରୀଯିତିବା  
ଅଗ୍ରୁଦ୍ଧିପିଶୋଦିଷ୍ଵଗିତିବା  
ଅବ୍ୟୋଦିତେବ୍ଦିଶବ୍ଦପିଶୋଦିଷ୍ଵଗିତିବା  
ଗ୍ରୀଫିନ୍ଦିଶବ୍ଦପିଶୋଦିଷ୍ଵଗିତିବା

ଶିର୍ବୁଦ୍ଧିତେବ୍ଦିଶବ୍ଦପିଶୋଦିଷ୍ଵଗିତିବା  
ଅଭ୍ରିନ୍ଦିଶବ୍ଦପିଶୋଦିଷ୍ଵଗିତିବା

ကျောင်းထဲတော်လုံးရုံးဘန့်တယ်ဖွဲ့သည်။  
လက်ဝါးထော်နှွေ့ရေးသာ။။

၅  
ပါ၏မျက်ရည်ဟို ဘူး  
ပါးမွှေ့ဘြဲ့ဆော်၊  
ပါ၌ဖန်အားဘုတ်ဆော်၊  
ကျောင်းဘော်နှီးဖြစ်ဆော်သာ။

၆  
ကျောင်းထဲပြုဖွဲ့သက်လင်း၊  
အျောင်းသားချုပ်ချင်းမေ့ဖွွား၊  
စုဝေးဘောင်းခြင်း၊ သီခြင်းဘူးသံဃား၊  
အနှစ်သက် ဆုံးအချုပ်။

၇  
လူ၏မီတ်ဇွဲ့၊ သယ္ဗား၊  
ကယ်ချုတ်ဇုတ်နှုတ်မျိုးဘုရား၊  
မိုးရိုင်ရာဘား၊ ရိုင်ရုံးသူး၊  
လက်ရုံးထော်ကွပ်ကာချုပ်။

၆

ကတိနောက်တည်မြှုကား၊  
ချုပ်ဖြူတော်မြို့အနဲ့သည်၊  
မြို့ကြီးကောင်းကုတ်မြှုပ်ဆုံးသုန်းများ၊  
အငွေ့ခံနံ့းသတည်း။

၁၃      လက်ပါကပါတိုင်။      ၀၇၆။

*"Must Jesus bear the cross alone?"*

ကားသုတေသနမြှုပ်ဆုံးသည်ကား၊  
ထောက်ပါသာဆလာ၊  
တုပည်းတော်သုတေသနမြှုပ်ဆုံးရန်ရှိရာ၊  
ငါလည်းထင်းပါစေတာ့။

အထက်ရောက်ပြီးသုန္တရှင်းသူများ၊  
ဒုက္ခာခံဘူးသော်လည်း၊  
ယခုဖော်ပြည့်ဝါသူးသာ၊  
မျက်ရှုည်သုတ်ကုန်ဆော်။



၃

စီရင်တော်ကားတိုင်ကိုထင်းလျှင်၊  
သေချိန်စွဲသော်လွှာတို့၌၊  
အမြဲးနှုန်းဖို့ပျုံတက်ဝင်၊  
သက်သရုရူဆောင်းမည်။

၁၁

*"My heavenly home is bright and fair."*

ငကောင်းကင်ဖိမ် အလွန်သာယာ၊  
ခုက္ခ၊ သေခြင်းမပင်နှိုင်ရာ၊  
နေထက်ထွန်းပတိဖိတ်မှန်သည်၊  
ကန္ဒာဆက်ဆက်ငါနေရာတည်း၊  
ငါကောင်းကင်ဖိမ်ယခုသွားထော်၊  
နောက်နောင်မနားမဖို့ဖော်။

၂

အဖွဲ့ဖိမ်ကား၊ အထက်ကိုရှိ၊  
ကြိုယ်များပေါ်ထက်အမြဲဘည်၏

၆၇မြောက်အိမ်မှတ်လွတ်လျှင်၊  
ထိုအိမ်တော်တွင်နေဆည်အစည်း  
ငါကောင်းကင်ဖိမ်။

၃

အမြားသူဗျားမြောက်ရာတော်၊  
ပီးလျှံချောင်းရေလွင်းနှုံးလျှင်ချွေး  
ငါမြဲအန္တားထွန်မြေတိထွား  
ပလွှင်တော်နားနေထာဝရာ။  
ငါကောင်းကင်ဖိမ်။

မဆုံးသုခန္ဓိင်း၊  
ဘုရားကိုချီးပင့်ကြေး  
သိခြင်းသံနှင့်ချီးမွမ်း။  
ကောင်းကင်ကြယ်တို့ထက်က။

ဟင်အော်ကြသေ၊ အိုင်ရှုစိုး၊  
နှံသရမိုင်၊ ဖွံ့ဖြိုးကုန်သေ။

၂

ညျညွှေ့သာယာ သာသာ၊  
နှံပွဲ့ပွဲ့သင်း သာသာ၊  
တော်ပသာနက္ခာ် များ၊  
ကိုယ်တော်ကုံးပွံ့ဖွံ့ဖြိုး၊  
ချို့မြင်းကြုံကုန်၊ ကောင်းကင်ထပ်သင်၊  
သေမိုးရှုံး၊ ပုံးပုံး၊ ထက်ရေးလုံး၊

၃

ကိုယ်ဘော်လူရွှေ့ပွံ့အား  
ထူးယျှေးချို့မြှုံးတော်များ၊  
အိုးဘော်၌နေကြော၊  
ကြေးဇူးသာရေ သလူး၊  
အိုးဘော်အောင်သေ၊ ကော်းအူးတင်ခြင်း၊  
ခြင်းသန်၊ ခြင်းမှုံးချို့မြင်းကုန်သေ။

୬

ଏମନ୍ୟେତୋର୍ବେଳେ ଯବେଶତ୍ରେ ଖୁଲ୍ଲେ  
 ସକ୍ଷମିତିରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ତୋର୍ବେଳେ ।  
 ଅଥିବେଳେ ପିଲାଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ।  
 ପ୍ରମିଳିତିରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ।  
 ଫେରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ପରିମାଣରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ।  
 କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ପରିମାଣରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ।  
 ଆମର୍ଦ୍ଦିତିରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ।

*"There is no name so sweet on earth."*

ହେବ୍ରୀନାମରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ଯବେଶତ୍ରେ  
 ଜାଗରିତିରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ପରିମାଣରେ ।  
 ଅଥିବେଳେ ଦେଖିଲୁଛୁ ପରିମାଣରେ ।  
 ପ୍ରମିଳିତିରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ପରିମାଣରେ ।  
 କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ପରିମାଣରେ ।  
 ପ୍ରମିଳିତିରେ ଦେଖିଲୁଛୁ ପରିମାଣରେ ।

ကြေားဘူးသမ္မထက်ချိနာမ၊  
တညီတည့်တော်ချိန္ဒံ။

ကားတိုင်ဆွဲသော်၊ ခေါင်းတော်ပေါ်လျှင်  
ထိနာမကိုရေးထားလေ။  
ဘဟ်ကြော်ငါးတို့ရုံမက်ချော်ခင်၊  
လူပေါင်းတို့အားကျော်ညာစေ။  
ငါတို့ဘုရင်။

၃

ထိနာည်းယခုခမည်းတော်နား၊  
စိုးဝံပလွှင်တော်ထိုင်နေ၊  
အဖြစ်အကွက်ကယ်ချုတ် မြင်းငြို့၊  
စွမ်းကြီးယော်သခင်ပေါ်၊  
ငါတို့ဘုရင်။

၄

တူမဲ့ယော်နာမတော်ဖြင့်၊  
ထိုကျော်နှုံးလျှင်းမထော်ရာ။

မန္တေတာ့သို့၊ ယနေ့တူပင်၊  
ကမ္ဘာဆက်ဆက်မရွှေရာ။  
ထဲကြောင့်ငါတို့ဘုရင်စိုင်းကြား  
ပြတ်မရှိလာယော့အို့။  
ကြေားဘူးသမ္မတက်ရှိနာမား  
တည်းတည့်တော်းမျို့။

*"When shepherds watched their flocks by night."*

သိုးထိန်းတို့သည်သိုးကိုတောင့်လျှက်၊  
မြေပေါ်မှာထိုင်ဖော်ခါ၊  
ကောင်းကင်တမန်ထင်ရှားဆင်းသက်း၊  
တန်ခိုးဖြင့်ထွန်းတောက်ကြား  
မရကြောက်ကြလင့်၊ မြေကြီးသားများ၊  
ဝင်းမြောက်ဖွဲ့ယ်ရှာသိတင်း

သင်တုန္လိန္ဒါဘာဆာတ်နှဲဆာက်သာ  
ရှိ၍။၊ ဂုဏ်ဘာဝန်းမြှို့မြှို့။

စံငိန္ဒိုတွင်ယောနှုန်းလျှင်၊  
ဒဲရိန်းအပူးအနှံသဲ။  
ကယ်တင်အရှင်၊ ရေစ်အဘာ်ပင်၊  
ဗုံးမြင်ပြု၊ မြတ်သူးသယ်။  
အဝတ်နှဲပတ်ရှုံးသွေးက် သိပ်၍၊  
ဝေးကျင်းတွင်အလျှောင်းစက်းစော်။  
သုင်တိန္ဒါယူ သွားခြံးနှုံးဖွား၊  
ရူးထွေးအည်၊ သူးသယ်အတော်။

၃၁  
ကောင်းကင်တမန်ဌားသို့ဆိုး၊  
ထောင်ရားအောင်ဝါစိုးသား၊  
မြတ်သုန်းတော်ထောမနားမြှို့မြှို့။  
ဘုရားရှင်းပင့်သေား

ထက်နေဘူရားဘုန်းကြီးစေသော၊  
မြေးပေါ်နှုန်းပြုပါ။  
ကိုယ်တော်သနားခြင်းဖော်ဗျာတော်  
လူများပေါ်ရောက်မဆဲ။

၂၂၉

ကောင်းကင်းဘုံးတဗြိုင်း

၆၆၀၁၆

“No Sorrow there.”

ပါကောင်းကင်းဘုံးအောင်းမော့၊  
ဘုရားသခင်စံရာ၊  
ခွဲဗျာက်ဗျာတော်အစည်းဖူးထွေး၊  
သုခရုံရုံတံရာ၊  
ဝမ်းနည်းခြင်းဖြုပ်းကင်းရာ၊  
ဝမ်းနည်းခြင်းဖြုပ်းကင်းရာ၊  
ပေွဲဗျာဘုံထင်း၊ အျော်လျှော်ကောင်းကင်း၊  
ဝမ်းနည်းခြင်းဖြုပ်းကင်းရာ။

၂

ပါကောင်းကင်းဘုံးအောင်းမော့၊  
ခွဲးနှုတ်အရှင်နေရာ။

၁၂

၃၇၃

ကောင်းကောင်သုတမြင်း။

မေစ္စာတော်လိုချီးမွှေ့ဗျား။  
ကမ္မာဆက်ဆက်နော်။  
ဝမ်းနည်းမြင်း။

ငါကောင်းကောင်သုအောင်းပေး။  
သုသားတမန်တော်များ၊  
ဖြေစိတ်လုံးဝတ်ဆင်ရပ်နော်။  
ငါတို့ပေါင်းဖော်ရအြော်။  
ဝမ်းနည်းမြင်း။

ငါကောင်းကောင်သုအောင်းပေး။  
ချောက်ပြီးရေးမိတ်ဆွဲများ၊  
နောက်နောင်မဂ္ဂာဇာအောင်မြှုပ်နှံးပေး။  
မပြတ်ရှင်မြိုးနော်။  
ဝမ်းနည်းမြင်း။

ငါကောင်းကောင်သုအောင်းပေး။  
သန့်ရင်းသူ့စံစားရွှေ့  
ရွှေ့

ଯନ୍ମଃ ଲଗନ୍ତି ଠତି ଲୁହ ଚାରି ଶୈତ୍ୟ  
କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତି ଲାଭି ମା  
ଠତି କୁଳୀ ପ୍ରିଣିଃ

ଚିକୋବାନ୍ତି କାନ୍ତି ଚାନ୍ତି ଆନ୍ତି ଫେ  
ଗଜିତାନ୍ତି କୁଳୀ କ୍ଷେତ୍ରପ୍ରିଲ୍ୟ  
ଆରାନ୍ତି ଫେ କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତି ପିରାନ୍ତି  
ଚିହ୍ନାନ୍ତି ତାଣ୍ଟି ଯାନ୍ତି  
ଠତି କୁଳୀ ପ୍ରିଣିଃ

୨୧

୭୫୦:ଜ୍ଞାନପ୍ରିଣିଃ

୧

କୁରାନ୍ତି ଠତି ପ୍ରିଃ ପି ପ୍ରି  
କାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରି ପେ ଲୁହ କୁରାନ୍ତି ମୁଖି  
ପ୍ରିତି ତାଣ୍ଟି ତାନ୍ତି କିମ୍ବା ତାନ୍ତି  
କୁଣ୍ଡଳି କୋଵାନ୍ତି ତୋଣ୍ଡଳ ମାତ୍ରାନ୍ତି

ତୋଣ୍ଡଳି ତୋଣ୍ଡଳ କୋଵାନ୍ତି କୁଣ୍ଡଳ  
ପେ ରାହାନ୍ତି କୁଣ୍ଡଳ କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରିଣିଃ

୩୨୭

ଶ୍ରୀକ୍ରିଷ୍ଣପଦମୟାଙ୍ଗୀ ॥

ନାନୀବୁଦ୍ଧିଃଶେଷିଗାଯିତା  
ଚାଃପ୍ରତିଃତୋରଭୂଃପ୍ରତିତିତଃ

୧୧୫

ଶ୍ରୀକ୍ରିଷ୍ଣପଦମୟାଙ୍ଗୀ ॥

“ Meekly in Jordan's holy Stream.”

ପିପିଦ୍ରୁଷ୍ଟିତିଶ୍ରେଷ୍ଠଲ୍ୟନକ୍ରିତିତ୍ତୁ  
ହୋଇଶ୍ରୀକ୍ରିଷ୍ଣପଦମୟି ।

ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେତ୍ସାଧିତେଣଭୂଃ  
ଧିନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେତ୍ସାଧିତ୍ତୁ ।

୧୭୮ତ୍ୟପଦମୟାଙ୍ଗୀ

ଶାଃବୁତୋରଭୂତ୍ତର୍ମାତ୍ରଃ ।

ଶ୍ରୀପ୍ରତିଃତିଶ୍ରେଷ୍ଠଲ୍ୟନକ୍ରିତିତ୍ତୁ  
ପିପିଦ୍ରୁଷ୍ଟିତିଶ୍ରେଷ୍ଠଲ୍ୟନକ୍ରିତିତ୍ତୁ ।

ଶ୍ରୀପଦମୟାଙ୍ଗୀ ॥  
ଶ୍ରୀପଦମୟାଙ୍ଗୀ ॥

୧୧୬

୧ଙ୍ଗାଂଦି: ଲୋକି ଅନ୍ତିମ ଅଳ୍ପ  
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେ: ପିତର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରିଣିତେହି ॥

୬

ଯଏକେଷ୍ଟିଗୁରୁଠିନୀମୁକା  
ମର୍ଦ୍ଦଃ ସାତିତ୍ୟ ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ ॥  
ଅବ୍ୟାପ୍ତି ଅବଗନ୍ଧ ଶୁଦ୍ଧ ତଥ ଫ୍ରେଗନ୍ଧରୂ  
ଯି ପ୍ରିଣି: ହତ୍ୟାକ୍ଷିର୍ଯ୍ୟରେ ॥

ରୈପର୍ଯ୍ୟ ପର୍ଯ୍ୟ ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ  
ଅବା ଯତ୍ତି ପ୍ରିଣି ପରିବର୍ତ୍ତନ୍ତିଃ ॥  
ଯେବୁ ପିନ୍ଧ ପିନ୍ଧ ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ  
କୁବା: କଣ୍ଠର୍ଦୟ ଦେହାପିତ୍ତ ପ୍ରିଣିତ୍ଵର୍ତ୍ତନ୍ତି ॥

ଯେବୁ କଣ୍ଠର୍ଦୟ ପ୍ରିଣି ।  
କୁବି ଯତ୍ତ ଦେହାପିତ୍ତ ପରିବର୍ତ୍ତନ୍ତି ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକଳ୍ପ

ଯିମନ୍ତିଲାବପର୍ବତୀନ୍ତିର୍ବୁ  
ବୈଷ୍ଣବପର୍ବତୀନ୍ତିର୍ବୁ ॥

୧  
ଯିନ୍ଦ୍ରିୟମପର୍ବତୀର୍ବୁ  
ନ୍ତିର୍ବୁତୀର୍ବୁତୀର୍ବୁ  
ତୀର୍ବୁତୀର୍ବୁତୀର୍ବୁ  
ତୀର୍ବୁତୀର୍ବୁତୀର୍ବୁ  
ଅଗ୍ନିଃକର୍ମନ୍ତିର୍ବୁତୀର୍ବୁ

୨  
ଶ୍ରୀଵାର୍ଣ୍ଣନାରାତ୍ରିର୍ବୁ  
ଶ୍ରୀମନ୍ତିଲାବପର୍ବତୀର୍ବୁ  
କୋଣିଃକର୍ମନ୍ତିର୍ବୁ  
ଆତ୍ମନ୍ତିର୍ବୁ

୩  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକଳ୍ପ  
Psalm CL.

୪  
ଦୟାରେଣ୍ଯପର୍ବତୀର୍ବୁ  
ଦୟାରେଣ୍ଯପର୍ବତୀର୍ବୁ

ဘုန်တော်ထွန်းပျေစက်ကောင်းကင်ပါ။  
ဘုရားသာဝ်ချီးမှုပ်းကြေလာ။

ତନ୍ଦ୍ରିଃଦେଵିକ୍ଷ୍ଵାଦ୍ଵିତୀୟମୁଖ୍ୟମିଳିଲା  
 ତ୍ୱରିଃଏବାମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟମିଳା  
 ତ୍ୱରିଃଏବାମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟମିଳା  
 ତ୍ୱରିଃଏବାମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟମିଳା

ତିଃପ୍ରମୁଦୀହିଶ୍ଚି ପ୍ରଯୁଷଃ ଧୀ  
 ସ୍ଵର୍ଗଃ ପାଦନାଥଃ ଶ୍ଵିଷୁମୁଦ୍ରଃ କୃଷ୍ଣ  
 ଶ୍ରୀରାମାନନ୍ଦନାନ୍ଦିଲ୍ଲାପି  
 ଶ୍ଵିଷୁମୁଦ୍ରଃ କ୍ରିଷ୍ଣାନ୍ଦାନ୍ଦିଲ୍ଲାପି

ଲୁଧିବ୍ୟାର୍ଥିକାରୀଙ୍କୁ ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେ ପାଇଯାଇଲା

၁၃၄ နာကရက်မြိုသားယောက္ခာ့ကျေး။

ဘရင်နှင့်ဟတ်ပရောထိတ်ပူး၊  
ဖြစ်ပေတော်မူသားတော်။

လူတို့အသိုးအသိုးနှုတ်ခင်း၊  
အကြောင်းမဲ့မိတ်ပါလျက်၊  
ဂုဏ်ကျေးစုံးတော်အပေါင်းနှီးမွှုပ်း၊  
ချုင့်ကမ္မာဆက်ဆက်။

၁၃၅ နာကရက်မြိုသားယောက္ခာ့ကျေး။ ၀၁  
“Jesus of Nazareth passeth by.”

များစွာသောလူအပေါင်းတို့သည်  
လပ်း၌သွားသံကိုကြားကြ၏။  
နေ့တိုင်းအစည်းလုပ်ဝေးသည်၊  
သတ်ကြောင်သည်ထိပြုကြသည်း။  
ရှိသေဆကားနှင့်ပြန်ပြော၏။  
နာကရက်မြိုသားယောက္ခာ့သည်။

၅  
 ပြီဟောန္တအားယောက်အကြောင်း  
 တဖြူလုံးကိုနှီးဆောင်သွေးဆောင်။  
 မထင်မရားသူပါတကား။  
 ထူးဆန်းတန်ခိုးအသာယ်ကရ။  
 ဂို့သောကားနှင့်ပြန်ပြောရှိ။  
 နာဇရက်ဖြိုသားဟောန္တဖြူဗျား

၃  
 ဟောန္တလောကမှာနေခါ၊  
 ခုကွွန်းပျီးခံသောသူများ၊  
 အယ်စောက်ဝန်ထေးပင်ပန်းသော်ထည်း၊  
 လက်တော်အားဖြင့်ချမ်းသာရှိ။  
 ကန်းသူကြားသော်ဝမ်းမြောက်ပျော်လွှာ၊  
 နာဇရက်ဖြိုသားဟောန္တဖြူဗျား

၄  
 ခုလာပြန်ပြီ။အရပ်ရှုံးတွင်  
 ခြေတော်ရာကိုကျွုံးပါမြို့မြို့။

တံခါးအနားရပ်ရုံနေလား။  
မဟုတ်။အမြှင့်တော်မူရာ၊  
ချင်လန်းသောစိတ်နှင့်ဆိုထို့မည်။  
နာဇရက်မြိုသားလောရှုကြွေလာ။

ဒုဝါဝန်ဖော်သူအဖောင်းတူးလား။  
သိက်သာနှစ်သိမ့်မြှင့်းချုပ်ရာ။  
အဖတ်ကထွက်သူများလည်း။  
ပြန်ကြ၊ ပြန်ကြ၊ ခေါ်တော်မူ၏။  
စာတာန်နှောင့်ရှုက်သူ၊ အားယုကြွေ။  
နာဇရက်မြိုသားလောရှုကြွေလာ။

၆  
ခေါ်တော်မူသော်နားမထောင်လျှင်၊  
မဟာချုပ်မြှင့်းမော်သူကိုမြှင့်း၊  
သနားသောစိတ်တော်ထွေက်သွားလေ၊  
နောက်နောင်ဘပ်သောခါမှုမဲ့။

## ၈ညုညတ်နတ်နိယ္ဗာ

၃၃

လွန်ပြီ၊ လွန်ပြီ၊ ငိုက္ချေးဆိုမှုမည်  
နာဇာဂါရိမြို့သားလွန်သွားလေပြီ။

၄၃၁

## ၈ညုညတ်နတ်နိယ္ဗာ

*The Spiritual Armor.*

ကယ်တင်မြင်း၏သရုပူ  
အထည်ဆောင်းလျှက်ထားတော်မူ။  
သုဒ္ဓရှင်းသောခါညည်တော်ထား  
မြစ်ကိုင်လျှက်ရှိစေပါ။

သွွှဲတည်းဟူသောတရား၊  
လည်စွဲကဲ့သွှဲဖြစ်စေပါ။  
မေတ္တာတည်းဟူသောရင်္ခား၊  
ကျွန်ုပ်တို့ဆင်လျှက်အမြဲ  
မြှင်သံ့မြင်းမြှေ့စွဲကိုလည်း  
ယုံကြည့်သူအာစည်းမည်။

၃၃၃

၁၃၆

ତଳ୍ପିତ୍ତପିଣ୍ଡଗ୍ରୂହ

ଯଦ୍ବାତନ୍ତ୍ରଃହୃଦୟାବିଃଠନ୍ତ୍ରଃ  
ଗ୍ରୂହିତିକ୍ଷଣାବାଃପ୍ରିତିର୍ଣ୍ଣଃ

၁၃၇

ତଳ୍ପିତ୍ତପିଣ୍ଡଗ୍ରୂହ

୧

ପ୍ରିତିନ୍ତ୍ରଃଯଦ୍ବାତନ୍ତ୍ରଃ  
ଯଦ୍ବାତନ୍ତ୍ରଃପିଣ୍ଡିତୋ  
ଯେଵନ୍ତ୍ରତିନ୍ଦିନଙ୍କୋରିତନ୍ତ୍ରଅଥବାଦ୍ଵୀ  
ତୋଦ୍ବୀମତୋରିମୁଖିଆଶ୍ରମଃ

୨

ଶ୍ରୀଲୋକାତ୍ସର୍ବତାକ୍ଷରିତନ୍ତ୍ରଃ  
ଲ୍ଲବ୍ଧିଃଲଭଃଶ୍ରୀମଦ୍ବ୍ୟାବଃମଂଦି  
ତନ୍ତ୍ରକ୍ରିୟତତ୍ତ୍ଵତେବାତିତିରଗ୍ରିଵାଯୁଦ  
ଯୁଦ୍ଧଃପେତୋରିମୁଖିଯେନ୍ଦ୍ରିଣଃ

୩

ଶ୍ରୀଯୁପିନ୍ତ୍ରମୁଦ୍ରତୋତ୍ତରେବାବି  
ପ୍ରେରଣଃତୋରିଲ୍ଲବ୍ଧିକ୍ଷଣାଦିମୁଖି

୧୬୭

ପେଣ୍ଡୁଆତେବିନ୍ଦିଙ୍କଠାତେବିତୁଣ୍ଡି  
ଏତିବାଏତେବିମୁଖିଅର୍ଣ୍ଣି ॥

୨୩ ଯଦିତିଃକାର୍ଯ୍ୟିନ୍ଦୟାନ୍ତଗ୍ରୂହ ॥

*"In the Cross of Christ I glory."*

୨

ତାରନ୍ତିଷ୍ଠିନ୍ଦିନ୍ତିଶ୍ରୀଃ ପୁରୀପ୍ରିବାଃ ।  
ବୁଦ୍ଧିଗ୍ରହ୍ୟାଃ ପ୍ରିଲତାତିଚନ୍ଦ୍ରି ।  
ଯେତ୍ରାଗାଃ ଦ୍ଵିନ୍ଦିନ୍ଦିପ୍ରାପୁରାଗାଃ ।  
ତାନ୍ତିଷ୍ଠାନ୍ତିଷ୍ଠାନ୍ତିଷ୍ଠାନ୍ତିଷ୍ଠାନ୍ତିଷ୍ଠାନ୍ତିଷ୍ଠା ॥

ତାଃ ଆଖ୍ୟିଃ ଖ୍ୟିଃ ବ୍ରେଗିନ୍ଦ୍ରୀତେବାବି ।  
ଫ୍ରେନ୍ତିପ୍ରିନ୍ଦବ୍ରାତ୍ୟନ୍ତ୍ରିତାଃ ତେବେନିଲନ୍ତ୍ରି ।  
ତ୍ରୈଲଗିନ୍ଦିତିଃକାର୍ଯ୍ୟିନ୍ଦୟାନ୍ତର୍ଣ୍ଣାଃ ।  
ଜ୍ଞନ୍ମଃ ବ୍ରେନ୍ଦତୋଗିନ୍ଦପଦ୍ମଗିନ୍ଦଫେଣ୍ଣି ।

?

କୋଣଃ କ୍ରୀଃ କୁର୍ମଃ ବାର୍ଣ୍ଣିଫେଲଣଃ  
ବ୍ରେନ୍ଦପ୍ରିନ୍ଦନ୍ଦିପ୍ରତିବାଃ ରତେନ୍ଦି ।

ହେବୁକାଃ ତ୍ୟାନ୍ତମୁଖଲଦିଃ  
 ପ୍ରିଣ୍ଟପ୍ରିଣ୍ଟରେଃ ରୂପାପ୍ରତ୍ୟଗିତୋଃ  
 ଯିଲଗିତିଃ କର୍ତ୍ତଯିନ୍ଦିତେଵ ପ୍ରିଣ୍ଟିଃ  
 ଶର୍ଵପୁଣୋଦିଃ ରୂପିଃ ପେତିବା  
 ପ୍ରିଣ୍ଟିଃ ଜ୍ଞାନିଃ ବା ଅର୍ଥିଃ ଦର୍ଶିଗିତେନିଃ  
 ଯନ୍ତ୍ରିନ୍ଦିଃ ପ୍ରିଣ୍ଟିଃ ଅପ୍ରିତାନ୍ତର୍ମୁଖି  
 କୁର୍ଦ୍ଦିଃ ତାତେଵ ଅଫିଗିତେନିପେତିବା  
 ହେବୁକାଃ ଯିନ୍ଦିତେଵ ଅପ୍ରିଣ୍ଟି  
 ଚିକାଯିତିର୍ମୁଖି  
 କ୍ଷୁଦ୍ରିଃ ଦିପ୍ରିଣ୍ଟିଃ ପର୍ତ୍ତିତେନ୍ଦ୍ରିଣ୍ଟିଃ

*"Sun of my Soul, Thou Saviour dear."*

ପ୍ରେମିଦିତିଗ୍ରିନ୍ଦିଃ ଶୀତର୍ଯ୍ୟନେମନ୍ଦିରଙ୍ଗୁଣିଃ  
 ଗ୍ରୀବିତେଵ କ୍ଷେତ୍ରିନ୍ଦିତ୍ତମୁଖିପ୍ରେମିଦିଲ୍ଲିଙ୍ଗିଃ

ခြောက်နာတော်မကွယ်စိမ့်၏၊  
ရိသိုးတိမ်အိမ္ဗာင်ဖျောက်တော်မူပါ။

ကိုယ်တော်၏ကျွန်ုပင်ပန်းသဖြင့်၊  
မျက်ံ့ဗျာလေးလံချွဲအိပ်ဖျော်လျှင်၊  
ကယ်တင်ရိုင်ရှင်ရင်ခွင်တော်မှာ  
အမောဖြေဆော်၊ မြှုတ်မဂ္ဂီလာ။

ကိုယ်တော်မြှုတ်ရှိတော်မူမှုလာ၊  
ကျွန်ုပ်နေ့စုံ၊ သေ့စုံနှိုင်ပါ။  
ကျွန်ုပ်အနားကိုယ်တော်ကျွန်းဝ်၊  
အြေတော်မူပါ၊ နေ့ညည်းမပြုတ်။

အကြောင်သူသည်ယနေ့တွင်ပင်၊  
သမ္မာတရားကိုကြိုးပယ်လျှင်၊  
ထို့သူနောက်နောင်မမှားစိမ့်၏၊  
ယင်းလွှာမှာကယ်ချေတ်မူပါ။

၅

မဟာမကျန်း၊ ဆင်းရဲသူတို့၊  
ဦးညည်ဗြိုလ်တင်းသောသူတို့ကို၊  
ဘဏ္ဍာတော်တို့ကိုရှိဖွင့်သဖြင့်၊  
နှစ်သိမ့်ဝေတော်မူပါ၊ အရှင်း။

၆

နံနက်ကျွန်ုပ်တို့နဲ့အော်လျှင်၊  
အသီးအသီးလုပ်ကိုင်သည်ထွင်၊  
လပ်းဆုံးမြှုလည်း၊ ချွဲကောင်းကင်ပျား၊  
ကောင်းကျိုးကိုပေးမူပါ၊ သူရား။

*"I am so glad, that our Father in Heaven."*

၇

ကောင်းကင်ဘုံးအကျွန်ုပ်တို့အဖြ  
ပေးတော်မူသောဗျာမြတ်ကျော်အောင်များ  
နှစ်ဦးအားလုံးကောင်းအမြတ်ဆုံးလို့ပေါ်ပေါ်။  
ထောက်များ

ယောကျွန်ုပ်ကိုချို့ချင်တော်မူ၏။  
အားရုပေသည်၊ အားရုပေသည်။  
ယောကျွန်ုပ်ကိုချို့ချင်တော်မူ၏။  
ကျွန်ုပ်ကိုပင်ချို့သည်။

ကိုယ်တော်ကိုဖွဲ့။ ထိုးလွှာတတ်သော်ထည်း။  
ယောကျွန်ုပ်ကိုပင်အာင်းမေ့သေး၏။  
ပေါ်သောတော်မြတ်ကိုအမှတ်ရုပြန်လျှင်၊  
ချို့ဖွဲ့ယ်ယောက်တော်ပါးသို့ပြီးဝင်။  
ယောကျွန်ုပ်ကို။

၃

တင့်တယ်ဘရင်၏ဇွဲပျက်နာရူးမြင်၊  
ကျေးစုံတော်မြတ်ကိုသီးမွမ်းခွင့်ရလျှင်၊  
ယောကျွန်ုပ်ကိုသနားတော်မူပြီ၊  
ထောမနာပြုလျက် အစည်လျှင် မေးသုံး။  
ယောကျွန်ုပ်ကို။

୬

ଗୁଣ୍ୟରୀଧିଲ୍ଲଭ୍ୟାଗ୍ନିଶ୍ରେଷ୍ଠାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।  
ଯେବୁଗ୍ରାହିଲ୍ଲଭ୍ୟାଗ୍ନିଶ୍ରେଷ୍ଠାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।  
ଯତ୍ତରୀଃଗର୍ଭତ୍ୟିନ୍ଦ୍ରିୟାତ୍ମାତାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।  
ବୁଦ୍ଧିତେବ୍ଦିଭୂତ୍ୱ୍ୟାଗ୍ନିଶ୍ରେଷ୍ଠାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।

ଯେବୁଗୁଣ୍ୟରୀଧିଲିଖିତଙ୍କାଃ

ଯେବୁଭାବ୍ୟ ବୁଦ୍ଧିତ୍ୱାତ୍ମାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।  
ଯାଯ୍ୟାତ୍ମାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।  
ଯେବୁଭାବ୍ୟ ବୁଦ୍ଧିତ୍ୱାତ୍ମାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।  
ଯେବୁଭାବ୍ୟ ବୁଦ୍ଧିତ୍ୱାତ୍ମାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।  
ଯେବୁଭାବ୍ୟ ବୁଦ୍ଧିତ୍ୱାତ୍ମାତିପ୍ରିଣଃଦ୍ଵୀ ।

ଯେବୁଗୁଣ୍ୟରୀଧିଲିଖିତଙ୍କାଃ

ଯେବୁଗ୍ରାହିଲିଖିତ୍ୟୁଗ୍ରାହିଲିଖିତଙ୍କାଃ ।  
ଯେବୁଗ୍ରାହିଲିଖିତ୍ୟୁଗ୍ରାହିଲିଖିତଙ୍କାଃ ।  
ଯେବୁଗ୍ରାହିଲିଖିତ୍ୟୁଗ୍ରାହିଲିଖିତଙ୍କାଃ ।  
ଯେବୁଗ୍ରାହିଲିଖିତ୍ୟୁଗ୍ରାହିଲିଖିତଙ୍କାଃ ।

୧୭୦ ଶବ୍ଦରୀନାମିଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥

“Jesus of Nazareth passeth by.”

ଶ୍ରୀଲ୍ଲକୁଣ୍ଡଳିନାମିଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ପାତ୍ରମହାନାମିଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଫେରୁଠିଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ଲକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥

ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥  
 ଶ୍ରୀଲ୍ୟକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ ॥

၂၄၀ နာဇရက်သားယော်အြိမ်္ဂာ

ယော်မူကားအရင်အောက်ပြာ၊  
လူသားဖြစ်၍ခုက္ခာသံရာ။  
ရောက်လေရပ်ရပ်ဝန်လေးသူများ  
မိမိနာလုဆောင်ခဲ့ကြရာ၊  
နာဇရက်သားယော်အြိမ်္ဂာ၊  
မျက်စိဘန်းသူဝ်းသာကြား၏။

၅  
ခုလည်းကြ၏။မြို့မြို့ရာရှား၊  
သန့်ရင်းခြေတော်ရာများထွေရာ၊  
ကြည့်ပါ၊ ကိုယ်အိမ်သို့လည်းရောက်၏  
တံခါးကိုဝင်၊ ထိုင်တော်မျေလေး။  
နာဇရက်သားယော်ရောက်၍၊  
ဝ်းသာကျွေး၍ကျော်ညာသင့်၏။

၆  
ဝန်လေးပင်ပန်းသူအားလုံးလာ၊  
ဖြစ်ထွေတ်စိတ်ဖြို့ဗြို့ဗြို့ရာ။

အဘထံမှထွက်လည်သောသား၊  
ပြန်လာ၊ ပေးကေားနှုံးတော်ခံပါ။  
ပြစ်သွေးဆောင်သူ၊ ခိုကိုးရှာရှိ၊  
နာဇာဂ်သားယော့ရောက်ဖြီ။

၆

သို့တည်းမဟုတ်၊ ခေါ်သံတော်ကြား၊  
အံ့ဖွယ်မေတ္တာတော်ပယ်လျှင်ကား၊  
ကိုယ်တော်သည်လည်းသင့်ကိုကြောဖွဲ့  
ကယ်ပါ၊ သင်ခေါ်သံကိုပယ်မည်။  
နာဇာဂ်သားယော့လွန်ဖြီ၊  
နောက်ကျာ၊ နောက်ကျာဟု၊ ကြားရတည်း။

၁

ပိုင်ထိုက်ဘဏ္ဍာတော်နှစ်ဖြော၍၊  
စာရင်းကိုယူခြင်းဌါး။

ଗୋଃଫଃରଣ୍ଡଯଲ୍ପତିରଣ୍ଡଫେଟି  
 କ୍ରିଲ୍ଲାହେବାହାବି  
 ଯର୍ଗ୍ଗୁତେବ୍ସିକ୍ଷିଲଗନ୍ଦଲଗନ୍ଦ  
 ଗୋଗର୍ଭପ୍ରିତିଅଖ୍ରୀଃଖ୍ରୀଃଯଲ୍ପି  
 ହୋଗିର୍ବୁକୁତ୍ତିତପ୍ରେବିପ୍ରେବି  
 ରେଣ୍ଡଯ୍ଫଃକ୍ରିଲିଥ୍ରୁଷଲ୍ପି

ଧିର୍ବିଗିର୍ବାହୁଶାଵାରିନ୍ଦିରିନ୍ଦିରିବୁବୁବା  
 କିର୍ତ୍ତିଯିତେବ୍ସିର୍ବିର୍ବିପ୍ରିତିଯଲ୍ପି  
 ଆଃଲ୍ୟଃତ୍ରୀଗ୍ରୀକ୍ଷିଦିତେବ୍ସିତ୍ରୀ  
 ଦିତିର୍ବଃତେବ୍ସିର୍ବିବୁବୁଲ୍ଲି  
 ଯର୍ଗ୍ଗୁତେବ୍ସି

୧

ଚକ୍ରଃକୁତିଧିର୍ବିର୍ବିକିର୍ତ୍ତିର୍ବିର୍ବିର୍ବିର୍ବି  
 ର୍ବିଯିକୁତ୍ତିର୍ବିର୍ବିର୍ବିର୍ବିର୍ବିର୍ବି

ଧାରୀରିଃକର୍ତ୍ତିତ୍ୟଦେହକର୍ମଗୁରୁ ॥ ୨୬୯

ଧିନ୍ୟିଗର୍ଵାଙ୍ଗୁବାରେଖାଗିଭ୍ରତିକୁଷ୍ଠୀ  
କେନ୍ଦ୍ରପ୍ରତିଷ୍ଠାତାନ୍ତର୍ଥଃ ॥  
ଧର୍ମବ୍ୟାପକୀ ॥

ଧାରୀରିଃକର୍ତ୍ତିତ୍ୟଦେହକର୍ମଗୁରୁ ॥ ୨୭୦

"Beneath the Cross."

ଲଗନୀରିଃକର୍ତ୍ତିତ୍ୟଦେହକର୍ମଗୁରୁ  
ଚିଷ୍ଟୁପ୍ରିଣ୍ଡରେଖାତ୍ୟପଦି ।  
ରୋକିଲ୍ଲିର୍ଯ୍ୟାମିନିର୍ଦ୍ଦିତିପଦି ।  
କେବିଲାମନ୍ଦିରିତ୍ୟଦେହକର୍ମଗୁରୁ ।  
କେବିଲାମନ୍ଦିରିତ୍ୟଦେହକର୍ମଗୁରୁ ।  
କେବିଲାମନ୍ଦିରିତ୍ୟଦେହକର୍ମଗୁରୁ ।  
କେବିଲାମନ୍ଦିରିତ୍ୟଦେହକର୍ମଗୁରୁ ।  
କେବିଲାମନ୍ଦିରିତ୍ୟଦେହକର୍ମଗୁରୁ ।

အိုလုံချုပ်သောကွယ်ရာ၊  
 အထူးတည်းနှိမ့်ယ်လေး၊  
 အာကာတော်နှင့်ဘုရားမေစွာ၊  
 ကြိုငွေ့ခုံပက်ချာချေး၊  
 ရေးခါးယူာကုပ်ဖြင့်မက်သည်ထိုး၊  
 နိမ့်တိထူးမြှုတ်ထွေလေး၊  
 ထောက်တိုင်တော်၊ ထွေကားဂဲ့သိုး၊  
 ကောင်းကင်္ခါရာဖြစ်ပေး။

၃  
 လက်ဝါးကပ်တိုင်တော်နားတွင်၊  
 သို့ရာ့တာဖက်မှာရှိုး၊  
 မြောင်ရိုက်အထိုင်ရေားတွင်း  
 နက်နွောဟန်သည်။  
 ထိုသင်းချိုင်းတွင်းလွတ်စိန့်သောင့်၊  
 တိုင်တော်ဖြတ်းစောင့်သူလိုး

ထက်တိုးကပ်ထိုင်တော်ဆောက်ကျူး။ ၂၄၃

စပ်ကြားရပ်လျက်လက်တိုးဖြန့်ကား၊  
သားလမ်းပိတ်ပင်သည်ကို။

၆

ထိုတိုင်တော်မြှတ်အပေါ်တွင်၊  
တရာ့တာခါကြည့်သော်၊  
ငတ္ထက်သေခံသဆ္ဗာန်တော်ပင်၊  
ဝါမြင်သည်လိုထင်ပေါ်။  
ထိုသိမြင်တိုင်းမျက်ရည်ကျေဝည်၊  
အုံအြှောင်ခုတွေရာ၊  
မေတ္တာတော်၏အတူမမြင်၊  
ကိုယ်ညံ့ထွားသည်တကား။

၅

ထိုတိုင်တော်မြှတ်အရိပ်တော်စာား၊  
ငတ္ထည်းနိရာမြှိုင်စော်၊  
မျက်နှာရောင်ခြေည်ထွန်းတော်များ၊  
ဝါနှံနောင်းဖြစ်လော်။

၁၄၃

ပဋိဘဏ္ဍာဏောင်ကျေးမှု

၁၇၁၁

သို့ဖြစ်လောကီစည်းမိမိ၊ ဆင်းရဲ၊  
အရှုံးအဖြတ်မထင်။ ၁၆၈  
ကိုယ်ပြံစိန့်သာရှက်ရာဖွေထိ၊  
ထိုင်တော်ဝတီကြေားမြင်း။

၁၄၃

ပဋိဘဏ္ဍာဏောင်ကျေးမှု

၀၁၄

*The Lord's Prayer.*

ကောင်းက်သုတေသနစည်ဗိုလောာ၊  
ငါတို့အဖွဲ့ရား၊  
နာမတော်အားဖြတ်မဂ်စူး၊  
ရှိသေခြင်းနှင့်စေပါ။

နှိုင်ငံတော်သည် စည်ထောင်ဟီ၏၊  
အထိုတော်ဖြည့်စုံရာ၊  
ကောင်းက်သုနည်း၊ ဖြေကြီးနှင့်လည်း  
ကော်ပြည့်ရုံစေပါ။

၃

အစာဆောက်အသက်မွေးဇောက်၊  
နှစ်ည်ပေးတော်မူလို့။  
ဖြစ်မှာဆုံးရှိတို့ဖွဲ့စီးသည်။  
ကျွန်တို့အဖြစ်ဖွဲ့စီးပါ။

၂၄၄ ကျောက်တော်မြတ်ကျူး ၀၁၆။

ကယ်ချွဲတိရှင်သည်ကျောက်တော်မြတ်များ၊  
မိမိ၌အချင်တော်။  
ရှိသမျှကိုဘိဝ်းရမြှင်းဖြုံး၊  
ပြန်ဆင်းတော်မူသော်၊  
အာရုဏ်မြှုပ်လို့သရရှုံးတော်  
ထွန်းတော်က်စေ ထွပ္ပွား။  
စက်လက်ပြောင်းပြောင်းသုတေသန  
ထွန်းတော်က်စေခြင်း။

၁  
သန့်ဝင်ဖြေထွန်းလင်းသောသူ၊  
နှင့်တတ်အထိုင်း၊  
သိမ်းရတော်မှာထက်သို့ဆောင်ယူ၊  
အချစ်တော်သားများ၊  
အာရုဏ်ကြဖို့။

၂  
ခြေးနှုတ်ရင်ကိုယုံကြည်ချစ်သော  
နှင့်ဖော်သောသူများလော်၊  
ဇွန်မာမီးထိုက်၊ ပြေတ်ထွက္ခာက်တော်၊  
အချစ်တော် သားပော်၊  
အာရုဏ်ကြဖို့။

၃  
ဒုံးအဖော်များ၊ ထူလံကြည့်ကြွား၊  
ကောင်းကင်္ခားထူပ်သည်။

ကူတပ်မိုလ်ပါထွက်ထားမြင်ရ၊  
မြန်မြန်အောင်တော့မည်။  
ခံတပ်စွဲနေ့ခုငါလာမည်၊  
ယော်လံထူပြီ။  
ကေားဇားတော်မြင့်စွဲနေ့မည်၊  
မြန်အလံထူကြေး။

မြည့်ကြာရန်သူအားကြီးချိလာ၊  
စာတန်ကိုယ်ဉီးတည်။  
ဂျပ်းအားကြီးသူဗတ်လည်လဲကြာ၊  
မိတ်အားကုန်လှပြီ။  
ခံတပ်စွဲစေး။

ဘန်းတော်ကြီးလံထူပ်မြင်းထောင်မြင်၊  
မြည်တံ့ရိုးသံကြေား။

၁၆

ပဋိနာဏ္ဍား

ဝါမျှမြတ်အုပ်နာမတော်ဖြစ်၊  
ရှိန့်သူတိုင်းရှုံးရဲ့  
ခံတော်ခွဲနေ့

၁၃၅

၁၅၆

ပဋိနာဏ္ဍား

Father, what e'er of earthly Bliss.

လောကိုကောင်းကျိုးကိုအခို့အဖြူ  
အထိုဝေါယ်ပယ်စောင်လည်း  
ပဟာကျေးဇူးပွဲ့ပွဲ့တော်ပါး၊  
မြို့သို့လျော်ကိုထားထိုး၊

ကျေးဇူးတင်တော်လောမိတ်နှစ်လုံး၊  
မြို့ည်တပ်းမြိုင်းကုန်းသာယာ၊  
အထိုဝေါယ်ကိုအသက်ထက်ဆုံး  
ထိုက်နှင့်အော့စွဲ့ဗုံးခွဲ့အား၊

၁၃၆

१

ఎవ్విందింయ్యార్డిష్రోభుగ్గిక్కాటాన్  
శేర్చిప్రాయ్యిల్లివీర్మితాః  
అమ్మనియథ్యితాయ్యిక్కుల్లిప్రితియానీయాటా  
అంటేట్టుప్రిప్రాయ్యిల్లిప్రితియాటా

౨౭ యెర్రత్తమీశల్నికార్డిగ్గులు॥ १६  
Come to the Saviour, make no Delay.

२

ఒంగయితాందిందిందిందిందిందిందిందింది  
గ్వార్మితాంతాంతాంతాంతాంతాంతాంతాంతాంతా  
ప్రిల్లిప్రిల్లిప్రిల్లిప్రిల్లిప్రిల్లిప్రిల్లి  
శ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించి  
శ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించి  
శ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించి  
శ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించి  
శ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించిశ్వించి

၂

သူငယ်တိုင်ထံလာပါလေစေ၊  
လေရှာခရ်သည်မြန်တော်မူပေ၊  
ဝပ်းမြောက်သားစိတ်နှင့် နာခံကြေထဲ  
လျင်မြန်ရွာချည်းကပ်ပါ။  
ခုံမြိုက်အဖြစ်။

ဒါတို့အလယ်၌ကိုယ်တော်မြတ်သည်  
ဦးမွေ့တွင်ပင်ရပ်နေတော်မူ၏။  
ပညာတ်တော်ရွားကိုမြန်ဖြောက်သတည်း။  
သင်တို့သံပူးပည်လော်၊  
ခုံမြိုက်အဖြစ်။

"Zion, awake, thy Strength renew."

၃

နိဇန်မြိုက်နှီးမြန်အားပူးလော်  
စွာပထန်သာများဝတ်ဆင်တော်

အသင်းတော်၊ ထါ၊ အလင်းကိုပြု၊  
သမ္မာတရားရောင်ခြည့်ထွန်းပါ။

၂

မကြောင့်ခင်၊ အသင်းတရား၊  
တပါးပျိုးသားနေလေရာရာ၊  
ဘရင်မင်းဖြတ်အများလူးမြင်၊  
အားလုံးသင့်ကိုနှစ်ဖြို့ချုပ်ခင်။

၃

ထွန်းတော်ကိုသောသာရလူ၊  
ယုံမြင်းမျက်စိတ်ပြု၍  
ထိုပြည့်အလင်းဝယ်မူ  
ကွို့ပျော်ဆင်။

အိမ်တော်နှင့်နီးပေ၊  
 နီးစေတော်မူ။  
 နီးစေတော်မူယောနေး၊  
 ငါကောင်းကင်ဖိမ်တော်နှင့်ယောနီးလ  
 အရင်ထက်ငါသာနီးပေ။

အုပ္ပါမှန်းထင်ရားစေ၊  
 စောင့်မွှေ့လင့်သရုံး၊  
 ခုက္ခာအသက်လမ်းပေ  
 ငါထိုက်တော်မူ။  
 အိမ်တော်နှင့်နီးပေ။

ငါ၏လမ်းပြထော်  
 အရာမျိုးစောင့်မမူ။  
 အုက္ခာပါတော်ပါးမှာထား၊  
 မိတ်ဆွေ၊ ထော်  
 အိမ်တော်နှင့်နီးပေ။

၄

ငါ၏အရင်ထော်၊  
ငါ၏ငါးငန္တဗြိပ်ပေါ်၊  
ငါ၏အမူပြီးမူး  
ကြိုးသောဆုတော်၊  
အိပ်ထော်နှင့်နီးပေါ်။

၁၅၀

ခေါ်ချွတ်မူမြင်းကျူး။

၁၁၈

“ O Turn ye-O Turn ye.”

ပြောင်းလဲထော်၊ ပြောင်းလဲထော်၊ အမြစ်ရှိသွေးစော်၊  
အဘယ်ကြောင့် သေဘေးသို့ အသွားမြန်သေထား၊  
ဘုရား၊ ထာရား၊ အစည်းနှစ်နည်း၊  
အပြစ်မှုမကင်းသော်၊ အချို့ခံသတည်း။

ပြောင်းလဲထော်၊ ပြောင်းလဲထော်၊ မိတ်ပြောင်းလဲ  
ရုပည်း၊

အကြောင်းမဲ့ မိတ်ဘားဖြင့်လောက်းယုံကြည်း၊  
အထောင်သို့တိုးစွင်းကယ်ဖါဟုဆုတာဝ်း၊  
သို့တောင်းလျှင်ရုပ္ပါးမည်၊ အိုးတောင်းပါးရဇ်အောင်း။

၃

ကိုယ်ကောင်းမှု၊ ကိုယ်ကုသိယ်ပယ်ဖြင့်၊ အဲတိုးမြှုံး  
ကယ်တင်တော်မူခြင်းကိုတာဝါစိုးပါအံ့ဌံး၊  
သို့မှန်လျှောင်စီတို့၏ မိတ်ဖွေတကား၊  
အမြှုံးစီတို့ပူကောင်းလေ၊ အမြှုံးပျော်နွေ့ပါ။

၄

ဝန်ထေး၍ ပင်ပန်းသူ၊ ဝထံဘို့ ပြောင်းထား၊  
လေ ရှုရှင် ခေါ်စီတို့ ကိုနားခံ စေပါ။  
မဆိုင်းဘဲ၊ မအေးဘဲ၊ အို့ ပြောင်းလဲပါထေး၊  
အသက်နှေ့၊ ယနှေ့ပင် ရှုပြောင်းလဲပါ။

“The Day is past and gone.”

၅

နှေ့၏အသီးနှံ လွန်ပြီ၊  
မြောင်းခိုက် လွှားရှိုးလျှောက်လား၊  
သေညာညွှေတို့နည်း ရောက်လာလို့မှုံးမျှေး၊  
ငါတို့နှုန်းလုံး သွောင်းရေး၊

ମେଘରୂପୀନ୍ଦ୍ରଶିରିଷ୍ଟ  
ଅଂତର୍ତ୍ତାନ୍ତର୍ଗୁର୍ବିତିହିନ୍ଦ୍ରିୟଃ  
ରୋଗର୍ଦିଃ ରୁଦ୍ରିଲହିନ୍ଦ୍ରିୟଃ ଚିତ୍ତୀଧିନ୍ଦ୍ରିୟଃ  
ଦୟାଲ୍ୟଃ ଦୟାଗୁର୍ବିତମହିନ୍ଦ୍ରିୟଃ

୩  
ଯାତ୍ରାନ୍ତର୍ଗୁର୍ବିତିହିନ୍ଦ୍ରିୟଃ ଫୁ  
ଦ୍ରିଷ୍ଟିର୍ଦ୍ଵାଶିରିଷ୍ଟିପ୍ରେତିଶିଥିଦ୍ରିୟଃ  
ଗୋଦିଃ ଗର୍ଦନ୍ତାମନ୍ତର୍ଗୁର୍ବିତିହିନ୍ଦ୍ରିୟଃ ଗୁର୍ବିତ  
ଚୋଦ୍ରିତେମ୍ବୁପିଃ ବ୍ୟାଗ୍ରାଃ

୬  
ଶିରିଷ୍ଟିର୍ଦ୍ଵାଶିରିଷ୍ଟିପ୍ରେତିଶିଥିଦ୍ରିୟଃ  
ପରେବାହେତୁଦେଖିତିର୍ମିଳିଯୁଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିୟଃ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠିନ୍ଦ୍ରିୟଃ ତେବେତ୍ତବ୍ୟାପ୍ତିନିର୍ମିଳିଯୁଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିୟଃ  
ପ୍ରେତିଶିଥିଦ୍ରିୟଃ ତେବେତ୍ତବ୍ୟାପ୍ତିନିର୍ମିଳିଯୁଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିୟଃ

၁၅၃      ထောက်ခွင်တော်မြို့ကျူး

၁

အသက်တာကုန်ဆုံး၍  
ဘဝဖြောင်းသွားသောခါ၊  
မေတ္တာတော်ရှင်ခွင်ကိုဖို့လျက်၊  
လျောင်းရပါစေ၊ သူရား။

၁၅၄      ထောက်ခွင်တော်မြို့ကျူး      ၇၁၆။

*"Safe in the Arms of Jesus."*

၃

ဘေးမဲ့ထောက်ခွင်ခွင့်၊  
ခြေလက်တော်မိုက်ဖွဲ့ရာ၊  
ဇေတ္တာတော်ရိုပ်ခိုကိုးလျက်  
ငါးမီးပါညည်ချော်းသာ။  
နားထောင်၊ ကောင်းကင်သားကျူးးသိ  
ဘုန်းထွန်းထော်ဘုံးတော်မှာ၊  
ပန်ရောကန်တော်ကိုကျော်၍၊  
နားစွင့်ရာသို့ရောက်ထွား။

ဘေးမဲ့ဟောရှုရင်ခြင်၌  
ခွဲလက်တော်ပိုက်ဖွေရာ၊  
ဖော်စွာတော်ရိပ်ပိုကိုးလျှက်၊  
ဝါ၏စီးပွဲညည်ချုပ်းသာ။

ဘေးမဲ့ဟောရှုရင်ခြင်၌၊  
သောကဗူခြင်းဌိပ်း၍၊  
နုတိုက်သွေးဆောင်ခြင်းမှ၊  
ရှင်းကင်းလုံချုပ်စွာနေ။  
နက္ခဆင်းရဲသံဝေဂ  
ဆုံးကုန်လွတ်ခဲ့လုပြီ။  
လောက၏မျက်ရည်ကျခြင်း  
နည်းစွာသာကုန်ရှစ်၏။  
ဘေးမဲ့ဟောရှု။

၃  
ဝါ၏အတွက်ဟောရှုရင်  
မြတ်သောအသက်ရွှေ့ပြီ။

၁၅၃ ထောက်တော်သို့လိုက်ကျူး။

မြစာတည်သောကျောက်တော်ကို  
ခိုတုံ့ဖိုပါပည်။  
ညည့်ချိန်မလွန်မသွားဖို့၊  
သည်းခံလျက်စောင့်ပါလေ။  
အာရုဏ်မတက်ဖိုတိုင်အောင်၊  
တသနွှေ့လင့်ပါလေ။  
ဘားမဲ့ ထောက်။

၁၅၃ ထောက်တော်သို့လိုက်ကျူး၊ ၇၁၆၁။

*“Hear the Blessed Saviour say.”*

၁

ရှင်ထောက်မိန့်တော်မူပေါ့၊  
ငောက်သို့လိုက်ပါလော့။  
ညည့်နက်ချိန်ငွေ့ခင်းဖြစ်စော့၊  
ငောက်ထိုက်ပါလော့။  
အားဖြီးစွာချောင်းများရော်း။

ချင်သွေ့တို့ဟောက်ကြော်သည်း  
ငါသည်ရွှေဆောင်သွားလေပြီ။  
ငနာက်ထိုက်ပါလော့။  
အိုနားထောင်၊  
ပို့တော်သံကို  
နားထောင်ကြေားလေ။  
ရင်ယော့၊ အစည်းကျွွန်းတို့  
ထိုက်နှိုင်ကြော်ပါစေ။

စာတန်သွေးဆောင်သောအခါ။  
ငနာက်သိမ္မာလိုက်ပါလော့။  
ငသန့်ရှင်းစကားကိုးစား  
ငနာက်ထိုက်ပါလော့။  
သင်ဇူးရိုးရိုးကြောင့်ကြော်မြင်း။  
သင်ပင်ပန်းခြင်းငါသိမြင်း  
နှုန့်ချရရင်းမြင်းစိတ်နှင့်။

၂၅၄ ကိုယိုစည်ကိုနီးဆောကျူး။

ငန္တာက်ထိုက်ပါလော့။  
အခိုနားထောင်။

သင့်ရန်သူများရှုံးလိမည်၊  
ငန္တာက်သို့ထိုက်ပါလော့။  
ငါထိမပျက်နှင့်ဖြို့  
ငန္တာက်ထိုက်ပါလော့။  
ဘယ်အရာမဖြူ။စေရွင့်၊  
သင်သည်ဖြေသောဖြို့သက်ခြင်း  
ကော်ရမည်ကိုမျှော်လင့်၊  
ငန္တာက်ထိုက်ပါလော့။  
အခိုနားထောင်။

၂၅၅ ကိုယိုစည်ကိုနီးဆောကျူး ၀၁၆

“Awake my Soul, stretch every Nerve.”

ခရိုညည်၊ နီး၊ ခွန်အားထဲတ်ဝမ်း။  
အြိုးဝားရှုံးခြေတိုးပြီး။

သင်ဖြေးရာ၊ ကောင်းကင်သို့ရောက်လင်း၊  
ရရန်၊ ခွဲသရုံး။

မိမိုးတိပ်ကဲ့သို့၊ သက်သေအများ၊  
ရိုင်းရုံလျက်ကြည့်ရှုနေး။  
လွန်ဖြီးခြေထွက်းရာမှုရှစ်ထား၊  
ခြေသို့သာတိုးတက်လေး။

၃  
ဘုရားသခင်၏အားပေးသံ၊  
အထက်မှုကျူးမှုးရင့်သည်။  
ဆုလပ်တော်ကုံသင်မြင်စေရန်၊  
ခွဲလက်တော်ဆန့်တန်း၏။

၄  
မိုးမင်းဘုရင်တို့၏မကို၏  
ဟိုယွင်းပျက်စီးသော်လည်း၊  
ထိုဆုလပ်သည်အစည်းတစိုက်  
အရောင်တွန်းတော်က်ထို့မည်။

၁၁၁ သူငယ်တို့အန္တိမေတ္တာနိုဗ္ဗား

၁

ကယ်တင်ပိုင်ရှင်၊ ကျေးဇူးတော်၊ ကြွောင့်၊  
ကျွဲ့ပိုင်လမ်း၊ ၀၀၄၂။  
လမ်းဆုံး၊ ရောက်သော်၊ ခြေထော်ရင်းမှာ  
အောင်ပန်း၊ ချထားပါမည်။

၁၁၁ သူငယ်တို့အန္တိမေတ္တာနိုဗ္ဗား ၆၁၃

*“God Bless the Rising Race.”*

၁

သူငယ်အပေါင်းတို့အား  
ကောင်းကြီးပေးပါ၊ သူရား၊  
နားခြောင်းတော်မူး၊  
ဦးမြေကြီးသို့ ကြွောင်း၊  
ကျွဲ့ပိုင်တို့ကို ကယ်တင်၊  
သားတော်မေတ္တာသွန်သင်၊  
ဂုဏ်တော် ကျေးဇူး။

၂

သရာတိဖြီးစားရာ  
အကျိုးထင်ရှားစေပါ၊  
အခို့ပြည်တော်။  
သူတိသွန်သင်ခြင်းဖြင့်၊  
ကျွန်ုပ်တိသည်နဲ့ဝည်၊  
ကောင်းကျိုးပညာအလင်း  
ရပါစေသော။

၃

အလျှပ်ကုန်ဆုံးအခါး၊  
သာယာစွာဖြိုပ်စေပါ၊  
ကျွန်ုပ်တိသည်း  
ခိုယ်းကောင်းကင်္ဂါးဘဝက်  
ဝေးဝေးလွန်၍ပုံတက်း၊  
ခရှစ်တော်နိုကိုးထွေက်း၊  
နှီးမွှေ့ဗုံးပါမည်။

## ၁၅၆ ဘန္တတန်ခိုးရှင်မြို့မြို့သုတေသန

၁၅၆ ဘန္တတန်ခိုးရှင်မြို့မြို့သုတေသန ၆၁၂  
“Come, Thou Almighty King.”

တန်ခိုးအနာဂတ်၊  
ကြွလာမဟာသူရင်။  
နာမတော်အား  
ကျွန်ုပ်တို့မြို့မြို့ရှင်းရဲ့  
မတတော်မူအဖား  
အောင်မြိုင်ဘုန်းနှင့်တည့်  
ရှိုးစံမူပါ။

ကျွန်ုပ်တို့ဟောရှုရင်  
အကွယ်အကာကွယ်ဆင်း။  
မလဲအံ့ဌုံး၊  
ရှုန်သူတို့လက်ထဲက  
လွတ်မည်အကြောင်းကယ်မာ  
ကိုယ်ထော်သာမြို့တွယ်ရဲ့  
နာယူမူပါ။

ଶାକ ତନ୍ଦ୍ରିଃ ଶ୍ରୀମିଃ ଛ୍ରିତ୍ୟାତ୍ମକାର୍ଯ୍ୟଃ । ୨୩

---

୧

ଶ୍ରୀତିଗପତିତେବୀଙ୍କୁଳା  
ଗୁଣ୍ଠିତ୍ୟାପଦ୍ମନାଥ  
ଫାଃ ଲୋହାର୍ଦ୍ଦିଃ ତେବୀଭୂଃ  
ଗୁଣ୍ଠିତେବୀଙ୍କୁଳାପେଣିଃ  
ତର୍ପାଃ ଅଗ୍ରୀଃ ପ୍ରିଣାନ୍ଦ  
କୋଣିଃ ଗ୍ରୈଃ ଖୁବାଃ ରୂପାଃ ଲୋହାର୍ଦ୍ଦିଃ  
ଶବ୍ଦିଃ ବାଗିତେବୀଭୂଃ

୨

ଅକ୍ଷୁନ୍ନପଞ୍ଜୀଯିତରା  
ବାଗିତେବୀପ୍ରିଣିଃ ଦ୍ଵି  
ଙ୍କୁଳି ଯାଏ  
ତନ୍ଦ୍ରିଃ ପରିହିନିଃ ଶ୍ରୀମା  
ଭାବାପ୍ରିତିଧିନ୍ଦ୍ରିତେବୀ  
ଅଗୁଣ୍ଠିତ୍ୟାପେଣ  
ଶବ୍ଦିଃ ପ୍ରିଣିଃ ପ୍ରିଣିଃ

୧୧୯

၂

သုံးပါးတဆူဘုရား၊  
ကိုယ်တော်အရှင်မြှတ်အား  
ချစ်ခင်္ခီပါ။  
အထက်သုံးပူးမွှေ့၊  
တန်ခိုးဘုန်းအာန္တာ်  
ရှိတော်မူပါတေသား၊  
အစည်အမြဲ။

“My Faith looks up to Thee.”

၃

ကျွန်ုပ်ဒါယုံအရှင်၊  
ကယ်တင်ရိုင်သောသခင်၊  
သနားတော်မူ။  
ကျွန်ုပ်၏ပဋိနာ  
အသံနာတော်မူပါ။

အပြစ်လွတ်အံ့သောင့်၊  
ကယ်တော်မူပါ။

မေတ္တာတော်ကြီးသည်နည်း၊  
ချစ်ခြင်းအားသန်ပါဝေ၊

ဟောရှုဘရှုံး။

ကိုယ်တော်ပြစ်ရှိသူကို  
လွန်းချုသနားသည်လို့၊  
ကျွန်ုပ်ကိုယ်တော်အစိုး  
ဝန်ဆံစေပါ။

၃

၌လုဘုတ္တာင်နေဝည်၊  
ဆင်းရဲတွေ့ကြိုရလျှင်၊  
ကယ်မတော်မူ။  
မြောင်ရိုက်ခြင်းလင်းစေပါ၊  
ပူပန်ခြင်းကင်းစေပါ။

ကိုပါတ်တော်နှင့်ထျင်းမက္ခာ၊  
စောင့်ထိန်းတော်မူ။  
၄

အသက်ဆုံးရဲသောခါ၊  
သေခြင်းမြော်ကမ်းရောက်မှာ၊  
နှီးဆောင်တော်မူ။

ကျေးဇူးမြတ်ကြောင့်သာလျင်၊  
မိုးရိုးမြော်ကျေးနှင့်ကမ်း  
ချွေဖြည့်တော်သူအဝင်  
မြော်စေတော်မူ။

“Joy to the World, the Lord is come.”

လောကာ၊ ဝမ်းမြောက်၊ ဘုရားကြွဲလာ၊  
မြေကြီးဘုရင်ခံယူ။  
နှစ်လုံးခပ်ထိန်း၊ နေရာလျင်ထား  
ကမ္ဘာမြေရို့ယ်းကျေး။

မြတ်းဝင်းမြောက်၊ ထောရှုံး၊  
လူများသိခြင်းဆိုစေ။  
လယ်ပြင်ပင်လယ်၊ ကျောက်၊ တောင်၊ အသံ  
မြန်ချုပ်ကုန်လေ။

၃

နောက်နောင်အဖြစ်ခုက္ခာမဗျား၊  
ဆူးပင်မန္တာင့်ရှုက်ပြီ။  
အမဂ္ဂလာမှု မဂ္ဂလာ  
ထုတ်ဖော်အောင်ကြွေလာသည်။

၄

သမ္မာတရားဆုကျေးဇူးဖြင့်၊  
လောကအုပ်ချုပ်မူမျှေး၊  
မေတ္တာတော်ဘုန်းတန်္တုံးသန့်ရှင်း၊  
လူတိုင်းကိုသိစေသည်။

*"Abide with me ! fast falls the Even-tide." 10a*

၃

ညိုးအချိန်နှိမ်း  
လိုပြီးထည့်သည်။  
ကိုယ်တော်အဖြင့်မစွဲ့  
အကျိုးနည်သူကိုထောက်ပင့်ခွဲ့သောငှာ၊  
အကျွို့ပါန္တ့ဝင်၌နေပါ၊ ဘုရား။

၂

အဆုံးတိုင်အောင်၊ အသက်တာဆုတ်လျော့သည်။  
မြေကြီးစံစားရှာ့ခဲ့သူနှင့်သည်းကွယ်၏။  
ဦးလောက်အနိစ္စသာထင်ရှား။  
အမြိတသည်ရှင်၊ ကြုံလာ၊ နေတော်မူပါ။

၃

ဒါက်ပေးပိုင်မင်းကြီးအာဏာနှိုင့်မတူတို့၊  
ကရုဏာတော်ဖြို့ခုကွမ်ချေးနှုတ်း။  
သက်သာခေါသာအတောင်တော်နှိုင့်တကွား  
ဦးလာ၊ အကျွို့ပါထံနေတော်မူပါ။

၄

အစည်းကိုယ်တော်ကိုဖွဲ့တွေ့ပါလိမ့်။  
မာရီနတ်တန်ခိုးထာယ်သူရှိုးနှိမ်သနည်း  
ကိုယ်တော်မြတ်သာလျှင်တတိနှိမ်တော်မူရာ၊  
ညြုံးကျေးဇူးရှင်၊ နေမြို့နေတော်မူပါ။

၅

ကောင်းကိုးပေးရန်၊ အနားမှာနေမူလျှင်၊  
ဘေးများအတွက်၊ မခိုးရှိမြပါ၊ အရှင်။  
သေမင်းထက်နက်၊ အဘယ်မှာရှိသနည်း။  
တန်ခိုးတော်အားဖြင့်၊ ကျွန်ုပ်အောင်လိမ့်မည်။

၆

ထက်ဝါးကပ်တိုင်တော်လင်းကျေးဇူးအားဖြင့်၊  
ဗုတ္တေသာ်၊ မျက်စီမွှန်ကိုယ်တော်ဖျောက်လွှင့်။  
ကျကောင်းကင်အာရုံးတက်၊ မြှော်းကွယ်သွား၊  
ကျွန်ုပ်အပါးနေတော်မူပါ၊ ဘုရား။

၈

ကင်းစောင့်သူ၊ အကြောင်းကြားမြော၊  
ညာညွှန်ပို့ပို့ကား၊ အဘယ်သူ့လို့။

ခရီးပြုသူ၊ ထိတောင်ထိပ်ပေါ်  
 ထွန်းပသောကြယ်ဖျက်ဖြည့်။  
 ကင်းမောင့်သူ၊ ထိဖြေရောင်ခြည်  
 မျှော်လင့်ရန်ဖော်ပြသထော်။  
 ခရီးသည်၊ ဝမ်းသာယာပေတည်း၊  
 ဇူသရောထွေ့မျှော်တော့။

ကင်းမောင့်၊ ညည်းပိုပိုပြောခြုံပါ၊  
 ထိဖြေကြယ်တက်လျှက်နေ၏။  
 ခရီးသည်၊ မင်းထာတရား၊  
 ပြမ်သက်ခြင်းနှစ်တိဖြစ်သည်။  
 ကင်းမောင့်၊ ထိဖြေကြယ်ရောင်ခြည်း၊  
 ပေါ်နေရသာထင်းစိမ့်ထော်။  
 ခရီးသည်၊ ထာဝရထွန်းသည်၊  
 မြေပြင်လုံးတွေ့မီး၊ ကြည့်လော့။

ကင်းမောင့်၊ ညည်းပိုပိုပြန်ပြောလော်၊  
 အာရုံက်တက်ဟန် ဒြိုကာဘား။  
 ခရီးသည်၊ မောင်မိုက်လွင့်ပြေးပေါ်၊  
 ထုံးမှားမြှင်းလုံးလုံးဆုတ်ခွဲ့။

ကင်းမောင့်၊ သင့်ဖွည့်လည်ခြင်းဖြစ်မီ၊  
နေအိမ်သို့အသာပြန်တော့၊  
သရိုးသည်၊ အြေည့်ဖြို့သက်ခြင်းမင်း၊  
သားတော်ရှင်အြေဖြို့အြေထဲ့။

၁၁၁

အသက်နှုပ္ပါဝည်ခါ၊  
ချစ်သားသိုး၊  
သင့်ကိုဖန်ဆင်းသုရား၊  
အောင်းမွေ့ရမည်။

J

နှုပ်ပျော်နှိုင်ရာ၊  
ဆိုးသွေ်းကာလာ၊  
လွတ်ကင်း၊ မရောက်စိမ့်ဌါး၊  
သတိပြုကြ။

၃

သက်တာနဲ့ရက်ကိုရွှေး  
ပဆိုင်းဖြေရာ။  
ယောက်ထံသွေ့ဖြောင်းလေ၊  
အိုဖြောင်းဖြေပါ။

၁

ထကြာထကြာမိုင်ငံတော်သား။  
နောက်ဆုံးကာလဝေလီဝေလင်း။  
မေတ္တာဘုန်းတော်ရောင်ခြည်ထွန်းရာ၊  
ဝောင့်စားပူးမျှေးဖွော်ဖြေကုန်းအာမင်း  
အဖြူစောစွဲတ်တော်မူရာ၊  
ယောက်အသွေးတော်ကိုကျွေးကျွော်။  
ရွှေ့နောက်၊ တောင်ဖြောက်၊ လျှင်ဖြော  
ကြိုးစား  
ဝောလီတော်ကိုဖြောဟာ။

୨୬୬

ଶ୍ରୀଚୁର୍ଣ୍ଣମିଳିଙ୍ଗାଃ

We Praise Thee, O God.

ଶ୍ରୀଚୁର୍ଣ୍ଣମିଳିଙ୍ଗା ଜ୍ଞାପନିଲ୍ଲିଙ୍ଗାତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା,  
ଶୁଣିବାକୁଟେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା ରୂପିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ହାତେଲୁହାକୁନ୍ଦିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ହାତେଲୁହାକୁନ୍ଦିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ହାତେଲୁହାକୁନ୍ଦିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ହାତେଲୁହାକୁନ୍ଦିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା

ଶ୍ରୀଚୁର୍ଣ୍ଣମିଳିଙ୍ଗା ଗ୍ରୀବିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ଦୁର୍ଗାତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା ଗ୍ରୀବିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ହାତେଲୁହାକୁନ୍ଦିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା

ଚିତ୍ତିକୁମିଳିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ଏକିକୁମିଳିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ହାତେଲୁହାକୁନ୍ଦିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା

କ୍ଷେତ୍ରକୋରିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
କ୍ଷେତ୍ରକୋରିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା  
ହାତେଲୁହାକୁନ୍ଦିତେବିନ୍ଦୁତ୍ତର୍କା

၁၆၅

ကိုယ်တော်ကိုလိုပါ၏။

၁

ကျွန်ုပ်တို့ထဲသို့ကိုယ်တော်မေတ္တာများစွာ  
ထပ်သွင်းသွန်းထောင်း၌ပြန်ပြုလှင်မူပါ။  
ဘထောလှယာအစွမ်း။

၁၆၆

ကိုယ်တော်ကိုလိုပါ၏။

*I need Thee every Hour.*

၃

ကိုယ်တော်ကိုသာသခင်း  
အစည်းလိုပါ။  
ကိုယ်တော်ရှိမှုသာလျှင်း  
စိတ်ဖြစ်းရေား  
ကိုယ်တော်ပင်အိုးဟောရှုရင်း  
ပြစ်ရှိသူကယ်ရိုင်ရာ။  
ဖြေတော်မူလျှင်း  
ယခုပင်ကယ်တော်မူပါ။

ကိုယ်တော်ကိုလိုပါ၏  
 အရင်ထော်။  
 နာရီမဖြတ်လိုသည်၊  
 မစတော်မူ။  
 ကိုယ်တော်ဖြတ်သည်လိုရင်းပင်၊  
 နာရီထိုင်းခါကိုးရ။  
 ခုကောင်းကြီးပေးကယ်ချတ်ရင်၊  
 ခြေရင်းတော်လာ။

၃

ကြိုင်နာအသံတော်မျှ၊  
 အဘယ်သူဖြင့်၊  
 စတ်ငြိုင်းခြင်းမရ၊  
 ချုစ်သိုးထိန်းရှင်။  
 ကိုယ်တော်ဖြတ်အင်း

၁၆၇

ဖော်ဘုန်းတော်ရွင့်မြင်း။

ကိုယ်တော်ကိုထိပါ၏။  
၅

အနီးနေလျှင်၊

အပြစ်တန်ဗိုးမရှိ။

ကယ်မသခင်။

ကိုယ်တော်မြတ်၊ အဝရ်။

ကိုယ်တော်ကိုထိပါ၏။

အလျှင်ကြွေလာ။

ခုက္ခ၊ သူခနိုက်၊

အနီးနေပါ။

ကိုယ်တော်မြတ်၊ အဝရ်။

၁၆၈

ဖော်ဘုန်းတော်ရွင့်မြင်း။

၂၃

မရှိဘုန်းပွင့်သောအသီး။

လျှင်မြန်စွာရောက်စေမူပါ။

လူပျိုးပျိုးအေသာခပ်သိမ်း  
ဝံစောလိနားထောင်ရာ။  
ဝာတန်းမို့ထိပါပျက်ဖြေား၊  
ချည်နှောင်ခြင်းသံကြေလတ္ထံး။  
ရွမ်းတန်းမြိုးသောမပ်းပျား  
အာဏာတော်ကိုဝန်ဆီအံး။

၂

ထိကာလစစ်မူကြင်းရှင်း၊  
ပြိုးမည်ခုက္ခာဝေဒနာ။  
ဖြောင့်မတ်ခြင်းနှင့်ပြိုးသက်ခြင်း၊  
ဝေးသာခြင်းလည်းမြှုတည်ရာ။  
သို့ဖြစ်၍ကောင်းမြိုးပေးကြ၊  
ကျေးဇူးရှင်နာမကျူးဗျား။  
ဘန်းတန်းတော်ပေါင်းမျက်သား၊  
ရွှေတော်ပျားကိုကျော်ညာရေး

၁၆၀

ဝမ်းမြောက်ခြင်းကျူး။

၁၆၀

ဝမ်းမြောက်ကြေထွေး။

၇၈

ဒါးရှုံး

၁

ရှင်ဘုရားနောက်ထိုက်သူများ၊  
၅၌လူဘုံခရီးသွားရာ၊  
မောပန်းခြင်းလွှတ်ပေခြင်းငါး၊  
ကျေးဇူးတော်ကိုကိုးစားပါ၊  
ပျော်ဖွှဲ့စွာခရီးပြိုလော့။  
ကြာမမြင်၊ ရွှေမျာ်နှာတော်  
ဖူးမြင်သွေ်ကြီးစည်မန္တိ  
သုချော်းသာစံထို့တည်း။

၂

ရှင်ဘုရား၌ ၍၎းမြောက်လေ၊  
မော်စွာတော်ဖွှဲ့စွာတည်ပေး၊  
ကျေးဇူးတော်မပြောင်းမခြား၊  
ကိုးကွယ်ကိုးစားဖွှဲ့ယုံ့မျှုံးပါ။

၉၃၄

ଗଯିତାରିଣିତପଦ୍ମପ୍ରତିଷ୍ଠିତିରୁ  
ଛୁଣିଲକ୍ଷ୍ମୀରୁହିତିପ୍ରତିଷ୍ଠିତିରୁ  
ନିର୍ମାଣିତିପ୍ରତିଷ୍ଠିତିରୁ  
ମେଘାତୀର୍ଥିପ୍ରତିଷ୍ଠିତିରୁ

୨୯

ଶବ୍ଦକୁଳାଳିକା

୦୧୦୧୬

ଅକ୍ଷିରିଣିଯେତ୍ରାବ୍ୟବ୍ରାହ୍ମିତାଃତୀର୍ଥି  
ଅପ୍ରତିଷ୍ଠିତିରୁଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରି  
ଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରି  
ପଞ୍ଚଲେଃପଞ୍ଚପଞ୍ଚପଞ୍ଚପଞ୍ଚପଞ୍ଚପଞ୍ଚ  
କୋତୀର୍ଥିକୁତୀର୍ଥିକୁତୀର୍ଥିକୁତୀର୍ଥିକୁତୀର୍ଥି  
ପ୍ରେରଣିତାର୍ଥିକୁତୀର୍ଥିକୁତୀର୍ଥିକୁତୀର୍ଥି

ଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରି  
ଅପ୍ରତିଷ୍ଠିତିରୁଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରି  
ଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରିଗ୍ରି

ଦୃତୀ

၁၆

## ထောက်ဖိတ်လျှို့မြင်း

ကိုယ်တော်မြတ်သာပြစ်ရှိသူတာ  
ကားတိုင်ပေါ်နှံခံတော်မူရာ၊  
နွှေ့လင့်ဖွယ်ဂိုဏ္ဍာမြှင့်။

၃

ထိုကြီးမြတ်သောမဟာမေတ္တာ  
မြင်းဆန်သာဝန်ခံထိုင်း၊  
သဘောပြောင်းလဲပါစေး၊  
အိုလျှင်ပြန်ချင်သောမိတ်ပြင့်ပင်၊  
သတ္တုသားအေး၊ ကာလသစ္စည်း  
အထိုတော်လိုတို့လိုင်ပေး။

၁၆

## ထောက်ဖိတ်လျှို့မြင်း

၀၈

၁

ဟောရွှေ့အိပ်ပျော်မြင်းအရာ၊  
ရိုကျွေးမြင်းကင်းမြတ်မင်းလာ၊  
နွှေ့လှုံးရှုက်သောသူအလျှင်းမရှိ၊  
နှောက်ဆုံးရန်သူမဖျက်နှိုင်ပြီး

၄၁၆

၂

ယောက်အိပ်ပျော်ခြင်းအန္တာ၊  
ထိုက်တန်အခွင့်အလွန်သာဆူ၊  
ဘေးပေးအဖြီးအဆိုပါဆူ၊  
ကွယ်ပျောက်သေဖြီ၊ သိခြင်းကျူ။။

၃

ယောက်အိပ်ပျော်ခြင်းပြိုင်းအေး၊  
နှီးခြင်းအထူးသဖြိုင့်မြတ်ပေး၊  
ဘေးအန္တာရာယ်ကိုကြောက်ရာမဟပါ၊  
ကယ်တင်ပိုင်ရှင်တန်နှီးထင်ရှား။

၄

ယောက်အိပ်ပျော်ခြင်းအကျူး၊  
လုံခြုံစွာလိုခံစားမည်ကို  
မျှော်လင့်လျှက်၊ အရိုးပြောသည့်  
တိုးဘော်သံကိုစောင့်နေမည်။

၅

ဟောရှိဖိတ်ပျော်သူတို့သည်၊  
လပ်လန်ပြည်ငယ်၊ အဲနှဲဖွံ့ဖြိုး  
ဘယ်ရပ်မဆို၊ ဘယ်ကပ်ကာလ၊  
အတူအညီချုပ်းသာတွေ့ကြ။

၆

မြတ်စွာဘုရားရင်အော်၊  
အတူမရှိမပေါ်၊  
ချိုးမွမ်းကုန်လော့။  
ကိုယ်တော်ဘုရားမှန်လော်၊  
ကိုးကွွယ်ကိုးစားရှာပေါ်၊  
လူပေါ်င်းမဆိုင်းမနှေး  
ဝန်ခံပါသော်။

၂

သေဇ္ဈာဂ်နှာတော်မှာ  
ဘုန်းတော်ရောင်ခြေည်တွန်းရာ၊  
မဟာ့သမထွော်၊  
ထိုမြတ်ထွော်အလင်း၊  
ဆိစော်အညာကြားအလျင်၊  
မြေတိုးအစွန်းတိုင်လျင်  
လွတ်ပါအရှင်။

၃

ဖြစ်ရှိသူသထွေဝါ၊  
ချတ်တော်မူမြင်းမေထွော်  
ဝန်ခံကုန်ကြြား၊  
နာမတော်အားရှိသော  
လေးမြတ်ဖွယ်ရာဖြစ်စေ၊  
ကိုယ်တော်ဘုရားမှန်ပေါ်၊  
ချီးမွမ်းကုန်လေ။

၁၇၃

တံခါးခေါက်ခြင်းကျူး

၁၇၄

တံခါးခေါက်ခြင်းကျူး

၁၁

ပွဲ့သည်တပါးရောက်လာရှုပ်နေ။  
တံခါးခေါက်ပေါ်ယောက်ခေါက်မူ။  
စောင့်နေကြောဖြို့စောင့်လျှက်နေသေး။  
ဘယ်မှတ်ဆွဲကိုထိုသို့မဖြုံး။

၂

မိတ်ဆွဲစင်ဝစ်ထွေပါမည်လော်၊  
ဟုတ်ပေါ်သင်လိုအော်မိတ်ဆွဲတည်း။  
ရွေးနာဇာက်မြို့မြိုးတော်၊  
ကိုယ်သွေးတော်ရွန်းထော်ချွဲဖြစ်သည်။

၃

ဒါချုပ်ထွေပါ။ကိုယ်တော်ရှုပ်သည်၊  
နှစ်လုံးတော်ချုပ်လက်တော်ဆူလေး။  
ကရာဏာတော်အတူမရှိ။  
ရွန်သူတို့ပင်ခံစားရှုချေး။

၄၁၆

၄

လက်ခံ၊ အမျက်တော်ကိုကြောက်လေ့။  
ထွေ့သွားမူလျင်၊ ပြန်တော်မလာ။  
သင်လည်းတံ့ခါးတော်ရွှေရုပ်သော်၊  
ပယ်တော်မူမြင်းကိုခံရရှာ။

၁၇၃

ရုပ်တန္ထေဝါကျူးး

၁

ဖော်တပ်သား၊ သင်းဝင်သူများ၊  
နားစွဲ့ကြော်ပေး။  
ဖော်နှီးသံ ချို့ထွေ့ပံ့၊  
မိတ်ခွဲ့လုံးသွင်းလော်။  
ရုပ်တန္ထေကုန်လေ့။ ဝစ်ချို့သွားသော်၊  
အောင်ခွဲ့ပါပေးမည်။  
ဝစ်သူရဲ့ဘာတိုးပေါ်လျှော်လေ့သာ့၊  
ငါသင်တူဘက်ရှိ။

၂

လောကီပျော်ရာ၊ ခုစရိတ်များ၊  
လျှင်စွာပတ်ပါ၍။  
စစ်တန်ဆာများ၊ သံခမောက်၊ ထား၊  
ဝရီများ၊ ကိုယ့်  
ရုပ်တန်အစရို။

၃

အားမကုန်ဘဲ၊ စိတ်မပျက်လွဟို၊  
စည်မပြေတ်ထိုက်ထော်။  
ငါတို့ဘက်တွင်ထော်ရှုပါစည်း၊  
ဘယ်သို့ပူဇ္ဈားချော်။  
ရုပ်တန်အစရို။

၄

ကြာမဖြို့စို့၊ ကျေးဇူးရင်ကြိုး၊  
သာရာဇ်မူခါး။

အောင်ဆူ၊ အောင်ပန်းထူးမြတ်ယူရန်၊  
ယောက္ခားဖော်ရှာ၊  
ရုပ်တန့်အစရို။

၂၇၅

ယောက္ခားဆပ်ပြီ။

၆၁၃

ဝါမြို့ရာဘုန့်ရာအလျှင်း၊  
အလျှင်းမရှိကုန်ပြီ။  
မြတ်ယောက္ခာရင်၊ ဝန့်ပင်၊  
ပြုတော်တော်နှုံးပြီ။  
ယောက္ခားဆပ်ပြီ။  
ရှိသမျှမြေပြီ။  
ယောက္ခားဆပ်ပြီ။  
အကုန်ဆပ်ပြီ။

ကောင်းကောင်သံမှုဆတ်းသက်လျှင်၊  
ဝကြောင့်ခံတော်မူရှာ

တိုင်တော်ပေါ်တွင်ခံနေစည်း  
အမှုပြီးဖြေစိန့်ညား။  
ယောကျူးအစုံ။

၃

ဒုံးဝန်လေးပင်ပန်းသသူ၊  
အဘယ်သို့လုပ်ကြီးနည်း။  
သင်တွက်ဝင်သူရှင်ယော  
အကုန်ခံတော်မှုပြီ။  
ယောကျူးအစုံ။

၄

ရှင်ယောရှုခံတော်မှုပြင်း  
သင်ယုံကြည်လိုးမှသာ၊  
ကျေးမှုကင်းကျေးဇားခံလျှင်၊  
ရှင်ယောရှုနှစ်ညိုးရာ၊  
ယောကျူးအစုံ။

၅၂

၅

ကိုယ်ကျွန့်တိုကိုပယ်ပါလေ၊  
ခြေထော်ရင်းမှာပယ်ရှား။  
ကိုယ်တော်ပေးရုံလင်ရှာချေ၊  
ရှင်ယောရှုသာကိုးပါ။  
ယောကျွေးအစရိုး။

၁၇၁

၁

အိုဝိယဉ်၊ နှီးပါအလျင်၊  
ရှင်ယောရှုကိုသီခြင်းမြှုက်ဆို။  
ကျွေးဇူးတော်ကားနှီးဖြောက်ဖွှုယ်ရှာ၊  
မေတ္တာတော်မြတ်မြန့်ထုတကား။

၂

ငါသည်ငရဲခံထိုက်သော်လည်း၊  
ရှင်ယောရှုပင် ကိုကယ်တင်၊

၁ ဖြေစိနိရာ၊ ဆေးကြာပယ်ရှား။  
မေတ္တာတော်မြေသာ်ကဲထုတကား။

၃ ရော်သူဆိုးလုပ်ကြီးထို့ကိုထိုး၊  
ကိုယ်အိုးတားမနိုင်ကြရာ၊  
ရှင်ယောက်သည်၊ ဖောက်နှံရှိ၊  
မေတ္တာတော်မြေတ်အောင်မြှင်သတည်း။

၄ ငါတ်သဘာသော့သွေ့သွေ့မျှပေါ်  
ရှင်ယောက်မွေ့လျော့သည်ထိုး၊  
ကြို့ပန်ခါများဖြစ်တူးသည်မှာ၊  
မေတ္တာတော်မြေသာ်မပြောင်းမခြား။

၅ မကြာမြှန့်စွိ၊ သေရေသော်လည်း၊  
လန့်ကြောက်ဘေးကင်းဝတ်းသာမိတ် ရွှေင်း၊  
ကျွေးဇူးတော်ကား၊ ဝကိုးလားလှာ၊  
မေတ္တာတော်မြေတ်သေဆုံးလွှား။

၂၇၆

တံခါးနားရပ်ကျူးး

၈၁၆

၁

အုံကြွေ့သယ်ရာ။ကယ်ထင်ဖိုင်ရှင်  
တံခါးဝနားရပ်နေ။  
အထောင်အသောင်းဆုလပ်များလျှင်၊  
ခြေလက်တော်းရှိပေ။

၂

သင်တို့များကိုချို့သာစေအောင်၊  
ငါသည်အသက်စွဲဖြိုး  
အပြောင်းလှုံးအစည်းမည်ပေးမည်။

၃

ငါ၏အသွေးသွန်သောမေတ္တာ  
သင်တို့ပယ်ကြောမည်သော။  
သို့တည်းမဟုတ်၊ အထက် သံများ  
ငါနှင့်နေကြောမည်လောာ။

၁၇၇ ကျေးဇူးပရှင်သိဒ္ဓည်းရာကျူး။

---

၄

ထိသို့ဖော်ခေါ်တော်မူသံ၊  
အိနားခံယူကြုပါ။  
သို့တည်းမဟုတ်၊ ကိုယ်တော်မြတ်ထံ  
အလျင်းမရောက်နှင့်ရာ။

---

၁၇၇ ကျေးဇူးပရှင်သိဒ္ဓည်းရာကျူး။ ၅

၁

ကျေးဇူးပရှင်သိဒ္ဓည်းသူသည်၊  
အသီးအတားထွေကြုံသော်လည်း၊  
ဆုတောင်းခြင်းကြော်းသိရှု၊  
မချည်းကပ်ဘဲမနေနှင့်လေ။

၂

ရိုစ်းတိပိဋက္ခမှာင်လွင့်သွားရသည်၊  
ယာကုပ်ထွေကားကိုတက်နှင့်ကြီး၊  
ယံကြည်ချုပ်ခြင်းထိုးပွားရွားလေ၊  
ထိုကဲ့သို့သောအကျိုးကြီးပေ။

၃

ဆုတောင်းမြင်းသည်၊ ခရှင်ယာန်၏  
လက်နက်ရုံကိုအရောင်တင်သည်။  
သန့်ရှင်းသူသည်ဒုးထောက်သောခါ၊  
စာတန်ဖြင်ယျှင်၊ တူန့်ခိုက်ထွေးရား။

၄

ဆုတောင်းပကတ်၊ မဆိုဖို့နှင့်၊  
သင်ခံရသောကန္တာနှင့်ရှားမြင်း၊  
တပါးသူနား၌မြှုပ်သည်သောခါ၊  
စကားများသွောက်သွောက်စီးတကာား။

၅

အချည်းနှီးထွောက်တတ်အသောသ  
တဝေါးဆုတောင်း၌ထွောက်သောကား၊  
သင်အုရားကျေးဇူးတော်မြို့း၊  
ခါတိုင်းထက်သင်နှီးမွှေးရုပြီး။

ကယ်ထင်သောအရှင်ပင်လျှင်၊  
 ဖော်ဒန်မြို့အထဲသို့ဆင်း၊  
 ရေ ထဲကထဖန်ထွက်သော်၊  
 မြတ်မှုမည်းဖွေက်သောသံထော်၊  
 ဆုင်းသက်သောရိညည်ဖြင့်လည်း၊  
 သားထော်မြန်းထင်ရှားကျော်၏၊  
 ကယ်ထင်မြို့ဆောင်၊ ပုံမြှုပ်ရှင်၊  
 ကိုယ်တော်လို့စ်ခြင်းခံချင်။

၂

ဂေသရှေ့မန်ဥယည်မှာ၊  
 ဝေဒနာတံ့သိုးထွေဗ်းလား၊  
 ကြာနိုက်းအပေါ်၌သည်း၊  
 အေတွက်ခံတော်မူ၏၊  
 ကားတိုင်ပေါ်တို့လည်းခံပေး

မြှော်လင့်ရာ၊ ကိုယ်တော်အသွေး၊  
ခြေတော်ရင်းနှိုးချို့ဖြုံးနဲ့၊  
ကိုယ်တော်တွက်လက်ဝါးကပ်ခံး၊

သင်းချိုင်းထွင်ရောင်းတော်မူရာ၊  
ကြောက်စရာရှင်းရှင်းပယ်ရား၊  
ကျောက်တံ့ခါးကိုဖွေ့ဖြန်ပြန်ဖျောင်း၊  
ဘုန်းနှုန့်ပြည့်ရုံပြီးအစည်း၊  
မိန့်မှာမဂ္ဂားအားဖြော့၊  
ဟောနှုန့်သင်းချိုင်းမှထျွဲ့၊  
ကိုယ်တော်ဘို့အသက်ရှင်စော်၊

ကျေးဇူးရှင်ဆုလပ်တော်များစွာ  
မျိုးမျိုးရှားစွာ၊ အိုတင်းကြား၏။

୨୭୦

୨୭୦

୧୯୮

୧  
୨  
୩  
୪  
୫  
୬

୮

୯

୧୦

୧୧

୧୨

၄

ဂညည်တော်၊ လွှန်သွားမမူလင့်။

မျက်စိကန်းကိုဖွင့်နှိုင်၏။

ယေရှုကုသိုလ်တော်မြှုပြုခြင်းဖြင့်၊

ကျွန်တော်၌လင်းချင်းသိတော်။

ကျွန်တော်ပင်။

၅

အောမြှင့်စွာအပြစ်၌နွေ့လျှို့။

ကိုယ်တော်ကိုကရုပထား၊

လောကီပျော်ရာဖွေ့ဆုံးလျှို့နေသော

မြစ်ကိုဖွေ့ဆုံးကျွန်တော်ကယ်မှ။

ကျွန်တော်ပင်။

၆

မော်စွာတော်သန့်စင်းမာပြောင်းလဲ၊

ယေရှုသွေးတော်လွှန်ထိုက်ထွေး

ကျွေးဇူးတော်၊ ဘန်ခိုးအတိုင်းပဲ့၊

ကျွန်တော်၌ထင်ရှားစေပါ။

ကျွန်တော်ပင်။

ဒွေ့စွဲချေးကိုင်မြှုပါသားမိုင်းလန်းဝေရာ၊  
ကျွန်တော်လည်းရို့အောင်ပေါက်ထိဝေ။  
ကျွန်တော်ပင်၊  
ကျွန်တော်လည်းရို့အောင်ပေါက်ထိဝေ။

၂

အဘုရား၊ လွှန်သွားမမူလင့်။  
ကျွန်တော်မိတ်ဆိုးညာစွမ်းလွှန်းရှုံး၊  
လွှန်သွားသော် ဖြောင့်တော်မူလျှော်ရှုံး။  
ကျွန်ဝော်လို့သုံးငအာင်းမေ့ဗျား၊  
ကျွန်ဝော်ပင်။

၃

ကပ်တင်ရှင်လွှန်သွားမမူလင့်၊  
ကိုယ်တော်၌ ဆည်းကပ်ပါဝေ။  
ကျေးဇူးဝတ်လွှန်ခံချော်ခြော်နှင့်၊  
ခေါတ်မူရာပါပါဝေ။  
ကျွန်တော်ပင်။

၄

ဂညည်တော်၊ လွှန်သွားမမူလင့်။

မျက်စိကန်းကိုဖွင့်နှုန်း။

ယေရှုကုသိုလ်တော် ပြခြင်းဖြင့်၊

ကျွန်တော်၌လင်းချင်းသိတော်။

ကျွန်တော်ပင်။

၅

ကြာမြှင့်စွာအပြစ်၌မွေးလျှို့။

ကိုယ်တော်ကိုကရုပထား။

လောကီပျော်ရွှေမွေးလျှို့နေသော

ပြစ်ကိုစွဲတိ၊ ကျွန်တော်ကယ်မာ။

ကျွန်တော်ပင်။

၆

မေတ္တာတော်သန့်စင်းမာပြောင်းလဲ။

ယေရှုသွေးတော်လွှန်ထိုက်ထွေး။

ကျွေးဇူးတော်၊ ဘန်ခိုးအတိုင်းပဲ့။

ကျွန်တော်၌ထွင်ရှားစေပါ။

ကျွန်တော်ပင်။

၆၃၈

၁

ကိပ္ပည်အသတေတာင်ကိုဖြန့်။  
 အမွှေဆိုင်မြှုတ်ရှုချော်။  
 သင့်ကာတိအရပ်သို့ပျုံး  
 သင်ခါရကိုစွန့်လော့။  
 နောလ၊ ကြောယ်ယိုဝ္ဗ်င်းကြသည်။  
 ဦးမြေဖြေးလည်းချွေလတုံး။  
 ထာယျင်မြှန့်စွာ၊ ကိပ္ပည်း  
 အထက်ဘုံးသို့သွားအနဲ့။

၂

မြတ်တို့သည်ပင်လယ်သို့မြတ်စီး။  
 ရောကြောင်း၌ရုပ်မနော်၊  
 ဒီးတက်၍နောက်ရှုရာ၏၊  
 နောရင်းအရပ်သို့ပြေား။  
 ထိုအတူ၊ ပိပည်းအသစ်။

နားထောင်မောင်းတသောင်းနှင့်ကျူးသီး ၂၈၁

ခြေမျက်နှာတော်ပူးအုံဌား၊  
ကျိန်းဝလ်တော်မူသောသုံးစစ်၊  
တောင့်တအားဖြီးတကား။

၃

ဒုၢ်သိမ့်ကြားအာက္မားတို့၊  
ဆရာအောင်တို့းထက်ကြား၊  
ရိုဟန်းကောင်းကင်းနှောင်မြင်တို့၊  
ယေဇုတ်မြန်စွာလာ၊  
ချားမကြားကျွု့၍တို့အား၊  
ချုတ်းသာခွင့်ပေးတော်မူမည်။  
အောက်မှာခုကွဲချားပြစ်ထား၊  
ကောင်းကင်းသို့ပြောင်းလဲပြီ။

၂၈၁ နားထောင်မောင်းတသောင်းနှင့်ကျူးသီး ၂၇၅

၁

နားထောင်းမောင်းတသောင်းနှင့်ကျူးသီး၊  
ချီးမွှေ့ဗြားကြားအထက်သုံးများ။

၄၇၁

၁၈၁ နားထောင်စောင်းတဲ့သောင်းနှင့်ကျူးသံး

ကောင်းကင်ဝါးမြောက်၊ ပေါ်ရှုစိုး၊ စံ

မေ့ဖွားရှင်သခင်ဘုရား။

ကြည့်ကြ၊ ထိုပဲဖွေ့ပေါ်ထိုင်နေ၊

လောကကိုအပ်စိုးရဲ့လေး။

ဟာလေလူယာ၊ ဟာလေလူယာ၊

ဟာလေလူယာ၊ အာမင်။

အိုးပေါ်ရှု၊ ကိုယ်တော်၏ဘုန်း၊ ရောင်

ထက်ဘုံးသို့ထွန်းတော်က်ခေါ်။

သက်ပိုင်ရှင်၊ သုန့်ရှင်းသောသူးပေါင်း

ကိုယ်တော်လင်းစေ၊ အားပေးသည်။

မေ့ဖွားတော်ကိုအောင်းမေ့လျှင်၊

တူမူမေ့ဖွားပေ၊ အရှင်။

ဟာလေလူယာ၊ အစဉ်။

အစဉ်အမြို့ပိုး၊ စံတော်မူပါ။

ဘုန်းကြီးသောမဟာဘုရင်။

ကိုယ်တော်ပိုင်ထိုက်တော်မူသူများ၊  
မော်တော်မရွာအလျင်း။  
ကျေးဇူးတော်ခံစားရုပြီ၊  
ပျက်နှာတော်ရဲးဖြို့လို့မည်။  
ဟာလေလုယာအစု။

လျင်မြန်စွာကြွေလာတော်မူပါ၊  
ရွှေက်စေမူသူန်းတော်စွင့်နေ့။  
ကြောက်မက်ဖွယ်အသံတော်ကြားရာ၊  
ရို့ယီးမြေလွင့်၍သွားကြလေး။  
သုန်းကြီးတော်မူစေသတည်း၊  
ခွဲစောင်းများနှင့်ကျူးဗော်းမေည်း။  
ဟာလေလုယာအစု။

ယောက်ဆိုတာလျှင်၊  
သာယာစွာနေ့မည်။  
၄၃၁

ଶିତ୍ୟପୁର୍ବିତ୍ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣକାହିଁଠୁଣି  
 ଶୁଣିଃଲାପେଃଲାତୁର୍ଣ୍ଣଃ  
 ଯେତ୍ରିତ୍ସ୍ଥିଲାଗୁଣଃ  
 ଶିତ୍ୟଦୟୁଗିପୁର୍ବିତ୍ୱୁଣି  
 ଶୁଣଯିତ୍ସ୍ଥିଲାକ୍ରମି  
 ଆତ୍ମ୍ୟଃତ୍ୱଦ୍ୟାକୋତୁର୍ଣ୍ଣ  
 ଯେତ୍ରିତ୍ସ୍ଥିଲାଗୁଣଃ  
 ତୋର୍ଦ୍ଦିଃତୋତ୍ସବ୍ଦପେଃମତୁର୍ଣ୍ଣ  
 ଚିର୍ଣ୍ଣିତ୍ୱପ୍ରତିକିଳିପର୍ଦି  
 ଶୁଣିତେଜୁକ୍ରମଦ୍ୟେତୁର୍ଣ୍ଣ  
 ଯେତ୍ରିତ୍ସ୍ଥିତ୍ୱାର୍ଥି

୨

ଯେତ୍ରିତ୍ସ୍ଥିଲାଗୁଣଃ  
 ଲକ୍ଷିତେନପ୍ରତିକ୍ରିଦିନମତୁର୍ଣ୍ଣ  
 ଲାଲାଞ୍ଜିଗୋର୍ଦିନଃକର୍ତ୍ତିତ୍ସ୍ଥି  
 ତ୍ରୈଶୋରିତେନମୂର୍ତ୍ତିନି  
 ଯେତ୍ରିତ୍ସ୍ଥିତ୍ୱାର୍ଥି

၄

ထိုသန့်ရင်းငြာနတွင်၊  
မြှုပ်သောဝတ်လုံး၊  
ခြုံသောသူးယ်တီနှင့်၊  
ဟောရှုကိုရိုးဖို့။  
ဟောရှုထံအဓို့။

၁၃

ကျေးဇူးတော်ပွားစွဲဌီ။

မေမြေဂေါ်

ကျေးဇူးတော်ပွားအံ့ဌီ။  
အဖြစ်ပြုသင့်သည်လား။  
ကားတိုင်ပေါ်တွင်အဖန်ခါခါ  
ဟောရှုရိုးကိုခြင်းတကား။

၂

ထိုသို့မဖြစ်ပါစေ၊  
ဒါကျေးဇူးရင်ဘုရား။  
ကြောက်လန့်ဘွားယ်ဘေးဝေးဖျက်ပေါ်၊  
တန်ခိုးတော်ဖြင့်ကပ်ပါ။

၁၀၄ လွန်ခဲ့သောနှစ်ကိုစည်းစားကျေး။

---

၃

ယောက္လာတ်တော်မူခြင်း  
ခံသောကျွွဲပ်တို့ကား၊  
ကိုယ်တော်ချစ်လျှင်အဲပြစ်ပယ်ဖြင်း၊  
အထိတော်ထိက်ထိန့်ပါ။

၄

ကိုယ်တော်မြှုတ်နှင့်အတူ  
သေခြင်းမှထဲဆုံးရှုံးရှုံး  
အချို့ရင်ယောက်ယောက်တော်မူ၊  
အသစ်အသက်ပေးပါ။

၁၀၅ လွန်ခဲ့သောတွေ့ပတ်လုံး။

၇၁

၅

လွန်ခဲ့သောတွေ့ပတ်လုံး။  
နေသည်မိမိလမ်းဖြေးစည်း၊  
လူအများတို့သက်လင်းဆုံး။  
ငါတို့ကား၊ ခဏနောက်။

မြို့ဘဝနောက်နောင်မမြင်၊  
သူတို့သည်အမြေနေဖြီ၊  
လူပြည်သို့မပြန်မလာ။  
မည်ရှာကြာ၊ မသိနှင့်ရှာ။

စည်းမြေားသည်စက်ကွင်းရာရှာ၊  
လျင်မြန်စွာပျုံသွားတတ်၏။  
လျှို့စစ်လည်းရိုလိုးကောင်းကင်မှ၊  
ပြက်ပြက်ချင်း၍ကွယ်ပျောက်သည်၊  
ထိုအတူကျွွဲပို့တို့လျင်၊  
လျင်မြန်စွာအသက်လွန်သွား။  
ကျွွဲပို့တို့မိတ်ဆက်သည်  
ချိုးပင့်တော်မူပါဘုရား။

၃

ကျေးဇူးတော်များပြားထွေဖြီ၊  
ပြစ်များကိုထွေတော်မူပါ။

နောင်ဘဝအစည်ထောက်ကြံညွှန်  
 နေ့နှင့်အောင်ပုံပျင်သနား။  
 ရွတ်ကပတ်တော်၏ကောင်းကျိုး  
 ဖြီးပေါ်ပေါင်းတို့အားဆုချုံ  
 ရတွေ့သော်ကျွန်ုပ်တို့ကို  
 လက်ခံတော်မူပါသူရား။

၁

မြတ်ယူဟိုလိုတံ့ခိုးမှတ်သံး၊  
 ဝင်းမြောက်ဖွယ်ရာချို့ဖွှဲ့  
 ကျွန်ုပ်သူအပေါင်းလွှတ်ရန်၊  
 ကျွေးကျော်၊ ကျွေးကျော်ကျွန်ုပ်။

၂

သေခြင်းတရားလက်မှလွှတ်လျှင်၊  
 ရှင်ယောရှုကိုချိုးမြောက်။

ကိုယ်တော်မြတ်ပင်တို့ကိုကယ်တင်၊  
တို့မြှုပ်နှံရှုပါဖူးကို။

၃  
အသွေးတော်ပင်တို့၏ရွှေးတိုး၊  
သေတော်မူမြှင်းဆုံးထွေး၊  
မူပြီးလေပြီ၊ သေဆဲသံသ္မာ၊  
မိန့်တော်မူရာယုံလေ့။

၄  
ရှင်ယောကျေးကျော်တော်မူသံ၊  
ပင်ပန်းသူပေါင်းယုံကြြား၊  
အမြှုပ်လွှတ်ခြင်း၊ ဆုတော်အောင်ပန်း၊  
မဆိုင်းစွဲပုံကုန်ကြြား။

၅  
လွှတ်တော်မူမြှင်းခံစားသူများ  
တံ့ရိုးတော်ကိုကိုင်ယူ။  
နှုတ်အားမထော့-သူတွေကျယ်စွာ  
ကယ်စာင်ရာသံဇား။

၁၀၆      ထော်မျက်ရည်ကျကျူး။

၁၀၆      ထော်မျက်ရည်ကျကျူး      ၆၆၈၆၆။

၁

အပြစ်ရှိသူနှစ်ယျင်၊  
ထော်မျက်ရည်ကျရာ၊  
ကျွန်ုပ်တိုပင်ကိုယ်ပြစ်ကိုမြင်၊  
ငိုကျွေးဖွဲ့ယောကား။

၂

မျက်ရည်တော်ကိုဇူးယျင်၊  
ကောင်းကင်တမန်လန္တလေး။  
အိုင်ခိုည်၊ အုံကြောရာပင်၊  
သင့်တွက်ငါတော်မူပေး။

၃

ထော်ဝါတော်မူမြင်း၊  
ကျွန်ုပ်ပြစ်ကျတ်ရာတည်း။  
ချွဲပြည်တော်တွင်၊ အပြစ်မှုကင်း၊  
ငိုကျွေးရာလွှတ်လိုင့်မည်။

ଯେବୁଗ୍ରିଜୁଣ୍ଡିଷ୍ଟାର୍ଥାର୍ଥିକ୍ଷେତ୍ରଃ । ୧୨

୧୭ ଯେବୁଗ୍ରିଜୁଣ୍ଡିଷ୍ଟାର୍ଥାର୍ଥିକ୍ଷେତ୍ରଃ । ୨୦୩

୧

ଯେବୁଗ୍ରିଜୁଣ୍ଡିଷ୍ଟାର୍ଥାର୍ଥା  
ଚତୁରତିକ୍ଷଣିକାଃକ୍ଷେତ୍ରଃ୍ୟତ୍କଷଣଃ  
ଶିତିଂଧିଃପ୍ରାରମ୍ଭିତ୍ରାପ୍ରତିଶିଖିଲା  
ଶିଖିତ୍ରିଦିପେନ୍ଦ୍ରିକ୍ଷେତ୍ରଃ

୨

୦ନ୍ଦିଃଫଳ୍ଦିଃକ୍ଷେତ୍ରପରିଶ୍ରାନ୍ତି  
କ୍ଷେତ୍ରପରିଶ୍ରାନ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରିଲକ୍ଷଣଃଲେ  
ତକ୍ଷିଗ୍ରିଃଗ୍ରୂପିର୍ବ୍ରାମପ୍ରକ୍ରିଯାତରଣଃ  
ପରିଶ୍ରାନ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରପରିଶ୍ରାନ୍ତି

୩

ପ୍ରତିଶାଂକାରାଵ୍ୟବରାଃ  
ପରିଶ୍ରାନ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରପରିଶ୍ରାନ୍ତି  
ଶାଃତାରିକାରାହିତ୍ସମାନାଃ  
କ୍ଷେତ୍ରପରିଶ୍ରାନ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରପରିଶ୍ରାନ୍ତି

୨୨୭

၁၀၀ လွန်မလွှားနှင့်တောင်းပန်ကျူး

၄

မိအုန်ခြေခြားတော်သူ  
ခမီးပြုသူတို့မှာ၊  
သုတေသနကောင်းကျိုးမြေည်းစပ်းသည်ထို၊  
မရောက်ဖို့ခံကြရာ။

၅

သူ့လျှင်၊ လျှင်စွာကျွေးကျော်၊  
ကျွေးဇူးတော်ကိုခြောက်လေး၊  
မိတ်အားမလျှော့ဘို့သွားကုန်လော့၊  
ထော်ပွင့်နို့ရှင်ပေး။

၁၀၀ လွန်မလွှားနှင့်တောင်းပန်ကျူး။ ၇၁၁

၆

ချတ်ပိုင်ရှင်၊ မသွားပါနှင့်။  
ကြည့်မှပါ၊ ကျွန်ုပ်တို့လျှင်၊  
တူညီစွာဆုတောင်းခြောက်လျှော်း၊  
လွန်မလွှားပါနှင့်။

၃၄၆

လွန်မသွားနှင့်တောင်းပန်ကျူး။ ၂၈၀

ခုဂတိတော်ပြည့်ရုံစော်  
ဦးညွတ်ဘုန်းကောင်းကြီးသွန်းပေး၊  
ကျွုံပိတ္ထားသောင်းကယ်တင်၊  
လွန်မသွားပါနှင့်။

၂  
ကြောလုံးမှာပျော်ဝ်သည်။  
ယံကြည်ခြင်းပင်ခြေထွေ့မည်၊  
စိုးရို့ပိုက်ကိုယ်တော်ကပ်ဝည်၊  
လွန်မသွားပါနှင့်။  
ဝတ်လုံးတော်ကိုင်ဆွဲနေ့မည်၊  
လိုသမ္မတရှေ့တော်ထွေ့ကိုဖော်၏၊  
ဒါရိုင်သားတော်၊ ကယ်ချုတ်တင်၊  
လွန်မသွားပါနှင့်။

၃  
အိုသစ်မထွေ့တိနှင့်ပါ။  
ကိုယ်တော်လူတွင်ရှိပြေသာ

ကောင်းကြီးပေးမဖြတ်တောင်းစဉ်။  
 လွန်မသွားပါနှင့်။  
 စည်တော်မူတ်တော်မူပါ၊  
 ခုံတော်ဖြုပျင်သနား၊  
 ကျွန်ုပ်တိုင့်စောင့်နေစည်း၊  
 လွန်မသွားပါနှင့်။

၁

မနိယာဉ်ပေါင်းဖြစ်စွားရာ၊  
 ထောက်မတော်မူပါ။  
 နေ့ရက်တိုင်းခံခြာဉ်ကျေးဇူး၊  
 နေ့ရက်ဘုင်းနှီးမွမ်းလိုမူ။  
 ကောင်းကင်္ခားသားကျူးသောထက်း၊  
 တုဖြိုင်လျက်နှီးမွမ်းလိုပါ။  
 မေစွားတော်တိုင်းထက်လွန်ကြီးပေး  
 မေစွားပင်ပြန့်စွဲလိုလေ။

၁  
 ခုတိုင်အောင်မစကော်မူထို့  
 ဖော်အာထူထောင်ထို့။  
 မစတော်မူကျေးဇားကြောင့်ပေါ့  
 အြာမြို့ထောင်လို့စောင့်စားထော်  
 ထမ်းလွှဲလျှင်၊ ဘေးရောက်လွှာသောခါ၊  
 လော့ရောင်ကရိုတို့ကိုရှာ့  
 သာကိုကိုကယ်တော်မူထို့ပြု့  
 သက်ထောင်မြတ်စွဲနှင့်ထောကား။

၂  
 ကျေးဇူးတော်သည်ထူးမြတ်လွန်းထော်  
 ကျေးဇူးတော်အောင်းမွဲလို့ပေါ့  
 ကျေးဇားရှင်၊ ထိုကျေးဇားအားဖြင့်  
 ကျွန်ုပ်စိတ်ကိုနွောင်စေချင်း  
 မှားမိလွန်းလွှဲမိတ်ပျက်လွှာပါ၊  
 ချုပ်ဖွှာယ်ရှင်၊ ကယ်မသနား။  
 ကျွန်ုပ်စိတ်ကိုယ့်တော်မူလျှင်၊  
 ကောင်းကင်သုံးကျင်ပါရှင်း

၁၉၀

ခရီးသည်ကျူး

၁၉၀

ခရီးသည်ကျူး

၃၁၁၁၀၈

၁

ငါခရီးသည်၊ ထမ်းသွားသသူပေး  
ငါကဖြစ်လျှင်၊ တညည်သာလျှင်တည်းဆိုင်ထောင်း  
ငက္ခုမန္တားပါ၊ လျှင်မြန်စွာသွားကြာ၊  
မြတ်သုခဘုံးဆွဲဖြေည်တော်ကောင်းကင်း

၂

မို့အွှေဖြည်တော်၊ ချမ်းသာစရိုးရာ၊  
မြင်လိုကြထောင်လိုကြထောင်ပါစေး၊  
ဦးပန္တာသုံးထွန်စွာမှောင်မိုက်တို့၊  
ဆင်းခုံမြို့ညင်ရာ၊ ထသွားလိုကြထောင်း  
ငါခရီးသည်။

၃

ငါရောက်လိုရပါ၊ အဘမေါပ်တော်မှာ၊  
ကရှင်ဟောရှုံး၊ ကရှင်ဟောရှုံးထင်းစေမူး၊  
ဆင်းခုံမန္တာဘုံး၊ ဘေးနှင့်မဏီးရာ၊  
ရုစ်ရှိကောင်းရာ၊ ပြောင်းသွားပါစော်း၊  
ငါခရီးသည်။

၄၅၀

၂၉၁ နာဇရက်ဖြိသားယော့။

၀၁၄

*"What means this eager, anxious Throng?"*

တောင့်တအားကြီးအပုအရုံး  
အုတ်အုတ်သလဲလိုက်သွားကြကုန်။  
အုံပြောသွေးယ်ရှာနေ့တိုင်းစည်းဝေး၊  
အဘယ်သူနှင့်ည်းတယောက်ကမေး၊  
တိုးတိုးအသံနှင့်ဖြေသည်ကား၊  
နာဇရက်ဖြိသားယော့ကြွဲလာ။

တမြိုလုံးကိုယ်ရားဖေသည်။  
ဦးယော့ကားအဘယ်သူနှင့်ည်း။  
လမ်းရွောက်သောအာဂ္ဗာဂိုလ်တော်  
ဦးမျှယ်ရားစေ့နှင့်သလော့။  
ကြီးကြီးဝကားပြန်တုံးသည်ကား၊  
နာဇရက်ဖြိသားယော့ကြွဲလာ။

၃

သခင်ထောက်အထက်ကာလ  
 ဒုက္ခခံမှာ၊ ဦးယူပြည်မှာ။  
 ဖြွဲလေရာရာဝန်လေးသူတို့၊  
 မကျွန်းမမာ၊ နားပင်း၊ ခြေကျိုး  
 ဆံ့ောင်ယူ၊ အားရာ၊ အကြောင်းမူကား၊  
 နာဇရဂ်ဖြိုသားထောက်ဖြွဲလာ။

၄

ထဖန်ဖြွဲလာတော်မူပြန်ဖြိုး  
 ခြေတော်ရာများကိုထွေနှင့်လှုံး  
 ထံခါးခုံနားမှာရပ်ထန့်နော်၊  
 ဝင်တော်မူခြင်းခွင့်ပေးကြလော်။  
 ချောင်လန်းသောမိတ်နှင့်ကျော်ကျော်ဖြိုး  
 နာဇရဂ်ဖြိုသားထောက်ဖြွဲလာ။

၅

ဝန်လေးပင်ပန်းသတ်းဆွဲသူတို့၊  
အဖြစ်ထွေတ်ခြင်းနှင့်ထိမ့်ခြင်းကို  
ဖြော်သက်သာယာစွာရအို့ရန်၊  
ကျေးဇူးတော်မြှုတ်ခံယူစွဲလမ်း၊  
အို့နှောင့်ရက်ခြင်းခံရသူများ၊  
နာဇရက်မြို့သားယော်ကြွေးလား

၆

ခေါ်မြတ်အသံကိုသင်တို့ဖြင်း၊  
မေတ္တာတော်မြှုတ်ကိုပယ်ကြောင်း၊  
ကိုယ်တော်သင်တို့ဆုတောင်းသောသံ  
မကြောနိုင်ပယ်ရှားလတုံး၊  
အချိန်လွန်ဖြီမြည်တမ်းလိမ့်မည်း၊  
ကြွော်မူရှုံးလွန်သွားလေဖြီး

၂၉၂

ယောက်မိန္ဒီးမြှောက်ကျူး။

၂၉၃

ယောက်မိန္ဒီးမြှောက်ကျူး။

၈၆။

၁

ယော်။ အခိုမဂ်လာနာမာ။  
 ကောင်းကင်းဖြေပေါ်၊ ပြောဆောက်။  
 ဝေနေသွောရှိရှိသွော့  
 ထိုနာမအားနှုံးထောက်။

၂

ဘုရားသဏ္ဌာန်တော်နှင့်ပြည့်ရုံး  
 ဘုရားတုဖက်ဖြစ်ရာ၊  
 မြတ်ဘုန်းတော်ကိုစွဲန်ပယ်ထွေးချုပ်၊  
 ကျွန်းသဏ္ဌာန်ကိုယူလာ။

၃

လူ၏အဖြစ်ရှိဖြီးဖြစ်သော်၊  
 လူတို့အတွက်အတာ၊  
 ယုတ်ညံ့လက်ဝါးကပ်ထိုင်အပေါ်၊  
 အသက်တော်စွဲန်တကား။

୨

ଯିକ୍ଷେବାଦ୍ଵାପନ୍ଥୀତେବିକାଃଶୁଃଲ୍ପତି  
ଯିଶ୍ରୀଶ୍ରୀଦ୍ଵାପାଦୀ ଆଃ।  
ଶବଦତକାତ୍ମୀତାଗିପୁଣ୍ୟଭିତ  
ପେତାନ୍ତାତ୍ପର୍ମିତ୍ରୀଗିତତାଃ।

୩

ଯେକୁ॥ ଯେକୁ॥ ଅକ୍ଷିଭିତିଫାମ॥  
କୋର୍ଦ୍ଦିଃକର୍ଦ୍ଦିଭ୍ରେପେର୍ମିଭ୍ରେଜୋଗିର୍ଦ୍ଦି  
ଚଂଦ୍ରେତ୍ସ୍ତ୍ରୀତ୍ରୀତ୍ରୀତ୍ସ୍ତ୍ରୀ  
ଯିନାମଜାଃଶୁଃତୋଗିର୍ଦ୍ଦି।

୪

କର୍ଯ୍ୟତାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିନଶ୍ରୀଶୁଃତୋପ୍ରାପ୍ତି  
ତୃଷ୍ଣିଃଆଶ୍ରୀତୋପ୍ରାପ୍ତିତାନ୍ତିପେ॥  
ଶିଃରିପରିଦ୍ଵାରେନ୍ତିଭ୍ରେତ୍ରୀତ୍ରୀତ୍ରୀ  
ଶିରିପରିଦ୍ଵାରେନ୍ତିଭ୍ରେତ୍ରୀତ୍ରୀତ୍ରୀ

၂

သခင်ဘုရားနှင့်ဖြိုင်နှင့်သူ၊  
လူသားများတွင်မရှိ။  
ကောင်းကောင်ဘုံသားတို့တွင်ဆိုမှာ  
ထိုနည်းအတုမဲ့တည်း။

၃

ဝါဇုကွွန်းစ်ပြုပျက်နေ၊  
ယောကြိုင်တော်မူ၏။  
ရှုက်ကြောက်ဖွယ်ကားတိုင်ကိုထမ်း၍၊  
နှုတ်ယူတင်တော်မူပြီ။

၄

ခရှစ်တော်စောင့်မခြင်းအားဖြင့်၊  
ဝါသည်အသက်ရှင်၏။  
သေမင်းကုလည်းအောင်ခြင်းအခွင့်  
ဝါအားပေးတော်မူမည်။

၅

သုရားသခင်စံတော်မူရာ၊  
ကောင်းကင်ဖွဲ့ပြည်တော်တွင်၊  
ကိုပြုဆောင်တော်မူအခါ၊  
ချမ်းသာရမည်အစည်း။

၆

သခင်သုရားဖြီကျေးဇူးများ  
ကျွန်ုပ်ခံစားရပြီ။  
နှစ်လုံးတထောင်ပင်ရှိသော်ကား၊  
အကုန်ဆက်ကပ်ပါမည်။

၃

ကောင်းကျိုးလုံးဂုံပေးသောသုရား၊  
ခမျှိုးတော်သားတော်၊ စိန္တုန္တကော်၊

အထက်၊ အောက်၊ ရှိရှိသလွှတ်၊  
ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်ချီးမှုပ်းကြလေ့။

၂။

ခမည်းတော်သားတော်၊ ခိုဉ်ည်တော်၊  
တဆူဘုရားဖြစ်တော်မူသော်၊  
ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်ကိုချီးမှုပ်းကုန်၊  
နိမ့်စွာသလွှတ်လုံးရုံး။

၃။

သုံးပါးပေါင်းလျှက်ရှိတော်မူသော၊  
ခမည်းတော်သားတော်၊ ခိုဉ်ည်တော်၊  
တဆူဘုရားကိုချီးမှုပ်းကုန်၊  
ဝင်္ဂာယျသလွှတ်လုံးရုံး။

၄။

ခမည်းတော်သားတော်၊ ခိုဉ်ည်တော်၊  
တဆူတည်းသောဘုရား၊

ဖြင့်ဝပ်ရှိသီးသီးမွမ်းကြလော့၊  
လူမျှဲ့ခပ်သိမ်းတို့များ။

၅။

ပြောဂျောက်

ခမည်းတော်သားတော်နှင့်၊  
သန်ရှင်းသောခိုညည်တော်၊  
ပေါင်းလျက်ထံဆူဘုရားကိုပင်၊  
လူမျှဲ့သီးမွမ်းကြလော့။

၆။

၆။

၇။

မြတ်ခမည်းတော်သားတော်နှင့်  
ခိုညည်တော်ထံဆူဘုရား၊  
လူခပ်သိမ်းအပေါင်းတို့လျှင်၊  
ထောမနာဖြေကုန်ပါ။

၇။

၈၁၅

မြတ်ခမည်းတော်၊ သားတော်ရင်း၊  
 သန့်ရင်းသောမဟာဂိဉာဏ်၊  
 ပေါင်းဖက်တော်မူသောအရှင်၊  
 ကေထာဝရု၊  
 ကိုယ်တော်မြတ်အန္တိကူ၏၊  
 ကာလစဉ်ဘဝမကုန်၊  
 ဝေနေသွေးပါလုံးရုံး၊  
 ချီးမွမ်းထောမနာ။

၈။

ခမည်းတော်၊ သားတော်၊ ဂိဉာဏ်တော်မဟာ၊  
 ဘရားတပါး၊  
 ကျေးဇူးတော်မြတ်အား၊  
 သီခြင်းထောမနာ၊  
 ကုန်မဆုံးနှင့်သောကာလဖြစ်စေ၊  
 ဖြစ်ပါစေသော၊ အာမင်။

၉၆၀

၁။ အကျိုးအကြောင်း၏မှတ်၍

## အကျိုးအကြောင်းမှတ်ချုံ

ကောင်းကင်ဘုံ။ ၁၇၁-၁၇၆၊ ၁၇၇-၁၇၉၊ ၂၀၁-၂၀၆-

၂၂၄၊ ၂၃၈

သူငယ်ပါတဲ့ ... ... ၁၄၇-၁၆၆၊ ၂၀၆

မိမိထောင်ဝတီပြုခြင်း ... ... ၁၆၇၊ ၁၆၈

မိဘဆုတောင်းခြင်း ... ... ... ၁၆၉-၁၇၁

လက်ထပ်ခြင်း ... ... ... ၁၇၂-၁၇၄

နှစ်ဆယ်ထေးချမှာက်ဆာတီး ... ... ၁၇၅

ထောမနှာများ ... ... ... ၂၉၄

## ပဋိမကြောင်းများ

### ပဋိမကြောင်းတို့၏မှတ်ရှုချက်

- အကျွန်းပါကိုရွေးဆိုတဲ့ရှင်လေး E. A. S. ၄၂
- အမည်တည်သောမြတ်ရှင်ဘူး။ ၂၁၄
- အမလှို့အဆုံးမထင်။ .... E. A. S. ၂၇ X/
- အပြစ်အလွန်များပြားသော့ကြောင့်။ S. J. ၅၃
- အပြစ်ငရဲထမ်းရှောက်သောသူ။ C. J. S. ၉၆
- အပြစ်များသုဓိတ်ဆွဲပြုသော။ E. A. S. ၁၀၀
- အပြစ်များသော၊ အိုးထောက်သား။ B. L. ၁၀၃
- အပြစ်ရှိသုဇ္ဈိုင်း။ .... J. R. H. ၂၀၆
- အမြတည်ဖြင့်သက်သာဘို့ရှား။ ၂၁၀
- အချယ်ငယ်သောကျွန်းတို့အသက်။ C. J. S. ၁၅၀
- အရှင်မျက်နှာကိုဖူးမြင်သော။.. C. J. S. ၁၄၂
- အလွန်ကြီးမြတ်လှသော။ .. အောင်မင်း ၆
- အသက်တော်ခြို့သခင်ဟောရှား။ ... T. A. ၁၀၀
- အသင့်ပေးသောကျွန်းရှုံးတော်ဖြင့်။ J. M. M. K. ၂၀၈
- အသွေးနှင့်ပြည့်သောတွင်းပွင့်ပြီ။ E. A. S. ၅၃
- အသက်နှုတ်မြတ်သည်။ .... .... ၂၆၂
- အသံအားဖြင့်လူတို့သည်။ .... S. J. ၄၅၁
- အသံအမျိုးလုံးခုံး။ .... E. A. S. ၁၀၄

## ပဋိမကြောင်းများ

- အုံအော်ဘုရားသာခင်မြတ် ... အဲဖွင့် ၂၅  
 အုံကျေးဇူးရှင်သာခင်လေ့ရှု ... S. J. ၄၀  
 အုံကျေးဇူးရှင်သာခင်ဘုရား ... အောင်မင်း ၄၁  
 အုံကျေးဇူးရှင်လွှဲထိသာခင် ... B. L. ၄၃
- ၆ အုံကျေးဇူးရှင်သာခင်ဘုရား ... J. M. H. ၁၉၆  
 အိုင်စီညည်းသတိနှင့်နောက်နောက်မမွေ့ ... J. M. H. ၁၉၃  
 အိုင်စီညည်းနောက်နောက်မမွေ့ ... E. A. S. ၈၁  
 အိုင်နက်မြှုပ်လိမ့်တိပျက်ခြင်းတွင် ... L. S. ၅၄  
 အိုဝာသင်သောသူငယ်များတို့ ... L. I. ၁၅၉  
 အိုထာဝရသာခင်ဘုရား ..... အင်းဝ ၁၃  
 အိုထာဝရသာခင်ဘုရား ..... L. I. ၃၇  
 အိုထာဝရသာခင်ဘုရား ..... L. I. ၁၀၉  
 အိုထာဝရသာခင်ဘုရား ..... L. I. ၁၅၆  
 အိုထာဝရသာခင်ဘုရား ... E. A. S. ၁၇၀  
 အိုရှင်လေ့ရှုဘုရားသားတော် ... E. A. S. ၁၀၆  
 အိုရှင်လေ့ရှုဘုရားသားတော် ... E. A. S. ၇၂  
 အိုရှင်လေ့ရှုမြတ်ကျေးဇူးတော် ... E. A. S. ၄၆။

## ပဋိမကြောင်းများ

- မိုဝင်းသာရာအောင်းမွဲဖယ်လေး E.A.S. ၁၉၈  
 မိုးသင်းဝင်းသူညီအစ်ကိုတို့၊ အောင်မင်း ၧ၇  
 မိုးသုန္တရှင်းသာခါညည်ဘုရား၊ E. A. S. ၆။  
 မိုးအဖော်များ၊ ထူထံကြည့်ကြုံး၊ E. A. S. ၂၄၅  
 မိုးရှင်လောက်ဘုရားသားတော်၊ .... ၂၆၉  
 မိုးခိုညည်းနှီးပါခလျှင်၊ .... .... ၂၇၅  
 ဦးဉာဂါးနှေ့မှန်တော်တွင်၊ J. M. H. ၁၀  
 ဦးခွဲတော်၌ဘုရားကျေးဇူး၊ J. M. H. ၁၃၁  
 ဦးယန္တာကိုရှင်ရသော၊ .... အောင်မင်း ၁၄  
 ဦးထောကကိုကယ်တင်သောင့်၊ C. S. J. ၁၃၅  
 ဦးသာယာသောနှေ့တွင်၊ .... J. M. II. ၁၉၂  
 ဦးလူထုကား၊ အဘယ်သို့နည်း၊ E. A. S. ၂၄၀  
 ကေသခင်ဘုရားမြတ်ကို၊ ..... အင်း၀။ ၃၀  
 မောဒ္ဒာလမြေတော်ရွှောက်နေး၊ E. A. S. ၁၇၇  
 ဗျိုသည်တပါးချောက်လာ၊ ရပ်နေး၊ E. A. S. ၂၇၂  
 ဗြိုင်းခိုညည်းသတိရဲလေး၊ .... M. T. ၂၃၆  
 ဗြိုင်းကိုကယ်တင်သောအရှင်း၊ E. A. S. ၧ၀  
 ဗြိုင်းရနေး၊ ယောက်ဘုရား၊ ... J. W. ၂၀၀  
 ကင်းစောင့်သူ၊ အကြောင်းကြားမြေား၊ E. A. S. ၂၆၀  
 ကစ္စာမိုးဖိုးမြော်လေသများ၊ .... အောင်မင်း ၅

## ပဋိမကြောင်းများ။

- ကယ်ဉ္စတရှင်သည်ဘန်းတန်ခိုး။ L. S. ၃၂  
 ကယ်ဉ္စတရှင်သည်ကျောက်တော်မြတ်။ E.A.S. ၂၄၅  
 ကယ်တူထံပါးမြတ်ကုသိုလ်ရှင်။ ..၌ ၂၈၀  
 ကယ်တင်ခြင်း၏သရဖူး ... မနှင့်တံ့။ ၂၃၁  
 ကယ်တင်ပိုင်ရှင်ထံချည်းကလ်ဘိုရာ။ E.O.S. ၂၄၇  
 ကယ်တင်ပိုင်ရှင်နဖူးတော်မှာ။ E. O. S. ၂၉၃  
 ကယ်တင်သောအရှင်ပင်လျှင်။ E. A. S. ၂၇၀  
 ကားတိုင်ထမ်းရသောသူသည်ကား။ E.A.S. ၂၂၃  
 ကောင်းကင်ဖိုလ်ခြေအရှင်ဘုရား။ L. I. ၂၉  
 ကောင်းကင်ဘုံအရှင်ဘုရား။ ... E. C. J. ၁၇၁  
 ကောင်းကင်ဘုံဘုရင်သားများတို့။ E. A. S. ၁၀၃  
 ကောင်းကင်ဘုံ၌ဖို့အဖော်။ ..... C. J. S. ၁၂  
 ကောင်းကင်ဘုံ၌တို့အဖော်။ ..... N. B. ၂၁၁  
 ကောင်းကင်ဘုံဝယ်အဖော်ဘုရား။ ... A. J. ၉  
 ကောင်းကင်ဘုံရှင်ကိုယ်တော်မြတ်သည်။ S.J. ၆၂  
 ကောင်းကင်ရှင်ကျွန်းပိုအဖော်။ ..... J. W. ၆၄  
 ကောင်းကင်ရှင်ကျွန်းတို့အဖော်။ ... L. I. ၁၀၆  
 ကောင်းကင်ရှင်အဘဘုရား။ ... အောင်မင်း ၈၉  
 ကောင်းကင်ဘုံ၌အကျွန်းပိုအဖော်။ E.O.S. ၂၃၉

## ပဋိမကြောင်းများ

- ကောင်းကင်ဘုတ်င်အစည်းရှိသော J.R.H. ၂၄၃  
 ကောင်းကျိုးလုံးခို့ပေးသောဘုရား ... ၂၉၄  
 ကိုယ်တော်နှင့်နှီးခေါ် ... E. A. S. ၁၉၉  
 ကိုယ်တော်ကိုသာသခင် ... E. A. S. ၂၆၅  
 ကိုယ်ဖြစ်ကိုမြင်ပင်ပန်းသောသူ ... E. A. S. ၁၂၀  
 ကျည်းမြောင်းသောထမ်း ... N. B. ၁၁၂  
 ကျမ်းထာကားသခင်ယောကြာ ... J. W. ၁၂၆  
 ကျေးဇူးအပေါင်းတို့ကို ... C. J. S. ၁၅၃  
 ကျေးဇူးကရာကာပိုင်သောရှင် ... C. J. S. ၁၇၄  
 ကျေးဇူးကျေးဇူးကျေးဇူး ... C. J. S. ၃၄  
 ကျေးဇူးတော်ဆမူးခပ်သမ်း ... ၁၁၄၃၂။ ၂၂  
 ကျေးဇူးပရွှေ့ငါးချည်းသူသည် ... E. O. S. ၂၇၇  
 ကျေးဇူးရှင်ကိုယုံကြည်ချို့ယောက် ... S. J. ၈၃  
 ကျေးဇူးရှင်ပောကြသခင်မြှတ် ... ၁၃  
 ကျေးဇူးရှင်သခင်ဘုရား ... L. I. ၃၆  
 ကျေးဇူးရှင်သခင်ယောကြာ ... J. M. H. ၄၉  
 ကျေးဇူးရှင်သခင်ယောကြာ ... S. J. ၁၂၅  
 ကျေးဇူးရှင်ခေါ်မြှေကား ... C. J. S. ၉၇  
 ကျေးဇူးရှင်ခုံလပ်တော်များစွာ ... E.A.S. ၁၇

## ပဋိမကြောင်းများ။

- ကျေးဇူးတော် ပွားအံ့ဖို့ .... J. R. H. ၂၀၃  
 ကျောက်နှစ်လုံးကြွဲကြွဲကြွဲ။ E. A. S. ၈၂  
 ကျွန်ုပ်တို့သည်အားနည်းသောသူ။ C.J.S. ၁၆၉  
 ကျွန်ုပ်ခိုတဲ့အရှင်။ ..... J. R. H. ၂၅၇  
 ကျွန်ုပ်ယုံပြု၊ ယခုယုံပြု။ ..... E. A. S. ၁၀၁  
 ကြည့်ကြည့်ကြည့်သွား၊ ခိုယ်းတိမ်။ E. A. S. ၁၃၉  
 ကြည့်ရှုပါ၊ မိုကယ်တင်ဝိုင်ရှင်။ E. A. S. ၇၀  
 ကြွေတော်မူပါ၊ ဂိုဏ်ဘရား။ J. M. H. ၁၂၇  
 ခလိုတိမ်းသောမေတ္တာကျေးဇူးများ။ ၁၁၄  
 ခမည်းဘရားရှင်ကို။ ..... အောင်မင်း ၃၃  
 ခမည်းတော်၊ သားတော်၊ ဂိုဏ်တော်။ ... ၂၉၂  
 ခမည်းတော်၊ သားတော်၊ ဂိုဏ်ည်တော်။ ... ၂၉၄  
 ခမည်းတော်၊ သားတော်၊ ဂိုဏ်ည်တော်။ ... ၂၉၅  
 ခမည်းတော်၊ သားတော်၊ ဂိုဏ်ည်တော်မဟာ။ ၂၉၅  
 ခမည်းတော်၊ သားတော်နှင့်။ ..... ၂၉၅  
 ခရစ်ယာန်ရောက်ရာကောင်းကင်း။ E. A. S. ၂၀၄  
 ခုစွဲဝေးဝတီပြီးပါပြီး ..... E. A. S. ၂၂၉  
 ရီးမြိမ်းကြပါ၏၏မိုးခမည်းတော်မြတ်ခွား။ E.A.S. ၂၆၉  
 ချမ်းမြှင်အပ်သောမြတ်ခွား ..... ၁၁၄  
 ချမ်းသနားတော်မူသခင်း ..... S. J. ၁၄၀

## ပဋိမကြောင်းများ။

- ချမှတ်သနားလေရှုံးရွှေ့ရွှေး။ ... E. A. S. ၁၀၉  
 ချမှတ်သူငယ်ကလေးတို့များ။ ... L. I. ၁၆၁  
 ချမှတ်သူငယ်ကလေးတို့များ။ ..... .... ၁၆၂  
 ချတ်ပိုင်ရှင်မသွားပါနှင့်။ ... E. A. S. ၂၀၀  
 ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်ပြတော်မူလျှင်။ C. J. S. ၇၁  
 ငောက်ကင်ဒီမီအထူးဖော်သာယာ။ E.A.S. ၂၂၄  
 ငနာမကိုခို့ကျေးသာသူ။ ... J. M. H. ၃၅  
 ငါးပိုင်ညီအတောင်ကိုဖြန့်။ E. O. S. ၂၀၀  
 ငါးပိုင်ညီနားထောင်လေး။ ... E. A. S. ၇၅  
 ငါးပိုင်ညီနှင့်အားထဲတို့မူလျှင်။ E. O. S. ၂၅၄  
 ငါးပိုင်ပင်ပန်းလျှော်း။ ... .... S. J. ၁၃၃  
 ငါးပိုင်အသက်မီလျှော်း။ ... .... S. J. ၁၂၃  
 ငါးပိုင်အသက်မီလျှော်းမူလျှင်။ ... E. A. S. ၂၂၀  
 ငါးပိုင်အသက်မီလျှော်းမူလျှင်။ E. A. S. ၁၇၀  
 ငါးပိုင်အသက်မီလျှော်းမူလျှင်။ J. R. H. ၂၀၀  
 ငါးပိုင်အသက်မီလျှော်းမူလျှင်။ E. A. S. ၁၇၉  
 ငါးပိုင်အသက်မီလျှော်းမူလျှင်။ E. A. S. ၁၁၆  
 ငါးပိုင်အသက်မီလျှော်းမူလျှင်။ E. A. S. ၁၁၉  
 ငါးပိုင်အသက်မီလျှော်းမူလျှင်။ J. R. H. ၂၇၄

## ပဋိမကြောင်းများ။

- ဒုက္ခုံးမည်တစ်းသောမိတ်အစား။ C. J. S. ၂၀၆  
 ပြိုမ်သက်ခြင်းကိုထံတော်တွင်။ ... L. S. ၁၁၇  
 ပြိုမ်သက်သာယာရွှေ့ရပ်။ ... N. B. ၁၄၅ +  
 ၅ ဓည်အမြိုတည်သောဘုရား။ ... နာဂါး။ ၂၄  
 ဓာသင်သောသူငယ်အားလုံးတို့။ C. J. S. ၁၅၂  
 ဆီးနှင့်ဗုံးလွှဲမြောက်ပြည်မှု။ C. S. S. ၁၀၉  
 ဆုတောင်းခြင်းကိုနားညောင်းသောသူ။ T. A. ၁၀၇  
 ဆုတောင်းလိုကြုံမှတ်သားနာဂါး။ E. A. S. ၂၁၀  
 မိအုန်ဘရှင်သခင်ဘုရား။ ..... L. I. ၃၀  
 မိအုန်မြို့နှီးချွန်အားယူလေ့။ E. O. S. ၂၄၈  
 ညျှေးခာရှိနှိမ်ပြု၊ ပိုမ်းလည်းချုပ်သည်။ E. O. S. ၂၅  
 ညည်အရှိန်အိမ်လုံးစုဝေးလျောက်။ C. J. S. ၁၆၀  
 တင့်တယ်လွှာသောအထက်မိအုန်။ E. A. S. ၂၀၅  
 တပည့်တော်ချိုင်းမေတ္တာချုပ်ခြင်း။ C. J. S. ၇၂  
 တပည့်တော်များမြှုပြုရှာကား။ J. M. II. ၁၉၄  
 တန်ခိုးဘုန်းကြီးတော်မူသခင်။ ... ၂၃၇  
 တန်ခိုးအနှစ်ရှင်။ ..... E. O. S. ၂၅၆  
 တရားမိရင်သောင့်။ ..... E. A. S. ၁၄၀  
 တာရည်နှင့်ကြီးပျောက်ပြား။ ... E. O. S. ၂၃၉

## ပဋိမကြောင်းများ။

- တုဖြိုင်ဖက်သူမရှိမပေါ်။ ..... ၂၁  
တောာရပါကျွန်တော်သွားသော်။ ... N. B. ၁၁၅  
တော့တော့အဲ့အခြားအရုံး။ E. O. S. ၂၉၁  
တံခါးမှတ်ကိုဖြေလိုက်ကြလေ့။ N. B. ၁၇၅  
ထောခါညည်းနေ့နှင့်အတူ။ J. M. M. K. ၂၀၇  
ထက္ကာ၊ ထက္ကာ၊ နှင့်တော်သား။ J. R. H. ၂၆၃  
ထွန်းတောက်သောသရုံး။ ... ရှောလှု။ ၂၄၉  
ထာဝရာအရှင်ဘုရား။ ..... S. J. ၆၃  
ဒါမိန်သားတော်ရှင်ယောကြှု။ ..... S. J. ၅၅  
နှုန်ကိုးစွဲကြလေး။ ... E. A. S. ၂၂၀  
နားထောင်ကြပါ၊ အိုးလောက်သား။ C. B. ၅၃  
နားထောင်ကြ၊ စာသင်သူများ။ ... L. I. ၁၅၈  
နားထောင်၊ စာသင်၊ တသောင်းနှင့်။ E.O.S. ၂၀၁  
နားထောင်၊ နားထောင်၊ အဖြစ်နှီးသူး။ E.A.S. ၁၀၀  
နေ့စားလုံးတို့သည်။ ..... C. J. S. ၁၅၁  
နေ့စိန်ကုန်လွန်လေ့မြှုံး။ ..... N. B. ၂၁၅  
နေ့၏အရှိန်လွန်မြှုံး။ ..... E. A. S. ၂၅၁  
နောက်ဆုံးနေ့နှင့်တရားတော်ရှင်။ C. J. S. ၁၃၀  
နောက်ဆုံးသောရန်သူသေားမှုံး။ C.J.S. ၁၃၉

## ပဋိမကြောင်းများ။

- သော့အိုင်နံပါည်း ..... N. B. ၁၁၄  
 ပိုင်တော်ကိုသာခင်း ..... E. A. S. ၂၂၂  
 စိပါးမေတ္တာဆူစံမက်ခွား ..... ၁၇၁  
 ပိုင်ထိုက်ဘဏ္ဍားတော်နှစ်မြော်း E.O.S. ၂၄၁  
 ရှုက်စီးရာလမ်းကျယ်ဝန်းပါ၏ C. J. S. ၁၁၀  
 ပုစ်များနှင့်တုန်ဖျော်ကြောက်ခံသူး ၁၅၄  
 ပုစ်များသူးခုပုညာရှား ..... L. S. ၁၀၀  
 ပုဒ်စွာသောပိုစီးသက်ရန်တိုင်း ..... S. J. ၄၃  
 ပြောင်းလဲလော့၊ ပြောင်းလဲလော့ J. R. H. ၂၅၀  
 ခင်ချုစ်ရင်းနှစ်သားလျမောင်း ..... ၁၆၅  
 ပိုဝင်တိုးလုပ်ကိုဝင်ဆင်သူး ..... N.B. ၁၄၆  
 ဖြောင့်မတ်သန္တရှင်းခိုင်ကြော်သား F. M. ၅၇  
 ဖြောင့်မတ်ခြောင်း၏တရားနေမင်း E. O. S. ၂၃၈  
 တို့မှန်မှတ်သွေးခဲ့သူးမှန်မှန်း J. W. ၂၀၁  
 ဘေးမှုလေယဉ်ရှင်ခြင်း ..... J. R. H. ၂၅၂  
 ပယ်မှာ၊ ဘယ်မှာယာရှိသနည်း E.A.S. ၂၀၆  
 ဥန်းတော်အလျှော်ဖြော်မြတ်လျပါ ၁၆ ၃  
 ဥရားကျေးဇူးမြတ်ဂုဏ်တော်ကို ၁၇၀  
 ဥရားရုဏ်ကိုခို့လျှော့သူး ၁၉၃

## ပဋိမကြောင်းများ။

- ဘုရားတရား၏စိတ်လင်ခြင်း။ ... L. S. ၁၀၃  
ဘုရားဘုံသွှေ့တထမ်းရောက်၏။ E. A. S. ၁၁၁  
ဘုရားသခင်ရှိမျိုးမြတ်လောက်။ E. A. S. ၂၃၂  
ဘုရားသခင်ရှိတဲ့ရွေးကောက်သူ။ အြွေ့ ၉၁  
ဘုရားသခင်မြတ်လောက်တဲ့ရှင်း အြွေ့ ၉၉  
ဘုရားမှုဆောင်၊ ကောင်းကင်ဘုံသား။ J. W. ၁၉၉  
မဆုံးသူခန္ဓိငံး ..... J. M. M. K. ၂၂၅  
မဟာပဒေဘုန်းတော်ဝေလေး။ ... ရွှေမောင်း ၂၉  
မဟာမေတ္တာကြိုင်နာချုပ်ခင်း အောင်မင်း ၃၉  
မဟာဝည်ကျေးဇူးရှင်လေး အောင်မင်း ၅၉  
မဟာဝည်သခင်ဘုရား။ ... C. J. S. ၆၀  
မင်းထာခုပါင်းဖြစ်ပွားရေး J. R. H. ၂၈၉  
မိတ်ဆွေကျေးဝင်သင်းရှိုင်းတွင်း A. J. ၁၃၂  
ဖော်ဘုန်းပွဲ့သော်အမျို့ ၃၇၅  
မိုယ်းအောက်တွင်နှစုလူမျိုးအပေါင်း J.M.H. ၉၀  
မိုယ်းထင်းခြားဖြစ်လေ့ခဲ့ပြီး A. R. R. C. ၂၁၀  
များစွာသောလူများအပေါင်းတို့သည်။ L. C. ၂၃၄  
မြတ်ကျေးဇူးရှင်လောက်သခင်း ၃၇၅  
မြတ်ကျေးဇူးအရှင်ဘုရားမြတ်း အြွေ့ ၁၇၃

## ပဋိမကြောင်းများ

- မြတ်ခမည်းတော်သားတော်နှံ့နှံ့ ..... ၂၉၄  
 မြတ်ခမည်းတော်သားတော်ရင်း ..... ၂၉၅  
 မြတ်တော်မူသာအရှင်သခင်ဘုရား S. J. ၁၆  
 မြတ်ထာဝရှင်ဉ္စ်ကယ်စွာင့်မှ ၇၈ ၂၁၉  
 မြတ်ဘုရားကျေးဇူးတော်ကား J. W. ၁၂၀  
 မြတ်မဟာနေမင်းရောင်မြည်ပေါ် ..... L. S. ၅၅  
 မြတ်စွာဘုရားရှင်ဇော် ..... J. R. H. ၂၇၁  
 မြတ်ယူဘိလိတံပိုးမှုတ်သံး ..... J. R. H. ၂၀၅  
 ဖြန့်စွာတွေ့န်တောင်းလိုသူပေါင်းရော် ၇၈ ၂၀၈  
 မြေကြီးအပေါ်မြားလူဗျာအပေါင်း ..... L. S. ၂၀  
 မြေကြီးပေါ်တွင်လူတိုးအပေါင်း E. A. S. ၂၅ ၂  
 မြေသားအပေါင်းဘုရားမြတ်အား ..... L. S. ၂  
 မြတ်ည်ကျောက်ကျွန်းမိုးကြဲ့ ..... E. A. S. ၄၆  
 ယခုအကျွန်းမိုးမြတ်ပါမည် ..... E. A. S. ၁၆၆  
 ယခုစုဝေးသောသူများကား ..... အောင်မင်း ၇၃  
 ယခုစုဝေးသောသူများတို့ ..... အောင်မင်း ၇၈  
 ယုဒပုဇော်သကာ ..... E. A. S. ၅၂  
 ယောဂျာလင်၊ ယောဂျာလင် ..... E. A. S. ၂၀၃  
 ယောဂျာမြို့မြို့လာနာမှ ..... E. A. S. ၂၉၂

## ပဋိမကြောင်းများ။

- ယောက္ခိနှစ်သူ၊ ထား။ . . . . . J. R. H. ၂၀၇  
 ယောက္ခိဘို့ဘယ်နာမသည်။ . . . E. A. S. ၂၂၆  
 ယောက္ခိတ်သား၊ သင်းဝင်သူများ။ J. R. H. ၂၂၃  
 ယောက္ခိဘို့။ . . . . . E. A. S. ၂၇၆  
 ယောက္ခိဘို့ထာလျှင်။ . . . J. R. H. ၂၀၂  
 ယောက္ခိနာမတော်မြတ်။ . . . J. M. H. ၁၉၁  
 ယောက္ခိအိပ်ပျော်ခြင်းဆရား E. O. S. ၂၇၀  
 ရပ်လောကကိုအတွန်ချစ်သူ။ . . . အျော်ဖွင့်။ ၅၅  
 ရော်စံခံသောသူတို့။ . . . A. R. R. C. ၂၃၁  
 ဇော်လာသည်၊ နောက်ဆုံးနေ့။ N. B. ၂၁၃  
 ရှင်ယောက္ခိသေခံခါနီး။ . . . . . J. W. ၁၃၀  
 ရှင်ယောက္ခိမိန္ဒာတော်မူပေး။ . . . E. O. S. ၂၅၃  
 ရှင်ဘုရား၊ နောက်လိုက်သူများ။ J. R. H. ၂၆၀  
 ရှိသည်အတိုင်း၊ ကုသိုလ်မရှိ။ E. A. S. ၁၂၄  
 ရွှေတော်၌တပည့်တော်များ။ . . . J. W. ၁  
 အျော်ဖြည့်ကောင်းကင်စံလိုက်လေး။ A. J. ၁၄၁  
 ထက်တီးကပ်တိုင်အနားရပ်လျှင်။ E. A. S. ၇၇  
 ထာကြောနပါ၊ ညီအင်ကိုများ။ . . . J. M. H. ၃  
 ထာကြောပါ၊ ပြစ်ရှိသူများ။ . . . . . L. I. ၉၈

## ပဋိမကြောင်းများ။

- ၁၁ကြပါ၊သီမြင်းစာကို။ ..... L. I. ၁၆၀  
 ၁၂ကြံ့လေ့၊ဖို့မျှဖို့မျှသားများ။ C.J.S. ၁၆၇  
 ထာချွန်းမက်၊မိတ်ဆွေများလေး။ E. A. S. ၂၀၉  
 ထာချွန်သားတို့လာကြလေ့။ ... S. J. ၁၄၉  
 လူတို့အသက်အတာအရှည်း.....S. J. ၉၂  
 လူမတရားတိုက်တွန်းမြင်းကို။ ... L. S. ၁၂၂  
 လူထက်ဖြင့်လျပ်သောဘုရား။ ... J. W. ၁၁၆  
 လူဝည်ညွှန်သနားတော်မူး။ E. A. S. ၂၃၃  
 လောက်၊ဝင်းမြောက်၊ဘုရားကြုံလား။ E.O.S. ၂၅၈  
 ထောက်ကောင်းကိုးမြှုပ်အဖွဲ့။ E. O. S. ၂၄၆  
 လောက်ပညာသင်သောင့်များ။ ... L. Q. ၁၅၅  
 ထောက်တွန်းလင်းဇွဲလျှော်မြင်း။ ..... ၇၄  
 ထောက်သားတို့နားထောင်ကြုံး..... ၁၀၄  
 ထောက်တို့ဘုရင်မို့ထိပါများရှင်း။ အောင်မင်း ၁၅  
 ထက်တီးကပ်တိုင်တော်အောက်တွင်။ J.E.H. ၂၄၂  
 တွန်းသောတန္ထိပ်ပတ်လုံး။ E. O. S. ၂၀၄  
 ဝင်းမြောက်စရာသိတင်းတရား။ ... အင်း၀။ ၄  
 ဝင်းမြောက်စရာသိတင်းတော်ကို။ အင်း၀။ ၁၁  
 ဝင်းမြောက်ဖွယ်သောသိတင်း။ J.M. H. ၁၉၀

## ပဋိမခကြာင်းများ

- သက်ပျို့ကာတိတိုက်ရာလိုက်လွယ်။ E.A.S. ၁၄၇  
သခင်ခရစ်ကိုယ်တော်မြတ်ကား။ ၂၅၃။ ၆၆  
သခင်ထမြောက်ရာနေ့။ ..... E. A. S. ၁၇  
သခင်ဘုရားကြည့်တော်မူပါ။ ... E. A. S. ၈  
သခင်ဘုရားကယ်မသနား။ ... E. A. S. ၅၆။  
သခင်ဘုရားအမူတော်ကို။ ..... L. I. ၈၆  
သခင်ယောရှုံးကိုယ်တော်မြတ်သည်။ ၂၂၉  
သခင်ယောရှုံးထို့သောသူ။ ... J. M. H. ၅၆  
သခင်ယောရှုံးကြောင့်ရှုက်ရသော။ E. A. S. ၁၀၇  
သခင်ယောရှုံးတပည့်တော်များ။ E. A. S. ၂၂၁  
သခင်ယောရှုံးမတော်ကို။ ... အောင်မင်း ၈၅  
သခင်ယောရှုံးမတော်အား။ ... E. A. S. ၁၉၇  
သခင်ယောရှုံးမတော်ကြောင့်။ E. A. S. ၂၁၇  
သခင်ယောရှုံးရေးနှစ်ခံသည်။ ... E. A. S. ၁၀၅  
သခင်ယောရှုံးသောခံခါနီး။ ... ၂၅၃။ ၁၂၈  
သခင်ယောရှုံးအပေါ်ဝယ်။ ... E. A. S. ၁၀၂  
သတိမြင်ခံသောသခင်မြတ်တော်။ L. S. ၁၃၁  
သန္တစ်သုခတော်မြှုနေရာ။ ... E. A. S. ၂၀၂  
သန္တရှင်းသော်ဗျာရှုက်မှာ။ .... .... ၁၇၇

## ပဋိမကြောင်းများ။

- သန္တရှင်းလူ၊ ချမ်ပေါင်းဖော်။ ... N. B. ၂၁၃  
 သန္တရှင်းသောမဟာဝိညာဉ်။ ... J. W. ၅၀  
 သန္တရှင်းသောသမ္မာကျော်းမား။ ... L. I. ၁၅၄  
 သာစု၊ ဘုရားသခင်ပယ်သား။ E. A. S. ၁၉၅  
 သိမ်ခွဲခိုတ်နှင့်ယော်ခန့်မြင်မှာ။ A. R. R. C. ၂၃၀  
 သားတော်မြတ်ယော်ရှုံးရှင်း။ ... C. J. S. ၆၉  
 သားတော်မြတ်သခင်ယော်။ ... J. W. ၈၄  
 သားတော်မြတ်သခင်ယော်။ ... ... ၁၆၄  
 သားတော်သခင်ယော်။ ... အောင်မင်း ၁၆၃  
 သေဘေးခံသောဂုဏ်တော်မြတ်။ C. J. S. ၁၃၆  
 ရုပ်ယော်ပေါင်းတို့အား။ ... E. O. S. ၂၅၅  
 သုံးပါးပေါင်းလျှက်ရှိတော်မူသား။ B. L. ၂၉၄  
 သိုးထိန်းတို့သည်သုံးကိုစောင့်လျှက်။ J. M. M. K. ၂၂၇

## အဂိုလိတ်စာလုံးကြီး၏အနက်။

အထက် စာရင်းတွင် ပါ သော အဂိုလိတ် စာလုံး  
ကြီး၏အနက်ကား၊ သီခြင်းကိုမပါဆိုသောသူတို့ကို  
ဖွန့်သတည်။

|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| A. J.       | ကား၊ ဆရာယုဒသံကိုဆိုလိုသည်။ |
| A. R. R. C. | .... ဆရာကရေးသည်။           |
| B. L.       | ဗုဒ္ဓဇမ်းလွှာ              |
| C. B.       | ဆရာဘဏ်                     |
| C. L. J.    | မမျိုင်မွန်                |
| E. A. S.    | ဆရာဝတီဝင်ကြီး              |
| E. C. J.    | မမနေ့ဆုံးသန                |
| E. O. S.    | ပြည်ဆရာဝတီဝင်              |
| F. M.       | ဆရာမော်                    |
| J. M. H.    | ဆရာဟန်သည်ကြီး              |
| J.M.M.K.    | စာသင်ဆရာမကတေ               |
| J. R. H.    | ဆရာဇ်ဟန်သည်                |
| J. W.       | ဆရာဝန်                     |
| L. C.       | မမကရေးသည်                  |
| L. I.       | ဆရာအဂိုလိတ်                |
| L. S.       | ဆရာဝတီသစ်                  |

သနိလိတ်စာလုံးကြီး၏အနှစ်။

|       |              |   |   |   |
|-------|--------------|---|---|---|
| M. T. | မောင်တောင်   | : | : | : |
| N. B. | ဆရာမြိုင်    | : | : | : |
| S. J. | မမဓာရာယုဒသန် | : | : | : |
| T. A. | ဆရာအထွေ့င်   | : | : | : |

*Measurement of the land area, 1887.*  
 The area being 83.75 acres, 200.75 feet  
 wide by 410.50 feet deep.  
 The area being 100.00 acres,  
 200.00 feet wide by 500.00 feet deep,  
 100.00 feet high, 200.00 feet wide,  
 100.00 feet high.  
 The area being 100.00 acres,  
 200.00 feet wide by 500.00 feet deep,  
 100.00 feet high, 200.00 feet wide,  
 100.00 feet high.

*Shattock*  
 The area being 100.00 acres,  
 200.00 feet wide by 500.00 feet deep,  
 100.00 feet high.

*See also - Measurement*

Providence

Winnipeg

Winnipeg

Mr. & Mrs. & Miss Webster

Winnipeg

Dr. Stevens

Dr. Compton

Mr. Packer

Freight

Gas. Co. Ltd.

Miss Elvira

McGill

Miss Mrs. George

Gas. Co.

Mr. & Mrs. Webster

Miss Webster

